

KRISTJÁN ÞÓR OG HJALTI ANDRÉS  
Trónu á toppnum  
• heilsa • bílar • ferðir • nám  
allt í MIÐJU BLAÐSINS



ANDRI FREYR

Orðinn þreyttur á uppsögnum

Miklar væringar á öldum ljósvakans  
FÓLK 38



SÉRBLAÐ FYLGIR  
**Europpris**  
FRÁBÆR TILBOÐ!

# FRÉTTABLAÐIÐ

FRÍTT

3. janúar 2007 – 2. tölublað – 7. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Sími: 550 5000

## MIÐVIKUDAGUR

### Fólk syngur með í hjartanu

Þóra Einarsdóttir sópransöngkona syngur á sívinsælum Vínartónleikum Sinfóníuhljóm sveitar Íslands.

MENNING 26



### Hetjan með hattinn

Harrison Ford er ekki hræddur við Indiana Jones.

FÓLK 32



### Mannréttindin sniðgengin

„Framsóknar- og Sjálfstæðisflokkur eiga vítur skilið fyrir sinnuleysi sitt gagnvart réttindum launafólks,“ segir Sigurður T. Sigurðsson, fyrrverandi formaður verkalyðsfélagsins Hlífar.

Í DAG 20

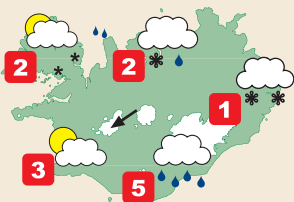
### Einar Hólmgeirsson úr leik

Stórskyttan Einar Hólmgeirsson verður ekki með íslenska landsliðinu í handbolta á heimsmeistaramótinu í Þýskalandi.

ÍPRÓTTIR 34



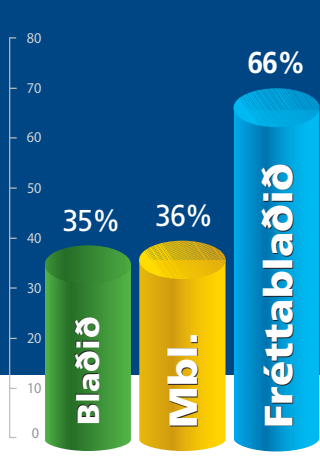
## VEÐRIÐ Í DAG



**LÆGIR Í KVÖLD** - Í dag verður allhvöss eða hvöss norðaustanátt sunnan og austan til en yfirleitt nokkuð hægari á Norður- og Vesturlandi. Lægir í kvöld. Rigning eða slydda en þurr og skýjað með köflum vestan til. Hiti 0-6 stig.

LESTUR MEDAL 12-49 ÁRA  
allt landið

### Miðvikudagur



\*Samkvæmt fjölmiðlakönnun Capacent í nóvember 2006.



TURN Í TÓMASARHAGANUM Ungir Vesturbæingar voru ekki í vandræðum með að finna notagildi fyrir leifar gamlárskvölds. Útbrunnar kökur urðu efniviður vígalegs turns með rauðu flaggi.

FRÉTTABLAÐIÐ/PIJETER

## Ummæli Jóns Baldvins til rannsókna

Ummæli Jóns Baldvins Hannibalssonar um fyrrverandi lögreglustjóra í Reykjavík tekin fyrir í opinberri rannsókn. Heimild til þess staðfest í Hæstarétti.

**DÓMSMÁL** Jón Baldvin Hannibalsson, fyrrverandi utanríkisráðherra, verður kallaður í annað sinn til skýrslutöku hjá embætti lögreglustjóra í Reykjavík vegna ummæla sinna um Sigurjón Sigurðsson, fyrrverandi lögreglustjóra í Reykjavík. Kallaði Jón Sigurjón heitinn „lögreglustjórn alræmda“ í þættinum Kastljósi 10. október síðastliðinn.

Hæstiréttur hefur staðfest úrskurð Héraðsdóms Reykjavíkur um að heimilt sé að hefja opinbera rannsókn á þessu máli. Jón Baldvin hafði farið fram á að málið yrði sótt og varið sem einkamál. Egill Stephensen saksóknari segir að málið sé rannsakað sem sakamál. Eftir skýrslutöku verði ákveðið hvort embættið gefi út ákæru í málinu.

Börn Sigurjóns kærðu Jón Baldvin fyrir ummælin í Kastljósi. Sigurjón hefur verið mikið í umræðunni síðasta misserið vegna aðkomu sinnar að innri öryggismálum íslenska ríkisins.

Ragnar Aðalsteinsson, lögmaður Jóns Baldvins, segir að úrskurður Hæstaréttar sýni að „það skipt-

ir máli þegar svona mál er rekið, hvort börnin séu börn opinbers starfsmanns eða börn annarra og [þau fyrrnefndu] njóta annarrar og betri réttarstöðu en hin. Með því að staðfesta niðurstöðu Héraðsdóms er Hæstiréttur að segja að það eigi að mismuna fólki að þessu leyti.“

Í dómsorði Hæstaréttar segir að „hafi ærumeiðandi móðgun eða aðdróttun verið beint að manni sem er eða hafi verið opinber starfsmaður og móðgunin eða aðdróttunin varði að einhverju leyti það starf hans skuli slíkt brot sæta opinberri ákæru eftir kröfu hans.“ Sé embættismaðurinn látinn, „hafi eiginmaður eða eiginkona hins látna, foreldrar, börn, kjörbörn, barnabörn og systkin rétt til að [...] bera fram kröfu um opinbera málshöfðun“.

Tekið var fram í dómsorði að með úrskurðinum væri ekki tekin afstaða til þess hvort Jón Baldvin hafi gerst sekur um meiðyrdi. Málið dæmdu þau Ingibjörg Benediksdóttir, Hjördis Hákonardóttir og Ólafur Börkur Þorvaldsson.

- bg / kóp

Samningar flugumferðarstjóra og Flugstöða ohf.:

## Viðræður í uppnámi

**SAMGÖNGUR** Forsvarsmenn Flugstöða ohf. og Félags flugumferðarstjóra, FÍF, komust ekki að samkomulagi í gærkvöldi.

Að sögn Þorgeirs Pálssonar, forstjóra Flugstöða, var ásteytingarsteinninn sá að „menn lýstu sig vanhæfa til að taka afstöðu á þessari stundu og vildu leggja samkomulagið fyrir félagsfund FÍF. En þetta eru ekki kjarasamningar, þetta var samkomulag um lífeyrissjóðsréttindi og við kom-

umst að ákveðinni niðurstöðu um þau. Ástæðulaust er að bíða niðurstöðu félagsfundar þegar um einstaklingsbundnar ráðningar er að ræða.“

Loftur Jóhannsson, formaður FÍF, sagði í tilkynningu í gær að þessi afstaða Flugstöða hefði komið í veg fyrir samkomulag.

„Þeir gengu frá vettvangi og við það stendur. Það er greinilega ekkert um að ræða,“ segir Þorgeir Pálsson.

- kóp

Hesturinn Sokki drapst á flótta undan flugeldasprengringum á nýársnótt:

## Þetta var eins og á vígvelli

**ÁRAMÓT** Sautján hross á bænum Arnarstapa á Mýrum fældust illa í sprengjulátunum á gamlárskvöld. Tóku þau á rás og stukku meðal annars yfir skurð á flóttanum. Eitt þeirra, Sokki sem var sex vetra foli, lenti ofan í skurðinum og drapst.

Ásgerður Pálsdóttir, bóndi á Arnarstapa, segist hafa farið að gá að hrossunum um klukkan hálf eitt um nóttina og þá hafi þau verið hlaupin. „Þau fældust við sprengingarnar og lætin enda var þetta eins og á vígvelli. Eða það getur maður ímyndað sér,“ segir Ásgerður.

Skepnurnar á Arnarstapa hafa ekki áður fælst við sprengjulæti en Ásgerður segir að

stíllt hafi verið í veðri á nýársnótt og því óvenju hljóðbært. „Svo var meira um sprengingar núna en áður. Þetta er alltaf að aukast.“

Ásgerður kveður sprengjulætin hafa borist úr næsta nágrenni og eins frá Borgarnesi sem er í þrettán kílómetra fjarlægð frá bænum. Kindur, kýr og geitur á Arnarstapa héldu ró sinni.

Ásgerður og bóndi hennar Sturla Stefánsson fóru eftir hrossunum og voru þau erfið viðureignar. „Þau voru snarvitlaus og hrukku við við minnstu hreyfingu,“ segir Ásgerður sem sökum þessa naut ekki ljósadýrðarinnar á hinnum þessi áramótin.

- bps



ÁSGERÐUR Á ARNARSTAPA Geiturinn á bænum kipptu sér ekki upp við sprengjulæti á gamlárskvöld.

FRÉTTABLAÐIÐ/JÓN SIGURÐUR



## SPURNING DAGSINS



Er skolið á stéttastríð, Gunnar?

„Nei, en við nálgumst óðum viltta vestrið með þessari amerísku nálgun á félagafrelsið!“

Gunnar Páll Pálsson, formaður VR, segir að sátt hafi verið rofin milli stéttarféлага með samkeppni um félagsmenn. Hann varar við því að sækja menn að VR muni VR „gjalda í sömu mynt“.

Lögreglan í Vestmannaeyjum:

## Vildu upplýsingar úr sínum

**LÖGREGLUMÁL** Tryggvi Kr. Ólafsson, rannsóknarlögreglu- maður í Vestmannaeyjum, segist ekki geta svarað því hvort upplýsingar úr farsímakerfum hefðu hjálpað til við rannsókn á íkveikju í Ísfélaginu. „Þetta var einfaldlega tilraun og ætlunin var að bera upplýsingarnar saman við önnur gögn í málinu, hefðu þær fengist. Þetta var bara hugmynd sem við ákváðum að láta reyna á.“

Að sögn Tryggva er ekkert nýtt að fréttu af rannsókninni og engar handtökur hafa verið átt sér stað. Bruninn í Ísfélaginu var fjórða íkveikjan í Eyjum í desembermánuði einum og sú ellefta á sex árum. - þsj / sjá síðu 10

Frumvarpið um Ríkisútvarpið:

## Ekki verið rætt um breytingar

**STJÓRNMÁL** Frumvarpið um Ríkisútvarpið hefur verið til umfjöllunar í menntamálanefnd Alþingis síðan hlé var gert á þingstórfum 9. desember.



SIGURÐUR KÁRI KRISTJÁNSSON

Nefndin fundar í dag og verður Páll Gunnar Pálsson, forstjóri Samkeppniseftirlitsins, meðal gesta. Sigurður Kári Kristjánsson nefndarformaður segir upplýsingum og sjónarmiðum hafa verið safnað en enn hafi ekki borið á góma að breyta frumvarpinu. „Málið er ekki komið á það stig,“ segir Sigurður Kári.

Hann býst við að nefndin komi saman einu sinni eða tvisvar áður en þingstórf hefjast 15. janúar en þá verður Ríkisútvarpið fyrsta mál á dagskrá. - bps

Bæjaryfirvöld í Kópavogi óskuðu starfsmönnum sínum gleðilegra jóla með víni:

## Gáfu tæplega 3.500 vínflöskur

**STJÓRNÝSLA** Yfirvöld í Kópavogi sendu starfsmönnum bæjarins tvær léttvínflöskur í jólagjöf. Bæjaryfirvöld gáfu starfsmönnum konfekt árið 2005 en nú var ákveðið að breyta til enda er léttvín almenn viðurkennd tækifæringsgjöf sem mörg fyrirtæki gefa við ýmis tímamót, að sögn Páls Magnússonar bæjarritara í Kópavogi. Þetta mun vera í fyrsta skipti sem Kópavogsbær gefur starfsmönnum sínum vínflöskur á jólnum og segir hann að starfsmenn bæjarins hafi almennt verið mjög ánægðir með gjöfina.

1.800 starfsmenn vinna hjá Kópavogsbæ og eru um 70 þeirra af ungir



GUÐRÚN ARNARDÓTTIR Segir hugsunina hafa verið góða, en að auðvitað sé alltaf umdeilt þegar menn gefa vín í jólagjöf.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON BRINK

til að mega neyta áfengis og fengu þeir því geislaladsk með íslensku söngkonunni Lay Low frá bænum að sögn Páls. Bærinn gaf því 3.460 vín-

flöskur í jólagjafir. Hver flaska kostar 990 krónur í ríkinu.

Guðrún Arnardóttir, oddviti Samfylkingarinnar í bæjarstjórn Kópavogs, segir að hugsunin hafi verið góð hjá bæjaryfirvöldum og hún vilji ekki gagnrýna þau of mikið. „En auðvitað er það alltaf umdeilt þegar menn gefa vín í jólagjöf og ég veit að það var kurr í mörgum vegna þessa,“ segir Guðrún og bætir því við að það sem hafi stungið hana mest við gjöfina var að á kortinu sem fylgdi kom fram að hún væri frá Gunnari Birgissyni bæjarstjóra og Ómari Stefánssyni, formanni bæjarráðs. - ifv

## Ætla auðmanni lóð samkvæmt pöntun

Bæjaryfirvöld í Kópavogi vilja verða við ósk milljarðamæringins Þorsteins Vilhelmssonar og skipuleggja nýja einbýlishúsaloð á Rjúpnahæð við hlið endalóðar sem hann fékk ekki við úthlutun. Verðandi nágrannar eru afar ósáttir.

**STJÓRNÝSLA** Bæjarráð Kópavogs hefur ákveðið að skipulögð verði sérstök lóð í Kórahverfinu fyrir einbýlishús auðmannsins Þorsteins Vilhelmssonar.

Lóðum í Austurkór var úthlutað í nóvember síðastliðnum. Um 300 umsækjendur voru um lóðirnar, sem langflestar, eða um 60 talsins, eru fyrir einbýlishús. Flestir munu hafa sótt um endalóðina Austurkór 159. Meðal þeirra voru hjónin Þorsteinn Vilhelmsson og Þóra Jónsdóttir. Þorsteinn er einna þekktastur fyrir að vera einna svokallaðra Samherjafrænda frá Akureyri. Hann er í dag aðaleigandi í fjárfestingafélagsins Atorku.

Við útdrátt kom umrædd lóð í hlut Gunnars Jóhannssonar og Lindu Bentsdóttur. Mánuði síðar, sex dögum fyrir jól, átti Þorsteinn fund með Gunnari I. Birgissyni bæjarstjóra og fór fram á að fyrir hann yrði skipulögð sérstök byggingarlóð á opnu svæði norðvestan við Austurkór 159. Daginn eftir sendi Þorsteinn Gunnari formlegt bréf og vísaði í samtal þeirra:

„Undirritaður leyfir sér jafnframt að ítreka það sem þá kom fram að hann hefur mikinn áhuga á því að búa áfram í Kópavogi,“ skrifar Þorsteinn bæjarstjóranum.

„Leyfi ég mér nú að óska eftir því að málið verði tekið til velvilj- aðrar skoðunar af hálfu Kópavogsbæjar og mér úthlutað umrædd lóð komi til þess að hún verði samþykkt,“ segir loks í bréfi Þorsteins sem bæjarstjórnin lagði fyrir bæjarráðsfund 21. desember.

Bæjarráð kvaðst telja jákvætt að skoða hvort hægt væri að koma



ÞORSTEINN VILHELMSSON Segist vilja búa áfram í Kópavogi en vill fá einbýlishúsaloð í sunnanverðri Rjúpnahæð.

FRÉTTABLAÐIÐ/E. ÓL



GUÐRÚN ARNARDÓTTIR Bæjarstjórinn átti fundi með Þorsteini Vilhelmsyni og ræddi þar hvort útvega mætti Þorsteini lóð á góðum útsýnisstað í sunnanverðri Rjúpnahæð.



LINDA BENTSDÓTTIR Fékk úthlutað endalóð og er ósátt við að ný lóð sé skipulögð við hliðina.

lóðinni fyrir og óskaði eftir að fá umsögn Smára Smárasonar skipulagsstjóra bæjarins. Smári sagðist ekki gera athugasemd við stofnun lóðarinnar.

Ekki náðist í Gunnar bæjarstjóra sem er í leyfi. Staðgengill hans, Páll Magnússon bæjarritari, segist ekki geta sagt til um hvort Þorsteinn fái lóðina eða hvort hún verði auglýst til úthlutunar samkvæmt gildandi reglum. „Það hefur engin ákvörðun verið tekin um það en hins vegar fer málið af stað að hans beinni. Bæjarráð mundi væntanlega taka ákvörðun

um það hvernig lóðinni yrði ráðstafað ef hún verður til,“ segir Páll.

Linda Bentsdóttir og Gunnar Jóhannsson, sem verða ekki lengur á endalóð, segjast afar ósátt við vinnubrögð bæjaryfirvalda. „Þetta er í þriðja skipti sem við sækjum um lóð. Nú lentum við í útdrætti og fengum endalóð. Þá er einhver sem er ekki sáttur og þá á bara að búa til lóð við hliðina. Ég vissi ekki að menn gætu bara pantað sér lóðir. Ég mun gera mitt til að reyna að hnekkja þessu,“ segir Linda Bentsdóttir. gar@frettabladid.is

Íslensk stúlka slasaðist:

## Hryggbrotnin eftir skíðaslys

**SKÍÐASLYS** Arna Sigríður Albertsdóttir, 16 ára stúlka frá Ísafirði, slasaðist alvarlega í skíðaslysi í Noregi 30. desember. Hún liggur nú á sjúkrahúsi í Ósló hryggbrotnin og með innvortis blæðingar eftir að hún lenti á tré í skíðabrekku þar sem hún var við æfingar ásamt félögum sínum í Skíðafélagi Ísfirðinga.

Albert Óskarsson, faðir Örnur, segir líðan dóttur sinnar eftir atvikum og vonast til að hægt verði að flytja hana heim um helgina. Hann fór til Noregs 1. janúar til að vera hjá dóttur sinni. - sdg



SUBURNESJASNÓT Eysteinn Már Guðvarðarson og Valgerður Einarisdóttir með nýfædda dóttur sína.

Stúlka á Suðurnesjum:

## Annar Íslendingur ársins

**ÁRAMÓT** Annar Íslendingurinn til að líta dagsins ljós árið 2007 var stúlka sem fæddist á fæðingardeild Heilbrigðisstofnunar Suðurnesja klukkan sex mínútur í fjögur aðfaranótt nýársdags. Í Fréttablaðinu í gær var ranglega sagt frá því að annar Íslendingurinn hefði fæðst á Landspítalanum klukkan rúmlega fimm.

Móðirin mætti upp á fæðingardeild þegar hálf tími var liðinn af nýja árinu. Stúlkann var rúmar 13 merkur og 51 sentimetrir. Hún er fyrsta barn foreldra sinna og heilsast móður og barni vel. - sdg

Ensku vændiskvennamorðin:

## Gæsluvarðhald fram í maí

**BRETLAND, AP** Fjórutíu og átta ára gamall karlmaður, sem grunaður er um að hafa myrt fimm vændiskonur á Austur-Englandi, hefur verið úrskurðaður í gæsluvarðhald fram í maí. Dómari í Ipswich ákvað þetta í gær.

Steve Wright var ákærður fyrir morðin þann 21. desember síðastliðinn. Er hann kom fyrir dómara í gær andmælti hann hvernig ákærnum né fór fram á lausn gegn tryggingu.

Lík kvennanna, sem voru á aldrinum 19 til 29 ára, fundust á ellefu daga tímabili fyrri hluta desember í kringum Ipswich. - aa

Valgerður Sverrisdóttir viðstödd viðhafnarútför Gerald Ford fyrirverandi forseta:

## Jarðsöngurinn í heimabæ sínum í dag

**WASHINGTON, AP** Meira en þrjú þúsund manns voru viðstaddir viðhafnarútför Gerald Fords, fyrirverandi Bandaríkjaforseta, sem haldin var í dómkirkjunni í Washington í gær. Meðal gestanna var Valgerður Sverrisdóttir utanríkisráðherra ásamt öðrum fulltrúum erlendra ríkja.

Líkkista Fords hafði í tvo daga legið á viðhafnarbörum í hvelfingu bandaríska þinghússins í Washington þar sem ættingjar hans og fyrirverandi jafnt sem núverandi ráðamenn Bandaríkjanna vottuðu hinum látna virðingu sína.

Ræður við útförina héldu George W. Bush forseti, Henry Kissinger, fyrirverandi utanríkisráðherra, og Tom Brokaw, fyrirverandi fréttapullur NBC-sjónvarpsstöðvarinnar.

Eftir athöfnina í Washington í gær var kista Fords flutt til bæjarins Grand Rapids í Michigan, þar sem hann ólst upp. Þar verður hann borinn til grafar í dag að lokinni smærri athöfn fyrir nánustu ættingja og vini.

Ford tók við forsetaembættinu árið 1974 þegar Richard Nixon hrökklaðist frá völdum vegna Watergate-málsins. Ford tapaði síðan forsetakosning-



FYRRVERANDI OG NÚVERANDI RÁÐAMENN Á myndinni má meðal annars sjá George W. Bush forseta og Lauru eiginkonu hans, Dick Cheney varaforseta og þrjá fyrirverandi forseta, þá George Bush eldri, Bill Clinton og Jimmy Carter. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

um fyrir Jimmy Carter rúmlega tveimur árum síðar. Ford lést á heimili sínu í Kaliforníu 26. desember síðastliðinn, 93 ára gamall. - gb

### BÍLL DAGSINS

### SUBARU IMPREZA GL

Nýskr. 04.99 - Sjálfskiptur - Ekinn 160 þús. km. - Allt að 100% lán.



Ingvar Helgason

NOTAÐIR BÍLAR

Opíð: Alla virka daga kl. 9:00-18:00 og laugardaga kl. 12:00-16:00. Sími: 525 8020.





**SÉRFRÆÐINGAR  
KAUPÞINGS VINNA  
FYRIR ÞIG**

„Það er ekki eins og ég sjái um  
að stjórna þessu.“

 **KAUPÞING**

kaupthing.is



GJALDMIÐLAR	KAUP SALA
Bandaríkjadalur	71,66 72
Sterlingspund	140,64 141,32
Evra	94,35 94,87
Dönsk króna	12,65 12,72
Norsk króna	11,42 11,48
Sænsk króna	10,42 10,48
Japanskt jen	0,6025 0,6061

SDR	107,72 108,36
-----	---------------

GENGISVÍSITALA KRÓNUNNAR  
129,1819  
HEIMILD: Seðlabanki Íslands

Eini lögreglubíll lögreglunnar í Búðardal hefur bilað 58 sinnum á tveimur árum:

## Lögreglan erindast á einkabílnum

**SAMGÖNGUMÁL** Eini lögreglubíllinn í umdæmi lögreglunnar í Búðardal hefur farið á verkstæði 58 sinnum á síðustu tveimur árum. Jóhannes Björgvinsson, aðalvarðstjóri í Búðardal, segir bílinn mikinn gallagrip. „Þetta er í einu orði sagt hræðilegur bíll og það hefur aukið enn á vandræðin að þetta var eini lögreglubíllinn í embættinu fram til þessara áramóta en þá var það sameinað lögreglunni í Borgarnesi,“ segir Jóhannes.

Bíllinn er af gerðinni Isuzu Trooper og er ágerð 2000. Jóhannes segist hafa vonast til þess í langan tíma að bílnum yrði skipt út fyrir annan en sú bið sé orðin ansi löng.

„Það hefur ekki verið um annað að ræða en að nota einkabifreið mína á meðan viðgerðunum stendur og það allt upp undir tvær vikur í senn,“ segir Jóhannes. Það sé afar slæmt, sérstaklega þar sem einkabíll hans sé ekki tryggður til forgangsaksturs.



**JÓHANNESS BJÖRGVINSSON** Lögregluáðurinn á gallagripnum sem hefur þurft að fara með á verkstæði í 58 skipti á síðustu tveimur árum. Stundum hefur viðgerðin tekið um það bil tvær vikur og hefur Jóhannes þá þurft að vera á einkabifreið sinni við embættisstörf.

## Nýársávarp Stoltenbergs: Mengunarkvóti fyrir erindreka

**NOREGUR, AP** Jens Stoltenberg, forsætisráðherra Noregs, sagði í nýársávarpi sínu að ríkisstjórnin ráðgerði að kaupa gróðurhúsalofttegunda-útblásturskvóta fyrir embættismenn ríkisins, svo að þeir geti ferðast flugleiðis til útlanda með betri samvisku.

Stoltenberg sagðist búast við að stjórn sín yrði sú fyrsta í heiminum til að gripa til slíkrar ráðstöfunar, en hann hvatti stjórnir annarra landa heims til að gera það líka, því aðeins með samtakamættinum hrifu slíkar aðgerðir gegn loftslagsbreytingum af mannavöldum.



**UNDIRRITUN SAMNINGSSINS** Magnús Stefánsson félagsmálaráðherra og Elin Ebbá Ásmundsdóttir.

Samstarfssamningur:

## Bætt þjónusta við geðfatlaða

**GEÐHEILBRIGÐISMÁL** Magnús Stefánsson félagsmálaráðherra undirritaði þjónustusamning við AE starfsendurhæfingu á föstudag. Samningurinn gengur út á að AE geri úttekki á þjónustu við geðfatlaða. „Með samningnum er stuðlað að því að geðfatlaðir fái notið sín sem fullgildir borgarar samfélagsins samkvæmt stefnumótun og framkvæmdaáætlun átaks ráðuneytisins 2006-2010 í þjónustu við geðfatlaða,“ segir Magnús Stefánsson.

Samningurinn gildir á árunum 2007-2008 og felur meðal annars í sér að AE tekur að sér gerð fræðsluefnis um þjónustu fyrir geðfatlaða.

### SKIPULAGSMÁL

#### Tíu kílómetra gaslögn

Orkuveita Reykjavíkur hyggst leggja tíu kílómetra langa leiðslu fyrir metangas frá urðunarstað Sorpu í Álfsnesi að metanáfyllingarstöð Oliufélagsins við Bildshöfða í Reykjavík. Skipulagsráð Reykjavíkur frestaði afgreiðslu óskar um framkvæmdaleyfi fyrir gaslögnina á síðasta fundi sínum fyrir júl.

### SLÓVENÍA

#### Evrusvæðið stækkar

Slóvenía varð um áramótin þrettánda ríkið sem tekur upp evru og fyrst nýju aðildarríkjanna, sem gengu í sambandið árið 2004, til að taka þátt í myntbandalagi ESB.

# Störfum fækkar um 2.000 í stóriðjugeð

Mikil fækkun starfa við stóriðju- og virkjanaframkvæmdir er fyrirsjáanleg á árinu. Störfum við vegagerð mun fjölga. Af 3.500 störfum við stóriðju- og virkjanafarmkvæmdir í árslok 2006 voru 2.600 mönnum erlendum ríkisborgurum.

**VINNUMARKAÐUR** Störfum við stóriðju- og virkjanaframkvæmdir mun fækka um 2.000 á árinu 2007, úr 3.500 í tæplega 1.500. Er það í takt við fyrirsjáanleg verklok helstu framkvæmda.

Frá þessu er skýrt í nýrri skýrslu Vinnuáætlunastofnunar um mannaflapörf á árunum 2007 og 2008.

Undir lok síðasta árs unnu samtals 3.496 manns við nokkrar helstu stóriðju- og virkjanaframkvæmdir. Þar af unnu um 1.700 við byggingu álversins í Reyðarfirði, tæplega 1.200 við gerð Kárahjúkavirkjunar, nærri 300 við Helligshólavirkjun, um 200 við stækkun Norðuráls og um eitt hundrað við Reykjanesvirkjun og í Svartsengi.

Samkvæmt skýrslu Vinnuáætlunastofnunar fækka störfum í um 3.000 á fyrsta fjórðungi þessa árs en fjölga aftur lítillega á öðrum fjórðungi. Fækkun hefst svo á nýjan leik á þriðja ársfjórðungi og er áætlað að aðeins verði um 400 störf við áður nefndar framkvæmdir á fyrsta fjórðungi ársins 2008. Þeim fjölga svo á nýjan leik 2008 en í upphafi árs 2009 er áætlað að rúmlega 600 verði starfandi við stóriðju- og virkjanafarmkvæmdir.

Um leið og fækkun starfa í stóriðju er fyrirsjáanleg er reiknað með að störfum vegna nýframkvæmda í samgöngumálum fjölgi. Helgast það af ákvörðunum stjórnvalda um auknar framkvæmdir frá því sem var 2006. Þannig verður rúmunum tíu milljörðum króna varið til samgöngubóta árin 2007 og 2008 en á síðasta ári runnu



**VIRKJABÍÐ HELLISHEIÐI** Störfum við stóriðju- og virkjanaframkvæmdir fækka stórlega á árinu 2007. Störfum við vegagerð fjölga.

rúmir fjórir milljarðar til slíkra verkefna.

Á síðasta ári voru 216 störf í samgöngumannvirkjagerð en verða um 550 í ár og á næsta ári. Störfum fjölga jafnt í jarðvinnu, brúar- og jarðgangagerð.

Af þeim 3.500 sem störfuðu við stóriðju- og virkjanafarmkvæmd-

ir á haustmánuðum 2006 voru 2.600 erlendir ríkisborgarar og um 900 Íslendingar. Því er spáð að útlendingar munu að stærstum hluta veljast til að gegna þeim störfum sem losna á næstu tveimur árum enda atvinnuleysi lítið og fáir vanir byggingaverkamenn án vinnu.

## Sprengjutilræði í Madríd: Viðræður við ETA blásnar af

**SPÁNN, AP** Talsmaður spænska sósíalístaflökkisins, sem heldur um stjórnartaumana í landinu, lýsti því yfir í gær að friðarsamningauleitanir við aðskilnaðarhreyfingu Baska hefðu verið blásnar af, en ekki aðeins frestað. Yfirlýsingin kom í kjölfar sprengjutilræðis í bílageymslu við alþjóðaflugvöllinn í Madríd um helgina. 26 særðust í sprengingunni og tveggja er saknað og þeir taldir af.

„Ferlið er fyrir bí, það er það sem ETA hefur kosið,“ sagði Jose Blanco, háttsettur talsmaður flokksins. ETA er sakað um að bera ábyrgð á sprengingunni, eftir níu mánaða „vopnahlé“.

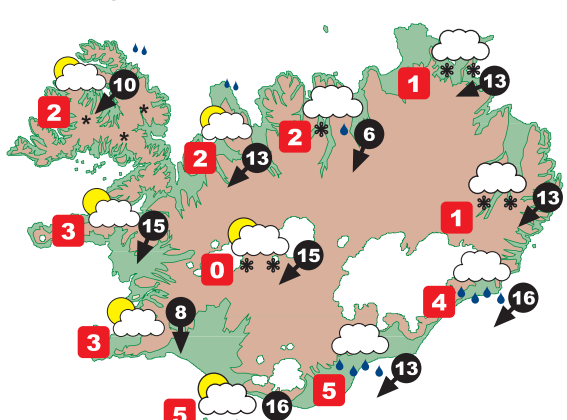
## Verkalýðsfélag Akraness: Fundað um eiturfjapróf

**VINNUMARKAÐUR** Fundað verður á fimmtudag með forsvarsmönnum Norðuráls um fíkniefnaprófið, sem fyrirhugað er að láta fara fram á öllum starfsmönnum Norðuráls. Um þrjú hundruð starfsmenn eru í Verkalýðsfélagi Akraness. Formaður félagsins dregur í efa að heimilt sé að láta fara fram slíkt lyfjapróf án þess að rökstuddur grunur um neyslu ólöglegra lyfja liggja fyrir.

Á vefsíðu félagsins kemur fram að lögmaður ASÍ dragi í efa að fyrirtækin sé stætt á að framkvæma slíkt lyfjapróf án þess að fyrir liggja grunur um brot starfsmannanna á neyslu fíkniefna. „Væntanlega munu stéttarfélagin óska eftir álit frá Persónuvernd um það hvort fyrirtækin sé heimilt að framkvæma fíkniefnapróf á öllum starfsmönnum án þess að grunur um brot hafi átt sér stað,“ segir þar.

## VEÐURSPÁ

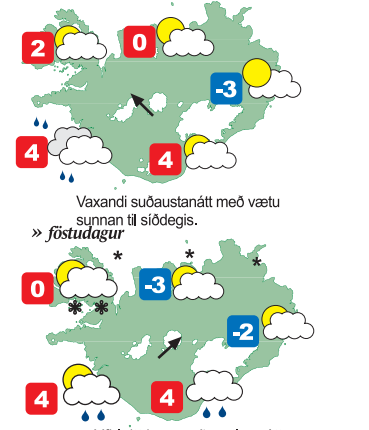
### um hádegi »



### um hádegi »

Kaupmannahöfn	7°C skýjað	London	15°C rigning
Þórshöfn	8°C rigning	Paris	16°C skúrir
Norðan 5-10 m/s. Skýjað með köflum. Hiti 2-4 stig að deginum.	5°C skúrir	Frankfurt	8°C skúrir
	3°C hálfskýjað	Friedrichshafen	7°C skúrir
	4°C hálfskýjað	Berlin	8°C skúrir

### » á morgun



Alicante	20°C léttskýjað
Mallorca	19°C léttskýjað
Algarve	18°C léttskýjað
Krit	14°C skúrir
Las Palmas	21°C léttskýjað

## BAKLEIKFIMI Í VATNI

BETRI LÍÐAN Í HÁLSI, HERÐUM OG BAKI. SKEMMTILEG OG ÁRANGURSRÍK ÞJÁLFUN UNDIR LEIÐSÖGN SJÚKRAPJÁLFARA.

RÓLEGIR- OG KRÓFTUGIR HÓPAR, Í HÁDEGINU OG EFTIRMIDDAGA Í NÝLEGRI OG BJARTRI SUNDLAUG VIÐ LAUGARÁS.

SKRÁNING FER FRAM Í SÍMA 897-2896 OG WWW.BAKLEIKFIMI.IS

SJÚKRAPJÁLFARAR:  
Harpa Helgadóttir MTC, MHSc  
Ólöf I. Óladóttir Og Gunnur Robertsdóttir

BREIÐU BÖKIN

\* Vindhraði er í metrum á sekúndu.



# 2 af 1.350

Hf. Eimskipafélag Íslands er á góðri siglingu og er nú eitt af öflugustu alhliða flutningafyrirtækjum í heiminum.

1.350 flutningabílar og tengivagnar undir merkjum fyrirtækisins eru á ferð um heiminn dag og nótt – margir með vörur til eða frá einhverri af kæligeymslum félagsins sem eru 100 talsins víðs vegar um heiminn. Sóknin er því ferskari en nokkru sinni fyrr.

Hið nýja og hátt / SIA

**HF. EIMSKIPAFÉLAG ÍSLANDS**

– íslensk sókn um allan heim



## KJÖRKASSINN



Varstu ánægð(ur) með Áramótaskaupið?

Já 40,4%

Nei 59,6%

## SPURNING DAGSINS Í DAG:

Strengdir þú áramótaheit?

Segðu skoðun þína á visir.is



## Skæruliðasveitir herskára múslima í Sómalíu sagðar vera sundraðar: Ógnin upprætt innan fárra vikna

**SÓMALÍA, AP** Forsætisráðherra Sómalíu sagði í gær að hann byggist ekki við neinum frekari stóráttökum við skæruliða herskára múslima og talsmenn Eþíópíuhers, sem kom sómölsku bráðabirgðastjórninni til hjálpar, segja ógnina munu verða upprætt innan fáeinna vikna.

Fulltrúi öryggismálayfirvalda í grannríkinu Kenía sagði enn fremur í gær að tíu erlendir liðsmenn skæruliðasveitanna hefðu verið handteknir í Kenía. Sagði fulltrúinn hina handteknun hafa greint frá því við yfirheyrslur að innbyrðis klofningur hefði lamað getu íslömsku skæruliðanna að halda þeim landsvæðum sem þeir höfðu unnið á sitt vald. Þar til fyrir hálfum mánuði réðu þeir megninu af suðurhluta Sómalíu, þar á meðal höfuðborginni Mógadísjú.

Sómalskir stjórnarhermenn rekja nú með aðstoð eþíópískra hermanna flóttu þess sem eftir er af sveitum skæruliðanna. Forsætisráðherrann, Ali



**VOPNIN MUNDUÐ** Þungvopnaður eþíópískur hermaður á götu í Kismayu í Sómalíu í gær.

Mohamed Gedi, sagði í gær að sumir skæruliðanna hefðu boðist til að gefast upp. Þeir hefðu hrakist út í óbyggðir og lið þeirra tvístrast.

## Íslenska friðargæslan : Flestir farnir út

**FRÍÐARGÆSLA** Flestir íslensku starfsmannanna hjá SLMM, Norrænu eftirlitsveitinni á Srí Lanka, eru farnir aftur til Srí Lanka eftir jóla- og áramótaleyfi hér heima, eða níu af ellefu. Anna Jóhannsdóttir hjá íslensku friðargæslunni segir að ekki verið tekin ákvörðun um að breyta neinu um framlag Íslendinga til friðargæslu þar ytra. Eftirlitsmennirnir verða þó ekki á eftirlitsstöðvum sínum fyrst um sinn, heldur staðsettir rétt utan höfuðborgarinnar. „Það má kannski segja að það hafi verið versnandi ástand á síðasta ári og það er verið að skoða stöðuna í framhaldi af því.“

- aa

- kóp

Wilson Muuga:

## Tankar hreinsaðir á nýju ári

**SKIPSSTRANDIÐ** Svartólfa verður hreinsuð af tankveggjum og lest flutningaskipsins Wilson Muuga í Hvalnesfjörðu næstu daga.

Gottskálk Friðgeirsson, vettvangsstjóri í Hvalnesfjörðu, segir að öðruvísi búnað þarf til að hreinsa restina. Allur búnaður hefur verið tekinn úr skipinu.

Fjarlægja verður skipið af strandstað innan hálfis árs og verða eigendur þess að leggja fram áætlun og fá samþykki Umhverfisstofnunar. Guðmundur Ásgeirsson, stjórnarformaður Nesskipa, segir að ekki sé komið að því að fjarlægja skipið í bráðina.

- ghs

## LÖGREGLUFRÉTTIR

**Skotkaka sprengd í blæjubíl** Kveikt var í skotkoku inni í blæjubifreið á Selfossi í gærmorgun með þeim afleiðingum að billinn skemmdist nokkuð. Lögreglan á Selfossi segir bilinn hafa skemmd þó nokkuð við þetta en ekki sé vitað hver var að verki.

**Skotmaður ófundinn**

Lögreglunni á Blönduósi hefur ekki enn tekist að upplýsa hver var að verki þegar skotið var á bíl lögregluþjóns í bænum aðfaranótt laugardags. Engin vitni voru að atburðinum en Hermann Ívarsson, varðstjóri lögreglunnar á Blönduósi segir að unnið sé úr gögnum jafnóðum og þau berast.



**BYRGID** Málefni Byrgisins eru skoðunar hjá Ríkisendurskoðun.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

Málefni Byrgisins til skoðunar:

## Fagmenn taka út aðstæður

**FÉLAGSMÁL** Fagmönnum hefur verið gert að leggja mat á aðstæður þeirra sem dvelja á meðferðarheimilinu Byrginu þannig að hagsmunir þeirra séu sem best tryggðir á hverjum tíma og til frambúðar.

Ríkisendurskoðun hefur fjármál Byrgisins til skoðunar að beiðni Magnúsar Stefánssonar félagsmálaráðherra en ákveðið hefur verið að hætta greiðslum til Byrgisins. Ráðuneytið sendi stjórn sjálfseignarstofnunar Byrgisins ábyrgðarbréf þar um 29. desember síðastliðinn.

Ráðuneytið óskaði eftir því að Ríkisendurskoðun skoðaði fjármál Byrgisins en bréf þess efnis var sent úr ráðuneytinu 16. nóvember á síðasta ári. Lögreglan í Reykjavík og á Selfossi hefur til rannsóknar meint kynferðisbrot Guðmundar Jónsson, forstöðumanns Byrgisins, en 24 ára kona hefur kært hann fyrir kynferðisbrot.

- mh

# Slasaðir eftir ókyrrð um borð í flugvél

Veitingavagn um borð í þotu Icelandair á leið til Parísar tókst á loft í mikilli ókyrrð. Farþega sakaði ekki en þrír áhafnarmedlimir slösuðust. Matur og drykkir dreifðust um alla vélinu og farþegar hjálpuðu til við að þrifa.

**SAMGÖNGUR** Þrír áhafnarmedlimir í vél Icelandair á leið til Parísar í gærmorgun slösuðust lítillaga þegar veitingavagn tókst á loft er þotan lenti í mikilli ókyrrð. 180 farþegar voru um borð í vélinni, flestir Frakkar, en engan þeirra sakaði.

Vélin, sem er af gerðinni Boeing 757, var komin rúmlega hálf leið áleiðis til Parísar þegar hún flaug inn í mikla ókyrrð.

„Þetta var fyrirséð með örstuttum fyrirvara, þannig að farþegar voru rétt búnir að setja á sig beltin þegar þetta gerðist,“ segir Guðjón Arngrímsson, upplýsingafulltrúi Icelandair. Áhafnarmedlimirnir sem slösuðust voru ekki spenntir í sínum sætum og segir Guðjón að þeir hafi slasast þegar veitingavagn tókst á loft og lenti á þeim.

Alda Lóa Leifsdóttir, einn farþeganna um borð í vélinni, segir að mikið högg hafi komið á vélinu um það bil fimm mínútum eftir að flugstjórnin varaði við ókyrrð og það farþega að spenna beltin.

„Við vorum að borða þegar kom rosalegur dynkur. Ég geri mér ekki grein fyrir því hvort vélin datt niður eða hvort hún hrökk upp, en maturinn og kaffið fór út um alla vél,“ segir Alda.

„Það kom viðvörðun áður en þetta gerðist, en það kemur viðvörðun í næstum hverju einasta flugi, svo þetta kom öllum á óvart,“ segir Alda Lóa.



**LENTI Í ÓKYRRÐ** Matur og drykkjarföng dreifðust yfir farþega Boeing 757 vélar Icelandair þegar hún lenti í ókyrrð á leið til Parísar í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/TEITUR JÓNASSON

Hún segir að flestir farþeganna hafi tekið atvikinunni með ró. „Þetta var full vél af Frökkum, þeir voru ótrúlega jákvæðir og létu á litlu bera,“ segir Alda Lóa. Hún ber áhöfninni einnig vel söguna, brugðist hafi verið við af fagmennsku og ró.

Eftir að farþegum var leyft að losa beltin hófust þeir handa ásamt áhafnarmedlimum við að tína upp matarleifar af gólfinu. Farþegarnir slösuðust ekki, en var samt boðið upp á áfallahjálp við kom-

una til Parísar um hádegi í gær að íslenskum tíma.

Guðjón segir það afar sjaldgæft að flugvélar lenti í svona mikilli ókyrrð.

Vélin þurfti að undirgangast öryggisskoðun á Charles De Gaulle flugvellingum í París, eins og reglur kveða á um eftir svo alvarlegt flugatvik. Önnur þota Icelandair með annarri áhöfn var send til Parísar, áætlun Icelandair raskaðist um þrjár klukkustundir vegna þessa.

bjann@frettabladid.is

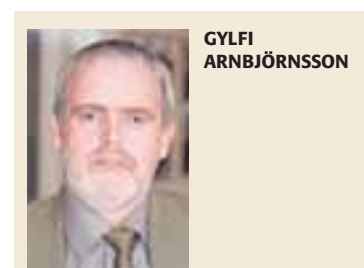
Gylfi Arnbjörnsson um hækkanir hjá hinu opinbera:

## Segir fordæmi hins opinbera slæmt

**HÆKKANIR** Margs konar verð- og gjaldskrárhækkun bætist við þá hækkun sem varð á gjaldskrárm hjá mörgum sveitarfélögum um áramótin. Fyrir utan leikskólageöld sem hækka um 8,8 prósent í Reykjavík hækkaði til dæmis barnameðlag um sex prósent, eða í rúmlega 18 þúsund krónur, auk þess sem hækkun varð á komugjöldum á spítala og heilsugæslustöðvar fyrir ósjúkratryggða.

„Fréttir hafa verið að berast úr matvörugeiranum, sérstaklega frá heilðsölunum, og frá opinberum aðilum um hækkanir. Það er engin launung á því að auðvitað höfum við talsverðar áhyggjur af því að það séu miklar hækkanir,“ segir Gylfi Arnbjörnsson, framkvæmdastjóri ASÍ.

„Menn virðast reikna sér mjög rúmt hækkanasvigrúm. Auðvitað er þetta mjög slæmt fordæmi sem opinberir aðilar eru að gefa gagn-



GYLFI ARNBJÖRNSSON

vart atvinnulífínu. Það er ástæða til þess að það sé áfram aðhald og það þurfa allir að halda aftur af sér til þess að verðbólga hér náist niður,“ segir hann.

Launataxtar hækkuðu á vinnu- markaði um 2,9 til 3,15 prósent um áramótin eftir því hvaða kjarasamninga er um að ræða. Tekjuskattur lækkar um eitt prósent en persónuafsláttur einstaklinga hækkar úr 29.029 krónum í 32.150.

- ghs



TONY BLAIR

Nýársávarp Blairs:

## Brýnir Breta að standa sig í Írak

**BRETAND, AP** Tony Blair, forsætisráðherra Bretlands, sagði í nýársávarpi sínu að Bretar yrðu að standa sína pligt bæði í Írak og Afganistan á árinu. Hann boðaði jafnframt að hann hygðist gera allt sem í sínu valdi stæði til að endurlífga friðarferlið í Miðaustralöndum.

Þetta var tíunda og væntanlega síðasta nýársávarpið sem Blair flytur, en hann hefur boðað að hann muni víkja úr embætti fyrir næsta hátt.

Bestum hluta ávarpsins varði Blair í innanríkisráðgjafi. Hvatti hann flokksmenn sína til að halda tryggð við stefnu sína sem kennnd hafa verið við „Nýja Verkamannaflokkinn“.

- aa

ashtanga vinyasa jóga

byrjenda og framhaldsnámskeið

mjúkir og rólegir  
hathajógatímar

vinyasa kraftjóga

nýtt - postural pilates

kennarar - ingibjörg, gummi, talya, billi, hlín og heiða

erlendir gestakennarar



yoga shala

reykjavík

s. 553 0203 - engjateigur 5 - yoga@yogashala.is - www.yogashala.is



Prefaldur  
pottur **3**

# 230

## milljónir

**170+60**

I. vinningur



**BÓNUS-  
VINNINGUR**

**25**

**MILLJÓNIR**

**Einn stærsti  
bónuspottur  
frá upphafi**

Potturinn er þrefaldur og stefnir í 170 milljónir. Ofurpotturinn stefnir í 60 milljónir og bónusvinningurinn í 25 milljónir.

**3-faldur fyrsti vinningur!**

**Vertu með fyrir  
kl. 17, í dag**

V Í K I N G A  
**LOTTO**

Alltaf á miðvikudögum!

lotto.is





## Fimleikadeild Ármanns Innritun á vorönn 2007

Innritun og stöðupróf fyrir nýja iðkendur á vorönn fara fram dagana 5. janúar frá kl. 16-18 og 6. janúar frá kl. 14-16, í Ármannshöllinni í Laugardal. Þjálfun framhaldshópa hefst 4. janúar og tekið er við greiðslu æfingagjalda vorannar laugardaginn 6. janúar frá 9:30-12 fyrir kríli og frá 13-16 fyrir aðra hópa. Skráningarblöð og upplýsingar um hópa og verð má nálgast á [www.armeningar.is](http://www.armeningar.is) og nánari upplýsingar fást hjá [fimleikar@simnet.is](mailto:fimleikar@simnet.is) eða í síma 561-8470 frá 15-18 virka daga.

Líf þitt er samansafn allra  
ákvarðana sem þú hefur tekið.

# ...og veldu nú!

- AUKINN STYRK OG ORKU
- HUGARRÓ OG EINBEITNI
- VELSÆLD OG VELLÍÐAN
- AÐ LOSA STÍFLEIKA Í BAKI
- AÐ ÖRVA MELTINGUNA
- ÞÁ LÍKAMSPYNGD SEM ÞÚ VILT
- ...EDA HAFA ALLT VIÐ ÞAÐ SAMAN

Þann 3. janúar opnar Guðni Gunnarsson  
Rope Yoga Setur í Listhúsinu við Engjateig.

### Almenn námskeið

Ropeyoga fyrir byrjendur  
Ropeyoga ástundun  
Ropeyoga mánaðarkort  
Ropeyoga plús  
Ropeyoga eftir barnsburð

### Helgarnámskeið framundan

Lífsráðgjafinn 5.-7. jan.  
Léttu á þér, náðu kjörþyngd 19.-21. jan.  
Lykilinn að betri heilsu 2.-4. feb.  
Beta bak 16.-19. feb.

„Markmið mitt er að auka andlega og líkamlega vellíðan þína með iðkun Rope Yoga hug- og heilsuræktar. Veldu að njóta lífsins!“

*Guðni Gunnarsson*



Rope Yoga Setrið  
Engjateig 17 - 19  
105 Reykjavík

sími 535 3800  
[ropeyogasetrid.is](http://ropeyogasetrid.is)



MIND YOUR BODY™

Sæstrengurinn sem bilaði um miðjan desember er enn í ólagi:

## Viðgerðarskip sent á vettvang

**FJARSKIPTI** Vonir standa til að lokið verði við að gera við CANTAT-3 sæstrenginn sem bilaði um miðjan desember fyrir lok þessa mánaðar.

Áætlað er að viðgerðarskip sigli frá Bermúda fimmfundaginn 5. janúar til lokaviðgerðar á sæstrengnum, en hann bilaði um 1.500 km vestur af Íslandi 16. desember. Í tilkynningu frá Farice kemur fram að þótt áætlanir geri ráð fyrir að viðgerð verði lokið fyrir 31. janúar kunni það að breytast verði veður- og skilyrði óhagstæð.

16. desember kom upp bilun á tveimur stöðum á strengnum austurlegnum til Færeyja og

Evrópu og svo vesturlegnum til Kanada. Viðgerð á austurlegnum var lokið strax daginn eftir, en viðgerð á tengingunni vestur um haf hélt ekki.

CANTAT-3 strengurinn er kominn til ára sinna og fyrirséð að koma þurfi á nýrri tengingu við útlönd héðan. Ríkisstjórn Íslands samþykkti enda rétt fyrir áramótin að hefja undirbúning að lagningu nýs sæstrengs, til viðbótar við Farice-1 strenginn sem tekinn var í notkun í ársbyrjun 2004. Öruggn gagnatenging við útlönd hefur verið sögð ein af forsendum þess að hér verði hægt að byggja upp alþjóðlega fjármálamiðstöð. - ók



**SLITINN LJÓSLEIÐARI** Þótt þeir séu mikilvægir fyrir boðflutninga milli landa láta ljósléiðarar ekki mikið yfir sér. Þessi var slitinn í Skotlandi fyrir rúmu ári síðan.



**AFTÖKU SADDAMS MÓTMÆLT** Einn mótmælenda í bænum al-Dor á mánudaginn réttir upp hönd sína sem er þakin sauðablóði.

## Hörð mótmæli gegn aftöku Saddams

Mótmælaaðgerðir súnnía í Írak hafa enn sem komið er flestar farið friðsamlega fram. Hópur súnnía ögraði sjúum með því að mótmæla í gullnu moskunninni í Samarra, einum helsta helgidómi sjáa.

**BAGDAD, AP** Tveir háttsettir íraskir embættismenn, sem voru viðstaddir aftöku Saddams Hussein á laugardagsmorgun, voru með GSM-myndavélarsíma og tóku upp aftökuna þrátt fyrir að það hafi verið bannað.

Frá þessu skýrði Munkith al-Faroon saksóknari, sem einnig var viðstaddur aftökuna. Hann segist næstum því hafa ákveðið að fresta aftökunni þegar böðlar Saddams tóku að hrópa að honum hæðnisörðum.

Nouri al-Maliki, forsætisráðherra Íraks, hefur fyrirskipað rannsókn á framkvæmd aftökunnar og vill komast að því hver tók upp myndskráningu sem birtist í sjónvarpi og á netinu strax á laugardaginn.

Viðbrögð íraskra súnnía við aftöku Saddams Hussein hafa verið mjög hörð. Þúsundir þeirra

hafa mótmælt af krafti bæði aftökunni sjálfri, hvernig að henni var staðið, tímasetningu hennar við upphaf fórnarhátíðar múslima og myndskráningu sem tekið var með leynd með GSM-síma og hefur verið birt á netinu.

Súnníum sviður mjög að sjár hafi séð um framkvæmd aftökunnar. Á myndskráningu úr farsímnum má sjá hóp sjáa gera hróp að Saddam rétt áður en hann er tekinn af lífi. Þeir hrópa ýmis víg-orð og meðal annars kalla þeir ítrekað nafn herskáa klerksins Muqtada al-Sadr, sem hefur yfir eigin her að ráða og er áhrifamikill í stjórnum landsins.

Eftir innrás Bandaríkjanna árið 2003 hafa sjár náð tókum á flestum valdstofnunum landsins en súnníar, sem réðu flestu meðan Saddam var við völd, hafa að sama skapi tapað stöðu sinni.

Í norðanverðri höfuðborginni, Bagdad, komu hundruð súnnía saman á mánudag til að syrgja Saddam. Sumir þeirra sögðust styðja Baath-flokkinn, hinn gamla flokk Saddams sem nú hefur verið bannaður. „Baathflokkurinn og Baathflokksmenn eru enn til í Írak og enginn getur ýtt honum til hliðar,“ sagði einn mannanna.

Hópur súnnía ögraði sjúum meðal annars með því að fara inn í rústirnar af gullnu moskunninni í Samarra með platlíkkistu og myndir af Saddam. Gullna moskan, sem er einn helgasti staður sjáa, var sprengd í febrúar síðastliðnum, sjúum til mikillar hrellingar. Sú sprengjuváras markaði upphafið að sífelld harðnandi átökum milli sjáa og súnnía í landinu.

[gudsteinn@frettabladid.is](mailto:gudsteinn@frettabladid.is)

Hafnarstjórn Akraness veitti veglega peningastyrki áður en að sameiningu við Faxaflóahöfn varð:

## Styrkti listasetur og klukkuturn á síðasta fundi

**SVEITARSTJÓRNIR** Hafnarstjórn Akraness ákvað á síðasta fundi sínum áður en Faxaflóahafnir sf. tóku formlega til starfa um áramótin að veita veglega styrki til menningarmála í bænum. Þannig voru veittar 500 þúsund krónur til reksturs Listasetursins Kirkjuhvals og 250 þúsund krónur til endurnýjunar á klukkuturni að Görðum. „Turninn hefur á liðnum áratugum verið kennileiti fyrir sjómenn á Akranesi,“ segir hafnarstjórnin. - gar

**AKRANES** Hafnarstjórnin formlega gengin í Faxaflóahafnir.





JANÚAR 2007

# ÓDDI

SKRIFSTOFUVÖRUR

# Klár í nýtt bókhaldsár?

Fullt af öðrum spennandi vörum í janúartilboði á [www.odd.is](http://www.odd.is)



## Bréfabindi

Vönduð bréfabindi með stálkanti, 5 eða 7 sm breið. 10 stk. í kassa.

40% afsláttur



199 kr./stk.  
Áður 329kr.

## Fjölnotapappír

Vandaður 80 g pappír sem hentar í allar tegundir ljósritunarvéla, prentara og A4 faxtækja.

Allt að 42% afsláttur



## Pappírstættari

Sérlega hjóllátur tættari til að hafa við skrifborðið.

Fjöldi blaða samtímis:	12
Tegund skurðar:	Beinskurður
Stærð skurðar:	6 mm
Breidd inntaks:	200 mm
Rúmtak geymslu:	22 lítrar
Heftivír:	✓
Bréfaklemmur:	✓
Kreditkort:	✓
Stærð í mm (hxbxd):	502 x 258 x 382 mm



34% afsláttur

9.895 kr.  
Áður 14.990kr.

## Dagbækur

Vandaðar bækur við allra hæfi.

Allt að 31% afsláttur



Verð frá 699 kr.

Höfðabakka 3 • Reykjavík  
Sími 515 5105  
Opíð virka daga kl. 8-18

Borgartúni 29 • Reykjavík  
Sími 515 5170 • Opíð virka daga  
kl. 8-18 • laugardaga kl. 11-16

Glerárgötu 34 • Akureyri  
Sími 515 5160  
Opíð virka daga kl. 8-18

Fyrirtækjapjónusta  
Sími 515 5100  
Fax 515 5101





VETRARDAGUR Það var fallett um að litast við Novodevitsi-klaustríð í Moskvu fyrr í vikunni. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Leit stóð yfir í gær að farþegaþotu sem saknað er á Indónesíu:

## Ekki rétt að vélin hafi fundist

**INDÓNESÍA, AP** Stjórnvöld í Indónesíu báru síðdegis í gær til baka fréttir um að flak farþegaþotu, sem saknað er síðan á mánudag, hefði fundist. Um borð í vélinni voru 96 farþegar og sex manna áhöfn og bentu fyrstu fréttir til þess að tólf manns hefðu hugsanlega lifað af flugslysið.

„Við biðjumst afsökunar á fréttunum sem við sendum frá okkur fyrr í dag,“ sagði einn embættismannanna sem höfðu sagt flakið fundið og nítíu lík sömu leiðis. „Það var ekki rétt.“

Flugvélin týndist í slæmu veðri á mánudaginn og hafði þá sent frá sér tvær neyðartilkyningar.

Grunur leikur á að hún hafi farist fjallahéraði á Sulawesi, einni af stærstu eyjum Indónesíu.

Þjörgunarsveitir genguklukkutímum saman í gær í úrhellisrigningu eftir torfærum og hálum skógarstígum í leit að flugvélinni. Leitinni var hætt þegar myrkur féll yfir en halda átti af stað á ný í dögun í dag.

Slæmt veður undanfarnar tvær vikur, með roki og miklum rigningu, hefur valdið margvíslegu tjóni á Indónesíu, meðal annars vatnsflóðum, aurskriðum og sjóslusum. Á föstudaginn í síðustu viku fórst meðal annars ferja með um 400 manns innanborðs. - gb



ÆTTINGJAR BIÐA FRÉTTA Margir ættingjar hinna látnu sátu sorgbitnir á flugvellinum í Surabaja í gær. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Lyfjafyrirtækið Portfarma:

## Ódýrara hjartalýf á markað

**LYF** Nýtt samheitalýf við hjartasjúkdómum er komið á markað. Lýfið heitir Amlódípín Portfarma en það vikkar kransæðar og slagæðar, lækkar blóðþrýsing og eykur blóðflæði til hjartavöðva.

Skráð smásöluverð á 5 mg af lýfinu er á 5.715 krónum sem er 656 krónum ódýrara en frumlýfið sem kostar 6.371 krónu.

Nokkur lýf frá lyfjafyrirtækinu Portfarma eru nú í skráningarferli hjá Lyfjastofnun og enn fleiri eru tilbúin til skráningar en það tekur að jafnaði 7-12 mánuði að fá markaðsleyfi fyrir nýtt samheitalýf. - hs

Barnavernd Reykjavíkur:

## Sjö sóttu um starf framkvæmdastjóra

**BORGARMÁL** Sjö sækja um starf framkvæmdastjóra Barnaverndar Reykjavíkur.

Upphaflega búrast tíu umsóknir um starfið en þrjár hafa verið dregnar til baka.

Umsækjendur eru: Auður G. Sigurðardóttir kennari, Bára Sigurjónsdóttir hjúkrunarfræðingur, Guðbjörg Erlendsdóttir viðskiptafræðingur, sem jafnframt hefur próf í sálfræði, Máni Radmanesh viðskiptafræðingur, sem jafnframt hefur próf í efnafræði, Steinunn Bergmann félagsráðgjafi, sem hefur próf í uppeldis- og menntunarfræði, Sveinn Þór Elínbergsson skólastjóri og Vigdís Erlendsdóttir sálfræðingur.

- bps

Lögreglan í Vestmannaeyjum krafðist símagagna vegna rannsóknar á íkveikju í fiskimjölsverksmiðju:

## Hæstiréttur hafnaði kröfu lögreglunnar

**DÓMSMÁL** Hæstiréttur fellði á föstudag úr gildi úrskurð Héraðsdóms Suðurlands um að Símanum og OG fjarskiptum yrði gert skylt að upplýsa um öll símanúmer sem notuðust við GSM-sendi í Vestmannaeyjum á tíu klukkustunda tímabili þann 16. desember síðastliðinn.

Sýslumaðurinn í Vestmannaeyjum hafði óskað eftir upplýsingunum vegna rannsóknar lögreglu á bruna í fiskimjölsverksmiðju Ísfélags Vestmannaeyja, en talið er fullvíst að um íkveikju hafi verið að ræða.

Símafyrirtækin vildu ekki una úrskurð Héraðsdóms og skutu málinu til Hæstaréttar. Þau héldu því fram að ekki væri rökstuddur grunur um að tiltekinn sími eða fjarskiptatæki hefði verið notað í tengslum við refsivert brot. Þá

væri krafan einnig of víðtæk með tilliti til sjónarmiða um friðhelgi einkalífsins.

Hæstiréttur féllst á röksemdir símafyrirtækjanna og sagði að þeim væri ekki skylt að láta upplýsingarnar af hendi. Engin gögn hefðu verið lögð fram sem hafi sýnt að viðskiptavinir fyrirtækjanna hefðu tengst brunanum í Ísfélaginu heldur hafi krafan snúið að upplýsingum úr öllum símum sem notað hefðu GSM-sendinn á tíu klukkustunda tímabili. Með því væri gengið mun lengra en heimilt væri og því var kröfunni hafnað.

- psj

**ÍSFÉLAG VESTMANNAEYJA** Kveikt var í Ísfélaginu þann 16. desember síðastliðinn. Það var ellefti bruninn í Eyjum á síðustu sex árum og sá fjórði á tæpum mánuði.



## Opið hús laugardaginn 6. janúar í Heilsuakademíunni, Egilshöll. Komið og prófið!

Herþjálfun	kl. 10:00	Sýning á
Rope Yoga	kl. 10:00	Scientific fighting og
Fit-Pilates	kl. 11:30	Brazilian jiu-jitsu kl. 11:00



## Komdu þér í besta form lífs þíns!



**heilsuakademían**

Hreyfing, heilbrigði, skemmtun  
heilsuakademian.is - sími: 594 9666



# AFSLÁTTARMÍÐAR

VELDU ÞÉR BÍL, KLIPPTU ÚT MIÐA OG FÁÐU AFSLÁTT



**CR-V**

AFSLÁTTUR

259.000 kr.



Honda CR-V ES, sjálfskiptur

**ATH:** Bíll á mynd gæti verið betri í akstri en þú reiknaðir með!



**ACCORD**

AFSLÁTTUR

150.000 kr.



Honda Accord Sport, 5 gíra

**ATH:** Bíll á mynd gæti verið kraftmeiri en þú reiknaðir með!



**JAZZ**

AFSLÁTTUR

105.000 kr.



Honda Jazz, sjálfskiptur

**ATH:** Bíll á mynd gæti verið rúmbetri en þú reiknaðir með!



[honda.is](http://honda.is)



Nú bjóðum við Honda-ótrúleg tilboð. Honda er gæðastimpill á betra verði en þig grunar. Byrjaðu árið með því að spara þér tugi þúsunda. Honda bílar eru umtalaðir hvar sem þeir eru enda vel búnir, traustir, kraftmiklir og rúmgóðir. Komdu og fáðu afslátt sem þú hefur ekki séð áður; hagstæð bílalán eða rekstrarleigu. Takmarkað magn bíla í skamman tíma. Veldu þér bíl, klipptu út miða og komdu strax í Bernhard og gerðu Honda-ótrúleg kaup sem allir eru að tala um.

**BERNHARD**  
Vatnagarðar 24-26 • Sími 520 1100  
[www.bernhard.is](http://www.bernhard.is)





**MÆTTUR Í NÝJU VINNUNA** Ban Ki-Moon, nýr framkvæmdastjóri Sameinuðu þjóðanna, mætti í gær í fyrsta sinn til vinnu sinnar í höfuðstöðvum Sameinuðu þjóðanna. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Ríflega tólf hundruð vinnuslys hafa orðið á Kárahnjúkum frá því að framkvæmdir hófust árið 2003:

## Hvert einasta slys á Kárahnjúkum skráð

**VINNUSLYS** Ríflega tólf hundruð vinnuslys hafa orðið hjá Impregilo á Kárahnjúkum frá upphafi framkvæmda árið 2003. Yfir helmingur slysanna, eða rúm sextíu prósent, hafa valdið fjarveru frá vinnu í minna en þrjú daga. Rúmlega þrjú prósent mannanna hafa verið frá vinnu í tvær vikur eða lengur.

Ríflega sextán prósent slysanna hafa valdið fjarveru frá fjórum dögum upp í eina viku og allmörg slys, eða tæp ellefu prósent, hafa valdið fjarveru í þrjú daga.

Yfirgnæfandi meirihluti slysanna, eða tæp 87 prósent, eru minniháttar áverk, til dæmis mar og tognanir. Um fimm prósent eru beinbrot, fimm prósent eru opin sár og svo aðrir óskilgreindir áverk. Ekki eru öll nýjustu slysin inni í þessum tölum.

Oddur Friðriksson, yfirtrúnaðarmaður á



### ÁHYGGJUR AF SLYSUM

„Við höfum áhyggjur af alvarlegu slysumum,“ segir Oddur Friðriksson, yfirtrúnaðarmaður á Kárahnjúkum.

Kárahnjúkum, segir að tölurnar séu háar og mikið hafi verið um mar og tognanir sem segi sitt um vinnuáætlaðar mannanna. „Við höfum áhyggjur af alvarlegu slysumum, en svo ber líka að geta þess að hvert einasta slys er skráð,“ segir hann.

Átak hefur verið gert í öryggismálum á Kárahnjúkum. „Við erum búnir að lesa yfir mönnum og það verður gert áfram.“

### SLYS Á KÁRAHNJÚKUM 2003–2006

Samtals	1.231 slys	
Slys	Hlutfall	Fjarvera
731	60,3 %	minna en þrjú dagar
132	10,9 %	þrjú dagar
199	16,4 %	4–7 dagar
113	9,3 %	8–13 dagar
21	1,7 %	14–20 dagar
11	0,9 %	21–27 dagar
6	0,5 %	fjórar vikur eða meira

Alvarleiki slysa  
86,7 % minniháttar áverk (mar og tognanir)  
4,7 % beinbrot  
5,0 % opin sár  
3,4 % annað

Mennirnir hafa tekið því með jákvæðum hætti og brugðist vel við,“ segir hann.

- ghs

Félagsmenn VR:

## Vilja óbreyttar uppþætur

**KJARAMÁL** Mikill meirihluti félagsmanna VR vill fá orlofs- og desemberuppþætur greiddar með hefðbundnum hætti í stað þess að fella þessar uppþætur inn í laun sem myndu þá dreifast á tólf mánuði ársins. Þetta kemur fram í könnun sem um eitt þúsund félagsmenn VR svöruðu.

85 prósent svarenda fá desemberuppþætur greidda eins og kjarasamningur segir til um og 80 prósent fá orlofsuppþætur á hefðbundinn hátt.

Niðurstöður könnunarinnar sýna að 88 prósent þeirra sem svára eru mótfallin því að semja um það í næstu kjarasamningum að fella orlofs- og desemberuppþætur inn í laun.

- hs

### LÖGREGLUFRÉTT

#### Tvær bílveitur á klukkustund

Mikil hálka myndaðist á veginum undir Eyjafjöllum milli klukkan tíu og ellefu í gær. Tveir öklumenn misstu stjórn á bílum og lentu utan vegar.

Ættleiðingarmál eru hjá áhugasamtökum:

## Vilja ættleiða frá fleiri löndum

**ÆTTLEIÐINGAR** Arnheiður Runólfsdóttir er ein þeirra fjölmörgu einhleypa kvenna sem biða þess að ættleiða barn á vegum Íslenskrar ættleiðingar. Hún var búin að vera á svokölluðum hliðarlista í á annað ár þegar hún komst loks inn í umsóknarferlið. Arnheiður furðar sig á því að ekki sé hægt að ættleiða börn frá fleiri löndum en þeim sem Íslensk ættleiðing hefur á sinni könnu og þá sérstaklega frá löndum sem heimila einhleypum að ættleiða börn.

Arnheiði finnst að Íslensk ættleiðing hafi ekki sinnt þörfum einhleypa nægilega vel en hún var 38 ára þegar hún hóf ættleiðingarferlið en er nú 41 árs. Hún eygði von um að geta sent umsókn til Kína um næstu áramót en þær vonir eru nú að engu orðnar þar sem Kínverjar hafa breytt reglum sínum og úti-

loka einhleypa frá ættleiðingum þarlendrar barna frá 1. maí 2007.

Það er skoðun Arnheiðar að ættleiðingarmál eigi að vera á hendi hins opinbera en ekki áhugamanna-samtaka. „Önnur leið væri að Ísland hefði sameiginlega skrifstofu með einhverju hinna Norðurlandanna bæði vegna smæðar landsins og einnig vegna þess að hin Norðurlöndin eru í samskiptum við fleiri lönd sem styttr ættleiðingarferlið.“

Ingibjörg Jónsdóttir, formaður ÍÆ, segir að alltaf sé verið að leita leiða til að finna fleiri lönd til að ættleiða börn frá en slíkt taki langan tíma. „Við höldum áfram að reyna að auka möguleikana fyrir umsækjendur okkar og við erum í samvinnu við ættleiðingarfélög á Norðurlöndunum og víðar í Evrópu.“

- hs



**LISTASAFN EINARS JÓNSSONAR** Safnið er ein mesta perla Reykjavíkurborgar. Listaverk Einarssonar hafa þegar skemmt vegna óhentugs geymslupláss og flutninga.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Verk Einarssonar höfð í bílskúr

Allt geymslurými Listasafns Einarssonar er ófullnægjandi og endurbætur eru aðkallandi. Í geymslum eru 140 höggmyndir, málverk og pappírsvörk. Ein geymslan er aflagður bílskúr.

**SAFNAMÁL** Listaverkasafn Einarssonar hefur verið í brýnni þörf fyrir nýtt geymsluhúsnæði í rúmlega aldarfjórðung. Allar geymslur safnsins eru óhentugar sem listaverkageymslur. Verk eru talin liggja undir skemmdum og sum hver hafa nú þegar laskast í flutningum.

Júliana Gottskálksdóttir, forstöðumaður safnsins, segir ástandið eins og hjá öðrum söfnum á Íslandi. „Við höfum eingöngu bráðabirgðageymslur sem nauðsynlegt er að fá laus á. Þetta er mjög óhentugt húsnæði sem við þurfum að nota og það er búið að biðja um fjármagn vegna geymslu-mála safnsins mörg undanfarin ár.“

Júliana segir að svo virðist sem það þurfi að verða stórskaði, eins og listaverkabrunin í Fákafeniinu, til að eitthvað gerist í geymslumálum safna. „Það hafði áhrif hér því eftir það var lagt nýtt rafmagn og fleira í safninu hjá okkur.“

Ein af geymslum safnsins er aflagður bílskúr að sögn Júliónu. Í skýrslu sem starfshópur um varðveislu- og geymslumál menningarstofnana sem Þorgerður Katrín Gunnarsdóttir menntamálaráðherra hefur látið vinna kemur fram að þar séu verk ekki aðgengileg, þau liggja undir skemmdum og að

sum hver hafi laskast nú þegar í flutningum. Júliana staðfestir þetta en tekur fram að verk hafi brotnað í flutningum fyrir mörgum árum síðan. Hún segir þetta bagalegt en sem betur fer séu skemmdirnar á verkunum afturkræfar þar sem hægt sé að gera við þau.

Í eigu safnsins eru rúmlega 300 verk. Af þeim eru 220 höggmyndir og 80 í sýningarsölum. „Það er óhætt að segja að þau verk sem eru ekki til sýnis eru geymd í aldarfjórðungs gömlu bráðabirgðahúsnæði.“ Auk höggmynda eru málverk og pappírsvörk geymd í skrifstofuhúsnæði.

Júliana telur að leysa þurfi geymslufund Listasafns Íslands og Listasafns Einarssonar í sameiningu. „Það er eðli safngripanna sem skiptir máli. Ekki er sama hvort um gifs, tré, járn eða marmara er að ræða. Það þarf samstarf við forverði listmuna áður en að uppbyggingu kemur. Menn eiga það til að gleyma geymslunum af því að þær sjást ekki en erlendis eru þær einnig varðveislu- og kennslurými. Geymsla þarf að vera jafn góð og sýningarsalurinn. Ég tel að það þurfi að endurhúsa geymslumál safna á Íslandi frá grunni.“

svavar@frettabladid.is



## Innritun í Öldungadeild vorönn 2007

**Innritun í Öldungadeild fer fram fimmtudaginn 4. janúar, föstudaginn 5. janúar og mánudaginn 8. janúar 2007.**

Símainnritun verður frá 09.00-12.00 í síma 595 5207

Innritun í MH frá 15.00-19.00.

Einnig er hægt að skrá sig vefrænt á [www.mh.is](http://www.mh.is), sjá nánar undir Öldungadeild.

Námráðgjafar verða á staðnum á fimmtudeginum 4.1 og á mánudeginum 8.1 frá 16.00-19.00.

Deildastjórar verða við á mánudeginum frá 17.00-18.00.

Menntaskólinn við Hamrahlíð 5955200 • [www.mh.is](http://www.mh.is)



lokað í dag  
**Útsalan**  
hefst kl 07:00  
í fyrramálið

# Útsala

**50%**  
afsláttur af  
öllum vörum

NEXT

sími 511 3200



# RISAÚ

BÍLHÁTALARAR

BÍLMAGNARAR

BÍLTÆKI

SJÓNVARPSTÆKI

MYNDAVÉLAR

FERÐATAÆKI

MAGNARAR  
MYNDBANDSTÆKI

ÍSSKÁPAR

GEISLASPILARAR

ÞVOTTAVÉLAR

FRYSTIKISTUR  
SAUMAVÉLAR

ELDAVÉLAR

MATVINNSLUVÉLAR

UPPÞVOTTAVÉLAR

KAFFIVÉLAR

HRAERIVÉLAR

BRAUÐRISTAR

STRAUJÁRN

SAMLOKUGRILL  
SAFAPRESSUR

BLANDARAR

RYKSUGUR  
HELLUBORÐ

REIKNIVÉLAR

PRÁÐLAUSIR SÍMAR

RAKVÉLAR

PÖNNUR

POTTAR

CASIO

 Lenco  
AUDIO-VIDEO

NAD

KENWOOD

PHILIPS

SuperTech

UNITED

BEKO

 DeLonghi

elna

exDo

ide line

Melissa

TecnoWind

 Bauknecht

 Bompani

GeneralFrost

 INDESIT

VESTFRÖST

 Whirlpool



ÚTVÖRÞ  
HLJÓMBORÐ  
MEIRA EN  
HEYRNARTÓL  
HÁTALARAR  
1000 VÖRUTEGUNDIR  
MEÐ ÓTRÚLEGUM AFSLÆTTI

**TSALA**

**ALLT AÐ 75% AFSLÁTTUR**

DVD SPILARAR  
HLJÓMTÆKI

SÍMAR

MP3 SPILARAR  
MYNDAVÉLAR

BROT AF ÞVÍ BESTA

Brauðristar, kaffivélar, sléttujárn,  
hárblásarar og fleira frá kr. 995

Sjónvörp með allt að 200.000 króna afslætti

NAD hljómteki með miklum afslætti

Þvottavélar á frábæru verði

Útlitsgallaðar vörur með miklum afslætti

Skoðið tilboðin  
á [www.ht.is](http://www.ht.is)

**TAKMARKAÐ MAGN**

**Fyrstur kemur – fyrstur fær!**



**Heimilistæki**

[www.ht.is](http://www.ht.is)

REYKJAVÍK

SÆTÚNI 8  
SÍMI 569 1500

AKUREYRI

GLERÁRGÖTU 36  
460 3380

SELFOSS

EYRARVEGI 21  
480 3700



## „ORÐRÉTT“

Ár stríðs, hörmunga og haturs

„Árið sem leið var ár stríðs og hörmunga, haturs og hermdarverka.“

HERRA KARL SIGURBJÖRNSSON, BISKUP ÍSLANDS, VAR HARÐORÐUR Í NYÁRSPREDIKUN SINNI Á MÁNUÐAGINN.

Stress og gleði

„Maður var ekki mönnum sinnandi vegna stress og taugarnar að gera út af við okkur.“

GUÐNI THORARENSEN VAR ÁNÆGGÐUR ÞRÁTT FYRIR MIKIÐ STRESS ÞEGAR KONA HANS ÓL FYRSTA BARN ÁRSINS 2007 Á ÍSLANDI.

nær og fjær  
**tilveran**

**SJÓNARHÓLL**  
VEITING FÁLKAORÐUNNAR

**Verðlaunað fyrir vinnuna**

Venja er að veita riddarakross fálkaorðunnar á Bessastöðum á nýársdag til einstaklinga sem þykja hafa gefið mikið til íslenskrar menningar og þjóðlífs. Að þessu sinni fengu fjórtán Íslendingar orðuna fyrir mismunandi framlög. Ekki eru allir á eitt sáttir um veitingu þessara verðlauna. „Ég hef alltaf verið á móti því að veita fólk, sem er á besta aldri og á fullu í atvinnu- og menningarlífi orðu fyrir störf sín. Mér finnst að orða eigi að vera viðurkenning í lok starfsævi eða við einhvern hápunkt. Ég sé enga ástæðu til að verðlauna fólk fyrir að vinna vinnuna sína. Orður eiga að vera fyrir fólk sem hefur lagt eitthvað á sig umfram það sem skyldan kallar eða rútinan kveður á um. Það má veita fólk viðurkenningu fyrir sjálfboða- eða líknaðstörf en mér finnst fátíðlegt að verðlauna embættismenn eða pólitíkusa fyrir að vinna vinnuna sína. Án þess að ég vilji hnýta í einhvern einn sérstakan finnst mér að alltof margar orður hafi verið veittar nú um áramót.“ segir Stefán Jón Hafstein borgarfulltrúi.



**STEFÁN JÓN HAFSTEIN**  
Borgarfulltrúi

**Megrún með kókosolíu**

Inntaka kókosolíu til greiningar nýtur sífellt meiri vinsælda vestanhafs. Hún er talin auka brennslu í líkamanum og gefa aukna orku í amstri dagsins. Kristín Kristjánsdóttir, hómópati segir undarlegt að Íslendingar hafi ekki uppgötvað kosti hennar fyrir.

„Sem betur fer er fólk alltaf að uppgötva betur hversu marga kosti kókosolían hefur,“ segir Kristín Kristjánsdóttir hómópati en hún hefur veitt fólk ráðgjöf um mataræði, bætiæfni og leiðir í baráttu við aukakíló um árabíl í versluninni Maður lifandi.

Kristín segir kókosolíuna vera nýjasta ráð þeirra sem leita að aukinni vellíðan og ekki spilli það fyrir vinsældum olíunnar að hún hafi greinandi áhrif.

„Kókosolían inniheldur



efni sem vinnur gegn fitu og það er ef til vill sá kostur sem flestir líta til núna eftir jóla,“ segir Kristín en ítrekar að það sé langt frá því eini kostur þessarar olíu. „Hún er mjög heilnæm og það áttá sig ekki allir á því að hún hentar mjög vel til steikingar vegna þess hvað hún þolir hátt hitastig,“ segir hún og bætir við að hún voni að margir hafi áttað sig á því fyrir jóla hve vel olían hentar í konfektgerð.

Þó segja megi að Vesturlandabúar séu nú að uppgötva kosti þessara olíu hefur hún verið hluti af næringu og fegrúnarráðum fólks við Kyrrahaf í langan tíma. Til að mynda hafa konur þar löngum borið hana á húð og í hár til að fá aukna mýkt og glans.

Kristín segir ef nota eigi olíuna til megrunar sé best að taka inn tvær til fjórar matskeiðar af henni á dag. Gæði olíunnar sem hér fáist séu misjöfn, til steikingar sé best að nota harða olíu í ódýrari kantinum en ef eigi að taka hana beint inn eða bera hana á húð gefist betur að festa kaup á mýkri olíu sem kosti yfirleitt ögn meira en sú harða.

Hún viðurkennir að frásagnir hennar af kostum þessarar afurðar hljómi eins og um undraefni sé að ræða en þó sé margt óupptalið.

**KÓKOSHNETA** Kristín segir lyfjaiðnaðinn nú óðum að kanna fleiri kosti kókos-hnetunnar.



**KRISTÍN KRISTJÁNSDÓTTIR** segir kosti kókos-hnetunnar ótvíræða.

„Lyfjaheimurinn er að kanna kosti hennar í tengslum við sýkingar eins og sveppasýkingar, herpes, lifrabólgu og alnæmi. Það er samt þegar vitað að hún virkar mjög vel á sveppasýkingar þá bæði sem áburður og til inn-

töku. Í raun má segja að þetta sé óþlæggður akur en kostir kókos-hnetunnar eru mjög margir,“ segir Kristín, fullviss um að nýjasta ráðið í heimi heilsu og megranna eigi fullan rétt á sér.

karen@frettabladid.is

**Skrifstofuvörur á janúartilboði**

**Katrín Edda Svansdóttir**  
- sölumaður í þjónustuveri RV



Á tilboði í janúar 2007  
Bréfabindi, ljósrítunarpappír, merkipennar, töflutússar og veggklukka

**148 kr.**



Bréfabindi A4, 5cm og 8cm kjölur.

**898 kr. pk.**



Merkipennar, bláir, svartir, rauðir og grænir, 12 stk í pk.

**1.240 kr. ks.**



Mopak ljósrítunarpappír, 5x500 blöð í ks.

**Rekstrarvörur**  
- vinna með þér  
Réttarhóli 2 • 110 Reykjavík  
Sími: 520 6666 • Fax: 520 6665  
sala@rv.is • www.rv.is

Nemendur og kennarar jákvæðir gagnvart enskukennslu í grunnskólum:

**Notuð í tölvuleikjum til lesturs**

Nemendur og kennarar hafa almennt séð jákvæð viðhorf til enskukennslu í grunnskólum landsins. Nemendum finnst enskan skemmtileg grein. Þeir gera sér grein fyrir mikilvægi þess að kunna ensku og geta rætt um það hvernig enskan nýtist þeim, bæði utan skóla og í framtíðinni.

Nemendurnir telja sig geta notað enskuna á margvíslegan hátt, meðal annars í samskiptum erlendis, til að skilja kvikmyndir og sjónvarpsþætti og til að lesa blöð og tímarit á ensku. Strákarnir sögðu miklu oft en stelpurnar að þeir gætu notað hana í tölvuleikjum og á netinu. Stelpurnar sögðust hins vegar frekar geta notað hana til að lesa blöð og bækur. „Þegar ég vil vera svalur þá tala ég ensku“ er svar sem einn nemandinn gaf.

Þetta kemur fram í rannsókn sem Samúel Lefever, lektor í ensku við Kennaraháskóla Íslands, hefur gert á enskukennslu í grunnskólum landsins. Samúel lagði spurningalista fyrir nemendur og kennara í fimmta, níunda og tíunda bekk í átta grunnskólum, tók viðtöl við enskukennara og fylgdist með kennslu.

Samúel segir að sér þyki óneitanlega alvarlegt hve lágt hlutfall af kennurum á grunnskólastigi hafa sérmenntun í faginu en í rannsókninni kom fram að það er aðeins þriðjungur.

- ghs



**SAMÚEL LEFEVER** Enskan nýtur vinsælda meðal nemenda og kennara í grunnskólum landsins. Þetta kemur fram í rannsókn sem Samúel Lefever lektor hefur gert.

**STÆRSTA FJALL JAPANIS**

**KONUM EITT SINN BANNAD AÐ KLÍFA ÞAÐ**

■Fuji-fjall er stærsta fjall Japans, og er 3.776 metra hátt. Það er talið virkt eldfjall en gaus síðast árið 1707. Tindur þess er talinn heilagur og var konum bannað að fara þangað þar til á seinni hluta 19. aldar. Í dag ganga um 200.000 manns upp á fjallið ár hvert. Tónlistarmaðurinn Sakamoto lét eitt sinn bera pianó á tindinn til að halda þar tónleika.





PEUGEOT

# ÁR SJÖUNNAR

## OPNAR MEÐ SJÖUTILBOÐ

ALLT AÐ  
**320.000 KR**  
AFSLÁTTUR  
Í LJÓNAMERKINU

ALLT AÐ  
**320 ÞÚS. KR.**  
AFSLÁTTUR



1007 City

ALLT AÐ  
**166 ÞÚS. KR.**  
AFSLÁTTUR



807 2,0 Hdi

ALLT AÐ  
**115 ÞÚS. KR.**  
AFSLÁTTUR



307 1,4

ALLT AÐ  
**136 ÞÚS. KR.**  
AFSLÁTTUR



307 1,6 SW

ALLT AÐ  
**100 ÞÚS. KR.**  
AFSLÁTTUR



206 1,4 S-line



407 1,8

ALLT AÐ  
**289 ÞÚS. KR.**  
AFSLÁTTUR

ALLT AÐ  
**129 ÞÚS. KR.**  
AFSLÁTTUR



307 1,6 Station

ALLT AÐ  
**169 ÞÚS. KR.**  
AFSLÁTTUR



407 SW 2,0

### DÆMI UM AFSLÁTT

	Tilboðsverð	Verð áður	Afsláttur
1007 City 1,4 Hdi diesel, 5 gíra	1.599.000	1.919.000	320.000
206 1,4 S-line bensín, 5 gíra	1.564.000	1.664.000	100.000
307 1,4 bensín 5 dyra, 5 gíra	1.770.000	1.885.000	115.000
307 1,6 Station, 5 gíra	1.990.000	2.119.000	129.000
307 1,6 SW bensín 5 gíra	2.120.000	2.256.000	136.000
407 1,8 4dyra bensín 5gíra	2.090.000	2.379.000	289.000
407 SW 2,0 bensín sjálfsk.	2.630.000	2.799.000	169.000
807 2,0 Hdi diesel sjálfsk. 7 manna	3.765.000	3.599.000	166.000

Bílar á mynd geta verið með aukabúnaði

www.peugeot.is

Ár sjöunnar er runnið upp. Komdu og lyftu þér upp og sjáðu Peugeot 1007, 307, 307 SW, 307 Station, 407, 407 SW og 807 á einstöku sjöutilboði; frábær afsláttarkjör í boði, bílalan og rekstrarleiga. Peugeot sjöan er meistarahönnun með viðáttu í innanrými, hlaðin tækninýjungum og ýmsum völdum búnaði sem þú getur hæglega bætt við, allt eftir þínum óskum og þörfum. Takmarkað magn bíla í skamman tíma. Vertu gáfnaljón, komdu í Bernhard, Vatnagörðum, og tryggðu þér sjöutilboð.

# 07



PEUGEOT



BERNHARD ehf. • Vatnagarðar 24-26 • Sími 520 1100

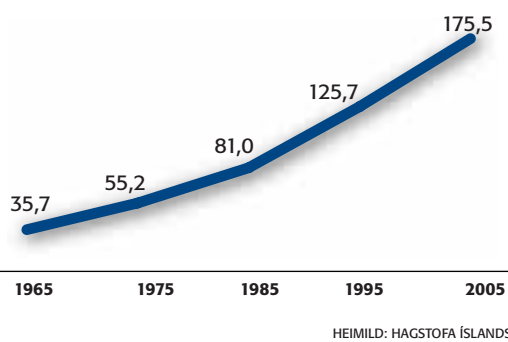
### Umboðsaðilar:

Reykjanesbær, **Bernhard**, sími 421 7800 • Akranes, **Bilver**, sími 431 1985  
Akureyri, **Höldur**, sími 461 6020 • Vestmannaeyjar, **Bragginn**, sími 481 1535



## Svona erum við

Meðalneysla gosdrykkja á íbúa í lítrum



HEIMILD: HAGSTOFA ÍSLANDS

## baksvið

fréttir og fróðleikur

## FBL-GREINING: JÖKLAR LANDSINS

## Jöklar landsins minnka hratt

## Hvers vegna eru stærstu jöklarnir á suðurhellingi landsins?

Rúmlega ellefu prósent Íslands eru þakin jöklum. Stærsti jökull landsins, og jafnframt sá stærsti í Evrópu, er Vatnajökull. Stærstu jöklar landsins eru á suðurhluta landsins. Helsta ástæðan fyrir því að stærstu jöklar landsins eru á suðurhluta landsins er sú að úrkoma er meiri sunnanlands en norðan.

Jöklar voru minni á landsnámsöld en þeir eru núna. Þeir stækkuðu hins vegar hratt þegar kólnaði á síðmiðöldum og uxu jafnt og þétt fram undir aldamótin 1900. Þá tóku þeir að minnka.

## Hvað hraðar bráðnun jökla?

Augljóslega hraðar hækkanði hitastig minnkun jökla. Magnús Tumi Guðmundsson, prófessor í jarðeðlisfræði við Háskóla

Íslands, greindi frá því í viðtali við Fréttablaðið í ágúst á síðasta ári að hugsanlegt sé að Vatnajökull geti bráðnað niður á tvö hundruð árum vegna hækkanði hitastigs af mannavöldum. Fylgst er náið með bráðnun jökla, einkum Vatnajökuls, en líklegt má telja að umfangsmiklar breytingar á jöklum landsins geti haft það í för með sé að eldstöðvar verði virkari þegar því mikla fargi sem jöklarnir eru léttir af landinu.

## Hver er sérstaða íslenskra jökla?

Íslenskir jöklar eru þíðjökla og eitt þeirra aðaleinkenni er fjöldi skriðjökla sem eru á

tíðri hreyfingu. Stundum skriða þeir fram með látum en þess á milli hopa þeir þar til sagan endurtekur sig. Mikilvægustu vatnsforðabúur fyrir orkuver hér á landi eru Vatnajökull og Hofsjökull. Fjórir stærstu jöklar landsins, Vatnajökull, Langjökull, Mýrdalsjökull og Hofsjökull eru á eldvirku belt

en tíðust hafa eldgos verið undir Vatnajökli.

Jöklarnir hafa áratugum saman verið mikið aðdráttarafli fyrir erlenda sem innlenda ferðamenn. Snæfellsjökull hefur til að mynda dregið að sér fjölda ferðamanna allt árið um kring.



## SPURT &amp; SVARÐ

LÖGREGLUSTJÓRINN Á SUÐURNESJUM

## Sýnileg lög-gæsla aukin

Lögregluembættin í Reykjavík, Kópavogi og Hafnarfirði sameinuðust um áramótin og lögregluumdæmum landsins fækkaði um ellefu. Sýslumenn lykilembætta verða lögreglustjórar í nokkrum lykulumdæmum.



JÓHANN R. BENEDIKTSSON  
Lögreglustjóri á Suðurnesjum.

Sýslumaðurinn á Keflavíkflugvelli, Jóhann R. Benediktsson, er lögreglustjóri á Suðurnesjum.

**Í hverju felst þessi breyting helst?** Við stefnum að því að auka sýnilega löggæslu, efla rannsóknardeild sameinaðs embættis og auka grenndarlöggæslu. Þetta eru þeir þættir sem við höfum sett á oddinn. Við viljum reyna að auka þjónustu við borgarana á sem flestum sviðum.

**Verður óbreyttur mannaflí og bílakostur?**

Nei, við stefnum að því að fjölga ökutækjum lögreglu og kannski munum við ná að fjölga lögreglumönnum á götunni. Þegar við kynnum hið nýja skipulag munum við fara yfir alla þessa þætti.

## Samfélagsleg ábyrgð eða mútur?

Alcan, sem rekur álverið í Straumsvík, hefur verið í fréttum upp á síðkastið vegna fríðinda og gjafa sem fyrirtækið veitti Hafnfirðingum á síðasta ári. Sumir Hafnfirðingar hafa gengið svo langt að segja að fyrirtækið reyni að múta bæjarbúum til að samþykkja fyrirhugaða stækkun álversins, sem þeir munu kjósa um á næstu mánuðum.

Guðrún Ágústa Guðmundsdóttir, bæjarfulltrúi vinstri grænna í Hafnarfirði, segir að frekar lítið hafi borið á fyrirtækinu Alcan, sem rekur verksmiðjuna, í bæjarlífinu, en að þetta hafi breyst mikið á síðastliðnu ári. „Alcan hefur aldrei verið eins áberandi og núna, þeir hafa aldrei áður boðið Hafnfirðingum á íþróttaleiki, tónleika eða sent þeim gjafir,“ segir Guðrún og bætir því við að sér virðist sem fyrirtækið sé í ímyndarstríði um þessar mundir til að reyna að keyra það í gegn að íbúar Hafnarfjarðar samþykki fyrirhugaða stækkun álversins, en þeir munu líklega kjósa um hana á næstu mánuðum. Með stækkuninni mun árleg framleiðslugeta álversins aukast úr 180



ÁLVERIÐ Í STRAUMSVÍK Mikil umræða hefur verið um fyrirhugaða stækkun álversins í Straumsvík í kjölfar þess að fyrirtækið Alcan, sem rekur álverið, gaf Hafnfirðingum gjafir og veitti þeim ýmis fríðindi á seinni hluta ársins 2006, en bæjarbúar munu kjósa um stækkunina á næstu mánuðum.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON BRINK

þúsund tonnum upp í 460 þúsund tonn.

## Styrkir eða auglýsing?

Alcan hefur styrkt íþróttastarf barna og unglunga í Hafnarfirði frá árinu 2002. Styrkurinn hljóðar upp á 5 milljónir á ári og gildir út árið 2007. Í honum kemur fram að íþróttafélög sem njóta styrkjanna skuli birta merki Alcan á vefsíðu sinni, bréfséfnu og öllu kynningar-efni, sem og setningu sem segir að fyrirtækið styðji barna- og unglíngastarf félagsins. Einnig er kveðið á um það í sumum tilfellum að keppnisbúningar félagsins skuli merktir með fyrirtækis-merki Alcan, þegar það er heimilt, auk þess sem skilti og fánar með merkinu skuli settir í og við íþróttamiðstöðvar.

„Þetta er ekki styrktarsamningur, heldur auglýsingasamningur. Ástæðan fyrir því að Alcan ákveður að styrkja barna- og unglíngastarf er að með því vill fyrirtækið reyna að höfða til kvenna, sem hafa haft hvað mesta andúð á álverinu í gegnum tíðina,“ segir Pétur Óskarsson hjá Sól í Straumi, þverpólítískum hópi áhugafólks um stækkun álversins í Straumsvík.

„Samningurinn er kynntur sem styrktarsamningur en er í rauninni íþyngjandi auglýsingasamningur,“ segir Sigurður P. Sigmondsson, sem situr í stjórn frjálsíþróttadeildar FH, og bætir því við að samningurinn hafi ekki verið gerður á réttum forsendum.

Hrannar Pétursson, upplýsingafulltrúi Alcan, segir að ekki hafi verið tekin ákvörðun um hvort haldið verður áfram að styrkja íþróttastarf í Hafnarfirði með nákvæmlega þessum hætti þegar samningstíminn er liðinn. „Alcan ætlar sér að halda áfram að starfa í þessum anda og koma að samfélagslegum verkefnum,“ segir Hrannar.

## Samfélagsgjóður Alcan

Alcan byrjaði að veita fé úr svokölluðum samfélagsgjóði fyrirtækisins árið 2005. Síðan þá hefur verið veitt þrisvar sinnum úr sjóðnum til aðila og félaga, nú síðast á föstudaginn þegar rúmum níu milljónum var veitt úr honum. Hæstu styrkina, að upphæð eina milljón króna, hlutu Vímulaus æska og verkefnið Þjóð gegn þunglyndi.

## NOKKUR ATRIÐI Í SAMSKIPTUM ALCAN OG HAFNFIRÐINGA 2001–2007:

2001 Hafnarfjarðarbær, Íþróttabandalag Hafnarfjarðar og Íslenska álfélagið hf. (ISAL) gerðu með sér samning um að efla íþróttastarf 16 ára og yngri iðkenda íþróttafélaganna í Hafnarfirði. Samningurinn öðlaðist gildi í ársbyrjun 2002 og gildir til ársins 2007. Samkvæmt honum leggur Alcan 5 milljónir á ári til starfs félaganna gegn ákveðnum skilyrðum.

2005 Alcan byrjar að veita ýmsum félögum og verkefnum styrki úr svokölluðum Samfélagsgjóði. Veitt er úr sjóðnum tvisvar á ári. Síðast var veitt úr sjóðnum á föstudaginn og námu styrkirinn þá rúmum 9 milljónum króna.

September 2006 Alcan býður Hafnfirðingum á tónleika

með Björgvini Halldórssyni og Símfóníuhljómveit Íslands í Laugardalshöllinni.

Desember 2006 Alcan býður Hafnfirðingum á bikarleik í handbolta á milli Hauka og FH.

Desember 2006 Alcan sendir mynd- og geisladisk með upptöku frá tónleikum Björgvins Halldórssonar í Laugardalshöll inn á hvert heimili í Hafnarfirði, í alls 7.200 upplögum.

Janúar 2007 Alcan mun brátt senda almanak með myndum af verum eftir hafnfirski listamenn inn á hvert heimili í Hafnarfirði.

Að sögn Hrannars er hlutverk sjóðsins að leggja góðum málefnum í samfélaginu lið og að setja ákveðinn ramma utan um styrkveitingar frá Alcan.

## Gjafir og fríðindi

Alcan hefur auk styrkveitinga gefið Hafnfirðingum ýmsar gjafir og veitt þeim fríðindi á síðustu mánuðum. Í september bauð fyrirtækið Hafnfirðingum á tónleika með Björgvini Halldórssyni og Símfóníuhljómveit Íslands og í desember bauð það þeim á bikarleik Hauka og FH í Hafnarfirði. Í lok ársins sendi fyrirtækið svo mynd- og geisladisk með upptöku frá tónleikum Björgvins inn á hvert heimili í Hafnarfirði, alls 7.200 eintök.

Að sögn Hrannars Péturssonar, upplýsingafulltrúa Alcan, ætlar fyrirtækið á næstunni að senda almanak með myndum af verum eftir hafnfirski listamenn inn á hvert heimili í Hafnarfirði.

Aðspurður segir Hrannar að ástæðan fyrir því að fyrirtækið veiti Hafnfirðingum þessar gjafir og fríðindi sé sú að fyrirtækið hafi átt 40 ára afmæli á liðnu ári og fyrirtækið vilji minna á sig því stækkun álversins sé mikið hagsmunamál fyrir fyrirtækið. Hann vill ekki tjá sig um hversu mikið þessar gjafir og fríðindi kostuðu Alcan, né hversu mikið sjónvarpsauglýsing frá fyrirtækinu sem sýnd var yfir hátíðarnar kostaði í framleiðslu.

## Styrkir Alcan Hafnfirðinga meira en áður?

„Það hefur orðið mikið breyting á liðnum árum á því hvernig fyrirtæki koma að samfélagsmálum og það á líka við um aðkomu Alcan. Fyrirtæki taka meiri þátt í samfélagslegum verkefnum núna en fyrir tíu árum,“ segir Hrannar og bætir því við að álverið hafi byrjað að veita meiri styrki eftir að það varð hluti af Alcan-samsteypunni árið 2000, en á árunum þegar svissneska fyrirtækið Alusuisse rak álverið.

Spurningin er sú hvort og hvernig Alcan muni halda áfram að gera eins vel við Hafnfirðinga og Íslendinga með gjöfum og styrkveitingum ef Hafnfirðingar kjósa gegn stækkuninni, og eins ef þeir samþykkja hana. Þá mun hugurinn sem hvílir á bak við aðgerðir fyrirtækisins líklega koma í ljós: hvort fyrirtæki telji sig bera samfélagslega ábyrgð sem það sýnir í verki, eins og Hrannar Pétursson segir, eða hvort fyrirtækið hafi verið að reyna að kaupa sér atkvæði Hafnfirðinga svo álverið verði stækkað eins og sumir Hafnfirðingar vilja meina.



FRÉTTASKÝRING  
INGI FREYR VILHJÁLMSON  
ingifreyr@frettabladid.is

## Vertu inni Fréttablaðinu með þitt kynningarefni



Notaðu mest lesna\* blað landsins til að dreifa kynningarefni til þinna viðskiptavina

Áhugasamir auglýsendur vinsamlegast hafið samband í síma 5505844 | orn.geirsson@365.is  
Vertu inni Fréttablaðinu með þitt kynningarefni

Einblöðungar - bæklingar - blöð - umslög

FRÉTTABLAÐIÐ



# Útsala



**Curve stóll á snúningsfæti**  
39.900 kr. **ÚTSÖLUVERÐ 29.900 kr.**



**Tungusófi** litir: brúnn • hvítur  
192.800 kr. **ÚTSÖLUVERÐ 129.800 kr.**



**Simply stóll**  
14.900 kr. **ÚTSÖLUVERÐ 9.900 kr.**



**Prag stóll**  
12.800 kr. **ÚTSÖLUVERÐ 8.900 kr.**

**10 – 50% afsláttur  
af öllum vörum**

**Soho hilla**  
89.700 kr.  
**ÚTSÖLUVERÐ 59.900 kr.**



# LÍNAN

H Ú S G Ö G N

SUÐURLANDSBRAUT 22 • SÍMI 553 7100 • [www.linan.is](http://www.linan.is)



Aftaka Saddams Hussein:

## Leysir ekki vanda sundraðs Íraks

AUÐUNN ARNÓRSSON SKRIFAR

Myndir af aftöku Saddams Hussein ganga nú eins og eldur í sinu um netheima. Myndskeið, sem tekið var upp með farsíma án vitundar eða heimildar íraskra yfirvalda er einræðisherrann fyrrverandi var hengdur eldsnemma að morgni laugardags, hafði komið fyrir sjónir milljóna manna um allan heim áður en varði. Í fréttatímum sjónvarpsstöðva um víða veröld voru auk þess birtar opinberar myndir frá aftökunni sem Íraksstjórn sendi frá sér.

Á myndunum fer ekki milli mála að Írakarnir sem framfylgja dauðadóminum eru sjía-múslimar. Sú staðreynd er olía á eld trúflokkaátakanna í landinu og eykur líkurnar á því að minnihluti súnni-araba líti svo á að Saddam hafi dáið píslarvættisdaða. Að minnsta kosti er ljóst að aftakan sameinar ekki hina sundruðu þjóð sem hann drotnaði yfir sem miskunnarlaus einræðisherra í áratugi. Hengingin eykur frekar hættuna á að hatursfull átök ólíkra fylkinga Íraka verði að taumlausu borgarastríði.

Í stjórnartíð Saddams nutu súnni-arabar, sérstaklega ættmenn harðstjórans frá Tikrit, forréttinda en sjár og kúrdar (sem eru reyndar súnni-múslimar) sættu ofsóknum og harðræði. Hann dreymdi um að verða leiðtogi hins arabíska heims, eða arabísku þjóðarinnar eins og það hét í áróðri Baath-flokks hans. Þessi draumur varð að martröð fyrir Írak. Hann átti stóran þátt í að Saddam hóf stríð við Íran árið 1980, svo og í innrásinni í Kúveit 1990. Ástæðuna fyrir hinni harkalegu niðurbælingu sjía-múslima má eflaust að miklu leyti rekja til ótta Saddams um að þeir reyndu að steypa sér af stóli og sjía-klerkarnir í Teheran myndu hjálpa til við það.

Helzta stjórnæki Saddams var ótti. Margir þeirra sem lifðu í stöðugum ótta í stjórnartíð hans – kúrdar, sjár og aðrir – fagna því nú skiljanlega að harðstjórinn fyrrverandi sé loks allur. En hættan er sú að harðneskju-stjórnarhættir af því tagi sem einkenndi stjórnartíð hans muni aftur verða ofan á, undir ólíkum formerkjum.

Lykilspurningin nú er hvernig rjúfa megi þann víthring æ meiri borgarastríðsátaka, sem þessi atburðarás er liður í. Innrás Bandaríkjamanna og bandamanna þeirra fyrir nær fjórum árum hefur ekki einvörðungu leyst óútreiknanleg sundrungaröfl úr læðingi í Írak, heldur einnig breytt valdajafnvæginu í Mið-Austurlöndum. Írak er nú „útflytjandi óstöðugleika“ eins og margir fréttaskýrendur orða það. Klerkarnir í Teheran hafa nú þegar mikil ítök í stjórnarmálum grannríkisins og þjóð eins og Sádi-Arabía, þar sem strangtrúaðir súnni-arabar ráða ferðinni, dregur enga dul á að hún vilji koma „bræðrum sínum“ í Írak til hjálpar ef aðstæður krefjast þess. Þannig er ekki loku fyrir það skotið að upplausnarastandið í Írak verði á stuttum tíma að víðtækari deilu sem hrekur mestu olíuframleiðslulönd heims í harkalegan hagsmunaárekstur með öfyrirsjáanlegum afleiðingum.

Það er því mikið undir því komið hvernig George W. Bush Bandaríkjaforseti ákveður að breyta Íraksstefnu stjórnar sinnar, en tilkynningar um þá stefnubreytingu kvað vera að vænta á næstu dögum. Lítil von er þó til að sú breytta stefna muni megna að snúa málum til áþreifanlega betri vegar en á hvarfir. Bush ætti í það minnsta að hafa lært þá lexíu, að lýðræði og réttarríki verður ekki „flutt út“ með þeim aðferðum sem hann hefur beitt í Írak hingað til.

### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFLAG: 365

RITSTJÓRAR: Kári Jónsson og Þorsteinn Pálsson. AÐSTODARRITSTJÓRAR: Jón Kaldal og Steinunn Stefánsdóttir. FRÉTTASTJÓRAR: Arnalds Þorgeirsdóttir, Björgvin Guðmundsson og Sigríður Björg Tómasdóttir. FULLTRÚI RITSTJÓRA: Páll Baldvin Baldvínsson. Fréttablaðið kemur út í 103.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu, Akureyri og þéttbýlissvæðum á suðvesturhorninu. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnaböndum án endurgjalds. ISSN 1670-3871

### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Engar áhyggjur

Síðan prófkjör framsóknarmanna í Norðvesturkjördæmi fór fram hafa áhugamenn um pólitíska framtíð Kristins H. Gunnarssonar velt fyrir sér fyrirætlunum Sleggjunnar. Í nýjum pistli á síðu sinni kristinn.is róar hann órólega en æsir kannski rólega. Þar lýsir hann því nefnilega yfir að engin ástæða sé til að hafa áhyggjur af pólitískri heilsu sinni „meðan áhuginn er enn brennandi og þrekið til staðar.“ Af þeim orðum verður

ekki annað ráðið en að hann hyggi á framboð í vor en ekki fylgir skrifunum undir hvaða merki.

#### Nýi formaðurinn dregur úr

Jón Sigurðsson var nokkuð ítarlega spurður út í afstöðu sína gagnvart aðild að Evrópusambandinu í Kryddsildinni á sunnu-



dag. Ekki vildi hann taka jafn sterkt til orða og fyrrverandi formaður Framsóknarflokksins; Jón vill skoða aðild að Evrópusambandinu af metnaði. Enda dugur ekkert hálfkák við slíkt mál. Fyrr um daginn hafði gamli formaðurinn, Halldór Ásgrímsson, tekið mun afdráttarlausari afstöðu í Hádegisviðtölinu á Stöð 2, þar sem hann sagðist hafa miklar efasemdir um að Íslendingar gætu rekið íslensku krónuna til langrar framtíðar „í þessari miklu alþjóðavæðingu og frelsi á peningamörkuðum“. Þá sagðist hann enn standa við yfirlýsingu sína um að Ísland verði orðið aðili að Evrópusambandinu fyrir árið 2015.

bjorn@frettabladid.is  
svanborg@frettabladid.is

## Mannréttindi sniðgengin

Framsóknar- og Sjálfstæðisflokkur eiga vitar skilið fyrir sinnuleysi sitt gagnvart réttindum launafólks. Þetta kemur mjög berlega fram í því að láta undir höfuð leggjast að fullgilda samþykkt nr. 158 frá Alþjóðavinnuástandastofnuninni (ILO), sem tryggir launafólki lágmarks mannréttindi við uppsagnir úr starfi, en slík ákvæði vantar algjörlega í íslenska löggjöf. Eins og nú háttar málum er hægt að segja starfsmanni upp starfi án þess að tilgreina neina ástæðu þó eftir sé leitað. Fullgilding Alþingis á samþykkt nr. 158 mundi gjörbreyta réttindum almennings hvað varðar atvinnuöryggi og mannréttindi og lyfta þeim verulega upp í átt að réttindum launafólks á hinum Norðurlöndunum og ekki veitir af, því þar erum við langt á eftir.



SIGURÐUR T. SIGURÐSSON  
Í DAG | Réttindamál

*Forsaga málsins er sú að um langan tíma hefur samþykktin verið í felum niðri í skúffu hjá fjórum félagsmálaráðherrum Framsóknarflokksins, þeim Páli Péturssyni, Árna Magnússyni, Jóni Kristjánssyni og nú síðast hjá Magnúsi Stefánssyni. Það er svo fyrst eftir að hafa setið í ríkisstjórn í tæplega þrjú kjörtímabil, sem Framsóknarflokkurinn vaknar til meðvitundar í málinu og þá til þess að senda samþykktina til yfirlesturs hjá skólafólki uppi í Borgarfirði.*

Framsóknarflokkurinn vaknar til meðvitundar í málinu og þá til þess að senda samþykktina til yfirlesturs hjá skólafólki uppi í Borgarfirði. Reglurnar í ILO nr. 158 eru ágætlega skýrar, þar þarf engu við að bæta, enda eru þær samdar af fulltrúum frá Sameinuðu þjóðunum. Telji Framsóknarflokkurinn þörf á leiðbeiningarreglum við framkvæmd ILO nr. 158 þá átti

sú hugmynd að koma fram löngu fyrr en ekki nú til að tefja málið.

Ég held að eftirfarandi vísur segi allt sem segja þarf um þá framkvæmd:

Svo sannarlega segja má að syrtari fari í állinn ef menntasetur meta á mannréttindamálin.

En almenningur ekki fær orði inn að smeygja. Hann skal bara hima fjær, halda kjaft og þegja.

#### Óvissuástand

Nokkuð óljóst er hvað íslensk stjórnvöld ætla sér að gera varðandi ILO samþykkt nr.158, þó er vitað að bæði Framsóknarflokknum og Sjálfstæðisflokknum er óljúft að fullgilda samþykktina, það sýnir löng töf þeirra á að taka málið upp. En báðir eru flokkarnir mjög uggandi um fylgi sitt í alþingiskosningunum í vor. Það er því ekki útilokað ennþá að þeir í hræðslukasti leggi ILO-samþykktina fyrir Alþingi nú í vetur og mæli með löggildingu hennar eða jafnvel setji lög sem væru ígildi hennar.

Ef hins vegar ekkert verður gert mun Verkalýðsfélagið Hlíf leggja fram kröfu við gerð næstu kjarasamninga þess efnis að ákvæði ILO samþykktar nr. 158 verði sett inn í samningana. Hlíf hefur áður lagt slíka kröfu fram án árangurs. En komi til þess við gerð næstu kjarasamninga þá mun Hlíf hvetja önnur félög innan ASÍ að láta sverfa til stáls til að ná þessari kröfu fram.

## Kvittað fyrir móttöku jóla- og nýárskveðju

#### UMRÆÐAN

Umhverfismál

Um jólin og áramótin berast góðar kveðjur inn á mitt heimili sem skrifaðar eru á jólakort, og vil ég nota tækifærið og þakka þeim sem þau sendu, fyrir góðar og hlýlegar jóla- og nýárskveðjur.

Eitt kort skar sig nokkuð frá hinum, í fyrsta lagi fylgdi ekki hver væri sendandinn og í öðru lagi var sú kveðja skráð á kortið að ég ásamt tveimur þriðju af þingheimi hefði framið mesta glæp Íslandssögunnar og skömm okkar yrði uppi meðan land byggðist. Minna mátti nú ekki gagn gera.

Myndin á kortinu var af flæðarmáli Háslóns þar sem lónið er að fljóta yfir steina sem skráð eru á nöfn okkar stórglæpamanna, ásamt þeim staðhæfingum sem skrifaðar voru aftan á kortið stóru letri.

Ýmislegt hefur gengið á í kringum Kárahnjúkavirkjun og Háslón, en mig rak minni til þess að



JÓN KRISTJÁNSSON

Samtök um verndun hálendis Austurlands stóðu fyrir þessum gerningi. Í þessum samtökum er margt af ágætis fólki sem eru sveitugar mínir og kunningjar, dagfarsprútt fólk, sem sumt hefur kvartað undan óvæginni umræðu fyrir austan um virkjanamál. Getur verið að samtök þessa fólks hafi gengist fyrir því að senda mér þá kveðju um jólin að ég og vinnufélagar mínir í þinginu sem samþykktu Kárahnjúkavirkjun séu mestu glæpamenn Íslandssögunnar, án nokkurra fyrirvara þar um? Ég vona samtakanna vegna og þessara ágætu kunningja minna að þetta kort sé ekki frá þeim, en vonast til að fá það upplýst.

Ég geymi kortið sem minjagrip, en sendi Samtökum um verndun hálendis Austurlands nýárskveðju, og vona að umræðan um virkjunarmálin verði nú svolítið hófstiltari en verið hefur. Ég hef ekki á móti málefnalegum skoðanaskiptum, en mér finnst eigi að síður að þessi gerningur og útsendingar á þessum kortum verða dálítið fyrir utan landamerki slíkrar umræðu.

Höfundur er alþingismaður





### SMÁAR HENDUR BETRI EN STÓRAR

Inger Birta S. Pétursdóttir, bifvélavirki á verkstæði B&L, segir margt hafa breyst sem auðveldi konum að starfa sem bifvéla-virkjar.

BÍLAR 6



### LÍFSSTÍLSHÓTEL

Hótel Laki er nýtt hótél sem opnað verður á morgun að Efri-Vík í Landbroti. Heilsuefling verður stór þáttur í starfsemi þess.

FERÐIR 9

# allt

FASTEIGNIR HEIMILI HEILSA HÚS BÖRN NÁM FERÐIR MATUR BÍLAR TÍSKA ATVINNA BRÚÐKAUP TILBOÐ O.FL. FRÉTTABLAÐIÐ

## ALLT HITT

[NÁM BÍLAR FERÐIR]

Námskeið í tímastjórnun og námstækni verða æ vinsælli og nú bjóða allir framhalds- og háskólar upp á námsráðgjöf sem er gott að nýta sér í byrjun árs.



Bílar stuðla að loftmengun. Ísland er með hreinustu löndum í heimi og til þess að draga úr umferðarmengun eru margir nágrannar byrjaðir að keyra saman í vinnu. Fyrirkomulagið gengur út á að sitja í með nágrannanum sem síðan situr í með þér næstu viku. Þetta sparar líka bensín sem er hreint ekki ódýrt á Íslandi.

Páska- og sumarfríið er eitt-hvað sem gott er að fara að huga að. Margir fá gott páskafrí og því tilvalið að skreppa í sólina og hlaða vítamínlagerinn. Íbúðaskipti eru sniðug fyrir þá sem vilja ekki hefðbundið frí.



## GÓÐAN DAG

Í dag er miðvikudagurinn 3. janúar, 3. dagur ársins 2007.



Sólarupprás	Hádeggi	Sólarlag
Reykjavík 11.18	13.32	15.48
Akureyri 11.31	13.17	15.03

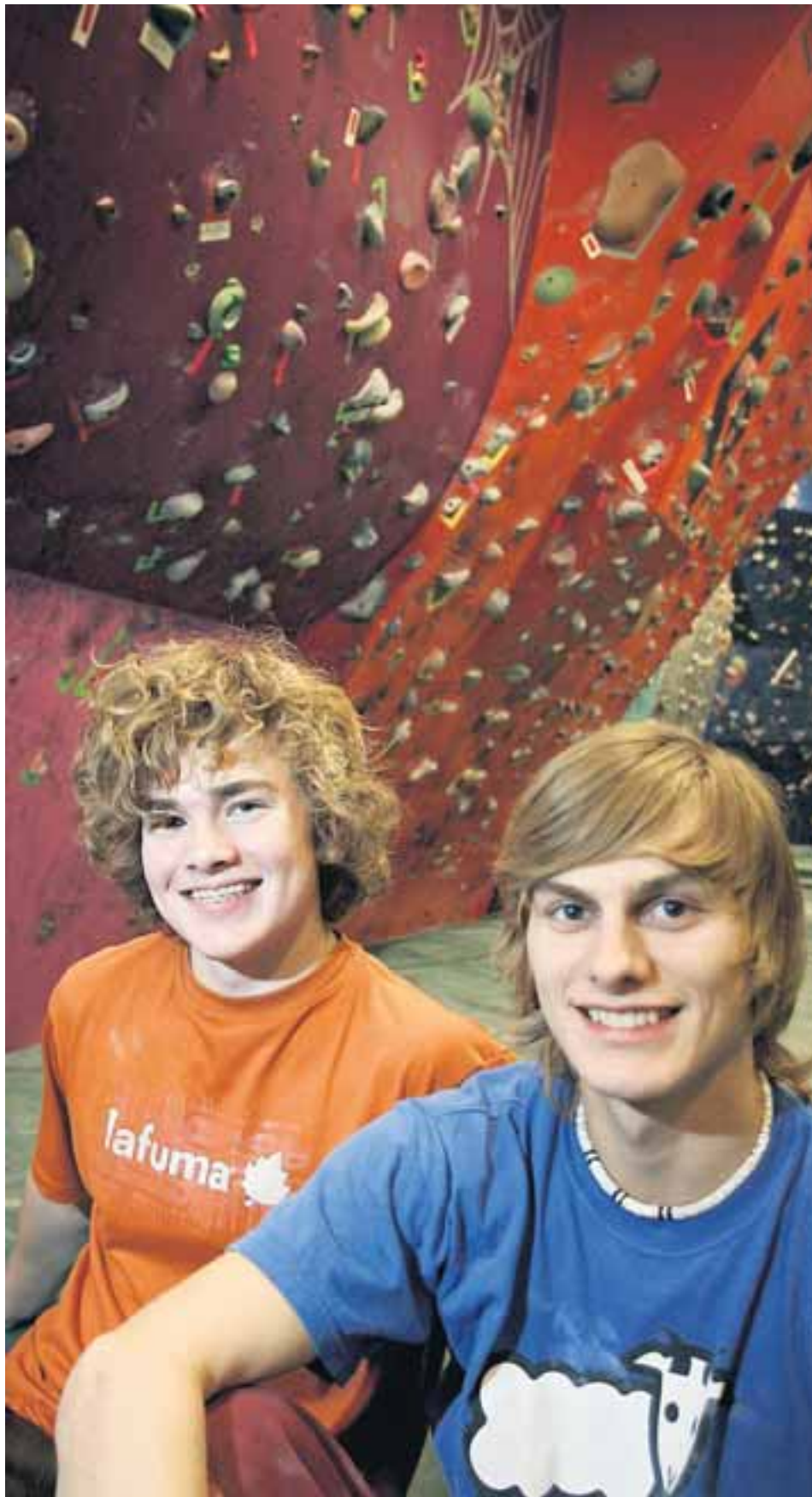
Heimild: Almanak Háskólans



Smáauglýsingasími 550 5000

Auglýsingasími Allt 550 5880

Þú getur pantað smáauglýsingar á visir.is



Kristján og Hjalti, félagar í Klifurfélagi Reykjavíkur, gerðu það gott á móti í veggjaklifri sem var nýverið haldið í Noregi. Voru þeir félagar í hópi níu verðlaunahafa en hinir voru allir Norðmenn og verður hlutfall Íslendinga því að teljast nokkuð hátt.

FRÉTTABLAÐIÐ/HEIÐA

## Tróndu á toppnum

Kristján Þór Björnsson, 15 ára, og Hjalti Andrés Sigurbjörnsson, 18 ára, náðu langt á Norðurlandamóti unglinga í veggjaklifri, nánar tiltekið í leiðsluklifri.

Bæði Kristján og Hjalti komust á verðlaunapall á mótinu sem haldið var í Noregi. Kristján deildi þar fyrsta sæti í flokki drengja fæddum á árunum 1991-93 með dönskum keppanda og Hjalti náði þriðja sæti í flokki drengja fæddum á árunum 1987-88.

„Það var óneitanlega góð tilfinning sem fylgdi viðtöku verðlaunanna,“ viðurkennir Hjalti, sem átti ekki von á að ná svona langt. Piltarnir eru annars yfirvegaðir vegna útkomunnar, enda báðir æft frá tólf ára aldri og gengið vel héraendis. Kristján hefur meðal annars náð því að verða einu

sinni Íslandsmeistari grjótgímu, sem er að sögn drengjanna styttra en leiðsluklifur auk þess sem dýna er höfð undir því. Norðurlandamótið er fyrsta erlenda mótið sem þeir taka þátt í.

Að sögn drengjanna er aðstöðunni nokkuð ábótavant á Íslandi, sem þeir telja stafa af því hversu ung íþrótt veggjaklifur er héraendis. „Það er góður grjótgímuveggur í Klifurhúsinu en enn vantar leiðsluklifurvegg,“ segir Kristján og Hjalti samsinnir því.

Þrátt fyrir að aðstöðu sé ábótavant horfa félagarnir björtum augum til framtíðar og nóg er á döfinni. „Ég tek þátt í móti í Þýskalandi um næstu páska,“ segir Kristján og Hjalti mun að eigin sögn hafa nóg fyrir stafni. „Ég er ekki búinn að skipuleggja þátttöku í mótum en held áfram að æfa í Klifurhúsinu.“

roald@frettabladid.is



Þeir sem ætla að fjárfesta í bíl á árinu gætu fengið valkviða því úrval nýrra bíla á markað verður mikið á árinu.

## Aldrei fleiri á markað

Yfir 100 nýjar bílategundir verða settar á Evrópumarkað á árinu.

104 nýir bílar frá öllum stærstu bílaframleiðendum heims eru væntanlegir á Evrópumarkað á árinu 2007. Þessi fjöldi nýrra bíla á markað er tæplega þriðjungsaukning frá því í fyrra. Samkvæmt spám þýska bílasérfræðingsins Ferdinands Dudenhoffer munu bílaframleiðendur einblína mest á hefðbundna fjölskyldubíla og smábíla á kostnað stærri og bensínfrekari bíla. Meðal nýrra bíla sem væntanlegir eru á þessu ári er nýr Audi A4, nýr Renault Laguna og þriðja kynslóðin af Ford Mondeo. Nokkrir arftakar hafa sömuleiðis verið boðaðir á árinu, til dæmis mun Toyota setja á markað nýjan Auris sem mun leysa Corolla línuna af hólmi. Þrátt fyrir að heimsmarkaðsverð á olíu hafi aðeins lækkað upp á síðkastið munu áherslur bílaframleiðanda áfram vera á sparneytna og umhverfisvæna bíla á borð við Toyota Prius.

- vör

Gleðilegt nýtt ár og þökkum viðskiptin á liðnu ári. Starfsfólk Subway



## JANÚAR

Kafbátur mánaðarins Kalkúnsbringa og skinka

...með öllu því grænmeti sem við höfum upp á að bjóða

6 tommu bátur

329 kr.

Gildir í jan. 2007 • Gildir ekki með öðrum tilboðum • Gildir ekki í Stjórnunni

Vertu skynsamur, vertu hjartagóður.



HjartaHeill







**Líður þér ekki vel?**  
Finnurður fyrir þunglyndi, kvíða, sorg?  
Varðst þú fyrir ofbeldi í æsku? Er hjónabandið ekki í lagi?  
Einstaklings miðuð meðferð  
- Hugræn meðferð - Hjónaráðgjöf.  
Tímamantanir í s. 868 2118  
Gréta Jónsdóttir, Fjölskyldu- og hjónaráðgjafi

**YOGASTÖÐIN HEILSUBÓT**  
Síðumúla 15, s. 5885711 og 6946103  
**YOGA YOGA YOGA**  
Líkamsæfingar, öndunaræfingar  
slökun og hugleiðsla  
Sértímar fyrir barnshafandi  
og kraftyoga  
Allir yoga unnendur velkomnir  
www.yogaheilsa.is • yogaheilsa@yogaheilsa.is

**SLENDERTONE** Nýjar línur á auðveldan hátt  
FLEX-buxur verð kr **19.995.-**  
Vaxtalaus kjör í 3 mán með Visa/Euro kr. 6.665.- pr. mán.  
allt fyrir kroppinn  
**HREYSTI**  
Skeifunni 19 - S. 568 1717  
Ný glæsileg netverslun www.hreysti.is

Rope Yoga Rope Yoga Rope Yoga Rope Yoga  
**ROPE YOGA**  
Fagralundi við Furugrund í Kópavogi  
8 vikna námskeið hefst 8. janúar  
Skráning í síma 891-7190  
Kennari: Sigríður Guðjohnsen  
www.sigga.is

**STAFGANGA Í LAUGARDAL**  
5 vikna námskeið fyrir byrjendur (10 tímar)  
hefst þriðjudaginn 9. janúar kl. 17:30  
Tímar fyrir lengra komna á þriðjudögum og fimmtudögum kl. 17:30  
Skráning og nánari upplýsingar á [www.stafganga.is](http://www.stafganga.is)  
eða í sínum 616 8595 / Guðný Aradóttir - stafgöngugjálvari  
694 3571 / Jóna Hildur Bjarnadóttir - stafgöngugjálvari  
[www.stafganga.is](http://www.stafganga.is) – áhrifarík leið til líkamsræktar

**allt** tíska  
Alla fimmtudaga

## Að uppræta blekkinguna

Þeir sem strengja þess heit að hætta að reykja á nýja árinu geta fengið aðstoð sérfróðra. Einn þeirra er Valgeir Skagfjörð sem bæði heldur námskeið og hefur skrifað bók um málið.

Valgeir kemur hálf hóstandi í símann. Spurður hvort það sé reyk-ingahósti svarar hann því til að um aðkenningu að lungnabólgu sé að ræða sem hafi komið upp úr flensu. „Ástæðan kann að vera sú að eftir 25 ára reykingar sé ég næmari fyrir því að fá lungnabólgu en aðrir. Það veit maður ekki. En það eru ellefu ár síðan ég hætti.“

Var erfitt að hætta?  
„Nei, loksins þegar ég var búinn að fatta hvernig ég átti að fara að því þá var það ekki erfitt,“ segir hann og kveðst sannfærður um að allir geti hætt, enda heiti bókin hans um þetta efni. Fyrst gat hætt getur þú það líka. „Galdurinn er að gera sér grein fyrir því að vandamálið býr í höfðinu á manni og hvergi annars staðar,“ segir Valgeir. „Reykingamaðurinn er að taka inn hraðvirkt eiturlýf sem heitir nikótín og það er engin lausn að fá sér plástur eða annað form af lyfjum í apótekunum því nikótínið hættir ekki að vera fíkniefni þó að það sé komið í plástru. Þegar ég hjálpa fólki að hætta að reykja legg ég áherslu á að það losni við nikótínfíknina.“

Þegar Valgeiri er bent á að plásturinn frelsi að minnsta kosti lungun frá reyknum svarar hann að bragði:

„Reykingar snúast minnst um lungun. Flestir reykningamenn eru með góð lungu, annars gætu þeir ekki reyktt. Þeir sem eru með viðkvæm lungu en halda áfram að pína reykinn ofan í sig verða mjög fljótt veikir og fá einkenni lungnaþembu snemma. En eitrið hefur áhrif á allan líkamann, meðal annars á æðakerfið.“

Valgeir segir lykilinn við að hætta vera þann að losa sig við venjurnar sem reykningunum fylgi.



Hin sextíu og sjö ára gamla móðir varð barnshafandi í tæknifrjóvgun.

## Elsta móðir í heimi

Sextíu og sjö ára gömul kona fæðir tvívura á Spáni.

Konan sem eignaðist tvívurana á Sant Pau-spítala fyrir skemmstu varð elsta móðir í heimi þegar tvíburarnir fæddust.

Hún sló þar með fyrra met hinnar sextíu og sex ára gömlu Adriönu Iliescu frá Rúmeníu, sem fæddi stúlku í janúar árið 2005. Sú varð einnig barnshafandi af tvíburum en missti annan þeirra á meðgöngu.

Að sögn starfsmanna spítalans var þetta fyrsta fæðing móður, sem varð ófrísk eftir tæknifrjóvgun. Voru börnin tekin með keisaraskurði og komið fyrir í hitakassa.

Á máli sérfræðings í áhættusömum fæðingum mátti skilja að bæði móður og börnum heilsist vel, en þau munu verja nokkrum dögum á spítalanum.

Nafn hennar hefur ekki verið gefið upp að svo stöddu.

Frá þessu er greint á fréttavef BBC, [www.bbc.co.uk](http://www.bbc.co.uk). - ve



Valgeir Skagfjörð reykti í 25 ár og segir alla geta hætt fyrst hann gat það.

FRÉTTABLAÐIÐ/RÓSA

„Reykingamaðurinn veður í þeirri villu að tóbakið geri eitthvað fyrir hann. Það er sú blekking sem ég legg ofuráherslu á að uppræta og þegar menn eru lausir við hana þá fatta þeir að þetta er ekkert mál.“ Hann þvertur fyrir að það kosti vítiskvalir að hætta. „Óttinn við vítiskvalirnar verður líka til í höfðinu á fólki og hann viðheldur reykningunum. Sá ótti er líka það sem tóbaksfyrirtækin og lyfja-

fyrirtækin lifa á.“

Í huga Valgeirs er aðferðin einföld. „Menn taka ákvörðun um að hætta og trúna því og treysta að það verði allt í lagi. Þá er allt hægt. Ég kannast við mann sem vaknaði á þriggja tíma fresti alla nóttina til að reykja og hann gat hætt. Hann þurfti bara að losna við þá blekkingu að sigarettarnar væru honum lífsnauðsynlegar og þeim tækjum búa allir yfir.“ [gun@frettabladid.is](mailto:gun@frettabladid.is)

## Aukin orka

Það er ekki óalgengt að þreytan segi til sín eftir frítímann yfir jól og áramót. Hér eru nokkur atriði sem gott er að hafa í huga vilji maður hafa næga orku allan daginn.

■ Fáðu þér göngutúr í hádegishléinu. Hreyfingin er hressandi og þótt þú gangir ekki nema í fimmtán mínútur finnur þú strax muninn.

■ Drekktu vel. Vökvatap getur lýst sér í þreytu og slappleika.

■ Notaðu skynsemina þegar þú velur þér hádegismat. Feitur og kolvetnariukur matur getur haft sljógandi áhrif og valdið syfju.

■ Fáðu þér nasl í eftirmiðdaginn. Lágur blóðsykur getur verið ástæða orkuleysis. Veldu nasl sem er hollt og gott og inniheldur lítinn sykurl.

■ Fáðu þér blund. Slökun í fimmtán til tuttugu mínútur er góð leið til að endurheimta orku.

■ Farðu út. Ferska loftið getur gert kraftaverk þegar þreytan segir til sín.

■ Fáðu einhvern til að nudda þig meðan þú situr. Tíu til fimmtán mínútna nudd kemur blóðinu á hreyfingu og losar um spennu.



Margar leiðir eru til að hrista af sér slendi eftir jól og áramót.





Tangóhjólin Bryndís Halldórsdóttir og Hany Hadaya eru meðal kennara í Atorku. FRÉTTABLAÐIÐ/E.ÓL.

# Reynt að draga úr reykingum barna

Lögaldur reykingarmanna hækkaður á Englandi og í Wales.

Ný lög sem kveða á um að menn verði að vera minnst átján ára til að geta fest kaup á tóbaki taka gildi á Englandi og í Wales á þessu ári. Aldursmörkin hækka þar með um tvö ár.

Með þessari ákvörðun er vonast til að stemma stigu við háu hlutfalli ungmenna undir lögaldri sem kaupa tóbak, en rannsóknir sýna að níu prósent breskra barna á aldrinum ellefu til fimmtán ára reykja.

Nýleg skoðanakönnun sýnir enn fremur að einungis 23 prósent barna undir lögaldri eiga í einhverjum erfiðleikum með að kaupa tóbak. Í sjötíu prósentum tilfella er það keypt hjá blaðsölum og í kjörverslunum.

Sérfræðingar segja unga reykingarmenn

eiga mun erfiðara með að hætta en þá sem byrja síðar. Að sama skapi séu reykingar þrisvar sinnum líklegri til að verða ungum reykingarmönnum seinna að aldurtila.

Þessi ákvarðanatata ríkisstjórnarinnar kemur í kjölfar reykingarbanns á opinberum stöðum sem verður lögfest seinna á árinu. Eru yfirvöld bjartsýn á að ákvörðunin skili tilætluðum árangri, auk þess að minnka fjármunina sem heilbrigðisyfirvöld þurfa að verja til að taka á vandanum.

Ekki eru þó allir jafn jákvæðir í garð þessarar breytingar. Nokkrir læknar hafa bent á að grípa verði til mun sterkari, samhæfðari aðgerða eigi hún að skila góðri útkomu.

Þess má loks geta að með þessari hækkun skipa England og Wales sér í flokk með Bandaríkjunum, Kanada, Ástralíu, Nýja-Sjálandi og Íslandi, svo dæmi séu tekin.



Yfirvöld í Englandi og Wales vonast til að draga úr reykingum ungmenna með því að hækka lögaldurinn.

## Markmið Atorku að efla hvern og einn

Jóga og dans eru í hávegum höfð í Mannræktinni Atorku í Álafosskvosinni í Mosfellsbæ.

„Við leggjum áherslu á að bjóða upp á námskeið sem efla hvern og einn til líkama og sálar,“ segir Gunnlaugur B. Ólafsson lífeðlisfræðingur. Hann stendur m.a. að Mannræktinni Atorku sem er til húsa í Prúðvangi í Álafosskvos og kennir þar Rope Yoga. Aðrir jógakennarar eru Áslaug Höskuldsdóttir, leirlistakona og jógakennari til 15 ára, og Gunnhildur Konráðsdóttir leikskólakennari sem kennir Hatha Yoga. Í Atorku er nefnilega áhersla lögð á skemmtilegar og uppbyggjandi greinar eins og jóga og dans og einnig er Pilates-æfingakerfið á dagskrá er eykur styrk, jafnvægi og vellíðan. Ástrós Gunnarsdóttir dansari hefur nýlokið kennsluréttindum í Pilates og býður upp á tíma í Atorku. Um danskensluna sjá tangóhjólin frægu Hany Hadaya og Bryndís Halldórsdóttir, salsadrottingin Rossie Maillard frá Chile og Rosana, margfaldur Íslandsmeistari í magadansi. Berglind Björgúlfssdóttir, söngkona og tónlistarkennari, sér svo um tónlist og skapandi hreyfingu fyrir börn frá 3-8 ára.

Kynning verður á námskeiðum Atorku á laugardaginn, 6. janúar, milli klukkan 14 og 16 í Prúðvangi.



Lawrence Rome bindur miklar vonir við nýja bakpokann sinn.

## Minna álag á bakið

Bakpoki sem dregur úr álagi á baki og liðum er ný uppfinning.

Mörg skólabörn þjást af bakverkjum og vöðvabólgu ung að aldri vegna þess að þau þurfa að bera þungar skólatöskur. Nú hefur verið fundinn upp bakpoki sem gæti verið lausn á þessu vandaamáli. Í pokanum eru teygjanlegir þræðir sem veldur því að bakpokinn skoppar upp og niður í stað þess að berja á axlirnar og bakið þegar hann hreyfist. Hönnuðurinn, lífeðlisfræðingurinn Lawrence Rome, sem á heiðurinn af þess nýja bakpoka sér fyrir sér að þetta muni létta álaginu á baki og hrygg skólabarna, hermanna og allra þeirra sem þurfa að bera þunga byrði á bakinu.

Óskum viðskiptavinum okkar gleðilegra jóla og farsældar á komandi árum.



HÚSGÖGNIN HEIM

Svefn & heilsa ★★★★★



AKUREYRI



REYKJAVÍK

Listhúsinu Laugardal, sími 581 2233 • Dalsbraut 1, Akureyri, sími 461 1150



**Tónlistarnámskeið fyrir 0-5 ára börn**

**MEÐ Á NÓTUNUM**

Söngur - Dans - Pulur - Hljóðfæraleikur

Upplýsingar í síma 894 1806 og á [www.medanotunum.is](http://www.medanotunum.is)



[www.svefn.is](http://www.svefn.is)

**Námskeið hefst 8. jan.**

**Byrjendanámskeið (8 vikur)**

1. Mán, mið og fim. kl. 06:15 - 07:30
2. Mán, mið og fim. kl. 07:25 - 08:30
3. Mán, þri og fim. kl. 10:45 - 11:30
4. Mán, þri og fim. kl. 12:00 - 13:05
5. Mán. og mið. kl. 18:40 - 20:10
6. Þri og fim. kl. 17:50 - 19:00
7. Þri og fim. & la. kl. 19:10 - 20:15 & 19:00 - 11:00

**Aftundunarnámskeið**

Mán. kl. 17:00 - 18:30  
 Þri. kl. 09:00 - 10:30  
 Mið. kl. 17:00 - 18:30  
 Fim. kl. 09:00 - 10:30  
 Fös. kl. 17:00 - 18:30

Elin Sigrúardóttir  
 Rope Yoga meistarakenndari  
[www.elin.is](http://www.elin.is)  
 sími 696-4419

Sportheitið Kópavogi Dalmarí 9 - 11

**Kripalu | DansKinetics®**

**Dansjóga**

**Njóttu þess að dansa!**

Kenndar eru einfaldar danshreyfingar, engin stíf dansspor, einnig er unnið í dansflæði þar sem einstaklingurinn nýtur sín og fær útrás fyrir eigin hreyfingarþörf.

Dansinn eykur orkuflæði og brennslu, jógateygjurnar mýkja líkamann og veita innri ró.

Tíminn endar í góðri slökun. Þú endurnýjast á líkama og sál!

**Mánudagsmorgna kl. 8:30**  
**Námskeið hefst 8. janúar**  
**í Gerðubergi Reykjavík**

**Púlsinn námskeið**

Marta Eiríksdóttir

Skráning og nánari uppl. í síma 848 5366 og [www.pulsinn.is](http://www.pulsinn.is)

**allt tilboð**

Alla föstudaga



„Hollusta næst aldrei úr einhæfu fæði,“ segir Anna Sigríður Ólafsdóttir næringarfræðingur.

FRÉTTABLAÐIÐ/EÓL

## Lítill hollusta í einhæfu fæði

**Nýr bæklingur sem ber heitið Ráðleggingar um mataræði og næringarefni er kominn út á vegum Lýðheilsustöðvar.**

Hinn nýi bæklingur ber í sér fróðleik um æskilegt innihald matar bæði fyrir fullorðna og börn frá tveggja ára aldri. Ráðleggingarnar eiga að auðvelda fólki að velja fæði í samræmi við næringarefna- og orkuþörf sem og ráðlagða dagskammta af ýmsum vítamínum og steinefnum. Þar er tekið mið af nýjum vísindarannsóknum á sviði næringar og heilsu og niðurstöðum kannana á mataræði Íslendinga. Ekki hvað síst er ráðlegging-



Forsíða hins nýja bæklingis Lýðheilsustöðvar.

unum ætlað að vera til viðmiðunar fyrir skóla, heilsugæslu, matvælaframleiðendur, stórelhúsi og aðra sem hafa áhrif á mataræði almennings.

„Hollusta næst aldrei úr einhæfu fæði. Rannsóknir sýna að því fleiri tegundir af matvælum sem fólk velur því betur er það stutt næringarlega. Við leggjum þess vegna áherslu á að til að líkaminn fái öll þau næringarefni sem hann þarf á að halda þá sé gott að borða sitt lítið af hverju. Það er sú hvatning sem bæklingurinn snýst um í stuttu máli,“ segir Anna Sigríður Ólafsdóttir næringarfræðingur.

Bæklingurinn fæst endurgjaldslaust hjá Lýðheilsustöð og hægt er að skoða hann og panta á heimasíðu stöðvarinnar. [www.lydheilsustod.is](http://www.lydheilsustod.is).

**Persona.is**

EGGERT S. BIRGISSON,  
SÁLFRÆÐINGUR SKRIFAR

## Áráttukennd kaup

Áráttukennd kaup (compulsive buying) einkennast af óhöflegum, óviðráðanlegum, tímáfrekum og endurtekn-um verslunarferðum eða kaupum. Þessi áráttukenndu kaup hafa slæmar afleiðingar eins og fjárhagslega- og félagslega erfiðleika og sumir telja að þau séu viðbrögð við depurð, öðrum erfiðum tilfinningum eða atburðum. Undanfari áráttukenndra kaupa er yfirleitt síaukin spennan og í kjölfar kaupanna finnur viðkomandi fyrir tímabundinni vellíðan en síðan skömm og sektarkennd. Þeir sem þjást af áráttukenndum kaupum greina frá því að kaup þeirra einkennast af því að hvötin til að kaupa sé óviðráðanleg, kaupin séu endurtekin og vörurnar ónauðsynlegar. Hugsanir um kaup ryðji sér leið inn í hugann og allar tilraunir til að stjórna kaupum og eyðslu mistakist. Þá greinir fólk einnig frá löngum og tíðum verslunarferðum eða það reyni að forðast verslunarferðir og staði þar sem hægt er að versla. Þessar tilraunir mistakast þó einnig og á endanum missir fólk algjörlega stjórn á kaupum sínum. Einnig eru afleiðingar kaupanna almennt slæmar, eins og áhyggjur og kvíði, árekstrar við maka, kreditkort- og yfirdráttarskuldur og aðrir fjárhagslegir erfiðleikar.

Áráttukennd kaup hafa ekki enn fengið eigin greiningarviðmið í greiningarviðmiðum amerísku geðlækna-samtakanna, APA, og eru flokkuð í sama flokk og aðrar hvatvísiraskanir sem ekki eru öðruvísi tilgreindar eins og til dæmis húðpökk og er þá kallað áráttukennd kaupröskun. Þó er viðurkennt að um alvarlegt vandamál sé um að ræða og talið er að frá 2% til allt að 8% Bandaríkjamanna eigi í vandræðum vegna áráttukenndra kaupa. Þeir sem greinast með áráttukennda kaupröskun hafa einnig oft greinst með þunglyndi, kvíðaraskanir, átaskanir og áfengis- eða eiturylfjafikn á sama tíma eða einhvern tíma á ævinni.

Áráttukennd kaup byrja yfirleitt að gera vart við sig á aldrinum 18 ára til 30 ára og verða oftast að meiriháttar vandamáli á tímabilinu 31 ára til 39 ára. Flestir sem glíma við áráttukennd kaup eru konur á fertugsaldri með lág til meðalhá laun og töluverðar skuldir. Vörurnar sem oftast eru keyptar eru tiskuvörur eins og föt, skór, skartgripir og snyrtivörur og margt af því er aldrei eða sjaldan notað.

Tengsl áráttukenndra kaupröskunar við alvarlegt þunglyndi eru sterk en sambandið er flókið. Það er mögulegt að þunglyndi orsakist af félagslegum-, fjár-



hagslegum- og persónulegum vandamálum sem fylgja áráttukenndum kaupum. Hitt er líka mögulegt að áráttukennd kaup þjóni þeim tilgangi að draga úr þunglyndi og öðrum erfiðum tilfinningum með þeirri tímabundnu sælu sem fylgja kaupunum. Þriðja skýringin er sú að þunglyndi leiði til bágrar sjálfsmyndar og neikvæðs hugsunarhátar sem orsaki svo áráttukennd kaup sem leið til að bæta sjálfsmynd og auka ánægju.

Það er margt á huldu um uppruna áráttukenndra kaupröskunar en margt bendir til að skyldleikar séu með þessari röskun og þráhyggju- og árátturöskun. Sumir telja líka að áráttukennd kaupröskun tengist sterklega efnishyggju, það er að segja þeirri tilhneigingu að leggja mikið upp úr efnislegum hlutum eins og fötum og skartgripum. Þeir sem aðhyllast efnishyggju muni þá hneigast til að kaupa sér hluti þegar þeim líður illa sem tilraun til að auka ánægju, draga úr vanlíðan og til lífsfyllingar.

Þegar kemur að meðferð við áráttukenndri kaupröskun eru fáar rannsóknir til sem skera úr um það hvers konar meðferð er gagnleg en þó hafa lyfjameðferð og hugræn atferlismeðferð reynst hjálplegar og gefa von um að hægt sé að hjálpa fólki með áráttukennda kaupröskun.



Andrés segir skammdegispunglyndi lýsa sér í því að fólk eigi erfiðara með að vakna, verði framtaklausara, verr fyrir kallað og hafi meiri sælgætisþörf, einkum á kvöldin. Sama fólk neyti jafnvel ekki sætinda á sumrin. Þeir sem eru næmastir fyrir ljósleysinu geta orðið þunglyndir.



## Útivera besta ráðið

Andrés Magnússon geðlæknir telur upp nokkur heilræði gegn skammdegispunglyndi.



„Útivera er besta ráðið við skammdegispunglyndi,“ segir Andrés. „Gott er að vera eins mikið úti við þann stutta tíma sem bjart er á veturna. Tilvalið er að fara í göngutúr eða á skíði þegar vel viðrar. Gæta þess að dregið sé frá gluggum og hafa skrifborðið í vinnunni undir glugga ef aðstæður leyfa.“

Andrés segir að þar sem dagsbirtan vari stutt komi dagsbirtuljós einnig að góðum notum. „Þau fást víða, til dæmis í raftækjaverslunum. Þau gefa frá sér mikla birtu og má stilla þannig að þau sé hægt að hafa nálægt sér, til að mynda á skrifborðinu. Best er að hafa kveikt á þeim í tæpan klukkutíma á dag meðan skammdegið varir.“

Andrés bendir á að einnig séu til lampar sem framkalli svokallaða gervisólarupprás og -sólarlag. „Lamparnir eru stilltir svo að ljós

Skammdegið getur haft þau áhrif að fólk er þreyttara en ella, og á jafnvel erfitt með að komast fram úr á morgnana. Stór hluti fólks upplifir svokallað skammdegispunglyndi.

kvikni á ákveðnum tíma og styrkurinn eykst smám saman þar til maður vaknar. Birtan frá lömpunum er samt ekki eins kröftug og frá ljósunum og hefur því ekki eins mikil áhrif.“

Loks biður Andrés menn að rugla dagsbirtuljósum ekki saman við ljósabekki, sem hafa að hans sögn ólík áhrif. Ljósabekkir sendi frá sér útfjólublá ljós, sem óhollt sé að stara í og geti skemmt sjónina.

roald@frettabladid.is

## Þar sem meistararnir verða til

BOX



BOX

7. Íslandsmeistaratitlar og 5. silfur á síðasta Íslandsmeistaramóti

Nýtt tímabil að hefjast !

Villtu koma þér í gott form, breyta til eða keppa?  
Við hjá Hnefaleikafélagi Reykjavíkur bjóðum upp á allt þetta fyrir börn og fullorðna, byrjendur og lengra komna.

Allar nánari upplýsingar er að finna á heimasíðu okkar  
[www.hnefaleikar.com](http://www.hnefaleikar.com) - sími: 426-9464



## Við veitum faglega ráðgjöf

Í Jurtaapótekinu starfa tveir menntaðir grasalæknar, Kolbrún Björnsdóttir og Ásdís Ragna Einarsdóttir.

**JURTAAPOTEK**  
KOLBRÚN GRASALÆKNIR

Laugavegi 2 - 101 Reykjavík - Sími 552 1103 - [www.jurtaapotek.is](http://www.jurtaapotek.is)





**BÍLAPARTAR**  
VIÐ HÖFUM ÞAÐ SEM ÞÚ LEITAR AÐ  
**TOYOTA NOTAÐIR VARAHLUTIR**

- NYJRE KLÚTIR
- TRÁÐREIÐAR
- KERFI
- VFTURREIÐAR
- SMURJAFUR
- HERRIÐREIÐAR
- BREMSKLOSSAR
- PÉLUR
- ELSUR

GRÆNUMYRI 3 - Sími 587 7858 - WWW.BILAPARTAR.IS

**ALLT Á EINUM STAÐ**

- SUMARDEKK
- HEILSÁRSDEKK
- OLÍS SMURSTÖÐ
- BÓN OG ÞVOTTUR
- HJÓLBARÐAPJÓNUSTA
- RAFGEYMAPJÓNUSTA
- BREMSKLOSSAR
- PÚSTPJÓNUSTA

**SMUR- BÓN OG DEKKJAPJÓNUSTAN**  
SÆTÚNI 4, SÍMI 562 6066

**SÉRHFÆÐ ÞJÓNUSTA FYRIR**

Jeep CHRYSLER DODGE

**BÍLJÖFUR**  
BIFREIÐAVERKSTÆÐI

Smiðjuvegi 34 - gul gata Kópavogi • Sími 544 5151 • biljofur@biljofur.is

**Smurþjónusta fyrir allar gerðir bíla**

Eigum olíusíur í flestar gerðir bíla  
Komdu með bílinn til okkar!

Frábær verð og góð þjónusta!  
Alltaf heitt á könnunni!

**SMURSTÖÐIN**  
„Sá smurði gengur“  
**STÓRAHJALLA**  
S. 554 3430

SMÁUGLÝSINGAR FRÉTTABLAÐSINS

**Fréttablaðið er smáauglýsingablaðið**

ÞÖNTUNARSÍMI 550 5000  
EÐA Á VISIR.IS



Inger Birta kveðst hvetja allar stelpur sem hafa áhuga á bílum að drífa sig í bifvélavirkjanám og láta ekki fordóma hafa áhrif á sig. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

## Betra að hafa smáar hendur en stórar

Það heyrir til undantekninga að stúlkur leggi fyrir sig bifvélavirkjun. Inger Birta S. Pétursdóttir lætur það ekki á sig fá. Hún starfar á verkstæði B&L á Krókhálsi.

„Áhugi á bílum hefur blundað í mér ansi lengi. Pabbi minn, Pétur Ágústsson, var bílakarll og ég var oft hjá honum úti í skúr þegar ég var lítil. Hann var líka duglegur að taka mig með sér á torfærurkeppni,“ segir Inger spurð um kveikjuna að því að hún fór að fást við bifvélavirkjun. Hún er langt komin með fagnámið sem fer fram í Borgarholtsskóla. „Þetta er fjögurra ára nám með eins árs vinnu á verkstæði. Ég er að ljúka verkstæðisþættinum og á eina önn eftir í skólanum,“ lýsir Inger og heldur áfram. „Ég lærði auðvitað ýmis grunnatriði í skólanum en hér á verkstæðinu opnaðist þetta allt fyrir mér og ég gat sett hlutina í samhengi.“ Hún segir bæði

starfsmannastjórnann og verkstæðisstjórnann hjá B&L hafa verið því fylgjandi að fá konu á verkstæðið og hún hafi verið sú fyrsta sem var ráðin. Aðspurð segir hún þá báða karlkyns en hins vegar sé forstjóri fyrirtækisins kjarnakonan Erna Gísladóttir.

Inger telur bifvélavirkjun vera að breytast þannig að hún henti betur konum en áður. „Það eru komnar svo margar græjur sem létta störfin og það er minna um að menn þurfi að rembast eitt-hvað. Eiginlega er langmest um rafmagnsbílanir í bílum og tölvu-tæknin er mikið notuð við lagfæringarnar.“

Hún viðurkennir að stundum lendi hún í þungum hlutum en þá séu strákarnir boðnir og búnir að aðstoða hana. „Herramennirnir koma líklega upp í strákuunum eða þeir halda að ég missi allt út úr höndunum. En ég er svo þrjúskó að ég vil gera hlutina sjálf og hlífi mér ekkert við að taka á,“ segir hún.

Í framhaldinu berst talið að handstærð. „Það er að mörgu leyti

betra að hafa smáar hendur en stórar í svona starfi. Ég er að vinna við Hyundai-inn en strákarnir í Renault-deildinni fá mig stundum til sín því í Renault-inum er allt mjög þröngt og erfitt að komast að. Þeim finnst fyndið hvernig ég get troðið mér undir mælaborðið og unnið þar,“ segir Inger hlæjandi.

Spurð hvort hún hafi aldrei slasað sig á öllu þessu járn sem hún er að handfjatla svarar hún kankvís. „Ég hef stundum meitt mig fyrir klaufaskap en aldrei neitt alvarlega.“ Kveðst líka alltaf hafa verið drullug upp fyrir haus til að byrja með. „Eitt af því sem lærist með tímanum er að halda sér hreinni, meðal annars með því að nota hlífðarföt og hanska. Strákarnir eru sumir þannig að þeir gætu verið í jakkafötum við viðgerðirnar en ég er ekki komin á það stig að geta mætt í sparikjólunum. Reyni nú samt að nota hanska bæði til að hlífa húðinni og til að sleppa við sorgarrendurnar.“

gun@frettabladid.is

**allt matur**  
Alla föstudaga

## Metár hjá Toyota

10.000 Toyota bílar seldir á árinu 2006.

Árið 2006 reyndist vera metár í bílasölu hjá Toyota á Íslandi. Alls voru 5.285 nýir Toyota bílar og 159 Lexus bílar afhentir hér á landi á árinu sem leið. Sala Toyota – betri notaðra bíla var rúmlega 4.600 bílar og því fór heildarsala ársins yfir 10.000 bíla. Þessar sölutölur eru þær mestu í sögu Toyota á Íslandi og sömuleiðis algjört einsdæmi hér á landi. Þessi árangur er athyglisverður í ljósi þess að nýskráning bifreiða dróst töluvert saman á milli ára. - vör



Bílasala dróst saman um 10 prósent á árinu 2006.

## Samdráttur í bílasölu

Útlit er fyrir að samdráttur í nýskráningum bifreiða verði um 10 prósent á milli ára.

Þrátt fyrir vöxt í nýskráningu á fyrsta fjórðungi ársins 2006 lítur út fyrir að samdráttur í innflutningi bíla verði um 10 prósent á milli ára. Árið 2005 voru alls tuttuguogsex þúsund bílar nýskráðir hér á landi, samanborið við tuttuguogþrjú þúsund nýskráningar á árinu sem leið. Þetta er í fyrsta sinn síðan árið 2002 sem samdráttur er í nýskráningu bifreiða. Þrátt fyrir þennan samdrátt var bílasalan á árinu afar góð því salan var sú næstmesta frá upphafi eftir metárið 2005. - vör



Árið var afar gott hjá Toyota.

## Gæði á góðu verði Daewoo lyftarar



Partur-Spyrnan-Lyftarar • Eldshöfða 10 • 110 Reykjavík • Sími: 585-2500 • Fax: 567-9557





Lotus Esprit er einn þekktasti sportbíl allra tíma. Ekki einungis vegna útlits og aksturseginnleika heldur einnig vegna köfunarhæfninnar sem sjá mátti í Bond-myndinni The Spy Who Loved Me.

## Fyrstir með vængi í F1

Bílafyrirtækið Lotus var stofnað árið 1952. Fyrsta verksmiðja fyrirtækisins var í gömlu hesthúsi í Hornsey í Bretlandi.

Stofnandi Lotus var Anthony Colin Bruce Chapman, en upphafsstafi hans má enn sjá í merki fyrirtækisins. Velgengni Lotus byrjaði snemma og árið 1958 hófu bílar frá Lotus að keppa í Formúlu 1 keppninni. Á 36 ára ferli Lotus í keppninni vannst heimsmeistararitill sjö sinnum. Lotus var fyrst til að smíða bíl með vél í miðjunni, og einnig fyrst til að smíða bíl með vindskeið og vængi sem bættu aksturseginnleikana mikið.

Þrátt fyrir velgengni sína í Formúlu 1 og öðrum keppnum er Lotus mun þekktara í dag fyrir götubíla sína. Allt frá byrjun hvatti fyrirtækið viðskiptavinum sína til að keppa á bílunum, enda sérhæfði það sig í gerð léttara og kraftmikilla sportbíla. Þekktastur þeirra er án efa Lotus Esprit en þegar hönnun hans leit dagsins ljós árið 1976 þótti hún vægast sagt framúrsteffuleg.

Bíllinn varð fljót-

Lotus er í eigu malasíska fyrirtækisins Proton. Volkswagen keypti hins vegar nýverið meirihluta í Proton.



Lotus Elise er gríðarlega léttur, en sumar týpur vege einungis um 700 kíló. Þessum léttleika er náð með notkun á áli og koltrefjum í grind og yfirbyggingu.

lega vinsæll og gerði Lotus að einu stærsta nafninu á ofurbílasenunni. Ekki skemmdi að Esprit var Bond-bíll Rogers Moore í The spy who loved me árið 1977. Tíundi áratugurinn var einnig notadrjúgur og aftur greip Hollywood tækifærið og setti Ritchard Gere undir stýri á Esprit í Pretty Woman. Framleiðsla Lotus Esprit var loks hætt árið 2004. Þetta markar þó ekki endalok Esprit því nú er verið að endurhanna hann og er áætlað að hefja framleiðslu á nýrri gerð á næsta

ári.

Þær týpur sem nú eru framleiddar af Lotus eru Elise, Exige, Exige S, og Europa S. Flestir þessara bíla eru ekki mjög kraftmiklir, fæstir ná 200 hestöflum óbreyttir. Þeir eru hins vegar mjög liprir og hraðskreiðir vegna þess hversu léttir þeir eru og skilar það sér í gríðarlega hagkvæmu hlutfalli á krafti og þyngd. Þetta hefur alltaf verið aðalsmerki Lotus, hraði og frábærir aksturseginnleikar fyrir tilstuðlan léttleika og hátækni, í bland við framúrskarandi hönnun.

tryggvi@frettabladid.is



Lotus 33 var Formúlu 1 bíll Lotus tímabilið 1964-65. Jim Clark ók honum til sigurs þetta árið. Hann lést síðar í kappakstursslysi árið 1968 í bíl frá Lotus.

NÝTT Á GRAS.IS



ÞAR SEM ALLT SNÝST UM FÓTBOLTA!



NÚ FÆRDU GRAS.IS FÉTTIR Í SÍMANN!

Vodafone live!







**Ert allt til reiðu fyrir nýtt ár?**

"Á þriggja vikna námskeiði fimmbaldaði ég lestrarhraða mínn. Tók fyrir mig!"  
Karólína Finnbjörnsdóttir, 22 ára laganemi.

"Loksins sé ég fram á að geta klárað bækur fyrir próf."  
Elín Björk Jónsdóttir, 15 ára nemi.

"Námskeiðið hvetur mann áfram. Eykur sjálfstraust. Eykur áhuga á námi."  
Rakel Þorleifsdóttir, 26 ára Háskólanemi.

Hvað segja nemendur okkar um námskeiðið:  
Frábært markvisst, hnitmiðað æviþyrgð, nýtsamlegt, krefjandi, skemmtilegt mjög gott, skipulagning, einbeiting, jákvæðni, mikil aðstoð, góður kennari, spennandi, árangursrík, hvetjandi, góð þjónusta.

**3 VIKNA HRAÐNÁMSKEIÐ HEFST 4. JANÚAR (18-21)**  
**2 VIKNA NÁMSTÆKNINÁMSKEIÐ HEFST 20. JANÚAR (10-13)**

**Skráning á hraðlestrarnámskeið er hafin á [www.h.is](http://www.h.is) og í síma 586-9400**

**HRADLESTRARSKÓLINN**

VR og fleiri stéttarlélög styrkja þátttöku félagsmanna sinna á námskeiðinu.



**Enskuskóli Erlu Ara** s. 8917576, [erlaara@simnet.is](mailto:erlaara@simnet.is)  
**Vinsælu enskunámskeiðin í Hafnarfirði að hefjast**

- Áhersla á tal
- Tíu getustig
- Afslappað og líflegt andrúmsloft
- Styrkt af starfsmenntasjóðum

Sumarið 2007 verða námsferðir til Englands fyrir 13-15 ára, 10-12 ára, fullorðna og enska og golf fyrir konur. Skráning hafin. Sjá nánar um starfsemi skólans á [www.enskafyriralla.is](http://www.enskafyriralla.is)

**Atvinna oskast**

Smáauglýsing óskar eftir tímabundnu starfi við auglýsingar. Mikil reynsla og góð meðmæli. Uppl í síma. 550 5000

**FRÉTTABLAÐIÐ**

– smáauglýsingar sem allir sjá

## Rannsakar huldufni og ber saman stjörnuþokur

*Árdís Elíasdóttir stundar doktorsnám í stjarneldisfræði í Dark Cosmology Center við Niels Bohr-stofnunina í Kaupmannahöfn.*

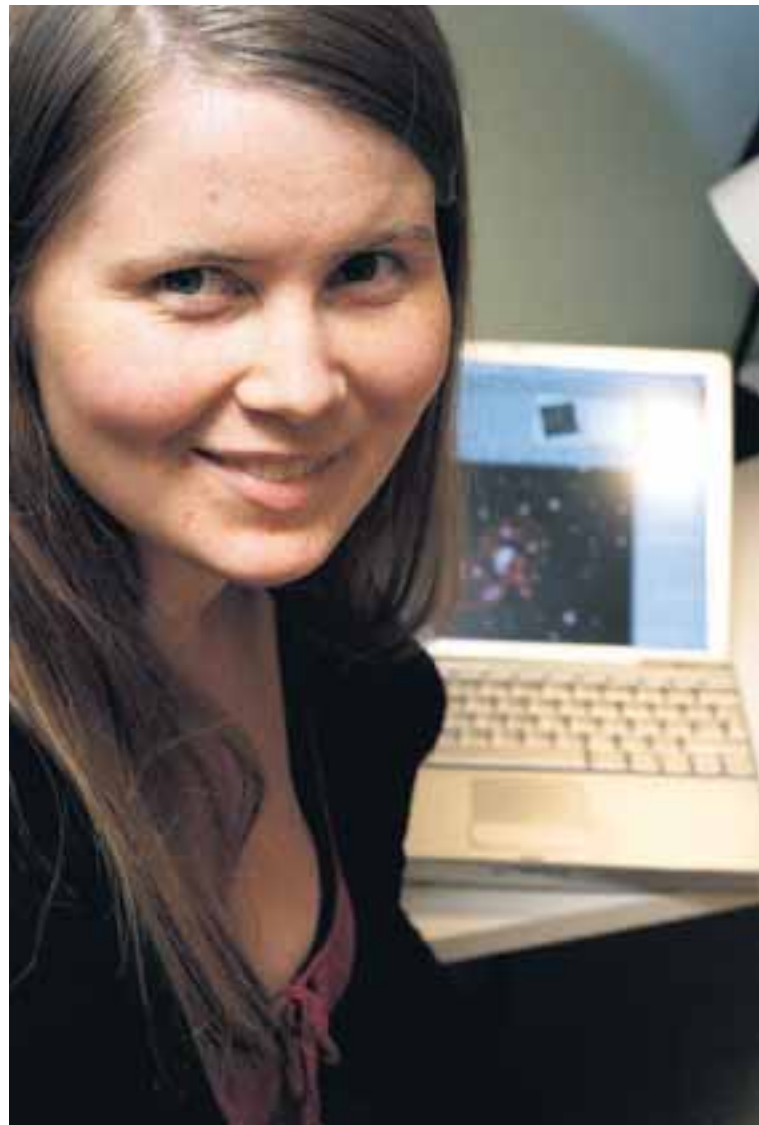
„Ég er að læra um linsuhrif, þegar ljós sveigist vegna mikils massa á leið þess, og er lýst með afstæðiskenningu Einsteins,“ segir Árdís. Hún hefur þegar lokið tveimur árum af þremur í doktorsnáminu, en áður hafði hún stundað nám í stærðfræði og eðlisfræði við Háskóla Íslands og í stjörnufræði í Bandaríkjunum.

„Það er mjög ljúft að vera hér í Kaupmannahöfn og alveg æðislega skemmtilegt,“ segir Árdís. Hún er einnig mjög ánægð með aðstöðuna hjá Dark Cosmology Center, sem var nýlega stofnað fyrir styrk frá dönskum stjörnuvöldum.

„Við erum um þrjátíu sem vinnum saman, ég vinn að mínu eigin verkefni en fæ hjálp og get rætt málin við hina,“ segir Árdís. „Þetta er mjög góður hópur sem vinnur að grunnrannsóknunum, það kemur ekkert hagnýtt út úr þeim heldur bara vitneskja og þekking.“

Árdís hefur verið að rannsaka huldufni og bera saman fjarlægjar stjörnuþokur. „Þetta er mjög erfitt að rannsaka því þær eru svo langt í burtu,“ segir hún. Aðrir samstarfsmenn hennar hafa rannsakað hulduorku, en komið hefur í ljós að stór hluti heimsins er samsettur úr efnum og orku sem við sjáum ekki beint.

Árdís segir námið að mestu leyti snúa að rannsóknum, og hún hefur þegar fengið birta eina vísindagrein byggða á rannsóknum. Hún hefur þó einnig kennsluskyldu og aðstoðar við kennslu námskeiðs fyrir nemendur í



Árdís Elíasdóttir stundar nám í stjarneldisfræði í Kaupmannahöfn en þar rannsakar hún fjarlægjar stjörnuþokur.

grunnnámi. Í framtíðinni langar hana að starfa áfram við akademíu. „Ég ætla að reyna að sækja

um stöður í háskólum eftir að námi mínu hér lýkur,“ segir Árdís að lokum.

## Töltið tekið í gegn

**Mörg námskeið sem lúta að hestamennsku verða á vegum Landbúnaðarháskólans á Hvanneyri nú í ársbyrjun.**

Leiðrétting hestsins er heiti eins af hestamennskunámskeiðunum og hefst það 19. og 20. janúar. Ábyrgðarmaður þess er Reynir Aðalsteinsson tanningameistari. Það er ætlað fyrir hinn almenna hestamann sem vill bæta reiðmennsku sína og reiðhestinn að því er fram kemur á heimasíðu

skólans. Námskeiðið er haldið á þremur helgum og er möguleiki á því að taka allar helgarnar eða færri. Kenndar verða undirbúningsæfingar við hendi og frekari útfærsla í reið.

Helstu verkefni eru að rétta hestinn á taum, móta höfuðburð, gera hest samspora, stilla jafnvægi og síðast en ekki síst að bæta töltið. Námskeiðið fer fram á Mið-Fossum í Borgarfirði þar sem fullkomin aðstaða er til allra þátta hestamennskunnar. Umsóknarfrestur er til 14. janúar.



Hreyfing er börnunum mikilvæg. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

### Klifrað, hoppað og hangið

HEILSUAKADEMÍAN EFNIR TIL Í NÁMSKEIÐA Í LÆKJARSKÓLA Í HAFNARFIRÐI NÚ Í BYRJUN ÁRS.

Tarzan-námskeið fyrir börn á aldrinum 3-5 ára, sjálfsvarnarnámskeið fyrir unglínga og Fit-Pilates fyrir allan aldur eru meðal þess sem Heilsuakademían býður upp á í hinum nýja Lækjarskóla í Hafnarfirði. Á Tarzan-námskeiðunum geta krakkar klifrað, hoppað, hangið og farið í hina ýmsu leiki undir leiðsögn menntaðra þjálfara með mikla reynslu. Þetta er íþróttaskóli fyrir litla krakka sem stefnt er á að hafa einu sinni í viku að sögn Írisar Guðmundsdóttur í Heilsuakademíunni er segir slík námskeið hafa verið haldin í Egils-höll fyrir 5-12 ára. Hún minnst líka á námskeið í bardagalist og sjálfsvörn sem boðið verður uppá í Lækjarskóla og einnig Fit-Pilates sem er æfingakerfi er þjálfar djúpvöðva, eflir styrk og jafnvægi og mótar línur líkamans.



Lengi má gott bæta í sambandi við hestamennskuna.



# MARKAÐURINN

Sögurnar... tölurnar... fólkid...

Miðvikudagur 3. janúar 2007 – 1. tölublað – 3. árgangur

Veffang: visir.is – Sími: 550 5000 **visir**

**Kauphöllin skiptir um nafn**  
Fyrsta skrefið í  
sambættingarátt



**Erlendur viðskiptaánnáll 2006**  
Samrunar og yfirtökur  
einkenndu árið

4

**Friðrik Jóhannsson**  
Spennandi ár  
fram undan



10



**NÝR STJÓRI** Anders Holmgren, nýr yfirmaður Glitnis í Svíþjóð, segir styrk felast í að starfa undir merkjum Glitnis.

## Glitnir í stað Fischer Partners

Nafni bankans Fischer Partners í Svíþjóð hefur verið breytt í nafnið Glitnir. Nýtt vörumerki og yfirbragð var tekið í notkun frá og með fyrsta viðskiptadegi nýja ársins.

Bankinn segir að Glitnir hafi á níu mánuðum orðið vel þekkt vörumerki á norrænu markaðssvæði sem og á heimsvísu. Stefnan er að nota vörumerki Glitnis til að auðkenna öll dótturfélög og skrifstofur. Á föstudaginn næsta breyttist svo auðkenni Fischer Partners sem nú heitir Glitnir í kauphöllum og verður eftirleidis GLI. Í Kauphöll Íslands verður auðkenni Glitnis samt áfram GLB.

Glitnir er með starfsemi í Osló, Álasundi og Þrándheimi í Noregi, í Stokkhólmi í Svíþjóð, Kaupmannahöfn í Danmörku, Lundúnum í Bretlandi, Halifax í Kanada, Sjanghaí í Kína og í Lúxemborg, auk starfsemi hér á landi. - ók

## Lítill afli

Heildarafli íslenska fiskiskipaflotans nam 1,3 milljónum lesta á síðasta ári en hann hefur ekki verið minni síðan árið 1991 þegar hann var rétt rúm milljón lestir, samkvæmt bráðabirgðatölum Fiskistofu.

Botnfiskaflinn jókst um 9.000 lestir frá síðasta ári en uppsjávarartegundir minnkuðu samtals um 345.000 lestir.

Þá nam rækjuafliinn í fyrra einungis 3.000 lestum og hefur hann ekki verið minni í tæp 40 ár. Þá nam humaraflinn 2 þúsundum lesta og er hann óbreyttur síðastliðin þrjú ár. Engar hörpu-diskveiðar voru á árinu, að sögn Fiskistofu. - jab

## FRÉTTIR VIKUNNAR

**Varaði við** | Seðlabanki Íslands varaði Straum-Burðarás við því að nýta sér heimild ársreikningaskrár til að færa bókhald og semja ársreikning sinn í evrum.

**Viðskiptahallinn eykst** | Vöruskiptahallinn jókst til muna á fyrstu ellefu mánuðum ársins miðað við árið í fyrra. Vöruskiptin voru neikvæð um 13,5 milljarða króna í nóvember.

**Úr landi** | FL Group, stærsti hluthafinn í Glitni, hefur fært stærstan hluta af eign sinni í bankanum til tveggja dótturfélaga í Hollandi.

**Selja Sterling** | FL Group hefur selt allan hlut sinn í Sterling til Northern Travel Holding, nýs félags í ferðaþjónustu, fyrir tuttugu milljarða króna.



**Nýr risi** | Sterling, Iceland Express, Astraesus og Ticket renna inn í Northern Travel Holding sem FL Group, Sund og Fons hafa stofnað.

**Renna saman** | Um áramótin urðu að fullu frágengin kaup Hjalms ehf. á meirihluta í útgáfufélaginu Birtíngi sem gefur út fjölda tímarita.

**Nýr sæstrengur** | Undirbúningur að lagningu nýs sæstrengs hefst á næstu dögum og er áætlað að hann verði tekinn í notkun seint á árinu 2008. Stofnkostnaður verður á bilinu þrjár til fjórir milljarðar.

**Verða Stafir** | Lífið og Samvinnulífeyrissjóðurinn hafa sameinast undir nafninu Stafir lífeyrissjóður. Við það aukast aldurstengd lífeyrisréttindi sjóðsfélaga um 16 til 20 prósent.

**Samkeppni hafin** | Tíðnisviðum þriðju kynslóðar farsímakerfa verður úthlutað í vor. Að minnsta kosti þrjár stefna á uppbyggingu þriðju kynslóðar nets.

# Hlutabréfavelta ellefu-faldast frá árinu 2000

Yfir 80 prósent veltuaukning var á hlutabréfum á milli árána 2005 og 2006. Úrvalsvísitalan hefur stigið upp um 460 prósent frá ársbyrjun 2002.

Eggert Þór Aðalsteinsson  
skrifar

Velta á hlutabréfamarkaði nam 2.192 milljörðum króna á árinu sem var að enda. Þetta var algjört metár í sögu innlands hlutabréfamarkaðar. Veltan hefur ellefufaldast frá aldamótaárinu þegar hún nam tæpum tvö hundruð milljörðum króna og var 82 prósentum meiri en árið 2005. Mestur þunginn lá í viðskiptum með bréf í bönkum og fjármála-tengdum fyrirtækjum, eða alls fyrir 1.580 milljarða króna.

Velta í hlutabréfum í desember var um 357 milljarðar króna sem er metmánuður í sögu Kauphallarinnar. Áður höfðu mest viðskipti átt sér stað í janúar 2006 eða 334 milljarðar króna.

Úrvalsvísitalan hækkaði fimmta árið í röð, eða um 15,8 prósent, sem er svipuð hækkan og árið 2002. Var lokagildi hennar 6.410 stig í árslok en fór hæst í tæp sjö þúsund stig á mjög sveiflukenndu ári. Árið 2006 hófst með miklum látum sem komu í framhaldi af miklum hækkanum í árslok 2005. Eftir að Fitch breytti horfum á íslenska hagkerfinu úr stöðugum í neikvæðar tóku hlutabréf og krónan að falla og hélst sú lækkan fram á sumar. Hlutabréfamarkaðurinn tók svo að rétta úr kútnum í ágúst og hækkaði hratt á þriðja ársfjórðungi.

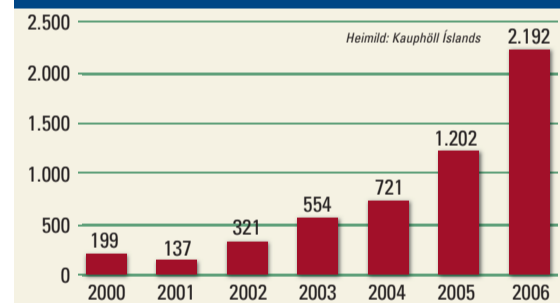
Hækkan Úrvalsvísitölunnar á síðasta ári er þó ekkert í líkingu við hækkanarárin 2003-2005 þegar Úrvalsvísitalan rauk upp um meira en 56 prósent á hverju ári, þar af um rúm 64 prósent metárið

2005. Frá ársbyrjun 2002 hefur Úrvalsvísitalan því hækkað um 460 prósent.

Í fyrsta skipti á síðustu árum hækkaði ekkert félag um eitt hundrað prósent innan ársins. TM hækkaði mest allra félaga á nýliðnu ári, eða um 39,6 prósent. HB Grandi, Glitnir og FL Group sýndu einnig yfir þrjátíu prósent ávöxtun. Til samantburðar tvöfaldaðist gengi þriggja Kauphallarfélaga á árinu 2005 en þetta voru Landsbankinn, Bakkavör og FL Group. Árið 2002 hækkuðu mest bréf í Flugleiðum um 174 prósent og Pharmaco var hástökkvarinn árið 2003 með 182 prósent ávöxtun. Atorka var svo sigurvegarinn árið 2004 með yfir 238 prósent ávöxtun.

Flaga Group var það fyrirtæki sem lækkaði mest á síðasta ári, eða um 43,2 prósent.

## HLUTABRÉFAVELTA Í KAUPHÖLL ÍSLANDS Í MILLJÖRÐUM KRÓNA



## Kaupþing má reka banka í Færeyjum

Bankinn sér fram á að tvöfalda fjölda starfsmanna sinna í Þórshöfn.

Kaupþing í Færeyjum sér fram á að tvöfalda hjá sér starfsmannafjölda með auknum umsvifum. Færeyska útvarpið greindi frá því að bankinn hafi fengið leyfi til að reka þar bankastarfsemi, en hingað til hefur Kaupþing rekið þar verðbréfamíðun.

Bankinn ætlar að þjóna atvinnulífnum en með lánnum sem móðurfélagið hefur þegar veitt færeyskum fyrirtækjum nemur markaðshlutdeild hans þegar 20 til 25 prósentum. Peter Holm, forstjóri Kaupþings í Færeyjum, svaraði því til þegar færeyska



**AUGLÝSING KAUPÞINGS Í FÆREYJUM** Kaupþing hefur lengi stundað verðbréfamíðun í Færeyjum, en með nýfengnu bankaleyfi verður öll starfsemi sameinuð í höfuðstöðvum bankans við Bókbíndaragötu í Þórshöfn.

Útvarpið spurði hann hvernig náðst hefði jafnstór hlutdeild af markaðnum, að bankinn hafi

lagt sig eftir því að ná til stærri viðskiptavina.

Samningur milli Íslands og Færeyja sem gengið var frá í vetur greiðir leið margvíslegum viðskiptum og fólksflutningum milli landanna og því geta íslenskir bankar hafið starfsemi í Færeyjum og öfugt, ef því er að skipta. Líklegt er að fyrirætlanir Kaupþings, sem er meðal 100 stærstu banka í Evrópu og mun stærri en færeysku bankarnir, valdi nokkrum titringi á banka-markaði þar og fyrirsjáanleg er hörð samkeppni. - ók

Miðlaðu á **markvissan** hátt með **Netvision**



NETVISION

mentis HUGBÚNAÐUR



ÓKEYPIS REYNSLUTÍMI  
í 30 daga á [www.mentis.is](http://www.mentis.is)

Microsoft  
CERTIFIED  
Partner



## GENGISPRÓUN

	Vika	Frá áramótum
365	-3%	-20%
Actavis	-2%	29%
Alfesca	-1%	24%
Atlantic Petroleum	1%	27%
Atorka Group	2%	6%
Bakkavör	1%	23%
FL Group	5%	34%
Glítnir	0%	35%
Hf. Eimskipafélagið	6%	-28%
Kaupþing	0%	13%
Landsbankinn	-2%	5%
Marel	-1%	18%
Mosaic Fashions	-6%	-19%
Straumur	-1%	9%
Össur	-1%	-1%

Miðað við gengi í Kauphöll á mánudaginn

## Skerpt á áherslum viðskiptasendinefnda

Útflutningsráð Íslands ætlar á nýju ári að leggja aukna áherslu á að auka gæði viðskiptafunda sem skipulagðir eru fyrir fyrirtæki. Í fréttatilkynningu kemur fram að fundirnir verði færri, markvissari og betur undirbúnir. Jafnframt verði lögð áhersla á að koma á tengslum milli íslensku og erlendu fyrirtækjanna áður en farið er í ferðina sjálfa.

Á árinu verða farnar tvær fræðsluferðir, til Kasakstan og Brasilíu, og verður þá sérstök áhersla lögð á kynningar og heimsóknir í fyrirtæki og stofnanir frekar en viðskiptafundi. Þá

verður frekar horft til einstakra atvinnugreina en verið hefur. Til dæmis verður sérstök ferð til Norður-Englands eingöngu fyrir ferðaþjónustufyrirtæki á árinu auk þess sem unnið verður með ákveðna geira á öðrum mörkuðum.

Fyrsta viðskiptasendinefnd ársins fer til Suður-Afríku í febrúar. Önnur lönd sem heim sótt verða á árinu eru Rúmenía, N-England, Þýskaland, Kasakstan, Brasilía, Bandaríkin, Indland, Ungverjaland og Kína.

- hhs  
FRÁ JÓHANNESARBORG Fyrsta viðskiptasendinefnd ársins fer til Suður-Afríku.



## Sviptingar á krónunni

Miklar sveiflur urðu á gengi krónunnar á síðasta ári. Krónan veiktist um átján prósent á árinu eftir styrkingu árið 2005.

Lækkunarhrina hennar hófst seinni partinn í febrúar og var gengisvísitalan hæst um mitt ár. Þá tók hún að styrkjast nokkuð hressilega, en lækkaði svo flugið aftur á 4. ársfjórðungi. Gengisvísitalan stóð í 127,9 stigum í árslok. Gjaldmiðlar þróuðust einnig með ólíkum hætti gagnvart krónu. Bandaríkjadalur og jen styrktust mun minna gagnvart krónu en evra, sterlingspund og sænska krónan.

- eþa

## Hreyfingar á stofnfé í Sparisjóðnum í Keflavík

Fiskmarkaður Suðurnesja eignast 5% í SpKef.

Töluverð viðskipti voru með stofnfé í Sparisjóðnum í Keflavík fyrir áramót og má ætla að gengi stofnfjárbréfa hafi hækkað um þriðjung í desember. Markaðsvirði sparisjóðsins er komið yfir ellefu milljarða króna.

Meðal stórra kaupenda var Fiskmarkaður Suðurnesja sem keypti fimm prósent hlut í SpKef af Hitaveitu Suðurnesja



FRÁ REYKJANESBÆ Fiskmarkaður Suðurnesja hefur eignast fimm prósent hlut í SpKef af Hitaveitu Suðurnesja.

fyrir tæpan hálfan milljarð króna. Meðal stjórnenda FMS er Þorsteinn Erlingsson, varaformaður stjórnar SpKef.

Fréttablaðið greindi frá því á dögnum að SPV hefði eignast fimm prósent hlut í sparisjóðnum af lífeyrissjóðnum Festu.

Þá seldi Verkalýðs- og sjómannafélag Keflavíkur 1,45 prósent hlut til félags í eigu stjórnenda ÍAV. Gengið í viðskiptunum mun hafa verið 8,7 en til samanburðar keypti SPV á 8,2.

Vel tókst til í stofnfjárútbóði sparisjóðsins sem lauk fyrir áramót en allir stofnfjáreigendur nýttu sér forkaupsrétt sinn og keyptu nýtt stofnfé fyrir rúmar 900 milljónir króna. Reikna má með lækkun á gengi stofnfjárbréfanna í kjölfarið, enda var útbodsgengið einn miðað við uppreiknað nafnverð stofnfjár. - eþa



ÁRNI M. MATHIESEN FJÁRMÁLARÁÐHERRA Árni kynnti fjárlagafrumvarpið fyrir 2007 á fundi á Selfossi í byrjun október. Fjármálastjórn ríkisins var sögð ein af helstu ástæðum þess að Standard & Poor's lækkaði nýverið lánsþæfismat ríkisins.

MARKAÐURINN/PIETUR

## Breytt lánsþæfi ríkis getur haft áhrif á áhættu banka

Samkvæmt Basel II reglunum hafa kröfur á ríki og seðlabanka haft ákveðið vægi í reglum um eiginfjárhlutfall fjármálfyrirtækja. Reglurnar tóku gildi núna um áramót.

Óli Kristján Ármannsson  
skrifar

Verði stórfelldar breytingar á lánsþæfi ríkisins hjá lánsþæfismatsfyrirtækjum getur það haft áhrif á eiginfjárkröfur og áhættugrunn fjármálfyrirtækja.

Samkvæmt drögum að reglum sem byggja á Basel II grunni og Fjármálaeftirlitið sendi fjármálfyrirtækjum til umsagnar í nóvember, hefur lækkun Standard & Poor's á lánsþæfi ríkisins 22. desember ekki áhrif á áhættu í útlánum bankanna. Detti hins vegar einkunn ríkisins hjá S&P niður í A+ til A- eru vörpunaráhrif í þrep útlánagæða bankanna sögð vera 20 prósent. Þannig myndu 20 prósent af einhverri fjárhæð sem fjármálfyrirtæki ætti sem kröfu á ríkið færast inn í þann grunn sem eiginfjárfarkrafa fyrirtækisins er reiknuð út frá.

„Í nýju reglunum er það þannig að kröfur á ríki og Seðlabanka hafa ákveðið vægi í eiginfjárgrunni fyrirtækja. En það þyrfti að breytast

ansi mikið lánsþæfismatið til að það hefði einhver áhrif,“ segir Guðrún Jónsdóttir, sérfræðingur Fjármálaeftirlitsins. Hún vísar til þess að í reglum fjármálaeftirlitsins sé vörpun á lánsþæfismati stóru lánsþæfismatsfyrirtækjanna þriggja, Fitch, Moody's og Standard & Poor's yfir í tilmæli um eiginfjárstöðu fjármálfyrirtækja. „Þar er nokkuð breytt bil, þannig gefur sama vægi einkunn frá AAA til AA- hjá Standard & Poor's. Breytingin núna síðast hefur engin áhrif á þá áhættuvog sem kröfur á ríkissjóð hafa. Ríki hafa mjög gjarnan núll í áhættuvog, en kröfur á ríki, alla vega í hinum vestræna heimi, eru almennt ekki taldar hafa í för með sér neina áhættu.“

Guðrún segir að fari svo ólíklega að lánsþæfismat ríkisins lækki svo verulega að það hafi einhver áhrif kalli það á nokkuð flókinn útreikning áður en hægt verður að meta áhrifin á kröfuna um eigið fé fjármálfyrirtækja. Þar geti munað nokkru á milli fyrirtækja eftir því hversu miklar kröfur fyrirtæk-in kunna að hafa á ríkið.

## SPK í nýjar höfuðstöðvar

Sparisjóður Kópavogs hefur fest kaup á stóru húsnæði sem er í byggingu við Digranesveg 1 og ætlar að flytja höfuðstöðvar sínar úr Hlíðasmáranum á þessu ári. „Hugsunin er sú að koma sparisjóðnum í framtíðarhúsnæði á toppstað í Kópavoginum,“ segir Carl H. Erlingsson, sparisjóðsstjóri SPK.

Tölvumiðstöð sparisjóðanna hefur keypt húsnæði SPK í Hlíðasmáranum en ætlunin er að reka þar áfram bankaafgreiðslu. Sparisjóðurinn rekur einnig stórt útibú við Digranesveg sem verður að öllum líkindum selt. - eþa

CARL H. ERLINGSSON SPK flytur höfuðstöðvarnar í Hamraborg úr Hlíðasmára á næsta ári.



LÍTUR VEL ÚT  
SANTAFE

Bíll ársins 2007 í flokki jeppa og jepplinga

Hyundai kynnr nýja kynslóð stærri sportjeppa, sem færir þér það besta úr mörgum heimum. Stílhreinn fólksbíll í lúxusflokki, rúmgóður fjölskyldu- og frístundabíll eða ferðafrelsi dugmikils jeppa. Pitt er valið.

Verð frá kr. 3.460.000  
Hlaðinn staðalbúnaði  
Upplifðu bíl ársins 2006  
Komdu í reynsluakstur



Bíll á mynd: Santa Fe GLS lux, 2,2 dísel - 7 manna.

HYUNDAI hefur gæðin





**„Köld slóð er afbragðs sakamálasaga sem hægt er að mæla með“**

JVJ topp5.is

**„Ég mæli eindregið með þessari mynd. Hún er skemmtileg blanda af rómantik, drama, hasar og smá draugagangi“**

hugi.is/kvikmyndir BM

**„Köld slóð er mjög góð mynd“**

sigurgeir.blogspot.com

**„Stórleikur þratar Leós“**

SV Morgunblaðinu

**„Myndin var skemmtileg og plottið kom á óvart“**

ASB Visir.is

**„Framvinda sögunnar er þétt og góð“**

JVJ topp5.is

**„Fléttan er snjöll“**

BS Fréttablaðið

**„Spennandi afþreying“**

SV Morgunblaðinu

# KÖLD SLÓÐ

**„Góð og vonduð“**

JVJ topp5.is

**„Mæli hiklaust með myndinni“**

ASB Visir.is

**„Leikurinn í heild er virkilega góður“**

SV Morgunblaðinu

**„Útlit myndarinnar er til fyrirmyndar“**

BS Fréttablaðið

**„Ekta íslensk spennamynd“**

ASB Visir.is

REYKJAVÍK FILMS, SAGAFILM & SENA KYNNNA  
SPENNUMYND EFTIR BJÖRN B. BJÖRNSSON

PRÖSTUR LEÓ GUNNARSSON • ELVA ÓSK ÓLAFSDÓTTIR • HELGI BJÖRNSSON • ANÍTA BRIEM • HJALTI RÖGNVALDSSON • LILJA GUÐRÚN ÞORVALDSDÓTTIR  
TÓMAS LEMARQUIS • HILMIR SNÆR GUÐNASON • HANNA MARÍA KARLSDÓTTIR • MARGRÉT HELGA JÓHANNSDÓTTIR • STEFÁN JÓNSSON • LARS BRYGMANN  
LEIKMYNDAHÖNNUN ÁRNI PÁLL JÓHANNSON • BÚNINGAR REBEKKA A INGIMUNDARDÓTTIR • TÓNLIST VEIGAR MARGEIRSSON • HLJÓÐVINNSLA GUNNAR ÁRNASON  
KLIPPING SVERRIR KRISTJÁNSSON • KVIKMYNDATAKA VÍÐIR SIGURÐSSON • SAGA BJÖRN B BJÖRNSSON • HANDRIT KRISTINN ÞÓRÐARSON • LEIKSTJÓRI BJÖRN B BJÖRNSSON  
FRAMLEIÐENDUR KRISTINN ÞÓRÐARSON & MAGNÚS VIÐAR SIGURÐSSON • MYNDIN ER STYRKT AF KVIKMYNDAMIÐSTÖÐ ÍSLANDS & NORRÆNA KVIKMYNDA- OG SJÓNVARPSSJÓÐNUM  
© 2006 REYKJAVÍK FILMS & SAGAFILM



REYKJAVÍK  
FILMS



FRÉTTABLAÐIÐ



MEDIA



Landsvirkjun





# Fyrsta skrefið í samþættingarátt

Í dag verður fyrsta skrefið af þremur tekið í aðlögun Kauphallar Íslands að OMX-kauphallasamstæðunni þegar viðskipti hefjast á First North hliðarmarkaði OMX. *Hólmfríður Helga Sigurðardóttir* ræddi við **Þórð Friðjónsson**, forstjóra Kauphallarinnar, um breytingarnar og tækifærin fram undan.

Í dag verður fyrsta skrefið stigið í áttina að samþættingu þjónustu Kauphallar Íslands og OMX-kauphallasamstæðunnar þegar viðskipti hefjast á First North hliðarmarkaðnum. Formlega tók OMX við rekstri Kauphallar Íslands í byrjun desember eftir að hafa keypt Eignarhaldsfélagið Verðbréfabing, sem átti og rak Kauphöll Íslands. First North er ætlað að veita smáum fyrirtækjum í vexti greiðan aðgang að norrænum og alþjóðlegum fjármálamörkuðum. Skilyrðin fyrir skráningu á markaðinn eru áþekkt þeim sem voru á íslenska isec-markaðinn. Sú breyting verður þó á að viðurkenndur ráðgjafi verður nú fyrirtækjunum innan handar við skráningu og varðandi viðvarandi upplýsingaskyldu. Viðskipti á isec-markaðnum, sem settur var á fót um mitt síðasta ár, voru því sem næst engin og á hann einungis skráð tvö félög, Hampiðjan og Grandi. Þórður Friðjónsson, forstjóri Kauphallar Íslands, gerir sér vonir um að íslensk fyrirtæki muni aftur á móti sjá og nýta sér þá möguleika sem felast í skráningu á First North. „Mikill fjöldi fyrirtækja hefur verið að skrá sig á First North-markaðinn á undanförunum mánuðum. Það kæmi mér mjög á óvart ef íslensk fyrirtæki sæju ekki kostina sem felast í skráningu.“

## ÞRÚ STÓR AÐLÖGUNARSKREF

Þórður segir að aðlögunarferli íslensku kauphallarinnar að OMX verði með þremur stórum skrefum og öðrum minni inn á milli. Á föstudaginn verður seinni hluta fyrsta skrefs fullnægt þegar Kauphöll Íslands tekur upp nýtt opinbert heiti, OMX Nordic Exchange á Íslandi. Um leið verður vefviðmóti kauphallarinnar breytt og hún fær nýja ásýnd með sameiginlegu lógói OMX. Næsti stóri áfangi verður 2. apríl þegar íslensk félög verða skráð á samnorrænan lista og tekin inn í vísitölu OMX. Á þeim verður jafnframt tekin upp sameiginleg vefsíða OMX. Þriðja stóra skrefið verður svo stofnun afleiðumarkaðar 7. maí. Þegar þessi þrjú skref hafa verið stigin er þess vænst að Kauphöllin verði orðin samstiga kauphöllunum þremur í Kaupmannahöfn, Stokkhólmi og Helsinki.

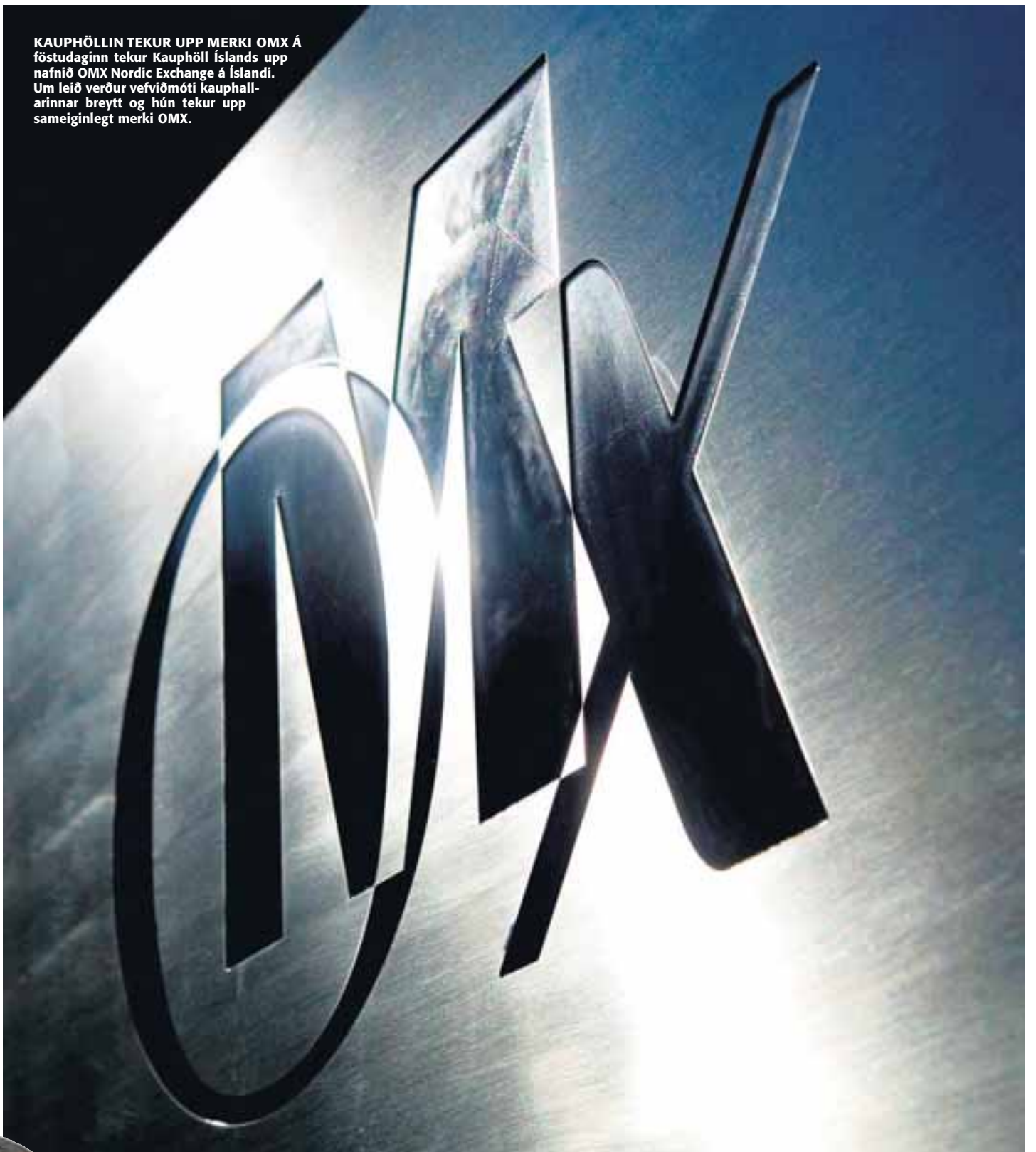
## ÍSLENSK FYRIRTÆKI RAÐAST VEL Á LIST-ANN

Þegar fyrstu fregnir bárust af áhuga OMX-kauphallanna á Kauphöll Íslands, var í fréttum haft eftir Þórði að hann teldi slíkar viðræður ekki tímabærar fyrir Íslendinga. Þórður segir tvennt hafa komið til á árinu sem breytti skoðun hans á því. „Annars vegar

**ÞÓRÐUR FRÍÐJÓNSSON, FORSTJÓRI KAUPHALLAR ÍSLANDS** Þórður er sannfærður um að með samruna Kauphallar Íslands við OMX-kauphallasamstæðuna myndist mikil sóknarfæri, bæði fyrir íslensk fyrirtæki og fjárfesta.



**KAUPHÖLLIN TEKUR UPP MERKI OMX Á FÖSTUDAGINN** tekur Kauphöll Íslands upp nafnið OMX Nordic Exchange á Íslandi. Um leið verður vefviðmóti kauphallarinnar breytt og hún tekur upp sameiginlegt merki OMX.



hefur verið mikil samruna-bylgja meðal kauphalla, til dæmis sameinuðust nýverið New York Stock Exchange og Euronext og allnokkrir smærri samrunar hafa einnig orðið í Evrópu. Í öðru lagi kom það í ljós við skoðun að fyrirtæki hér eru orðin það stór og öflug að flest þeirra raðast nokkuð vel á norræna listann sem settur var á fót í október. Við höfðum ákveðnar áhyggjur af þessu áður en reglur um þennan lista voru fullmótaðar, að litlu fyrirtækin hér á landi myndu eiga undir högg að sækja á þessum lista. Við nánari skoðun kom í ljós að okkar sess á listanum er mjög góður.“

Þórður bætir við að þróunin hjá kauphöllinni hafi verið afar hröð á síðustu misserum, skráðu fyrirtækin séu orðin það stór og veltan svo mikil að tímabært hafi verið að leita eftir tengingu við stærri kauphöll, til þess að geta veitt markaðnum betri þjónustu. OMX-samstæðan sé vel til þess fallin en sameinuð telst hún millistór og flokkast með kauphöllunum á Ítalíu, Spáni og Sviss hvað

stærð varðar. „Þetta er einfaldlega þáttur í alþjóðavæðingu markaðarins hér heima og nauðsynlegt skref til að styðja við útrás og eflingu fyrirtækjanna.“

## TÆKIFÆRI FYRIR FJÁRFESTA OG FYRIRTÆKI

Þórður er sannfærður um að með samrunanum myndist mikil sóknarfæri, bæði fyrir íslensk fyrirtæki og fjárfesta. „Íslensk fyrirtæki verða sýnilegri fyrir breiðari hóp fjárfesta sem ætti, ásamt viðtækari aðgangi að markaði, að skapa þeim mikil tækifæri.“

Þegar íslenska kauphöllin verður orðin fullgildur meðlimur samstæðunnar verður aðgangur allra fjárfesta að félögum í OMX jafn, íslenskra sem erlendra. Upplýsingum um öll fyrirtækin verður dreift með sama hætti og hægt að nálgast þær á sameiginlegri heimasíðu. Í þessu felst að íslenskir fjárfestar hafa greiðari aðgang að upplýsingum um fyrirtæki á öllum Norðurlöndunum. Jafnframt verður einfaldara að bera saman fyrirtæki og greinar þar sem öllum fyrirtækjum er raðað með sama hætti og eftir sama flokkunarkerfi. Það sama gildir um aðgang norræna fjárfesta að íslenska markaðnum og raunar allra alþjóðlegra fjárfesta þar sem svo miklu fleiri fylgjast með norræna markaðnum heldur en þeim íslenska. „Við erum þegar farin að finna fyrir því að

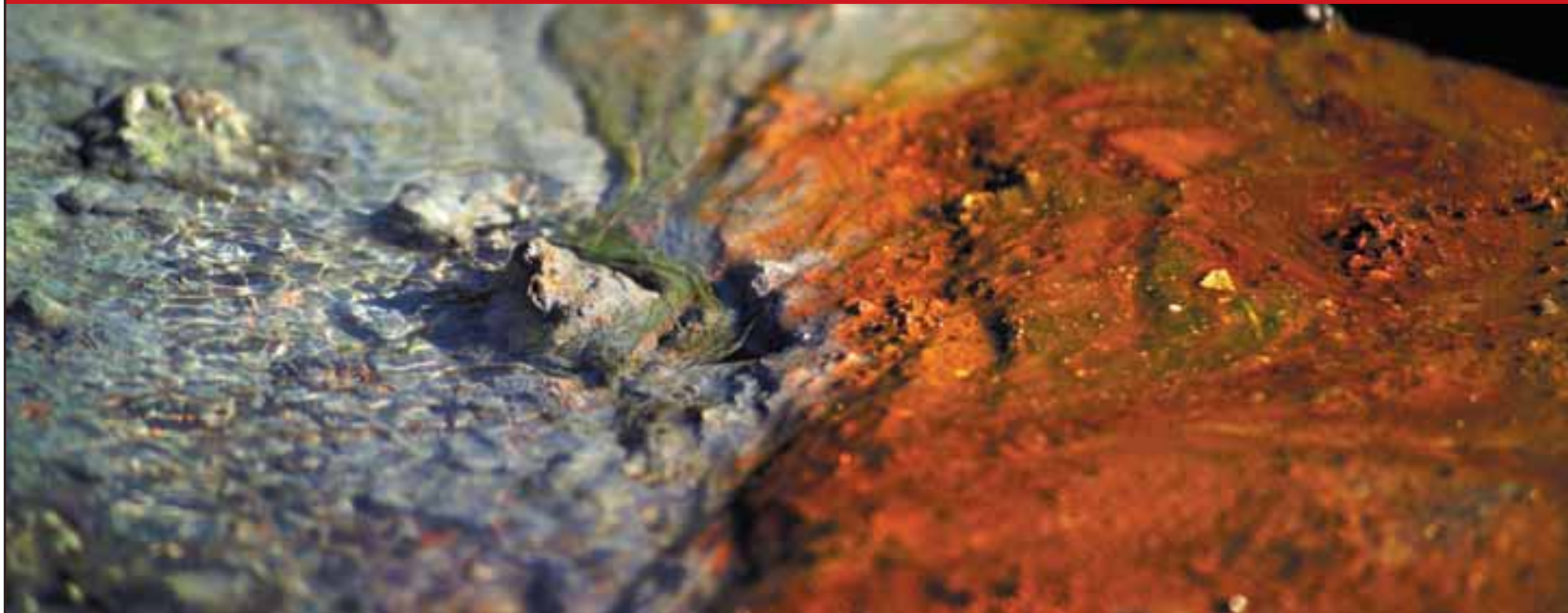
erlendir fjárfestar sýna íslenska markaðnum mun meiri áhuga. Ég býst því við að allmargir nýir kauphallaraðilar bætist við á næstu misserum. Við erum þegar farin að vinna með nokkrum þeirra,“ segir Þórður og nefnir fjárfestingabankann JP Morgan, sem nýverið varð aðili að íslensku kauphöllinni, sem dæmi um aukinn áhuga á íslenska markaðnum.

## FORSTJÓRINN Í FRAMKVÆMDASTJÓRN

Vinna starfsfólks Kauphallar Íslands frá degi til dags kemur til með að breytast töluvert á næstu misserum með auknum samskiptum við samstarfsfólk sitt erlendis. Þórður sjálfur er ekki undanskilinn þessum breytingum en hann hefur tekið sæti í sjö manna framkvæmdastjórn OMX, sem hefur með hendi stefnumótun fyrir allar kauphallirnar innan samstæðunnar. Auk þess mun hann bera tvo titla í stað eins og mun, auk forstjórastöðunnar, vera framkvæmdastjóri yfir íslenskum mörkuðum innan OMX. Því sviði tilheyrir annars vegar kauphöllin sjálf og hins vegar Verðbréfaskráning Íslands. Þórður sér fram á spennandi og ögrandi tíma. „Íslenski markaðurinn hefur verið í gífurlegri sókn og veltan hefur átjánfaldast á síðustu fimm árum. Það er enn þá mikill hugur í íslenskum fyrirtækjum og við því að búast að þessi þróun haldi áfram. Það má því gera ráð fyrir spennandi ári.“



nýtt tákn fyrir viðskipti nýrra tíma



## Landwell verður BBA//LEGAL lögmannsstofa með starfsemi í Reykjavík og London

Viðskiptalíf á Íslandi nútímans er eins og landið sjálft - það kraumar af skapandi kröftum sem gefa aukin tækifæri.

Við hjá Landwell tökum áskorunum nýrra tíma undir nýju merki. Sjálfstæð og metnaðarfull stefna gefur okkur tækifæri til aukinnar þjónustu við viðskiptavinum. Við munum framfylgja stefnu okkar undir heitinu **BBA//LEGAL** frá starfsstöðvum í Reykjavík og London.

**BBA**  
BBA // LEGAL

Skógarhlíð 12 // 105 Reykjavík // sími 550 0500 // fax 550 0505 // [bbalegal.com](http://bbalegal.com)





# Erlendur viðskiptaannáll 2006

Breytingar á stýrivöxtum, samdráttur í rekstri fyrirtækja, vinveittar og óvinveittar yfirtökutilraunir og samruni fyrirtækja og hlutabréfamarkaða einkenndi síðasta ár. Fastlega má búast við því að fréttir síðasta árs lifi framhaldslífi langt fram á þetta ár.

## JANÚAR

Árið byrjaði ekki efnilega fyrir Úkraínumenn sem höfðu deilt um fjórföldun á gasverði frá rússneska ríkisgasfyrirtækinu Gazprom allan jólamánuðinn.

Viðræður fulltrúa landanna sigldu í strand skömmu fyrir áramót og skrúfuðu Rússar fyrir gasleiðsluna til Úkraínu á nýársdag. Jarðgas sem fer um Úkraínu fer einnig til nokkurra landa í Evrópu þar sem gasskorts varð vart. Eftir að Evrópusambandið skarst í leikinn hét Alexei Miller, framkvæmdastjóri Gazprom, því að gasflutningur til Úkraínu yrði með eðlilegum hætti um miðjan mánuðinn.

Þá settu stýrivextir mark sitt á erlendar fjármálafréttir á árinu. Seðlabanki Bandaríkjanna hækkaði stýrivextina nokkrum sinnum þrátt fyrir fregnir um að senn lyki um tveggja ára vaxtahækkunarferli bankans en vextir á evrusvæðinu og í Bretlandi ýmist lækkuðu, stóðu í stað eða hækkuðu af ótta við að verðbólgu-draugurinn léti á sér kræla. Seðlabanki Bandaríkjanna hækkaði stýrivexti sína jafnt og þétt út árið en Englandsbanki, seðlabanki Bretlands, ákvað framan af ári að halda þeim óbreyttum. Ekki var einhugur um ákvörðunina í röðum meðlima í peningamálanefnd bankans.

Fjárfestar í Bandaríkjunum glöddust hins vegar þegar Dow Jones hlutabréfavisitalan rauf 11.000 stiga múrinn en slíkt hafði ekki gerst í rétt rúm fimm ár. Hlutabréfavisitölu í fleiri löndum ruku í methæðir, þar á meðal í Kauphöll Íslands.

Fjárfestar í Japan voru hins vegar ekki jafn glaðir þegar loka varð fyrir viðskipti í Kauphöllinni í Tókýó 20 mínútum fyrir en venja var hinn 18. janúar vegna ótta við verðhrun. Ástæðan var sölueði sem rann á fjárfesta í kauphöllinni vegna fréttu af rannsókn sem fjármálayfirvöld þar í landi stóðu fyrir hjá netfyrirtækinu Livedoor. Lokun kauphallarinnar í Tókýó var söguleg stund með ákveðnum formerkjum enda hafði henni aldrei áður verið lokað fyrir en venjulega. Rannsókn á starfsemi Livedoor

leiddi í ljós að stjórnendur fyrirtækisins hefðu stundað ólögleg hlutabréfaviðskipti og falsað afkomutölur tveimur árum fyrir með það fyrir augum að láta sem fyrirtækið skilaði hagnaði þegar reyndin var önnur. Takafumie Horie, stofnandi og framkvæmdastjóri fyrirtækisins, var handtekinn nokkrum dögum síðar ásamt nokkrum af æðstu stjórnendum fyrirtækisins og standa réttarhöld í málinu enn yfir.

Undir lok mánaðarins lagði stálfyrirtækið Mittal Steel, sem er í eigu indverska aukþingsins Lakshmi Mittals, sem samkvæmt breska blaðinu Sunday Times erríkasti maður sem búsettur er á Bretlandseyjum, fram yfirtökutilboð í franska stálfyrirtækið Arcelor. Tilboðið hljóðaði upp á jafnvirði 2.200 milljarða íslenskra króna. Hluthafar Arcelor voru hins vegar mótfallnir tilboðinu og var Mittal Steel að betrumbæta boðið talsvert áður en yfir lauk.

**„Það er óábyrgt að velta vöngum yfir því hvort ég ætli að segja af mér eða ekki þar sem við höfum ekki áttað okkur almennilega á stöðunni.“**

*Takafumi Horie, fyrrum forstjóri Livedoor. 18. janúar 2006.*

## FEBRÚAR

Annað fyrirtæki þar sem stjórnendur höfðu falsað afkomutölur var öðru hverju í fréttum á árinu allt fram á haust. Fyrirtækið hét Enron en réttarhöld hófust í Houston í Texas yfir æðstu stjórnendum þessa fyrrum bandaríska orkusölurisa, sem varð gjaldþrota árið 2001. Nokkrar af helstu lykilmörðunum í málinu voru Kenneth Lay, stofnandi og fyrrum forstjóri fyrirtækisins, Jeffrey Skilling, fyrrum yfirframkvæmdastjóri orkurisans og Andrew Fastow, fyrrum fjármálastjóri þess, en þeir voru ásamt öðrum sakaðir um stórfelld fjárfsvik og fölsun afkomutalna til að láta sem fyrirtækið sýndi hagn-

ad í stað taps. Þegar orkusölurísinn var úrskurðaður gjaldþrota árið 2001 misstu 21.000 manns vinnuna auk þess sem í ljós kom skuldahali upp á 21.000 milljarða íslenskra króna sem gerir gjaldþrotið eitt af þeim stærri í sögunni. Réttarhöldin drógust fram eftir ári en úrskurður um sekt í málinu féll ekki fyrir en um mitt ár.

**„Við verðum að bregðast við viðamiklum breytingum í bílaiðnaði.“**

*Rick Wagoner, forstjóri General Motors, eftir að hann sættist á helmingi minni laun til að draga úr launaútgjöldum í febrúar.*

## MARS

Mars var tiltölulega rólegur í samamburði við aðra mánuði ársins. Bjartskýni hafði aukist nokkuð allt frá því Angela Merkel varð kanslari landsins ári áður auk þess sem sérfræðingar spáðu auknum hagvexti í þessu stærsta hagkerfi Evrópusambandsins vegna heimsmeistarakeppninnar í knattspyrnu, sem haldin var í júní þrátt fyrir hækkun á virðisaukaskatti nú um áramótin.

Stjórn Seðlabanka Evrópu hækkaði stýrivexti bankans um fjórðung úr prósent í byrjun mánaðar og fóru vextir bankans í 2,5 prósent. Þetta var önnur stýrivaxtahækkun bankans á árinu en ekki sú síðasta. Seðlabankastjórar fleiri landa vörðuð sömuleiðis við verðbólgu-drauginum, þar á meðal Ben Bernanke, bankastjóri bandaríska seðlabankans, sem ákvað að hækka stýrivexti í landinu um 25 punkta undir lok mánaðar og stóðu vextirnir eftir það í 4,75 prósentum. Þetta var fyrsta stýrivaxtahækkun Bernanke eftir að hann tók við af Alan Greenspan, fyrrum seðlabankastjóra Bandaríkjanna, en Bernanke hafði lagt áherslu á nauðsyn aðgerða til að loka á verðbólgu-drauginum. Þá var þetta jafnframt 15. hækkun bankans eftir samfelld hækkanaferli frá miðju ári 2004. Stýrivextir bankans hækkuðu svo á ný í maí og virtist fátt benda til að hækkanaferlið væri á enda.

## APRÍL

Stjórnendur Gazprom héldu enn að herja á nágranna sína og kúnna en í byrjun mánaðar ákvað ríkisfyrirtækið að hækka verð á jarðgasi til Hvít-Rússa. Rússar og

Hvít-Rússar hafa fram til þessa bundist vinaböndum og greiddu þeir lágmarksverð fyrir gasið. Stjórnendur Gazprom hótuðu að grípa til svipaðra aðgerða og í deilunni við Úkraínustjórn fyrir á árinu. Niðurstaða fékkst ekki fyrir en nú um áramótin eftir þrífelldar hótanir og sættust Hvít-Rússar á að greiða rúmlega tvöfalt meira fyrir gasið eða 100 dali, rúmar 7.000 krónur, fyrir hvern kúbikmetra, sem var nokkuð lægra en Rússar höfðu upphaflega farið fram á.

Rétt fyrir miðjan mánuðinn hóf stjórn bandaríska hlutabréfamarkaðarins Nasdaq að kaupa hlutabréf í LSE og nældi sér á tiltölulega skömmum tíma í 15 prósent hlutafjár í bresku kauphöllinni frá tveimur stórum hluthöfum. Kaupin héldu áfram næstu mánuði og þegar fram liðu stundir hafði Nasdaq náð í rétt rúman fjórðung bréfa bresku kauphallarinnar. Baráttunni um bresku höllina var hins vegar hvergi nærri lokið því Carla Furse, forstjóri LSE, hefur allt fram til þessa hent öllum tilboðstilraunum Roberts Greifeld, forstjóra Nasdaq, út í hafsauga á þeim forsendum að það væri of lágt og endurspeglar ekki raunverulegt virði markaðarins.

## MAÍ

Þótt hlutabréfavisitölu víða um heim hefðu vaxið hratt í fyrra heyrði það ekki um þær allar. Um miðjan maí fór indverska hlutabréfavisitalan Sensex nefnilega á hliðina og féll úr tæpum 10.000 stigum um rúm fjögur prósent tvo daga í röð og endaði undir 9.000 stigum. Ástæðan var slæg afkoma fyrirtækja í landinu. Gengi hlutabréfa átti hins vegar eftir að jafna sig og vel það því vísitalan sló met hvern mánuðinn á fætur öðrum á haustdögum og virðist fátt benda til að henni ætli að skrika fótur á nýjan leik.

Endalok nálgðuðust í Enron-málinu 25. maí þessa mánaðar þegar Kenneth Lay, stofnandi og fyrrum stjórnarformaður fyrirtækisins, og Jeffrey Skilling, fyrrum yfirframkvæmdastjóri þess, voru fundnir sekir um fjárfsvik og samsæri auk fleiri ákæruliða í tengslum við gjaldþrot Enron árið 2001. Fjölmíðlar vestanhafs sögðu Skilling eiga yfir höfði sér allt að 185 ára fangelsisdóm en töldu Lay geta undirbúið sig fyrir allt að 65 ára fangelsivist. Þrátt fyrir að gjaldþrot Enron hafi dregið mikinn dilk á eftir sér héldu tvímennigarnir ætíð fram sakleysi sínu og hneyksluðust á dómnum.



# Heima er best!



Life Fitness eru afar vönduð tæki fyrir þá sem vilja ná upp þreki án þess að leggja of mikið á liðamótin. Þau eru stöðug, sterk og hljóðlát og njóta sín sérstaklega vel á heimilinu.

**Life Fitness, mest seldu líkamsræktartæki í heimi, eru af slíkum gæðum að þú getur aðeins vænst þess besta.**

**Life Fitness**

þrekhjól, hlaupabrautir, þrekbjálfar og æfingastöðvar

allt fyrir kroppinn  
**HREYSTI**  
Skeifunni 19 - S. 568 1717

Hagstæð greiðslukjör  
Opíð 10-18 mán.-fös. og 11-15 lau. / [www.hreysti.is](http://www.hreysti.is)





**RISAGJÖF** Bandaríski auðkýfingurinn Warren Buffett ákvað að veita sjóði Bills og Melinda Gates jafnvirði 2.100 milljarða króna af eignum sínum.

## JÚNÍ

Hæst bar um miðjan júní að samevrópski flugvélaframleiðandinn Airbus tilkynnti að vandræði í rafkerfi nýjustu þotu fyrir-tækisins, risaþotunnar A380, hefðu valdið því að afhending vélanna gæti dregist um allt að sjö mánuði. Reyndar stóð aðeins til að afhenda eina vél í fyrria til flugfélagsins Singapore Airlines. Þróun og smíði risa-þotunnar hafði staðið yfir frá aldamótum og nam kostnaður við risaþotuna heilum 1.100 milljörðum íslenskra króna. Noel Forgeard, yfirmaður EADS, móðurfélags Airbus, sagði allt stefna í að einungis níu risaþotur yrðu afhentar á þessu ári, 20 til 25 vélar á því næsta en allt að 14 á næstu tveimur árum eftir það. Forsvarsmenn fjölda flugfélaga víða um heim, þar á meðal Singapore Airlines sem hafði pant- að 10 risaþotur, lýstu yfir vonbrigðum með tafirnar og nokkrir þeirra hótuðu að krefj- ast skaðabóta vegna þessa. Tafirnar drógu mikinn dilk á eftir sér og urðu meðal ann- ars til þess að gengi bréfa í EADS, móður- félagi Airbus, féllu um þriðjung sama dag og tók að hrikta í stöðum samstæðunum.

Bandaríski auðkýfingurinn Warren Buffett var hins vegar boðberi óvæntra gleðitíðinda undir lok mánaðar þegar hann greindi frá því að hann hygðist gefa 85 prósent af öllum auðæfum sínum til góð- gerðamála. Talið er að eignir hans nemi allt að 3.000 milljörðum íslenskra króna. Stærstur hluti gjafarinnar, 10 milljón hlut- ir, sem metnir eru á tæplega 2.100 milljarða íslenskra króna, í Berkshire Hathaway, fjárfestingasjóði Buffetts, rennur til góð- gerðastofnunar Bill Gates, stofnanda og stjórnarformanns bandaríska hugbún- aðarrisans, og eiginkonu hans. Stofnun þeirra Gateshjóna, sem ber nafn þeirra beggja, berst gegn sjúkdómum og vinnur að aukinni menntun í þróunarríkjunum.

Á síðasta degi sumarmánaðarins bær- ust þær fréttir vestan Atlantísalá, að í bígerð væru viðræður bílaframleið- endanna General Motors, Nissan og Renault um samstarf á sviði bílafram- leiðslu. Bandaríski auðkýfingurinn Kirk Kerkorian átti frumkvæðið að viðræðun- um en fjárfestingarfélag hans var einn af

stærstu hluthöfum í GM, sem hefur átt við hallarekstur að stríða og sagt upp þúsund- um starfsmanna og lokað verksmiðjum til að snúa afkomunni við. Kerkorian var bjartsýnn á árangur viðræðna þrátt fyrir andstöðu æstu stjórnenda GM og lýsti því yfir að hann myndi auka við hlut sinn í GM ef af samstarfinu yrði. Forsvarsmenn bílaframleiðendanna funduðu sumarið á enda en bjartsýni þessa aldrada auðkýf- ings snerist upp í helber vonbrigði þegar nær dró haustdögum.

Hluthafar Arcelor gáfu sig loksins skömmu fyrir júnílok eftir að Mittal Steel hafði hækkað yfirtökutilboð sitt talsvert frá fyrsta boði. Fyrirtækin skelltu nöfn- unum saman og úr varð Arcelor-Mittal, langstærsti stálframleiðandi í heimi.

Ekki er ljóst hvort hinn almenni neyt- andi var jafn ánægður í Bandaríkjunum en undir lok mánaðar tilkynnti Ben Bernanke, seðlabankastjóri Bandaríkjanna, að ákveð- ið hefði verið að hækka stýrivexti bankans enn á ný um fjórðung úr prósent og fóru þeir við það í 5,25 prósent. Þetta var 17. hækking bankans á tveimur árum og gaf Bernanke í skyn að nú væri endi bundinn á hækkanafarlið. Sú varð raunin enda hreyfðust stýrivextirnir ekkert það sem eftir lifði árs.

**„Við teljum að Renault og Nissan séu opin fyrir því að starfa með General Motors.“**

Úr bréfi frá Kirks Kerkorian til stjórnenda General Motors í júní.

## JÚLÍ

Nokkuð hafði hitnað undir æstu stjórn- endum EADS og dótturfélagi þess, Airbus, vegna tafa á afhendingu A380 risaþotn- anna. Úr varð að Noel Forgeard, aðstoð- arframkvæmdastjóri EADS og Gustav Humbert, forstjóri Airbus, sögðu upp störfum sínum á öðrum degi júlímánaðar. Þá var sala á hlutabréfum þeirra í flug- vélasmíðjunum rannsökuð en þeir voru taldir hafa komið bréfunum í verð áður en greint var frá töfum á afhendingunni.

Og enn af Enron því Kenneth Lay, fyrr-

um forstjóri og stjórnarformaður fyrir- tækisins, lést af völdum hjartaáfalls í sum- arhúsi sínu í Colorado í Bandaríkjunum að morgni dags 5. júlí. Hann var 64 ára að aldri. Fregnin kom flatt upp á marga enda hafði dómur fallið í Enronmálinu rúmum mánuði áður og átti Lay yfir höfði sér áratuga fangelsisdóm fyrir stórfelld fjárvik og fyrir að falska afkomutölur fyrirtækisins.

Heimsmarkaðsverð á hrólú rauk í hæstu hæðir um miðjan mánuðinn þegar Ísraelsher gerði innrás gegn liðsmönnum Hizbollah-samtakanna í suðurhluta Líbanon. Vart var á bætandi stöðu mála í Mið-Austurlöndum. Hrólúverðið tók stórt stökk upp á við í 78 dali á tunnu og hafði það aldrei verið hærra. Hækkarnar höfðu mikil áhrif víða um heim, ekki síst á afkomu bílaframleiðenda í Bandaríkjunum, sem höfðu átt við rekstrarvanda að stríða um langt bil. Ólíuverðshækkarnar bættu ekki úr skák enda sneri margur bileigand- inn baki við bensínfrekum risaþotunum og festi kaup á sparneytnum og umhverf- isvænum bílum frá Japan.

Japanski seðlabankinn spilaði fram nokkuð óvæntu trompi á sama tíma með 25 punkta hækkun stýrivaxta. Greiningaraðilar voru á einu máli um að þetta hefði verið söguleg stund því stýrivextir bankans höfðu staðið í núll prósentum frá því í ágúst árið 2000 en þá voru þeir núllstilltir til að bregðast við efnahagslægd sem reið yfir Asíu þremur árum fyrr.

Undir lok mánaðar birtu svo bandarísku bílaframleiðendurnir afkomutölur sínar fyrir annan ársfjórðung. Niðurstöðurnar voru síður en svo jákvæðar og urðu til þess að fyrirtækin urðu að herða sultar- ólina enn frekar og segja fleirum upp auk þess sem gripið var til ýmissa leiða til að hagræða í rekstrinum.

**„Með ákvörðuninni í dag er horft til þess að við- halda stöðugleika og hag- vexti til langs tíma.“**

Tilkynning frá Seðlabanka Japans þegar stjórn hans hækkaði stýrivexti um 25 punkta 14. júlí 2006.



**KENNETH LAY** Fyrirverandi forstjóri bandaríska orkuris- ans Enron lést í byrjun júlí af völdum hjartaáfalls. Hann átti yfir höfði sér áratuga fangelsisvist vegna umfangs- mikilla bókhaldssvika.



**BEN BERNANKE** Seðlabanki Bandaríkjanna batt enda á samfel-

## ÁGÚST

Ágúst mánuður var nokkuð tíðindalít- ill. Í annarri viku mánaðar ákvað stjórn Seðlabanka Bandaríkjanna að halda stýri- vöxtum óbreyttum í 5,25 prósent. Þetta var nokkuð sögulegur áfangi, því þar með var endi bundinn á samfelldar hækkanir á stýrivöxtum bankans síðastliðin tvö ár á undan.

Aðrir seðlabankar fylgdu í kjölfarið en undir lok mánaðarins ákvað evrópski seðlabankastjórinn Jean-Claude Trichet að grípa til sömu aðgerða og kollegi hans vestanhafs og halda vöxtunum óbreyttum.

Hátt eldsneytisverð jók enn á vandræði og hallarekstur bandarískra bílaframleið- enda. Neytendur virtust alfarið hafa snúið baki við stórum bensínhákum og sátu framleiðendur á borð við General Motors, Ford og Chrysler uppi með talsvert meira af óseldum sportjeppum en áætlanir höfðu gert ráð fyrir. Fyrirtækin gripu til frekari aðgerða til að draga saman í rekstrinum, seldu frá sér dótturfélög og skáru niður í mannhaldi. Þá skipti Ford um mann í brúnni en Bill Ford, forstjóri og afkom- andi stofnanda fyrirtækisins, fór út fyrir Alan Mulally, fyrrum forstjóra Boeing.

## SEPTEMBER

Og meira af aðhaldi því samstarfsviðræð- ur bílaframleiðendanna GM, Nissan og Renault sigldu í strand í upphafi mánaðar og var þeim slitið í kjölfarið eftir fjög- urra mánaða fundahöld. Þrátt fyrir bága fjárhagsstöðu GM taldi félagið sig leggja meira af mörkum til samstarfs og náðust ekki sættir um málið. Kirk Kerkorian lýsti yfir sárum vonbrigðum með niðurstöðuna og losaði hann sig við um helming bréfa sinna í bandaríska bílaframleiðandanum í mótmælaskyni.

Fjárfestar víða um heim brostu hins vegar út í eitt um miðjan mánuðinn enda ruku hlutabréfavisitölur víðs vegar í áður óþekktar methæðir. Indverska hlutabréfa- vísitalan Sensex náði sömu hæðum undir lok september í kjölfar birtingar hagtalna, sem bentu til ágæts hagvaxtar í land- inu. Fjárfestar þar í landi kættust enda stefndi allt í að hlutabréfavisitalan væri

# Kauphallir gjóa augum hver á aðra

Síðasta ár einkenndist af tilraunum hlutabréfamarkaða til að renna saman í eina sæng.

## BARIST UM BRETLAND

Yfirtökutilraunir og samrunar kauphalla í Evrópu settu mark sitt á viðskiptafréttir liðins árs. Árið hófst með áframhaldandi tilraunum kauphalla til að sameinast Kauphöllinni í Lundúnum í Bretlandi (LSE). Í janúar end- urtók ástralski fjárfestingabankinn Macquire leikinn frá því í desember árið áður og gerði ríflega 166 milljarða króna yfirtökutilboð í öll hlutabréf LSE. Tilraunin tókst ekki enda stóð Carla Furse, forstjóri LSE, fast á sínu að tilboðið væri of lágt og endurspeglaði ekki raunverulegt virði markaðarins, sem hún taldi víst að myndi stækka á næstu árum.

Furse sat við sama keip þegar bandaríski hlutabréfa- markaðurinn Nasdaq lagði fram 336 milljarða króna yfirtökutilboð í markaðinn í marsmánuði. Lítið lá hins vegar fyrir um framtíðarhorfur LSE, einnar elstu kaup-



hallar Evrópu. Ákvörðun Furse að skella skollaeyrum við gylliboðum annarra kauphalla gladdi hins vegar hluthafa bresku kauphallarinnar því þráfaldleg tilboð í hana hefur keyrt gengi hennar upp á við.

Stjórn Nasdaq ákvað að draga tilboðið til baka undir lok mars. Um hálfum mánuði síðar lagði bandaríski sjóð- urinn svo fram trompið er hann greindi frá því að hann hefði gert samkomulag við einn stærsta hluthafa LSE og tryggt sér rétt rúma 38 milljón hluti í markaðnum sem jafngildir 15 prósent hlutabréfaeignar. Hlutafjáreignin í LSE jókst hægtum skrefum og undir lok nóvember hafði Nasdaq nælt sér í 28,75 prósent hlutfjár í LSE. Markmiðið með kaupunum var af tvennum toga. Í fyrsta

**JOHN THAIN, FORSTJÓRI NYSE** Samruni bandaríska kauphallarinnar í New York (NYSE) og samevrópska hlutabréfamarkaðarins Euronext var samþykktur á síðasta ári.

MARKAÐURINN/AP





lt hækkanaverki á stýrivöxtum á árinu.

MARKAÐURINN/AFP

## OKTÓBER

Ríkisstjórn Írlands einkavæddi flugfélagið Aer Lingus í lok september. Írski ríkið hafði í gegnum tíðina farið með rúman 85 prósent hlut í flugfélaginu en ákvað að selja 50 prósent úr safni sínu í almennu hlutafjárútbóði áður en til skráningar þess kom í kauphöllunum í Dublin á Írlandi og Lundúnum í Bretlandi á öðrum degi október. Landar þeirra hjá laggjaldaflugfélaginu Ryanair tryggðu sér 16 prósent hlutafjár í útbóðinu en juku hann fljótlega í 19,2 prósent. Í kjölfarið gerði stjórn Ryanair yfirtökutilboð í alla eftirstandandi hluti sem hljóðaði upp á 1,48 milljarða evrur eða rúma 130 milljarða íslenskra króna. Tilboðið mætti harðri andstöðu jafnt frá írskum ráðherrum til starfsmanna Aer Lingus og hins almenna Íra. Starfsmannafélag Aer Lingus, sem tryggði sér vænan skerf í flugfélaginu við einkavæðingu þess, jók við hlut sinn auk þess sem írskur auðkýfingur keypti lítinn hlut með það eitt fyrir augum að koma í veg fyrir að Ryanair gæti komið höndum yfir flugfélagið. Michael O'Leary, forstjóri Ryanair, þrýsti á hluthafa Aer Lingus að þeir tækju tilboðinu og sagði þetta einstakt tækifæri til að stofna stórt írskt flugfélag. Hluthafarnir tóku ekki vel í kostaboðið en ekki bætti úr skák þegar hann boðaði stórtækur hagræðingaradgerðir til að bæta rekstur Aer Lingus. Barátta flugfélaganna átti eftir að harðna talsvert eftir því sem nær leið áramótum.

Jeffrey Skilling, fyrrum yfirframskvæmdastjóri Enron, var dæmdur til 24 ára fangelsisvistar vegna aðildar að stórfelldum svikum til að fela milljarðatop orkusölurians. Dómurinn var talsvert lægri en búist hafði verið við en fjölmiðlar reiknuðu með því að hann hlyti tæplega tveggja alda dvöl innan veggja fangelsisins. Endi var ekki bundinn á Enronmálið því Richard Causey, fyrrverandi aðalendurskoðandi Enron, hlaut sömuleiðis fimm og hálfis árs dóm fyrir málið um miðjan nóvember. Skilling hóf afplánun um miðjan desember og var þar með botninn sleginn í málið sem staðið hafði yfir síðastliðin fimm ár.

**„Þetta er frábært [tilboð] fyrir ríkisstjórnina, starfsfólkið, hagkerfi landsins og ferðamennsku á Írlandi.“**

Michael O'Leary, forstjóri írsku laggjaldaflugfélagsins Ryanair, um yfirtökutilboð flugfélagsins í Aer Lingus í október.

## NÓVEMBER

Englandsbanki ákvað í byrjun nóvember að hækka stýrivexti um fjórðung úr prósent og fóru vextirnir í 5 prósent. Almenn var búist við þessari vetrargjöf bankans til landsmanna enda fyrsta stýrivaxtahækkun bankans á árinu sem staðið hafði fastur á sínu þrátt fyrir að margsinis hafi verið þrýst á Mervyn King, bankastjóra Englandsbanka, að hækka vextina. Reyndar hafði ekki verið einhugur um óbreytta vaxtastefnu bankans.

Undir lok mánaðarins komst japanska netfyrirtækið Livedoor á ný í fréttir þegar stjórn fyrirtækisins ákvað að selja fjármálaarm þess. Ljóst þykir að Livedoor

heyrir sögunni til sem eitt af óskabörnum Japana enda malaði armurinn gull fyrir fyrirtækið. Livedoor mun í framtíðinni ætla að einbeita sér að því sem það var upphaflega stofnað til, eða vefhönnun og hugbúnaðarþróun.

Tilraunir írsku laggjaldaflugfélagsins Ryanair til að kaupa írsku flugfélagið Aer Lingus var sem rauður þráður í gegnum veturinn. Barátta harðnaði frekar en hitt því á síðustu dögum nóvember tilkynnti Dermont Mannion, forstjóri írsku Aer Lingus, að Ryanair hefði tryggt sér fjórðungshlut í flugfélaginu og hefði ákveðið að setja stefnuna á óvinveitta yfirtöku á félaginu þrátt fyrir andstöðu meirihluta hluthafa í félaginu.

**„Við teljum að tilboð Nasdaq endurspegli framúrskarandi vöxt og framtíðarhorfur markaðarins.“**

Carla Furse, forstjóri LSE, þegar hún felldi rúmlega 380 milljarða króna yfirtökutilboð frá stjórn bandaríska hlutabréfamarkaðarins Nasdaq í nóvember.

## DESEMBER

Michael O'Leary, forstjóra Ryanair, varð lítið ágeugt í tilraunum sínum til að kaupa flugfélagið Aer Lingus en einungis eitt prósent hluthafa var fylgjandi yfirtökutilboði á fundi þeirra snemma í mánuðinum. Hann sagðist engu að síður fullviss um að tilboðið hlyti náð fyrir augum hluthafa enda væri það nokkuð yfir útbodsgengi félagsins í október. Hann vildi hins vegar ekkert segja til um hvort tilboðið yrði hækkað til að blíðka hluthafana.

Og fleiri fréttir bárust frá fyrirtækjum í háloftunum því lögregla gerði rannsókn á skrifstofum EADS, móðurfélags Airbus, í París í Frakklandi um miðjan jólamánuðinn. Rannsóknin var gerð að tilstuðlan evrópskra samkeppnisyfirlvalda til að kanna

hvort helstu stjórnendur og hluthafar fyrirtækisins hafi gerst sekir um innherjasvik í hlutabréfaviðskiptum og komið bréfum í verð áður en gengi í EADS féll um mitt ár. Talið var að allt að 800 manns tengdust málinu. Þetta voru ekki einu fréttirnar af fallvöltu gengi EADS því flugfélagið Emirates í Dubai, sem hafði pantað 43 risaþotur, lagði fram kröfu um skaðabætur á hendur flugvélasamstæðunni vegna tafa á afhendingu þotanna á jóladag.

Undir lok mánaðar stefndi um stundarsakir í óefni í Taílandi eftir að taílenski seðlabankinn greindi frá áformum sínum um að setja á gjaldeyrishömlur til að sporna gegn háu gengi bahtsins, gjaldeyris Taílandinga, en hann hefur verið með sterkustu gjaldmiðlum Asíu.

Sömu sögu var að segja af Robert Greifeld, forstjóra bandaríska hlutabréfamarkaðarins Nasdaq, sem tilkynnti með formlegum hætti að markaðurinn væri farinn í óvinveitta yfirtöku á LSE. Markaðurinn hefur hins vegar enn sem komið er ekki náð meira en fjórðungshlut í LSE og mun framtíðin ein skera úr um hver niðurstaðan verður.

Undir lok árs bættist enn í fréttir af baráttu Bandaríkjamanna og Breta því samgönguyfirvöld vestanhafs ákvaðu að veita laggjaldaflugfélaginu Virgin America ekki flugrekstrarleyfi í landinu. Ástæðan var sú, að flugfélagið var að mestum hluta í eigu bresku samstæðunnar Virgin Group og auðkýfingsins Richard Bransons. Reglur um eignarhald á flugfélögum kveða hins vegar á um að erlendur aðilar megi ekki eiga meira en fjórðung í fyrirtækjum sem þessum. Þetta þóttu talsverð vonbrigði fyrir Branson enda hafði undirbúningur fyrir rekstur flugfélagsins, sem átti að hefja rekstur snemma á þessu ári, staðið yfir síðastliðin tvö ár. Óvíst hvort af verður en forsvarsmenn Virgin America munu svara samgönguyfirvöldum vestra á næstu dögum.



**KIRK KERKORIAN** Bandaríski auðkýfingurinn Kirk Kerkorian átti frumkvæðið að samstarfsviðræðum General Motors, Nissan og Renault á sviði bílaframleiðslu. Hann var einn af stærstu hluthöfum í GM en seldi mestan hluta þeirra eftir að viðræður fyrirtækjanna sigldu í strand á haustdögum.

MARKAÐURINN/AFP



**RICHARD BRANSON** Laggjaldaflugfélagið Virgin America, sem er að mestu í eigu félags Richards Branson, fékk ekki flugrekstrarleyfi í Bandaríkjunum í desember vegna þess að það er að mestu í eigu Breta.

MARKAÐURINN/AFP

lagi var Robert Greifeld, forstjóri Nasdaq, nú með því meira vægi í hluthafahópnum en áður og gat þrýst á um samruna markaðanna. Í öðru lagi komu kaupin í veg fyrir að John Thain, sem stýrir bandarísku kauphöllinni í New York (NYSE), gæti borið viurnar í bréf hluthafa með það fyrir augum að koma mörkuðunum saman í eina sæng líkt og til stóð framan af.

### EVROPA SAMEINAST BANDARÍKJUNUM

John Thain brást við kaupum Nasdaq með því að bjóða jafnvirði rúma 724 milljarða íslenskra króna í samevrópska hlutabréfamarkaðinn Euronext, sem rekur kauphallir í Amsterdam í Hollandi, Brussel í Belgíu, í París í Frakklandi og í Lissabon í Portúgal, í maí. Tilboðið var samþykkt í byrjun júní og ganga markaðirnir í eina sæng á næstunni. Með samrunanum verður til fyrsta kauphöllin með starfsemi beggja vegna Atlantsála með markaðsvirði upp á jafnvirði 1.448 milljarða íslenskra króna.

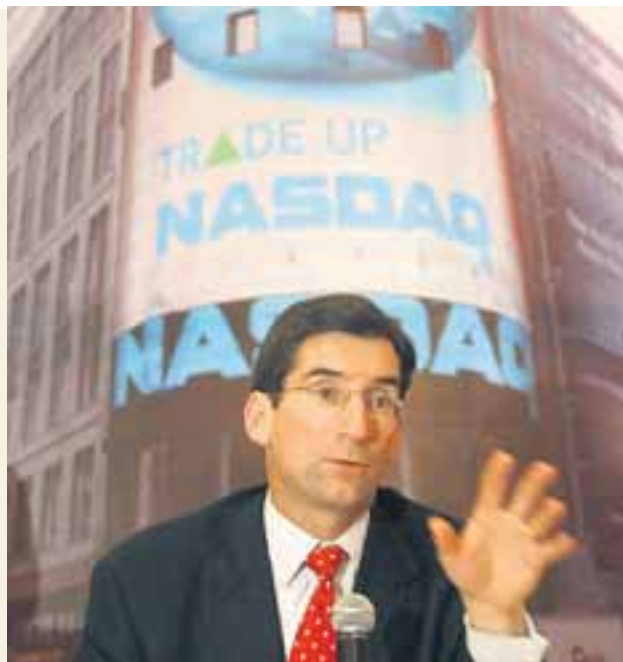
Með tilboðinu skákaði Thain stjórnendum þýsku kauphallarinnar í Frankfurt sem gerði ítrekaðar tilraunir til að sameinast Euronext á síðasta ári. Kauphöllin hafði lengi horft til þess að renna saman við aðrar kauphallir, meðal

annars LSE, allt frá 2001 en hóf viðræður við stjórnendur Euronext í mars. Formlegt tilboð var lagt fram undir lok maí. Karpið stóð um væntanlegar höfuðstöðvar sameinaðra markaða sem stjórnendur þýsku kauphallarinnar kröfðust að yrði í Frankfurt. Á það sættist Jean-Francois Theodore, forstjóri Euronext, ekki og hafnaði tilboðinu.

Þrátt fyrir að flestir hlutaðeigendur Euronext hafi samþykkt samruna við NYSE hefur stjórn þýsku kauphallarinnar síður en svo lagt árár í bát því ítalska kauphöllin gekk til liðs við hana um sameiginlegt yfirtökutilboð í Euronext í október. Nýtt tilboð hefur enn sem komið er ekki verið lagt fram í samevrópska markaðinn en Jean-Claude Trichet, seðlabankastjóri evrópska seðlabankans, er sagt hugnast betur að sjá samruna kauphalla og hlutabréfamarkaða í álfunni fremur en að evrópskir markaðir renni saman við bandarískar kauphallir.

**ROBERT GREIFELD, FORSTJÓRI NASDAQ** Bandaríski hlutabréfamarkaðurinn Nasdaq tryggði sér 28,75 prósent hlutafjár í LSE með það fyrir augum að koma í veg fyrir yfirtöku bandaríska kauphallarinnar í New York (NYSE) í markaðinn.

MARKAÐURINN/AFP





# MARKAÐURINN

Sögurnar... tölurnar... fólkíð...

Ár aðlögunar íslensks efnahagslífs er runnið upp.

## Stjórn málin sitja eftir í evrumræðunni

Hafliði Helgason

Undanfarin ár eru einhver mestu hagsældarar í íslensku efnahagslífi sem um getur. Hagvöxtur hefur verið gríðarlegur og ekki þarf frekari vitna við en að líta þau skartgripaskrín sem skotið var á loft á gamlárskvöld, svo gripið sé til myndlíkingar skáldsins Hannesar Péturssonar.

Árið 2007 gefur ýmis fyrirheit, en er líklegur til að verða mörgum þyngra í skauti. Bæði er samkeppni á alþjóðamörkuðum harðari og vextir hafa farið hækkandi í helstu viðskiptalöndum. Stærð og afl íslenskra fyrirtækja vinnur þar á móti og stærstu alþjóðafyrirtæki muna á nýju ári nýta sér fjölmörg tækifæri til vaxtar.

Innanlands má búast við að vaxtastigið fari að bíta verulega í þá sem ekki eiga annarra kosta völ en að fjármagna sig í krónunni. Venjulegur rekstur stendur engan veginn undir slíku vaxtastigi nema skamma stund og því er ekki ólíklegt að eitthvað muni undan láta. Þeir sem geta hafa þegar komið sér út úr gjaldmiðlinum. Straumur-Burðarás fjárfestingarbanki hefur þegar fært eigið fé og uppgjör í evrum og ekki óvarlegt að ætla að fleiri vildu feta slíka braut. Það er löngu orðið ljóst að krónan og stöðugleiki eru hugtök sem ekki er hægt að nota í sömu setningu. Umræðan um gjaldmiðilinn er lykilumræða næstu missera. Atvinnulífið hefur þegar tekið frumkvæði í þeirri umræðu, en stjórn málin hafa lítið fylgt henni eftir. Sú augljósa hættu fylgir því að atvinnulífið muni breyta þolinmæðina og taka upp evruna án þess að samfélagið komi með eðlilegum hætti að slíkri breytingu.

Árið fram undan er ár aðlögunar í efnahagslífinu. Það mun reyna á styrk stjórnar opinberra fjármála og peningamála landsins hvort tekst að koma mjúkt niður þetta árið. Í raun má þó segja að hluti lendingar sé þegar kominn fram í ljósi þess að gjaldmiðill þjóðarinnar féll um næstum fjórðung á liðnu ári. Í opnu vestrænu hagkerfi telst slíkt til tíðinda og myndi hvergi talið bera vott um mikinn stöðugleika.

Á heildina lítið hefur íslenskt atvinnulíf nýtt velgengi undanfarinna ára vel. Stoðir efnahagslífsins hafa aldrei verið fjölbreyttari og fjármálakerfið er sterkara og öflugra en nokkurn gat óráð fyrir. Bankakerfið stóð af sér erfiða umræðu á síðasta ári. Kveikja þeirrar umræðu var veikleiki íslenskra efnahagsmála og gjaldmiðilsins. Fjármálakerfið sjálf stóð mun betur að vígi en látið var í veðri vaka. Lækkun lánshæfiseinkunnar Standard og Poor's á íslenska ríkinu er áfall fyrir stjórn efnahagsmála. Það að Glitnir fái óbreytta lánshæfiseinkunn í kjölfarið er vísbending um að bankar verði ekki dregnir með sama hætti inn í umræðu um efnahagslífið og gerðist síðastliðið vor. Engu að síður er full ástæða til að halda vöku sinni og nýta þá reynslu sem menn urðu sér úti um á fyrri hluta síðasta árs.

eggert@markadurinn.is | hafliði@markadurinn.is | holmfríður@markadurinn.is | jonab@markadurinn.is | jsk@markadurinn.is | olíkr@markadurinn.is

**BBC**  
**WORLD**  
**SERVICE**



## Nóg til að rífast um

ORD Í BELG

Gylfi Magnússon, dósent við viðskipta- og hagfræðideild Háskóla Íslands.



Eitt af því sem telja má næsta víst að tekst verði á um á þessu kosningarári er hversu vel hefur tekst til við stjórn efnahagsmála undanfarin ár. Það tilheyrir í aðdraganda kosninga. Það er jafnvíst að mat manna verður mjög ólíkt á því hvort vel hefur tekst til eða ekki. Jafnvel þótt rétt sé farið með staðreyndir er nefnilega verulegt svigrúm, bæði til að túlka hagtölur og til að velja mismunandi tölur til að draga fram í sviðsljósið.

Ýmsar tilraunir hafa verið gerðar til að þróa kvarða til að mæla árangur í hagstjórn. Það er þó engin von til þess að hinn einni sanni mælikvarði finnist. Það hve vel hefur tekst til fer nefnilega eftir því á hvað hver leggur áherslu.

Hagfræðingum verður tíðrætt um landsframleiðslu. Hún er einn af þeim mælikvörðum sem til greina kemur að nota. Sé sú mælistika notuð er íslenskt efnahagslíf í blóma. Árið 2005 var verg landsframleiðsla á mann á Íslandi um 53.500 Bandaríkjadalir. Einungis tvö önnur lönd innan OECD mældust hærrí, Lúxemborg og Noregur. Þessi mælikvarði hefur ýmsa galla, m.a. þann að mismikið fæst fyrir dollara eftir löndum, þ.e. verðlag er mismunandi. Verðlag á Íslandi er með eindæmum hátt og kaupmátturinn því minni en einfaldur samanburður á landsframleiðslu gefur til kynna. Sé tekið tillit til verðlags og kaupmáttur landsframleiðslu reiknaður færast talan fyrir Ísland mun nær meðaltali OECD og upp fyrir okkur færast Bandaríkin, Írland og Sviss. Við erum á góðri siglingu á þennan mælikvarða. Hagvöxtur, þ.e. breyting landsframleiðslu á milli ára, hefur verið nokkuð hraust-

legur hérlandis undanfarin ár. Landsframleiðsla á mann jókst um 3% á ári frá 1995 til 2005, sem er ágætt í samanburði við önnur hátektjölönd. Allra síðustu ár hefur hagvöxtur raunar verið enn meiri en þetta og meiri en víðast hvar annars staðar á Vesturlöndum. Þetta kemur m.a. skýrt fram í auknum kaupmætti launa.

Þótt tekið sé tillit til mismunandi verðlags er landsframleiðsla þó ekki einhlítur mælikvarði. Þannig segir hún ekkert um tekjuskiptingu og ekkert um hve mikið landsmenn hafa fyrir því að skapa þessi verðmæti en Íslendingar eru t.d. talsvert lengur að vinna fyrir sinni landsframleiðslu en íbúar nágrannalöndanna. Þá er við útreikning landsframleiðslu ekki tekið tillit til ýmissa gæða sem ekki ganga almennt kaupum og sölu á markaði. Ein afleiðing þess er að notkun eða jafnvel eyðilegging á náttúrugæðum kemur ekki fram við útreikning landsframleiðslu.

Aðrar hagstærðir sem oft er horft til þegar árangur við stjórn efnahagsmála er metinn eru meðal annars verðbólga og atvinnuleysi. Þar er frammistaða Íslendinga mjög köflótt, við erum ýmist á eða við toppinn eða botninn. Verðbólga var lengst af á 20. öldinni mun meiri og sveiflukenndari hér en í öðrum

Evrópuríkjum. Það náðist að koma á hana þokkalegum böndum á 10. áratug síðustu aldar en mun verr hefur gengið á fyrsta áratug þessarar aldar, þótt ástandið sé skárra en þegar verst lét fyrir um aldarfjórðungi. Undanfarið hafa bara Tyrkir haldið okkur frá því að vera í neðsta sæti innan OECD, eins og þeir reyndar gerðu oft en ekki á 20. öldinni. Tölurnar fyrir atvinnuleysi eru miklu bjartari. Það mælist hvergi minna innan OECD. Raunar vantarkar fólk í fjölda starfa þrátt fyrir mikla vinnugleði innfæddra og stríðan straum útlendinga hingað til vinnu.

Fleiri hagtölur má skoða. Hvert metið á fætur öðru er slegið í viðskiptahalla og sífellt eykst munur eigna og skulda í útlöndum. Skuldarnar vaxa miklu meira en eignarnar. Fjármálakerfið bíður með öndina í hálsinum í hvert sinn sem lagt er mat á lánsstraust ríkissjóðs eða innlendu bankanna, trúna matsmennirnir því enn að þetta fari allt vel?

Krónan lifir enn. Staða þessa innlenda gjaldmiðils er þó ekki beysnari en svo að stór hluti fjármálakerfisins notar frekar erlenda mynt eða verðtryggða útgáfu af þeirri innlendu. Gengið er mun óstöðugara en það var á tíunda áratugnum þegar Seðlabankinn leitaðist við að halda því stöðugu og vextir eru himinháir enda eru þeir helsti hemillinn sem reynt er að beita til að róa efnahagslífið.

Í fjármálanum má þó líka sjá ýmis jákvæð merki. Fjármál hins opinbera hafa í grundvallaratriðum verið í mun betra lagi undanfarinn áratug en áður þekktist. Skuldafórnun ríkisins er hætt og það hefur talsvert lagt til hliðar vegna lífeyrisskuldbindinga frá fyrri árum. Almennir lífeyrissjóðir standa mjög vel. Staða sveitarfélaga er hins vegar víða nokkuð þröng. Eignir einkageirans í útlöndum hafa margar hverjar skilað góðri ávöxtun, stundum ótrúlega góðri. Trú manna á getu einkageirans til að skila hagnaði er líka mikil, eins og sjá má á mikilli hækkun hlutabréfaverðs.

Það er því úr nógu að velja fyrir stjórnmalamenn næstu mánuði vilji þeir rífast um efnahagsmál, það geta allir fundið sér hagtölur við hæfi!



Fríðrik Jóhannsson, forstjóri Straums-Burðarás, fjárfestingarbanka.

## Spennandi ár fram undan

Það má með sanni segja að það hafi verið líf í mörkuðunum á því ári sem nú er að renna sitt skeið. Það hefur einnig verið viðburðarríkt hjá okkur í Straumi-Burðarási; umtalsverðar breytingar í hluthafahópnum, geysilega góð afkoma, kaup á breska ráðgjafarfyrirtækinu Stamford Partners í London, formleg opnun útibús í Danmörku, níföldun vaxta- og þóknunartekna á fyrstu níu mánuðum ársins, tilkynnt um fyrirhugaða opnun útibús bankans í Bretlandi og síðast en ekki síst sú ákvörðun stjórnar Straums-Burðarás að færa og semja ársreikning bankans í evrum.

Íslendingar, hversu mikil sem hlutabréfaeign þeirra er, eru alþjóðlegir í hugsun. Þrátt fyrir að hafa vanist gjaldmiðli sem eingöngu er notaður hér á landi, eru þeir vanir því að nota erlenda gjaldmiðla á ferðalögum og margir þekkja gengi



á fjölmörgun erlendum myntum. Nokkur fjöldi Íslendinga á sparnað í erlendum myntum, gjaldeyri eða erlend verðbréf. Í raun má segja að þessi ákvörðun okkar nú í desember sé hluti af aukinni alþjóðavæðingu. Meira en helmingur tekna Straums-

Burðarás kemur í dag erlendis frá. Þegar eru nokkur önnur fyrirtæki farin að færa reikninga sína í evrum. Íslenska kauphöllin hefur verið sameinuð erlendri kauphöll og íslensk hlutabréf verða nú skráð þar. Evran er stærsti gjaldmiðill Norður-Evrópu, sem við skilgreinum sem okkar markaðssvæði. Við stefnum að því að vera leiðandi norrænn fjárfestingabanki og sú ákvörðun að færa bókhald og reikninga Straums-Burðarás í evrum mun hjálpa okkur að ná því markmiði. Þetta gerum við með langtíma hagsmuni bankans, og þar með hluthafa hans, í huga.

Bankinn hefur þróast hratt og vaxið mikið á stuttum tíma en við erum rétt að byrja. Árið 2007 verður spennandi ár í sögu Straums-Burðarás.

Þessi grein átti að birtast með öðrum greinum forystufólks viðskiptalífsins í áramótablaði Markaðarins en féll úr vegna mistaka í vinnslu.



## STARFSMANNAMÁL

## Persónulegar upplýsingar í ferilskrá

Ein af algengustu aðferðum við val starfsmanna er að skoða ferilskrá þeirra. Ferilskrá er gjarnan notuð til þess að skoða reynslu viðkomandi á vinnu- markaði, vinnusögu og upplýsingar um menntun. Það fer eftir eðli starfsins hversu margar umsóknir með ferilskráum berast til vinnuveitanda og það er í hlutverki vinnuveitanda að vinna úr umsóknum og minnka hópinn eins og unnt er. Þar sem ferilskrá er oft fyrsta skref umsækjanda að viðtali er hún oft skoðuð gaumgæfilega m.a. með tilliti

til stafsetningarvillna, uppsetningar, gerð pappírs o.fl. Góð ferilsskrá ætti því að vera með vel skipulagt form þar sem auðvelt er að lesa úr upplýsingar.

Á Íslandi hafa ekki verið sett lög um hvað má eða má ekki birta í ferilskrá og algengt er að fólk greini frá kennitölu, hjúskaparstöðu, fjölda barna og sendi mynd af sér með umsóknum. Í Ástralíu og í Bandaríkjunum er m.a. búið að setja í lög að ekki þurfi að greina frá aldri, þjóðerni, kyni og hjúskaparstöðu á ferilskrá. Slík lög eiga að koma í

veg fyrir mismunun á grundvelli þessara þátta.

Ljóst þykir að atvinnurekendur víða um heim vilja þrátt fyrir sett lög fá persónulegar upplýsingar um umsækjendur. Í rannsókn sem birtist í breska tímaritinu Education and Training voru atvinnurekendur spurðir hvað þeir vildu sjá í ferilskrá umsækjenda. Fyrir utan að vilja fá nafn, símanúmer og heimilisfang vildu yfir 50% fá stutta lýsingu á umsækjanda og 49% vildu fá lýsingu á persónulegum eiginleikum umsækjenda. Flestir

vildu fá að sjá starfsmarkmið umsækjanda og 78% vildu fá að vita hjúskaparstöðu. Þá vildu 57% fá að vita aldur barna umsækjanda. Það vakti athygli eftir könnunina að atvinnurekendur biðja um upplýsingar um hjúskaparstöðu og börn, þvert ofan í breskar reglur Equal Opportunities Commission samtakanna (EOC) sem hafa unnið gegn mismunun á vinnu- markaði til fjölda ára.

Sif Sigfúsdóttir,  
MA í mannauðsstjórnun



## SPÁKAUPMÆÐURINN

## Staðgreitt himnaskraut

Þið hefðuð átt að sjá svipinn á nágrannanum þegar ég opnaði bílskúrinn á gamlárskvöld. Hann varð grænn af öfund þegar vel-smurð bílskúrshurðin opnaðist, þar sem ég hélt á fjarstýringunni og góðum Kúbuvinndi. Við blasti skraut á himnafestinguna fyrir vel á aðra milljón. Hann varð svo stúmm að ég spurði hvort hann væri ekki til í að hjálpa mér við að dúndra einhverju af þessu á loft. Þetta væri varla eins manns verk.

Svo skemmtum við okkur konunglega við að skreyta himininn yfir borginni, enda seint sagt um mig að ég leyfi ekki öðrum að gleðjast með mér yfir árangrinum.

Ég kom vel út úr þessu ári. Sigráði vísitölurnar hverja af annarri og uppskeran eftir því. Einn bílskúr af púðri segir lítið í árangur síðasta árs.

Fram undan er spennandi ár. Ég reikna með að stóru aðilarnir verði í stuði, en rassvasaverktakar og yfirdráttarliðið súpi seyðið af fyrirhyggjuleysi og eyðslu- gleði. Allt sem ég sprengdi í loft upp á gamlárskvöld var staðgreitt og bara brot af auðlegðinni.

Ég hef nefnilega aldrei lifað um efni fram og nú er auðvitað svo komið að ég eiginlega get ekki lifað um efni fram nema að fara út í einhverja hreina vitleysu. Þota eða snekkja myndi kannski vera leiðin til að lifa um efni fram.

Ég er mátulega bjartsýnn og ætla að nýta tækifærin vel á árinu. Enn sem fyrr verða það fjármála- fyrirtækin sem eru spennandi. Það kæmi mér ekki á óvart ef áður en árið er liðið, þá verði erlendur banki búinn að kaupa íslenskt fjármálfyrirtæki. Það held ég að væri gott fyrir markaðinn og myndi losa peninga í önnur félög. Íslensku útlendingarnir verða málið á árinu. Það verður fullt að gerast hjá alþjóðafyrirtækjunum, en þeir sem eru á innanlands- markaði eingöngu munu þurfa að hægja á sér. Ég er löngu búinn að selja allar fasteignirnar mínar og býst ekki við að fara í þann pakka hér á landi á næstunni. Nú á maður bara fasteignir í Berlín.

Ég býst við að það verði spennandi að fylgjast með FL Group og Straumi á árinu. FL mun fjárfesta á fullu og ég býst við að margt eigi eftir að breytast í Straumi á árinu. Hlutabréfamarkaðurinn verður viðkvæmur og maður mun fara mjög varlega inn á hann. Stutt bakslag gæti verið fínt innkomutækifæri. Ævintýrið er rétt að byrja, en hvað maður fær út úr því ræðst af hvernig maður tíma- setur innkomuna. Þolinmæði verður líklega mikilvægasta dyggðin á árinu. Ég veðja á að ég sprengi ekki minna á þessu ári en því sem nú er liðið. Vonandi verð ég ekki einn um það.



## HEFUR ÞÚ ORÐIÐ VITNI AÐ GÓÐVERKI?

Óskað er eftir tilnefningum til Samfélagsverðlauna Fréttablaðsins sem veitt verða í annað sinn 15. febrúar nk.

Til greina koma allir sem hafa lagt sitt af mörkum til að gera íslenskt samfélag betra fyrir okkur öll.

Skorað er á lesendur Fréttablaðsins að senda inn tilnefningar um fólk sem á skilið að fá hraustlegt klapp á bakið og er þess verðugt að fá slík verðlaun.

Allir koma til greina, allt frá óþekktum einstaklingum til félagasamtaka eða þjóðþekktra karla og kvenna sem hafa með gjörðum sínum og framgöngu verið öðrum til fyrirmyndar.

**Samfélagsverðlaunin verða veitt í sex flokkum:**

**1. Hvunnagshetjan**

Einstaklingur sem sýnt hefur einstaka óeigingirni eða hugrekki, hvort sem er í tengslum við einn atburð eða með vinnu að ákveðnum málaflokki í lengri tíma.

**2. Uppfræðari ársins**

Hér koma til greina kennarar, leiðbeinendur, þjálfarar og aðrir uppfræðarar sem hafa skarað framúr og látið gott af sér leiða.

**3. Framlag til æskulýðsmála**

Félagasamtök sem hafa sinnt börnum af sérstökum metnaði og alúð.

**4. Til atlögu gegn fordómum**

Einstaklingur eða félagasamtök sem hafa unnið ötullega að því að eyða fordómum í samfélaginu.

**5. Heiðursverðlaun**

Einstaklingur sem hefur helgað líf sitt baráttu fyrir betra samfélagi.

**6. Samfélagsverðlaunin**

Félagasamtök sem hafa unnið framúrskarandi mannúðar- eða náttúruverndarstarf og lagt sitt af mörkum til að gera íslenskt samfélag betra fyrir okkur öll.

Sendið tilnefningar á netfangið [samfelagsverdlaun@frettabladid.is](mailto:samfelagsverdlaun@frettabladid.is) eða bréfleiðis merkt

**Samfélagsverðlaun Fréttablaðsins, Skafthlíð 24, 105 Reykjavík.**

Frestur til að skila inn tilnefningum rennur út **23. janúar**. Dómnefnd mun taka allar innsendar tillögur til skoðunar. Verðlaunahafar verða kynntir og verðlaun afhent við háttílega athöfn **15. febrúar**.



SAMFÉLAGSVERÐLAUN  
FRÉTTABLAÐIÐ



## Við lítum með stolti yfir árangur viðskiptavina okkar á árinu

Landsbankinn þakkar ánægjulegt, gjöfult og einstaklega árangursríkt samstarf á árinu 2006, jafnt á innlendum sem erlendum vettvangi. Við lítum björtum augum til ársins 2007 og horfum með tilhlökkun til verkefna, samstarfs og tækifæra sem það ber í skauti sér.

Landsbankinn óskar viðskiptavinum sínum og landsmönnum öllum farsældar og velgengni á nýju ári.



### Avion Group

**Starfsemi:** Samgöngu- og flutningafyrirtæki  
**Verkefni:** Frumskráning hlutabréfa í kauphöll  
**Hlutverk bankans:** Ráðgjöf og sölutrygging  
**Umfang verkefnis:** ISK 10 milljarðar  
**Land:** Ísland  
**Hvenær:** Janúar 2006



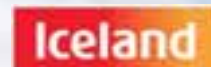
### Eskja hf.

**Starfsemi:** Útgerð og fiskvinnsla  
**Verkefni:** Kaup á Aðalsteini Jónssyni SU-11  
**Hlutverk bankans:** Fjármögnun  
**Umfang verkefnis:** Trúnaðarmál  
**Land:** Ísland  
**Hvenær:** Janúar 2006



### Toyota á Íslandi hf.

**Starfsemi:** Bílaumboð  
**Verkefni:** Kaup Smáeyjar ehf. á Toyota á Íslandi hf.  
**Hlutverk bankans:** Fjármögnun og ráðgjöf  
**Umfang verkefnis:** Trúnaðarmál  
**Land:** Ísland  
**Hvenær:** Janúar 2006



### Iceland Foods

**Starfsemi:** Matvöruverslanakeðja  
**Verkefni:** Endurfjármögnun  
**Hlutverk bankans:** Fjármögnun og sölutrygging  
**Umfang verkefnis:** GBP 180 milljónir  
**Land:** Bretland  
**Hvenær:** Febrúar 2006



### Weetabix

**Starfsemi:** Matvælaframleiðandi  
**Verkefni:** Endurfjármögnun félagsins  
**Hlutverk bankans:** Þátttaka í sambankaláni  
**Umfang verkefnis:** GBP 17 milljónir  
**Land:** Bretland  
**Hvenær:** Mars 2006



### Avion Group

**Starfsemi:** Samgöngu- og flutningafyrirtæki  
**Verkefni:** Fjármögnun  
**Hlutverk bankans:** Útgáfa skuldabréfa, sölutrygging og sala  
**Umfang verkefnis:** ISK 10 milljarðar  
**Land:** Ísland  
**Hvenær:** Mars 2006



### CONDUIT

**Starfsemi:** Upplýsingaveita  
**Verkefni:** Yfirtaka Infonxx á Conduit  
**Hlutverk bankans:** Merrion | Landsbanki var ráðgjafi  
**Umfang verkefnis:** EUR 98 milljónir  
**Land:** Bandaríkin  
**Hvenær:** Mars 2006



### FL Group

**Starfsemi:** Fjárfestingarfélag  
**Verkefni:** Fjármögnun  
**Hlutverk bankans:** Útgáfa skuldabréfa og sala  
**Umfang verkefnis:** ISK 15 milljarðar  
**Land:** Ísland  
**Hvenær:** Mars 2006



### IGD

**Starfsemi:** Fasteignafyrirtæki  
**Verkefni:** Sala á hlut í félaginu til fagfjórfa  
**Hlutverk bankans:** Kepler | Landsbanki var ráðgjafi IGD  
**Umfang verkefnis:** EUR 13 milljónir  
**Land:** Ítalía  
**Hvenær:** Júní 2006



### Ottakar's plc.

**Starfsemi:** Bóksali  
**Verkefni:** Yfirtökutilboð frá HMV plc.  
**Hlutverk bankans:** Teather & Greenwood | Landsbanki var ráðgjafi Ottakar's  
**Umfang verkefnis:** GBP 63 milljónir  
**Land:** Bretland  
**Hvenær:** Júlí 2006



### Zenergy Power plc.

**Starfsemi:** Framleiðsla háhitaofurleiðara  
**Verkefni:** Skráning bréfa á AIM markaðinn  
**Hlutverk bankans:** Teather & Greenwood | Landsbanki sá um ráðgjöf og miðlun  
**Umfang verkefnis:** GBP 30 milljónir  
**Land:** Þýskaland  
**Hvenær:** Ágúst 2006



### eircom

**Starfsemi:** Fjarskiptafyrirtæki  
**Verkefni:** Sala á Babcock & Brown Capital Ltd.  
**Hlutverk bankans:** Merrion | Landsbanki var ráðgjafi starfsmanna  
**Umfang verkefnis:** EUR 4,4 milljarðar  
**Land:** Írland  
**Hvenær:** Ágúst 2006



### Marel

**Starfsemi:** Próar og framleiðir tæki fyrir matvælaíðnað  
**Verkefni:** Hlutafjárútböð  
**Hlutverk bankans:** Ráðgjöf og sölutrygging  
**Umfang verkefnis:** ISK 5,5 milljarðar  
**Land:** Ísland  
**Hvenær:** September 2006



### Blagden Packaging

**Starfsemi:** Framleiðsla og dreifing á stáltunnum  
**Verkefni:** Yfirtaka stjórnenda á félaginu  
**Hlutverk bankans:** Fjármögnun og sölutrygging  
**Umfang verkefnis:** Um EUR 275 milljónir  
**Land:** Belgía  
**Hvenær:** Október 2006



### Eimskipafélag Íslands ehf.

**Starfsemi:** Flutningar  
**Verkefni:** Fjármögnun  
**Hlutverk bankans:** Útgáfa skuldabréfa og sala  
**Umfang verkefnis:** ISK 6,8 milljarðar  
**Land:** Ísland  
**Hvenær:** Október 2006





### M2 Communications

**Starfsemi:** Birting fréttu á netinu  
**Verkefni:** Kaup Framtíðarsýnar á M2  
**Hlutverk bankans:** Ráðgjöf, fjármögnun og sölutrygging  
**Umfang verkefnis:** USD 2 milljónir  
**Land:** Bretland  
**Hvenær:** Febrúar 2006



### Marel

**Starfsemi:** Þróu og framleiða tæki fyrir matvælaíðnað  
**Verkefni:** Fjármögnun  
**Hlutverk bankans:** Útgáfa skuldabréfa, sölutrygging og sala  
**Umfang verkefnis:** ISK 6 milljarðar  
**Land:** Ísland  
**Hvenær:** Febrúar 2006



### Sterile Technology Group

**Starfsemi:** Úrgangseyðing  
**Verkefni:** Sala til Stericycle  
**Hlutverk bankans:** Merrion | Landsbanki var ráðgjafi  
**Umfang verkefnis:** EUR 120 milljónir  
**Land:** Írland  
**Hvenær:** Febrúar



### BTC

**Starfsemi:** Símafélag í Búlgaríu  
**Verkefni:** Kaup Carrera á BTC  
**Hlutverk bankans:** Fjármögnun og sölutrygging  
**Umfang verkefnis:** EUR 175 milljónir  
**Land:** Búlgaríu  
**Hvenær:** Mars 2006



### Samson eignarhaldsfélag ehf.

**Starfsemi:** Fjárfestingarfélag  
**Verkefni:** Fjármögnun  
**Hlutverk bankans:** Útgáfa skuldabréfa og sala  
**Umfang verkefnis:** ISK 5 milljarðar  
**Land:** Ísland  
**Hvenær:** Apríl 2006



### AEW

#### Thurne and Delford Sortaweigh

**Starfsemi:** Þróar og framleiðir tæki fyrir matvælaíðnað  
**Verkefni:** Kaup Marel á félaginu  
**Hlutverk bankans:** Ráðgjöf  
**Umfang verkefnis:** GBP 14 milljónir  
**Land:** Bretland  
**Hvenær:** Apríl 2006



### Elkhart Plastics

**Starfsemi:** Hverfissteypar plasteiningar  
**Verkefni:** Yfirtaka Promens á Elkhart Plastics  
**Hlutverk bankans:** Ráðgjöf, fjármögnun og sölutrygging  
**Umfang verkefnis:** Trúnaðarmál  
**Land:** Bandaríkin  
**Hvenær:** Apríl 2006



### TDC

**Starfsemi:** Stærsta fjarskiptafyrirtæki í Danmörku  
**Verkefni:** Yfirtaka Nordic Telephone Company á TDC  
**Hlutverk bankans:** Sölutrygging og þátttaka  
**Umfang verkefnis:** EUR 75 milljónir  
**Land:** Danmörk  
**Hvenær:** Apríl 2006



### Scanvægt International

**Starfsemi:** Þróar og framleiðir tæki fyrir matvælaíðnað  
**Verkefni:** Kaup Marel á Scanvægt  
**Hlutverk bankans:** Ráðgjöf  
**Umfang verkefnis:** EUR 109 milljónir  
**Land:** Danmörk  
**Hvenær:** Ágúst 2006



### eircom

**Starfsemi:** Stærsta símafyrirtæki Írlands  
**Verkefni:** Yfirtaka BCM á eircom  
**Hlutverk bankans:** Þátttaka í sambankaláni  
**Umfang verkefnis:** GBP 30 milljónir  
**Land:** Írland  
**Hvenær:** September 2006



### Danish Bacon Company

**Starfsemi:** Heildsala með matvöru  
**Verkefni:** Kaup Woodward Foodservice á Danish Bacon Company  
**Hlutverk bankans:** Fjármögnun  
**Umfang verkefnis:** GBP 43 milljónir  
**Land:** Bretland  
**Hvenær:** September 2006



### Cheshire Guernsey Ltd.

**Starfsemi:** Innlánastofnun á Guernsey  
**Verkefni:** Kaup Landsbankans á bankanum  
**Hlutverk bankans:** Kaupandi  
**Umfang verkefnis:** GBP 21 milljónir  
**Land:** Guernsey  
**Hvenær:** September 2006



**Aer Lingus** 

**Aer Lingus**

**Starfsemi:** Flugfélag

**Verkefni:** Einkavæðing og skráning í kauphöll

**Hlutverk bankans:** Merrion | Landsbanki tók þátt í skráningu og sölutryggt hluta bréfanna

**Umfang verkefnis:** EUR 750 milljónir

**Land:** Írland

**Hvenær:** Október 2006

  
**HAUGEN GRUPPEN**

**Haugen Gruppen**

**Starfsemi:** Matvæladreifing

**Verkefni:** Kaup HG Nordic á Haugen Gruppen

**Hlutverk bankans:** Ráðgjöf

**Umfang verkefnis:** Trúnaðarmál

**Land:** Noregur, Svíþjóð, Danmörk

**Hvenær:** Október 2006

 **YELL.COM**

**Yell**

**Starfsemi:** Gagnavinnsla fyrir verslun og þjónustu

**Verkefni:** Endurfjármögnun

**Hlutverk bankans:** Þátttaka í sambankaláni

**Umfang verkefnis:** GBP 10 milljónir

**Land:** Bretland

**Hvenær:** Nóvember 2006

**DEBENHAMS**

**Debenhams**

**Starfsemi:** Keðja smásöluvöruhúsa

**Verkefni:** Endurfjármögnun

**Hlutverk bankans:** Þátttaka í sambankaláni

**Umfang verkefnis:** GBP 10 milljónir

**Land:** Bretland

**Hvenær:** Nóvember 2006

  
**NÝSIR**

**Nýsir UK Ltd.**

**Starfsemi:** Fasteignafélag

**Verkefni:** Fjárfestingar í Bretlandi

**Hlutverk bankans:** Fjármögnun

**Umfang verkefnis:** Trúnaðarmál

**Land:** Bretland

**Hvenær:** Nóvember 2006

  
**Meridian**  
TECHNOLOGIES INC.

**Meridian Technologies**

**Starfsemi:** Framleiðir ihluti úr magnesíum í bíla

**Verkefni:** Kaup Estatia AG á félaginu

**Hlutverk bankans:** Ráðgjöf og fjármögnun

**Umfang verkefnis:** CAD 213 milljónir

**Land:** Kanada

**Hvenær:** Desember 2006

  
**polymoon**

**Polymoon AS**

**Starfsemi:** Framleiðir umbúðir úr plasti

**Verkefni:** Kaup Promens á félaginu

og afskráning þess

úr kauphöll

**Hlutverk bankans:** Ráðgjöf og sölutrygging

**Umfang verkefnis:** EUR 298 milljónir

**Land:** Noregur

**Hvenær:** Desember 2006

  
**WEST HAM UNITED**

**West Ham United plc.**

**Starfsemi:** Knattspyrnufélag í ensku úrvalsdeildinni

**Verkefni:** Kaup WH Holding á

West Ham United

**Hlutverk bankans:** Ráðgjöf

**Umfang verkefnis:** GBP 105 milljónir

**Land:** Bretland

**Hvenær:** Desember 2006

**SONAS**  
AUTOMOTIVE

**Sonas Automotive**

**Starfsemi:** Málsmöndun

**Verkefni:** Kaup Sonas á deild úr Wagon plc.

**Hlutverk bankans:** Fjármögnun og sölutrygging

**Umfang verkefnis:** EUR 37 milljónir

**Land:** Bretland

**Hvenær:** Desember 2006

  
**B3-CABLE**  
SOLUTIONS

**Longford Cables Ltd.**

**Starfsemi:** Framleiðsla á koparleiðurum

**Verkefni:** Yfirtaka hluthafa í

Manchester Cables

á Longford

**Hlutverk bankans:** Fjármögnun og sölutrygging

**Umfang verkefnis:** EUR 19 milljónir

**Land:** Írland

**Hvenær:** Desember 2006

**Austin Reed**<sup>®</sup>

**Austin Reed Group plc.**

**Starfsemi:** Fataverslanir

**Verkefni:** Yfirtaka af markaði

**Hlutverk bankans:** Fjármögnun og

sölutrygging

**Umfang verkefnis:** GBP 10 milljónir

**Land:** Bretland

**Hvenær:** Desember 2006

  
**brainjuicer**

**Brainjuicer Group plc.**

**Starfsemi:** Markaðsrannsóknir á netinu

**Verkefni:** Skráning á AIM markaðinn og

sala hlutafjár til fagfjárfesta

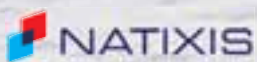
**Hlutverk bankans:** Teather & Greenwood | Lands-

banki var miðlari og ráðgjafi

**Umfang verkefnis:** GBP 14 milljónir

**Land:** Bretland

**Hvenær:** Desember 2006

  
**NATIXIS**

**NATIXIS**

**Starfsemi:** Banki

**Verkefni:** Hlutabréfaútböð

**Hlutverk bankans:** Kepler | Landsbanki hafði umsjón með útgáfunni

**Umfang verkefnis:** EUR 5,3 milljarðar

**Land:** Frakkland

**Hvenær:** Desember 2006

  
**PACIFIC ANDES**

**Pacific Andes**

**Starfsemi:** Alþjóðlegt sjávarútvegsfyrirtæki

**Verkefni:** Fjárfestingarlán

**Hlutverk bankans:** Lánveitandi

**Umfang verkefnis:** USD 30 milljónir

**Land:** Singapúr

**Hvenær:** Desember 2006

  
**CHINA FISHERY GROUP LIMITED**

**China Fisheries International Ltd.**

**Starfsemi:** Alþjóðlegt sjávarútvegsfyrirtæki

**Verkefni:** Rekstrarfjármögnun

**Hlutverk bankans:** Lánveitandi

**Umfang verkefnis:** USD 30 milljónir

**Land:** Singapúr

**Hvenær:** Desember 2006

**Aer Lingus** 

**Aer Lingus**

**Starfsemi:** Flugfélag

**Verkefni:** Varnir gegn óvinveittri

yfirtöku Ryanair

**Hlutverk bankans:** Merrion | Landsbanki er

ráðgjafi félagsins

**Umfang verkefnis:** EUR 1,5 milljarðar

**Land:** Írland

**Hvenær:** Yfirstandandi





### Dr. TH. Böhme KG

**Starfsemi:** Framleiðsla á efnalitum

**Verkefni:** Eignatryggt lán vegna rekstrar

**Hlutverk bankans:** Fjármögnun og sölutrygging

**Umfang verkefnis:** EUR 14 milljónir

**Land:** Þýskaland

**Hvenær:** Nóvember 2006

### Lambert Howarth Group p.l.c.

#### Lambert Howarth Group plc.

**Starfsemi:** Hönnun og dreifing á smásöluvörum

**Verkefni:** Endurfjármögnun með eignatryggðu láni

**Hlutverk bankans:** Fjármögnun og sölutrygging

**Umfang verkefnis:** GBP 13 milljónir

**Land:** Bretland

**Hvenær:** Nóvember 2006



### Urriðakot

**Starfsemi:** Fasteignafélag

**Verkefni:** Nýtt verslunarhús fyrir IKEA í Garðabæ

**Hlutverk bankans:** Fjármögnun

**Umfang verkefnis:** ISK 2 milljarðar

**Land:** Ísland

**Hvenær:** Nóvember 2006



### Dagsbrún hf.

**Starfsemi:** Fjarskipta- og fjölmiðlafyrirt.

**Verkefni:** Endurskipulagning félagsins og skipting í 365 hf. og Teymi hf. Skráning Teymis í Kauphöll

**Hlutverk bankans:** Ráðgjöf

**Land:** Ísland

**Hvenær:** Nóvember 2006



### House of Fraser

**Starfsemi:** Keðja smásöluvöruhúsa

**Verkefni:** Yfirtaka Baugs og fleiri aðila á félaginu

**Hlutverk bankans:** Fjármögnun greiðslukortahluta

**Umfang verkefnis:** GBP 23 milljónir

**Land:** Bretland

**Hvenær:** Desember 2006



### 20:20 Mobile Group

**Starfsemi:** Dreifing síma og símahluta

**Verkefni:** Yfirtaka Chicago Beta Ltd. á félaginu

**Hlutverk bankans:** Fjármögnun

**Umfang verkefnis:** GBP 20 milljónir

**Land:** Bretland

**Hvenær:** Desember 2006



### BCA

**Starfsemi:** Uppboðsaðili fyrir notaða bíla

**Verkefni:** Endurfjármögnun

**Hlutverk bankans:** Þátttaka í sambankaláni

**Umfang verkefnis:** GBP 15 milljónir

**Land:** Bretland

**Hvenær:** Desember 2006



### Venere

**Starfsemi:** Evrópsk hótél- bókunarþjónusta

**Verkefni:** Kaup Advent á Venere

**Hlutverk bankans:** Fjármögnun og sölutrygging

**Umfang verkefnis:** EUR 22 milljónir

**Land:** Ítalía

**Hvenær:** Desember 2006



**Landsbankinn**

Banki allra landsmanna í 120 ár



## BANKA HÓLFID



### Milli steins og sleggju

Sterkur orðrómur er í gangi um að Árvakur, útgáfufélag Morgunblaðsins, komi til með að taka að fullu yfir Ár og Dag og þar með Blaðið.

Nokkur óróleiki er sagður hafa farið í gang yfir samstarfi Sigurðar G. Guðjónssonar, stjórnarformanns Árs og dags, við Baug á tímaritamarkaði, en hann var einnig í forsvari fyrir Birtíng, sem að stærstum hluta var seldur til Hjálms, sem er í eigu Baugs.

Samkvæmt heimildum Markaðarins hefur sú hugmynd að Árvakur taki alveg yfir Blaðið verið rædd í eiginahópnum, en sé samt ekki lengra komin en það.

Ljóst er að Árvakur hefur áhuga á Bláinu, enda keypti félagið sig inn í það. Spurning er bara hver er í kjörstöðu til að selja hverjum.

### Breyttir tímar

Hlutabréfavelta á síðasta viðskiptadegi ársins 2006 slagði hátt upp í alla veltu ársins 2001 á innlendum hlutabréfamarkaði. Veltan síðastliðinn föstudag nam tæpum 113 milljörðum króna sem mestmegnis var tilkomin vegna færslu á eignarhlut FL Group í Glitni frá Íslandi til Hollands.

Til samanburðar nam heildarveltan á Verðbréfaþingi Íslands, forvera Kauphallarinnar, 137 milljörðum króna árið 2001. Þetta var annað versta ár sem fjárfestar hafa upplifað á innlendum hlutabréfamarkaði en Úrvalsvísitalan féll um ellefu prósent frá árinu áður.

### Hálfur milljarður á lofti

Ekki þarf sérfræðinga til að gera sér grein fyrir því að aldrei hefur fleiri flugeldum verið skotið á loft eins og síðasta gamlárskvöld.

Sérfræðingar áætla að Íslendingar hafi varið um hálfum milljarði í flugeldakaup þessi áramótin. Það er í takt við annað að slíkar fjárhæðir séu nefndar í slíku samhengi. Hér á árum áður var slík fjárhæð talin þokkalegur hagnaður stærstu fyrirtækja landsins. Nú er öldin önnur og hálfur milljarður þykir ekki tilefni stórra yfirlýsinga eða tíðinda, en það verður að segjast eins og er að hann er býsna fallegur þegar hann brennur.

**123** milljarða króna vöruskiptahalli á fyrstu ellefu mánuðum ársins.

**120** milljarða árleg heildarvelta hins nýstofnaða félags Northern Travel Holding.

**195** milljóna króna tap Mosaic Fashions á þriðja fjórðungi reikningsárs síns.



## Erum flutt!



## Höfum opnað nýja glæsilega verslun í Bolholti 4

**Kröftug ryksöfnun.** Ryðfrí stálblöð safna á sig ryki og öðrum óhreinindum í stað hefðbundins filters. **Öflugt jónastreymi.** Gefur frá sér mínus hlaðnar jónir sem hjálpa til við að eyða bakteríum, ryki, mengun, veirum og frjódufti. Heldur herbergisloftinu hreinu og bætur heilsuna. **Bakteríudreparandi útfjólublár lampi.** Útfjólubláa ljósið drepur ýmsa sýkla og bakteríur. **Áhrifamikil lyktareyðing.** Tækið eyðir lykt auðveldlega svo sem reykingslykt, matarlykt og fúkalykt. **Ljóshvatasía.** Ljóshvati er efni sem sýnir hvötunarviðbrögð þegar ljós skín á það. Þessi sía eyðir lífrænum efnasamböndum eins og köfnunarefnisoxíði, úrgangsgasi, ýmsum bakteríum, vondri lykt o.s.frv. **Þrjú skref.** HI, MED og LOW stillingar og Turbo stilling fyrir mismunandi aðstæður. (Blá ljós sýna stillingu). **Gaumljós.** Ljós sýna hvort þrifa þarf filterinn (stál blöðin) eða hvort tækið þarf nast annars viðhalds. **Falleg og hentug hönnun.** Tækið er afar vel hannað bæði með útlit og notagildi í huga. **Orkusparandi hönnun.** Vegna orkusparandi hönnunar notar tækið aðeins 28W á klst.

ECC Bolholti 4 – Sími 511 1001  
www.ecc.is

# ECC

# MARKAÐURINN

FYLGIR FRÉTTABLAÐINU ALLA MIÐVIKUDAGA



AUGLÝSINGASÍMI  
**550 5000**





Chitralada-höllin minnir einna helst á listasafn.

# Íburðarmikið listasafn konungs

Chitralada-höllin í Bangkok er heimili Bhumibol Adulyadej konungs og Sirikit drottningar Taílands. Gunnar V. Andrésson, ljósmyndari Fréttablaðsins, heimsótti konungshöllina nýlega.

Höfuðborgin Bangkok er stærsta og fjölmennasta



Mikill fjöldi ferðamanna mundar myndavélarnar í garðinum.



Chitralada-höllin er ein af þremur konungshöllum í Bangkok.

borg Taílands. Í borginni, sem er þekkt á máli heimamanna sem Krung Thep, búa samkvæmt opinberum tölum um það bil 6,4 milljónir manna. Sannleikurinn er hins vegar sá að í borginni búa og starfa allt upp í 15 milljónir manna.

Straumur ferðamanna til borgarinnar hefur aukist jafnt og þétt síðustu ár og er borgin nú vinsælasti ferðamannastaður í Asíu. Eitt helsta aðdráttarafll ferðamanna í borginni er Chitralada-konungshöllin sem er ein af þremur höllum konungsfjölskyldunnar í borginni. Höllin og umhverfi hennar eru sveipuð sannkölluðum ævintýraljóma, girðingin umhverfis hallargarðinn þykir vera einstaklega falleg smíði og innan hennar eru gylltir þaktoppar, íburðarmiklar stytur og glæsilegir listmunir sem gnæfa yfir gesti hallargarðsins. Bhumibol konungur, sem nú situr að krúnunni, er fyrsti konungurinn af ætt sinni til þess að búa í höllinni, en hann fluttist í höllina eftir að eldri bróðir hans, Rama VIII konungur, lét lífið með dularfullum hætti í annarri konungshöll í borginni.



Gestir garðsins mega sín litils við hlið hlið þessara glæsilegu styttna.



„Við verðum með heilsutengda viðburði á hótelinu og höfum fengið í lið með okkur færustu sérfræðinga landsins í ýmsum greinum,“ segir Eva Björk sem hér er ásamt manni sínum Þorsteini M. Kristinssyni.

## Lífsstílshótelið Laki

Heilsuefling verður stór liður í starfsemi nýs hótels sem opnað verður á morgun 4. janúar að Efri-Vík í Landbroti. Það heitir Hótel Laki.

„Það er erfitt að ná mér í rúminu því nóg er að gera og nú flýgur tíminn,“ segir Eva Björk Harðardóttir í Efri-Vík glæðlega þegar slegið er á þráðinn til hennar á tíunda tímanum einn morguninn og spurt hvort verið sé að vekja. „Við erum á lokasprettinum með fyrsta áfanga hótelsins af þremur. Þar eru 16 herbergi, matsalur, nýtt eldhús og bar. Svo erum við búnin að breyta gamla íbúðarhúsinu í stórt lobbý, brjóta niður vegg og breyta.“

Samhliða hefðbundnum rekstri í gistingu, veitingasölu, ráðstefnuhaldi og veislum verður svokölluð Heilsulind stór þáttur í starfsemi Hótel Laka að sögn Evu Bjarkar. „Við erum að setja upp dagskrá með heilsutengdum viðburðum og höfum fengið í lið með okkur um 20 bestu sérfræðinga landsins í mataræði, líkamsrækt og hvers kyns heilsueflingu. Þar má nefna Natalíu B. Sirenko, Sólveigu Eiríksdóttur, Þorbjörgu Hafsteinsdóttur, Goran yfirþjálfara hjá Nordica Spa, Ester Guð-

mundsdóttur sem unnið hefur með matarfékla og lithimnufræðinginn Lilju Oddsdóttur. Einnig verðum við með spákonu sem rýnir í framtíðina og miðla, rope joga-meistara og heilun, fyrir utan heita potta og sauna sem við höfum boðið uppá lengi. Þannig að nú getur fólk gefið heilsubótarhelgi á Hótel Laka í tækifærissgjafir!“

Efri-Vík er um fimm kílómetrum sunnan við Kirkjubæjarklaustur. Margir hafa notið þess að dvelja þar í heimagistingu og smáhýsum því ferðaþjónusta hefur verið rekin þar í áratugi af foreldrum Evu Bjarkar, Herði Davíðssyni og Salóme Ragnarsdóttur. Síðustu ár hafa þau Eva Björk og Þorsteinn Kristinsson maður hennar tekið fullan þátt í rekstrinum og nú mun nafnið á fyrirtækinu breytast. Eva Björk er spurð út í það. „Laki er þekkt ornefni í nágrenni okkar og því fylgir mikil orka. Það bendir til hræringa og breytinga, hita og krafts. Við ætlum að reyna að starfa þannig. Það má líka geta þess að golfklúbburinn hér heitir Laki og golfvöllurinn er á gamla túninu okkar.“

Heimasíða hótelsins er þó enn sem komið er [www.efrivik.is](http://www.efrivik.is).

[gun@frettabladid.is](mailto:gun@frettabladid.is)



Hótel Laki verður glæsilegt eins og þessi teikning ber með sér.

### KAUPMANNAHÖFN – LA VILLA

Heimagisting á besta stað í bænum.  
Býður alla Íslendinga velkomna.  
Geymið auglýsinguna.

[www.lavilla.dk](http://www.lavilla.dk) S.0045 3297 5530. GSM. 0045 2848 8905



# allt - sem þig vantar

[ ALLAR SMÁUGLÝSINGAR VIKUNNAR Á visir.is ]

SMÁUGLÝSINGASÍMINN  
ER OPINN ALLA DAGA KL. 8-22

SMÁUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000  
smaar@frettabladid.is / visir.is

AFGREIÐSLAN ER OPIN:  
VIRKA DAGA  
UM HELGAR

8-18  
11-16

## BÍLAR & FARARTÆKI

### Bílar til sölu

islandus.com  
www.islandus.com Sími 552 2000

**Síðustu bílar**

á 2006 verðinu Sparið allt að 30%!

Bíllinn með flugi!

islandus.com  
www.islandus.com Sími 552 2000

Gríptu Jólágæsina! Síðustu tilboð ársins. Tombólúverð á nýjum og nýlegum bílum. Bíllinn heim í flugi með Icelandair. Nokkur dæmi á 2006-2007 bílum: Jeep Grand Cherokee frá 2.450, Ford Explorer frá 2.690, Porsche Cayenne frá 5.990, Toyota Tacoma frá 1.990, Ford F150 frá 1.990, Toyota Fj Cruiser torfærjeppi frá 3.390. Nýr 2007 Benz ML320 Diesel! Þú finnur hvernig lægra verð. Lækkun dollar og heildsölulúverð islandus.com orsakar verðhrun og þú gerir reyfarkaup! Nýjir og nýlegir bílar frá USA og Evrópu allt að 30% undir markaðsverði. Sömu bílar bara miklu lægra verð. 30 ára traust innflutningsfyrirtæki. Íslensk Ábyrgð. Bílalán. Fáðu betra tilboð í síma 552 2000 eða á www.islandus.com



### Pennan er gott að eiga allt árið !!

Subaru Legacy, árg. '00, ek. 120 þ., 5 gir, Abs, Cd, sk. '07, álfelgur. Fæst á láni 875 þ., 820 0151.

Tveir fyrir einn. Trooper 35" '99 ókeyrður á vél og Hyundai Accent í kaupæti. Verð 1350 þ. Sími 825 0546.



til sölu 2002 Ford F 150 SVT BOSS ekinn 24þm. sjálfsk, rwd, 5.4bensín með kenne bell keflablasara og 3 tölur fyrir kveikju og eldsneyti, 20" chromefelgur, leður, filmur, cruize ofl. einn af 500 framleiddum (236) rosalega öflugur og skemmtilegur bíll. Uppl. í síma 866 5016 verð 3.3m. Getur selst á allt að 100% láni.

### 0-250 þús.

Toyota Land Cruiser 70 diesel, árg. '87, þarfnast smá lagfæringa. Tilboð óskast. S. 869 1075.

### 500-999 þús.



### 18 þ. pr mánuð fyrir fallegan Station !!

Ford Focus, árg. '00, ek. 112 þ., 5 gir, sk. '07, Abs, fæst á 100% láni 634 þ., 18 þ. pr. mán., 661 8197.

### 1-2 milljónir



Til sölu gangfær en flóðaður C240 árgerð 2003. Þarfnast hreinsunar og standsetningar. Verð 1,2 milljón. Skipti ath. Óskrúður en mælivottorð fylgja. Sími 663 7499.



### Algjör Gullmoli !!!!!

Nissan Micra, árg. '05, ek. 8 þ., 5 gir, Abs, Cd, sk. '08. Ásett 1470 þ., 100% lán 1399 þ., 820 0151.

Isuzu Trooper '99. Rauður, br. 35". Ek. 201þ. Læstur fr. og aft. Skoðaður 2007. S. 660 1567.

### Bílar óskast

Óska eftir að kaupa vel með farinn ódyran bíl, skoðaðan '07 og á vetradekkum verðhug. 0-150 þús. Upplýsingar s. 893 3276.

### Jeppar

islandus.com  
www.islandus.com Sími 552 2000

**Síðustu bílar**

á 2006 verðinu Sparið allt að 30%!

Bíllinn með flugi!

islandus.com  
www.islandus.com Sími 552 2000

Gríptu Jólágæsina! Síðustu tilboð ársins. Tombólúverð á nýjum og nýlegum bílum. Bíllinn heim í flugi með Icelandair. Nokkur dæmi á 2006-2007 bílum: Jeep Grand Cherokee frá 2.450, Ford Explorer frá 2.690, Porsche Cayenne frá 5.990, Toyota Tacoma frá 1.990, Ford F150 frá 1.990, Toyota Fj Cruiser torfærjeppi frá 3.390. Nýr 2007 Benz ML320 Diesel! Þú finnur hvernig lægra verð. Lækkun dollar og heildsölulúverð islandus.com orsakar verðhrun og þú gerir reyfarkaup! Nýjir og nýlegir bílar frá USA og Evrópu allt að 30% undir markaðsverði. Sömu bílar bara miklu lægra verð. 30 ára traust innflutningsfyrirtæki. Íslensk Ábyrgð. Bílalán. Fáðu betra tilboð í síma 552 2000 eða á www.islandus.com



### Ótrúlega sparneytinn og lipur, 100% lán!

Suzuki Jimny JLX, árg. '04, ek. 45 þ., sk. '07, Cd, ásett 1290 þ. Fæst á 100% yfir-töku 1110, s. 897 2425.

Til sölu MMC Pajero árg. '92, get tekid ódyrari bíl uppi. Verð 250 þús. Uppl. í s. 616 6439.

### Pallbilar

**Pallhús**

Á allar gerðir pallbila

Mitsubishi Nissan Toyota Isuzu Ford Chevy Dodge

IMP www.imp.is Sími 483-3227

### Vélsleðar



Mjög vel með farinn Yamaha V Max 700 sleði, ek. 4 þús. km. V. 335 þús., engin skipti. Aukabúnaður grind, taska, neigt belti 35 mm og geymir fyrir GPS ásamt festingu. S. 660 3099.

### Fellihýsi

#### Fellihýsi á tilboði

9 feta fellihýsi Palomino Colt með for-tjaldi, 2006 árg. Verð nýtt 1.200.000kr. Selst á aðeins 890 þ. Uppl. í s. 822 1920 & 660 7577.

### Vinnuvélar



Úrval notaðra innfluttra lyftara til sölu. PON Pétur O. Nikulásson ehf s. 552 0110.

### Lyftarar



#### Körfubílaaleigan.

Ódyr og góð þjónusta. Vinnuhæð 32 metrar. Sala og leiga. S. 893 3573.



#### Körfubílaaleigan.

Ódyr og góð þjónusta. Vinnuhæð 32 metrar. Sala og leiga. S. 893 3573.



Lyftarar, brettatjakkar, skærallyftur, lyftu-borð, trillur, vagnar, hjólabúnaður og ýmis léttitæki. Vandaðar vörur, góð verð, öflug viðgerða og varahlutabjónusta. Léttitækni ehf, Stórhöfða 27, s. 567 6955. Allar upplýsingar á www.lettitaekni.is



Lyftarar, brettatjakkar, skærallyftur, lyftu-borð, trillur, vagnar, hjólabúnaður og ýmis léttitæki. Vandaðar vörur, góð verð, öflug viðgerða og varahlutabjónusta. Léttitækni ehf, Stórhöfða 27, s. 567 6955. Allar upplýsingar á www.lettitaekni.is

www.alorka.is

**Vinnuvéladekk**

Fyrir hjólastöflur, vegþetta, vélakörlur o.s.f.

Stærðir:	23.5R25	17.5R25
	26.5R25	20.5R25
		14.00R25

Radial Hagstætt verð

**ALORKA**

Vagnhöfða 6 • Sími 577 3080

www.alorka.is

**Vörubílaadekk**

Ný og sólað  
19.900,-

**ALORKA**

Vagnhöfða 6 • Sími 577 3080

### Varahlutir

Allar helstu bílapartasölur landsins eru á [www.partasölu.is](http://www.partasölu.is)

**Bílapartasalan Ás**  
Skútahraun 15B, s. 565 2600. Honda, Mazda, MMC, Nissan, Toyota. Notaðir varahlutir í flestar gerðir bíla, Kaupum bíla til niðurrifs.

### Hedd Dráttabílapjónusta & Bílapartar.

Bílapartasala sem sérhæfir sig í Musso, Bens, VW, Skoda, Audi, Mmc, Freelander og fl. Opið mán.-föst. 9-18. Lóndalur 10. 190 Vogum. S 557 7551.

### Bílhutir, Kaplahrauni 14, S. 555 4940.

Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eignum einnig varahlutir í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurrifs.

### Bílapartar ehf S.587 7659.

Eignum mikið úrval af varahlutum í flestar gerðir Toyota bifreiða. Kaupum Toyota bíla. Opið virka daga frá kl. 9:00 -18:00. [www.bilapartar.is](http://www.bilapartar.is) bilapart-ar@bilapartar.is

### Partar s. 565 3323

Partar Kaplahrauni 11, s. 565 3323. Varahlutir í bíla þ.á.m. Ford, Opel, Daewoo. Kaupum bíla

Varahlutir í VW Golf, Polo og Yaris, Renault Kangoo. Viðgerðir. Kaupi bíla. Uppl. í s. 554 1610 & 892 7852.

### Partasalan Sími 557 7740.

Partasalan Skemmuvegi 30, sími 557 7740. Eignum varahlutir í Volvo, Opel, Nissan, Toyota, Renault, Honda og fleira.

### Rafstilling ehf.

#### Dugguvogi 23

Startarar. Alternatarar. Nýir hlutir, skipti hlutir, viðgerðir áratuga reynsla. Hröð þjónusta, mikið úrval. Sími 581 4991, GSM 663 4942.

Partar VTS . Subaru Impresa 2,0GX '03 Toyota, Nissan, Opel, Audi 100 '95, Lancer Golf. Opið 8-18. Lau. 10-15. Sími 421 8090.

### Bílapartar og þjónusta. S. 555 3560

Subaru, Nissan, MMC, Toyota, Ford, Hyundai, Suzuki, Daihatsu, Opel, VW, Peugeot, Reno, Skoda o.fl. Dalshraun 20. Sendum frítt á flutning.

Á varahlutir í 2ja dyra Sunny árg. '93, Legacy '93. Accent '95. S. 896 8568.

### Bátar

#### 30 rúmlesta skipstjórnarnám

Fjarnám við Framhaldsskólann í Austur-Skaftafellssýslu. Skráning á vefnum [www.fas.is](http://www.fas.is) Sími 4708070 Umsóknafrestur til 18. janúar.

### Viðgerðir

**Pústþjónustan Ás**

Pústkerfi í flestar gerðir bíla. Sérsmíð & viðgerðir. 21.2" & 3" púst í jeppa og sendihjla. Einnig rafgrymsa í úrvali

Fljót og góð þjónusta S. 562 8066. Notatími 2

### KEYPT & SELT

### Til sölu

**Harmonikkuhurðir**

Besta lausn fyrir þröng rými. Adcco ehf. S. 586 9010 eða [adcco@adcco.is](mailto:adcco@adcco.is)

Á ýmsar stærðir af ísskápum á 8 og 10 þ., þvottavél á 10 þ., þurrkari á 10 þ. og uppþvottavél á 10 þ., 14" sjónvarp á 5 þ., frystiskápur m. glerhurð á 15 þ., frystiskápur 85 cm á 10 þ. Örbylgjuofn á 4 þ. S. 896 8568.

### Þvottavélar

Til sölu nokkrar yfirfarnar þvottavélar. Tökum bílaðar upp í. Einnig varahlutir í þvottavélar og þurrkara. S. 847 5545.

### Tölvur

**Hraðbraut Hringlúðnar**

**ADSL tenging**

Verð frá **3.690,- kr.**

**Hringlúðan**

<http://www.hringludan.is>

Hringlúðan nýja **525 2400**

Nýjar tölvur og fl. [www.vefkaup.is](http://www.vefkaup.is)

Notaðar tölvur og fl. <http://tolvur.vortex.is>

Kynntu þér sjónvarp yfir ADSL hjá Hringlúðunni. Sími 525 2400.

**Sýningavélar**

**25-75% ÖDYRARI**

**BMS TÖLVULAUSNIR**

Nýjar tölvur í hverri viku, góð verð. BMS-Tölvulausnir, Suðurlandsbraut 8, Sími 565 7080

**Ódyrar tölvuviðgerðir.** Kem samdægurs í heimahúsi. Kvöld- og helgarþjónusta. Magnús s. 695 2095.

### Vélar og verkfæri

**Kress 24v SDS vélar Ásborg, Smiðjuvegi 11. S. 564 1212.**

### Til bygginga

**mót heildverslun**

Vinnupallalyftur Vöru og fólklyftur Nýjar og notaðar

**ALIMAK HEK**

**mót heildverslun**

[www.mot.is](http://www.mot.is) Sími 544 4490 Bilsdshöfði 16



**mót**  
heildverslun

Nýjir og notaðir byggingakranar

**TEREX**  
COMEDIL

Steypusiló  
Vibratorar  
Fjarstýringar  
Gross Funk-  
rafhlöður

**mót**  
heildverslun  
www.mot.is 544 4490  
Bíldshöfól 16

**mót**  
heildverslun

Vinnubúðir/  
vinnuskúrar

Ýmsar stærðir, gerðir og  
útfærslur

**mót**  
heildverslun  
www.mot.is 544 4490  
Bíldshöfól 16

**mót**  
heildverslun

Ný og notuð steypumót  
frá Meva.

Handflekamót, kranamót  
og loftamót.

**mót**  
heildverslun  
www.mot.is 544 4490  
Bíldshöfól 16

**Verslun**

**XXX  
DVD**

**Besta verðið!!**  
NÝJAR MYNDIR  
FRÁ USA Á AÐEINS  
2.950.-

**DVD**  
FRÁ 1990.- KR

Grensásvideo.is  
Grensásvegi 24  
Sími 568 6635  
Opíð frá kl. 15-23.30

Útsala....  
Allt að 30% afsláttur. Emilía Suðurlandsbraut 52 (bláu húsunum Fákafeni) opíð mán-fös 11-18, lau 11-16.

**Ýmislegt**

**ER ÞÉR KALT ?**  
Hljú Thermal  
nærfötin eru  
frábær!  
3. Teg af bolum og  
2. Teg af buxum.  
Litir: Svart & Hvitt.  
Verð 1390.- 1990.- kr  
Sjáumst  
**COS**  
Glæsuhæ S. 588 5575

**ÞJÓNUSTA**

**Hreingerningar**

**Er allt í drasli ?**  
Þrifum fyrir heimili, húsfélög  
stofnanir og skóla.  
Tökum að okkur ísmatariþrif,  
flutningsþrif, teppuhreinsun  
og bótavinnu.  
Láttu okkur um þrifin!  
BK - Ræsting  
Hreingerningarþjónusta  
S. 868 5599 & 695 2710

**Bókhald**

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og  
stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á  
sanngjörnu verði. Bókhald og þjónusta  
ehf., sími 511 2930.

**Málarar**

**malarar.is**  
Sími 608 1160

**Er málarinn þinn  
Meistari?**

Húseignendur: Varist fúskara. Verslið við  
félagsmenn. Málarameistarafélagið. S.  
568 1165.

**Húsaviðhald**

**STEYPUSÖGUN  
KJARNABORUN  
MÚRBROT**  
567-7570

**HÚSEIGNAÞJÓNUSTAN**  
Sími 892-1565

892 1565 - Húseignaðjónustan - 552  
3611. Lepakettingar - þakviðg. - múrv-  
iðg. - húsakl. - öll málningarvinna -  
háprýstipv. - þakþéttiefni (500% teygj-  
anl.).

**Vantar þig viðhald ?**  
Getum bætt við okkur verkefnum í viðhaldi og nýsmíði.  
**Íslenskir Verktakar ehf. S. 698  
6491 & 898 0280**

**STEYPUSÖGUN  
KJARNABORUN**  
MÚRBROT  
MALBIKSSÖGUN  
ÞRIFALEG UMGENGNI  
**SAGTÆKNI ehf**  
Bajarhlát 8, 112, RVK  
www.sagtaekni.is  
567-4262 & 893-3236

**Viðhaldsvirkni Ehf**  
S. 661 0117 & 690 9117

Málarameistarar,  
múrara og smíðir,  
sérhæfa sig í öllu  
sem viðkemur viðhaldi  
fasteigna. Svo sem málu  
utan sem innan.  
Sandspörslun. Steypu-  
múr uppsteypu, sprungu  
og múrvögerðum,  
tröppu- viðgerðum sem  
og margt fleira.  
www.vidhaldsvirkni.is  
virkni@vidhaldsvirkni.is

**Húsaviðhald!**  
Þak- og utanhússklæðningar og allt  
húsaviðhald. Ragnar V. Sigurðsson ehf.  
S. 892 8647.

**Magnús ehf**  
Alhliða múr og málningaverktakar.  
Getum bætt við okkur verkefnum innan  
og utanhúss. S. 847 6391 & 891 9890.

Tökum að okkur múrverk og flisalagnir.  
Ari Oddsson ehf. S. 895 0383 ari-  
oehf@simnet.is.

**Verkfag ehf.**  
Getum bætt við okkur verkefnum í múr-  
málu - tré. Kannaðu málið, áralöng  
reynsla. Uppl. í s. 517 9855 og 690  
9855 Þórður.

**Flisalagnir**  
Getum bætt við okkur verkefnum.  
Sérhæfum okkur í flisalögnum. Gerum  
föst verðtilboð. DOS verktakar ehf, sími  
899 3359.

**Búslóðaflutningar**

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafl.,  
planófl. o.fl. Extra stór bíll. Flutningaþj.  
Mikaels. S. 894 4560.

Búslóðafl. og allir almennir flutn. 2  
menn ef óskað er. MJ flutningar. S.  
692 7078.

**Stíflupjónusta**

**Stíflulosun  
Röramyndun**  
Loka stíflur af salernum,  
vöskum, baðkerum og niðurl-  
tötum. Röramyndavél til að  
stæðsetja skemmdir í lögnum.  
**Skolphreinsun  
Ásgeirs sf.**  
S. 892 7260 & 567 0530.

**Stíflupjónustan ehf**  
S. 5542255: 8965800  
Stíflulosun-Röramyndun  
www.stiflutjonustan.is

**Tölvur**

Þarftu aðstoð við tölvuna? Kem á  
staðinn og geri við. Viðurkenndur af  
Microsoft. 11 ára reynsla. Ríkharður S.  
615 2000, 8-23 alla daga.

**Spádómar**

**908 6116**  
Er spákonan Sírý  
Ástir - fjármál  
heilsa  
Einkatímar í  
S.845 4009

**ALSPÁ**  
Miðlun, draumar, ráðgjöf,  
heilun, fyrirbærir, NLP.  
Símaspá, einkatímar og. m.fl.  
**445 5000**  
FINN TÝNDA MUNI  
VISA EURO MASTERS

HANNA S. 555 2927

**SÍGAUNASPIL  
TAROT  
DRAUMAR  
FYRIRBÆNIR**

ER VIÐ 12-24  
VISA / EURO

**Kærleiks-ljósið**  
Spámiðill, Tarot-lestur  
og kristalkula  
Visa S. 566 7311 Euro

**Örtuga  
línan**

Miðlar, spámiðlar,  
draumráðningar.  
Opíð öll kvöld í síma  
595 2001 & 908 1800

Laufey s. 823 7181

Símaspá  
Tarot  
Miðlun  
Fyrirbærir  
Ársspá  
Er við frá 09-01 eftir miðnætti  
VISA / EURO

Spásímminn 908-2008. Ræð draumar og  
spá í tarot. Er við símann alla daga frá  
15-01. Stína Lóa.

**Bella.is s. 5 67 07 57.**  
EURO/VISA

Spilaspá. Tarot. Draumaráðningar.  
Andleg leiðsögn. Bið fyrir þeim sem  
vilja. Áratuga góð reynsla. Kl. 16 - 24  
virka daga og 18 - 24 laugardaga.

Bella.is  
Spásímminn 908 5666. Stjórnuspá. Tarot.  
Ársspá. Draumaráðningar, ást og pening-  
ar. Andleg hjálp. Trúnaður.

**Rafvirkjun**

**Raflagnir  
Dyrasimar**

Set upp ný dyrasimakerfi  
og geri við elds. Endurnýja  
raflagnir í eldra húsnæði  
ásamt viðgerðum og  
nylögnum.  
Fljót og góð þjónusta  
Sími 893 1733  
**Jón Jónsson**  
Löggitur rafverktaki  
www.raflagnir.is

**HEILSA**

**Heilsuvörur**

Taktu þér tak! Með Herbalife nærðu  
árangri og betri líðan. Erla Bjartmarz, s.  
899 4183 www.eco.is

Missti 10 kg á 12 vk. Þú getur það  
líka með Herbalife. Rannveig 862 5920  
www.heilsuval.topdiet.is

Botnlaus orka betri líðan! Herbalife  
Shapework. Heilsuráðgjöf og eftirfylgni.  
Kaupauki fylgir. Halldóra Bjarna hjúk-  
runarfræðingur. www.halldorabjarna.is  
S. 861 4019 & 868 4876.

Árangur með Herbalife! Ráðgjöf og eftir-  
fylgni. Edda Borg www.lifstill.is. S.  
896 4662.

Missti 15 kg. á 3 mán. m. Herbalife.  
Þetta getur þú líka. 7000 kr. kaupauki  
með A, B, og C-prógrammi. Kristján S.  
821 8390, www.betalif.grennri.is/

**Fæðubótarefni**

Viltu léttast? Eða þyngjast? Þú getur það  
með Herbalife! Hafðu samband. Ólaf. S.  
861 5356, olsiar@hotmail.com

**Nudd**

Nudd nudd nudd. Uppl. í s. 616 6469.

**Ýmislegt**

Nýr lífsstíll með Þorbjörgu næringar-  
þerapistu DET. Persónuábyrgð ráðgjöf í  
einkatíma. 17 ára reynsla í meðferð með  
næringarþerapiu. M.a: Þyngdarsjórnun,  
meiri orka og jafnvægi, regla á melt-  
ingu, stöðug afeitrun líkamans sem  
dregur úr ótímabærri öldrun og fylgi-  
sveinum hennar. Bókun s. 692 8489  
tobba@10grunnreglur.com. Upplýsingar  
á www.10grunnreglur.com

**HEIMILIÐ**

**Heimilistækni**

**RAF  
HEIMILIÐ**

**Gufustrauborð fyrir kröfu-  
harda !**  
Blástur, kælisog og hiti í borði. 2 lítra  
vatnstankur. 3,8 bar gufubrýstingur.  
Professional straubolti. Tilboð 66.400  
kr. Verslun opin 17-18. Hamraborg 5.  
Símar 567 8909 eða 863 8909 (24/7)  
www.rafheimilid.is

**Dýrahald**

English Springer Spaniel hvolpar til sölu.  
Upplýsingar í s. 661 6892.

**TÓMSTUNDIR  
& FERÐIR**

**Fyrir veiðimenn**

**HEITUR OG ÞURR Í  
termo**  
SPORTVÖRUGERÐIN  
Skipholt 5, 562 8383

**HÚSNÆÐI**

**Húsnæði í boði**

Gistiheimili Dalshraun Hafnafjörður,  
tveggja manna herb, frá 40.000 kr per  
mán. Uppl. 824 4535.

Kaupmannahöfn Til leigu ný 3ja herb.  
Íbúð á Amager. Íbúðin er laus. Uppl.  
693 1280 og 825 0030.

Til leigu 2ja herb. íbúð í Prag. Laus strax.  
S. 893 4903.

Til leigu stúdíó íbúðir á svæði 105,  
aðeins skammtímaleiga fram í maí.  
80.000 kr á mán. Rafn. Hiti og internet  
innif. húsgögn fylgja. Sími 517 4050 á  
milli 09-20:00.

Vífilsgrata 14. Til leigu einstaklingsíbúð  
í kj, svenherb. sér, 57b. 2 mán. fyrirfr.  
tryggv. Íbúðin er til sýnis milli kl.18-19 í  
dag. Uppl. í s. 690 8466.

Til leigu herb. í Hraunbæ fyrir reglusam-  
an einstakling. Uppl. í s. 698 8037.

**Íbúð á Spáni!**  
3ja herb. ný íbúð í miðborg Torreeveja á  
Spáni til leigu. Íbúðin er í nýju lyftuhúsi  
á 5 hæð með stórum suðursvölum,  
hita- og loftkælingu og satellite tv.  
Súpermarkaður, banki og strætóstöð  
rétt við. 10 mín. gangur niður að strönd  
og höfn. Uppl. gefur Ásgeir í s. 690  
1245.

**Lausar íbúðir**  
Leiguliðar ehf. Nokkrar íbúðir að losna  
sjá www.leigulidar.is.

**Studio**  
Vesturberg 195 , 60 fermetrar, jarðhæð  
ekki kjallari, lofthæð 340, sér inngangur,  
hundar og kettir velkomnir, húsnæðið  
er ekki samþykkt sem íbúðarhúsnæði  
og fást þar að leiðandi ekki húsaleigu-  
bætur. Laust. kr 90.000. á mánuði,  
rafmagn og hiti innifalinn, þrjú mánuðir  
fyrirfram . S 896 0242 kl 8.00 til 16.00  
ekki á öðrum tímum.

**Herbergi**  
Við Lokastíg 101 Reykjavík. Með hús-  
gögnum, 10 fermetrar , sjónvarp ,  
ískkáp ,og sameiginlegt baðherbergi ,  
kr 40.000. Þrjú mánuðir fyrirfram, lang-  
tímaleiga. Sími 861 4142 frá kl. 8 til 16.

**Til leigu að Þverholti 5  
Mosfellsbæ**  
40 fm húsnæði á götuhæð, gengið  
beint inn, sér inngangur. Hægt að nota  
undir ýmislegt, laus strax. S. 893 8166  
eða netfang grensas@isl.is

Herbergi í 101 á 48 þ. allt innifalið.  
Sameiginlegt eldhús, WC, þvottav +  
þurrkari. S. 898 6580.  
2 stór herbergi til leigu á svæði 105,  
leigjast saman. Aðgangur WC, sturtu  
og þvottastöðu. Sími 898 3257 eða  
588 9938



## Húsnæði óskast

2ja herb. íbúð óskast til leigu á svæði 108. Uppl. í s. 581 2301 eftir kl 18.

## Geymsluhúsnæði

**Þú geymir í gám við geymum gáminn**



Geymsla í skemmti eða lengri tímal  
Gámanir eru staðsetir á lokuðu svæði Hafnarbakka.

**HAFNARBAKKI**  
Sæbúðindasíma Hafnarfirði  
Sími: 383-3733 - www.hafnarbakki.is

**Geymslu-gámar**



Gámar af ýmsum stærðum til sölu og leigu.

**HAFNARBAKKI**  
Sæbúðindasíma Hafnarfirði  
Sími: 383-3733 - www.hafnarbakki.is

**Vinnuskúrar**



Til sölu og leigu nýir og notaðir vinnuskúrar.

**HAFNARBAKKI**  
Sæbúðindasíma Hafnarfirði  
Sími: 383-3733 - www.hafnarbakki.is

**Flutningakassinn**



Til flutninga og í geymsluna

Vandaðar og traustar margnota umbúðir undir hvers kyns nuni sem flyta þarf lengri eða skemmti leiðir.

**HAFNARBAKKI**  
Óseyrarbraut 12 • 220 Hafnarfirði  
Sími: 383-3733 - www.hafnarbakki.is

Búslóðageymsla Olivers geymir búslóðir innsiglaðar í plasti á brettum. Starfað í 19 ár. Geymt í vöktuðu og upphituðu húsnæði. S. 567 4046 & 892 2074. Sækjum og sendum búslóðirnar.

Þinn eigin geymslubílskur. 7, 10 og 17 m<sup>2</sup>. Einnig bretti. Búslóðir, fyrirtæki, iðnaðarmenn. Upphitað og vaktuð. S. 564 6500. www.geymslaeitt.is

Bílskur til leigu í 108. Uppl. í s. 847 5086.

## ATVINNA

## Atvinna í boði

## American Style

Vantar þig góða vinnu í föstu vaktavinnukerfi eða aukavinnu með skólanum? Lausar stöður á American Style í Hafnarfirði, Tryggvagötu og Bildshöfða. Enga feimni, sækta um á [americanstyle.is](http://americanstyle.is)

## Cafe Conditori Copenhagen

Við óskum eftir hressu og góðu fólki í fullt starf á kaffihús okkar á Suðurlandsbraut og Kringlunni. Unnið er á vöktum og fá allir starfsmenn kennslu í kaffigerð.

Nánari upplýsingar veitir Gunnar í síma 897 3068.

## Cafe Conditori Copenhagen

Við óskum eftir að ráða kaffi- barþjóna í fullt starf. Reynsla æskileg en ekki skilyrði. Unnið er á vöktum.

Nánari upplýsingar veitir Gunnar í síma 897 3068.

## Keiluhöllin Öskjuhlíð

Óskum eftir vaktstjórum aðra hvora helgi. 20 ára og eldri. Upplýsingar í síma 864 6112. & [www.keiluhollin.is](http://www.keiluhollin.is)

**aktu taktu**

## Aktu Taktu auglýsir eftir fólki í fullt starf og hlutastarf.

Ef þú hefur áhuga á skemmtilegu starfi á skemmtilegum vinnustað þá er þetta rétta starfið fyrir þig.

Umsóknareyðublöð á [aktu-taktu.is](http://aktu-taktu.is) og á öllum stöðum Aktu Taktu um allt höfuðborgarsvæðið.



## Vaktstjórar / Útíþjónusta

Óskum eftir að ráða vaktstjóra til starfa á Shellstöðina við Bæjarbraut í Garðabæ, á Suðurströnd á Seltjarnarnesi og í Hraunbæ. Unnið er á 8 tíma vöktum. Einnig Óskum eftir að ráða starfsmenn í útíþjónustu á Shellstöðina við Bæjarbraut í Garðabæ og á Suðurströnd á Seltjarnarnesi. Um er að ræða þjónustu og afgreiðslu á eldsneyti og tengdum vörum.

Nánari upplýsingar veitir Pálína í síma 444 3000. Hægt er að nálgast umsóknareyðublöð á [www.skeljungur.is](http://www.skeljungur.is) eða á næstu Shell- eða Selectstöð.

**Hrafnista Hafnarfirði Vinnustofa**

Óskum eftir að ráða starfsmann á vinnustofu Hrafnistu í Hafnarfirði. Æskilegt að viðkomandi hafi reynslu að vinna með fólki. Kunnid að mála, vinna með gler og búa til skemmtilega hluti úr margvislegu efni.

**Hrafnista Hafnarfirði Umönnun**

Starfsfólk óskast í aðblyngingu á morgun - kvöld og helgarvaktir. Starfsblutfall og vinnutími samkomulag.

Uppl. gefur Magnea í 585-9529. Netfang: [magnea@hrafnista.is](mailto:magnea@hrafnista.is)

**Hrafnista Reykjavík Sundlaugarvörður**

Sundlaugarvörður óskast við Endurhæfingardeild Hrafnistu Reykjavík. Um er að ræða 50% starf. Viðkomandi verður að standast kröfur sundlaugarvörðarprófs. Einnig er góð íslenskukunnátta skilyrði.

**Hrafnista Reykjavík Félagsstarf**

Starfsmann óskast í félagsstarf. Um er að ræða 70% starf. Vinnutími er frá 9.00-15.00

**Hrafnista Reykjavík Umönnun**

Starfsfólk óskast í aðblyngingu á morgun - kvöld og helgarvaktir. Starfsblutfall og vinnutími samkomulag.

Uppl. gefur Magnea í 585-9529. Netfang: [magnea@hrafnista.is](mailto:magnea@hrafnista.is)



## Vaktstjórar

Óskum eftir að ráða vaktstjóra til starfa á Shellstöðina við Bæjarbraut í Garðabæ, á Suðurströnd á Seltjarnarnesi og í Hraunbæ. Unnið er á 8 tíma vöktum.

Nánari upplýsingar veitir Pálína í síma 444 3000. Hægt er að nálgast umsóknareyðublöð á [www.skeljungur.is](http://www.skeljungur.is) eða á næstu Shell- eða Selectstöð



## Útíþjónusta

Óskum eftir að ráða starfsmann í útíþjónustu á Shellstöðina við Bæjarbraut í Garðabæ og á Suðurströnd á Seltjarnarnesi. Um er að ræða þjónustu og afgreiðslu á eldsneyti og tengdum vörum.

Nánari upplýsingar veitir Pálína í síma 444 3000. Hægt er að nálgast umsóknareyðublöð á [www.skeljungur.is](http://www.skeljungur.is) eða á næstu Shell- eða Selectstöð.

**Kaffihús, Bakarí**

Bakameistarinn, Smáratorgi, Austurvei, Suðurveri, Glæsibæ og Mjódd óskar eftir afgreiðslufólki. Vinnutími 10-19 og 13-19 og 07-13 og 08.00 - 16.00. Einnig laus helgarstörf. Góð laun í boði.

Uppl. í s. 897 5470 til kl.17.00. Einnig umsóknareyðublöð <http://www.bakameistarinn.is>

**Leikskólin Brekkuborg.**

Óskar eftir að ráða starfsfólk í leikskólann Brekkuborg í Grafarvogi.

Upplýsingar gefur leikskólustjóri í s. 567 9380.

**STARFSKRAFTUR ÓSKAST**

Starfskraftur óskast til afgreiðslu í verslun og aðstoð á snyrtistofu Umsóknir er tilgreini, aldur, menntun og fyrri störf, óskast sendar á [dyrabae@dyrabae.is](mailto:dyrabae@dyrabae.is) fyrir 05.01.07. Dyrabær, Hlíðasmára 9.

**Fjarðarbakarí Hafnarfirði**

Óskar eftir afgreiðslufólki til starfa sem fyrst, frá 13-19 virka daga.

Upplýsingar í síma 898 0445 Sjón og 895 7355 Halldór.

**Hagabakarí Hagamel 67**

Óskar eftir að ráða manneskju til afgreiðslustarfa, 75% vinna. Einnig vantar manneskju til afgreiðslustarfa um aðra hvora helgi.

Nánari uppl. veita Steinar í s. 869 8009 og Anna í s. 869 3320.

Útvegum starfsfólk frá Póllandi í flestar starfsgreinar. Uppl. í s. 699 6999.

Bífvélavirki óskast! Bílvogur ehf, sem er umboðsverkstæði í Kópavogi, óskar eftir að ráða vanan bífvélavirka til starfa sem fyrst. Upplýsingar í símunum 564 1180, 864 8459 (Ómar) og 894 1181 (Björn).

SL ehf auglýsir eftir trésmiðum og/eða vönum mönnum í alhlíða trésmiðavinnu. Viðkomandi þarf að vera áreiðanlegur og geta unnið sjálfstætt. S. 894 3203 & 849 5500.

## Kökubankinn Garðabær

Starfsfólk óskast til afgreiðslustarfa sem fyrst. Tvískiptar vaktir. Uppl. í s. 891 8258 & 565 8070, Þóra.

## Vort daglegt brauð - h

Starfsfólk óskast til afgreiðslustarfa sem fyrst. Tvískiptar vaktir. Uppl. í s. 891 8258 & 565 8070, Þóra.

## Grillhúsið Tryggvagötu

Óskar eftir starfsfólki í sal, í kvöld og helgarvinnu. Einnig vantar vaktstjóra í sal, unnið á vöktum. Uppl. á staðnum eða í s. 696 8397. Brynja.

Europris, vantar gott starfsfólk í verslun Skútuvogi 2, upplýsingar gefur verslunarstjóri, 898 3374, Europris.

Byggingarvirktæki á suðurlandi óskar eftir að ráða smið eða verkamenn til vinnu. uppl. í s.8679690.

Vantar vanan gröfumann á nýja 16 tonna hjólavél. Uppl. í s. 893 7320 og [jon@landbrot.is](mailto:jon@landbrot.is)

## Veitingahúsið Hornið.

Vill ráða snyrtilega og reglusama þjóna í sal. Reynsla æskileg. Um er að ræða 70% vaktavinnu og helgarvinnu. Tilvalið fyrir skólafólk. Þarf að geta hafið störf sem fyrst. Upplýsingar gefur Kristín í síma 898 6481.

Duglegt starfsfólk óskast í skólamötuneyti. Dag og kvöldvinnu. Uppl. í s. 892 9814.

Múlakaffi leitar að starfsmanni eldri en 20 ára í mótuneyti. Unnið er frá 16.30-20.30 og aðra hvora helgi. Uppl. í síma 660 7889.

## JC Mokstur

Óskum eftir vönum gröfumönnum. Næg vinna og góð laun í boði fyrir réttan aðila. Uppl. í s. 693 2607.

## Bakarí Breiðholtí

Starfskraftur óskast til afgreiðslustarfa. Hálfan daginn og aðra hvora helgi. Helst reyklus. Uppl. í s. 820 7370.

## Atvinna óskast

Fertugur kk óskar eftir vel launuðu starfi, hörkuduglegur. Allt kemur til greina. S. 861 8630.

36 ára kk. óskar eftir vinnu við akstur tímab. Er með meirapróf. S. 821 6625.

## TILKYNNINGAR

## Ýmislegt

## Engar skuldir - Hærri tekjur

Skoðuðu Magnad.com og lærðu að skapa þér þær tekjur sem þú vilt - heima hjá þér!

## Einkamáli

FRÉTTI AÐ ÖÐRU SAMRANGI

**TANTRA**

EROTISK VERSLUN

LANDSINS MESTA ÚRVAL AF VHS, DVD OG LEIKFÖNGUM FYRIR FULLORÐNA OPID MÁN - FÖS 12:00 - 20:00 OG LAUGARD, 12:00 - 18:00 FÁKAFENTI 11

HLÍÐASMÁRA 13

SÍMI 588 6969 / 587 6969

WWW.TANTRA.IS

Hringdu í **550 5600** ef blaðið berst ekki

FRÉTTABLAÐIÐ

- mest lesið



# RÁÐNINGARÞJÓNUSTAN



Ráðningarþjónustan er framsækið fyrirtæki, á traustum 11 ára grunni, sem sérhæfir sig í persónulegri þjónustu á sviði ráðninga, jafnt til fyrirtækja sem og umsækjenda. Hjá Ráðningarþjónustunni starfa ráðgjafar með sterkan faglegan bakgrunn á sviði mannauðsfræða sem og víðtæka reynslu af íslenskum vinnumarkaði.

Atvinnurekendum stendur til boða að spara dýrmætan tíma, fyrirhöfn og fjármuni við að nýta sér ráðningar- og starfsmannþjónustu fagfólks og geta með einu símtali sett af stað ferli sem við sjáum svo um að ljúka. Ráðningarþjónustan sér þannig um allt ráðningarferlið, frá upphafi til enda.

## Okkar þjónusta

- Aðstoð við gerð starfslýsinga
- Gagnagrunnsleit
- Birting auglýsinga á heimasíðu okkar
- Hönnun og gerð auglýsinga í dagblöð
- Svörun fyrirspurna frá umsækjendum
- Fagleg ráðgjöf og þátttaka í ráðningarviðtölum
- Stöðluð viðtöl hjá ráðgjafa
- Sérhæfð viðtalstækni; hegðunartengd viðtöl
- Öflun umsagna
- Persónu- og hæfnismat
- Persónuleikapróf
- Fundaraðstaða
- Aðstoð við gerð ráðningarsamninga
- Túlkun og þýðingar fyrir ensku- og pólskumælandi umsækjendum
- Ráðningarferli lokað og umsækjendum svarað

## Ráðningar

- Ráðningar í allar stöður frá stjórnendum til almennra starfsmanna
- Ráðningar erlends starfsfólks
- Einstaklingsskönnun (e. headhunting)

## Okkar sérstaða

- Persónuleg og fagleg þjónusta
- Gagnkvæmur trúnaður
- Sterkur faglegur bakgrunnur ráðgjafa
- Tengsl við erlendar ráðningarstofur
- Öflugur gagnagrunnur
- Þekkt og fjölfarin heimasíða
- Samkeppnishæf verð
- Ábyrgð á ráðningum



**RÁÐNINGAR  
ÞJÓNUSTAN**





**Einkamál**

Smáauglýsing óskar eftir að komast í samband við góðan auglýsanda. Fyllsta trúnaði heitið. Áhugasamir hafið samband í síma 550 5000

**FRÉTTABLAÐIÐ**

– smáauglýsingar sem allir sjá

# allt matur

Alla föstudaga

## TILKYNNINGAR



Barnaverndarstofa

### Hefur þú áhuga á því að gerast fósturforeldri?

Barnaverndarstofa leitar eftir fólki sem hefur áhuga á að gerast fósturforeldrar.

Sérstaklega er leitað eftir fólki á höfuðborgarsvæðinu. Um er að ræða börn sem þurfa að fara í tímabundið eða varanlegt fóstur.

Áhugasamir hafi samband við Hildi Sveinsdóttur á Barnaverndarstofu í síma 530 2600 sem veitir nánari upplýsingar um hlutverk fósturforeldra og umsóknarferli.

## Skrifstofustarf

Fiskvinnslu- og útlutningsfyrirtæki í Hafnarfirði óskar eftir vönum starfskrafti á skrifstofu.

Starfið felst í gerð tollskjala, almennri bókhaldsvinnu, launaútreikningum og fleiru.

Áhugasamir sendi upplýsingar um reynslu, mentun, aldur og fyrri störf á netfangið [laufey@hamrafell.is](mailto:laufey@hamrafell.is)



## KÓPAVOGSBÆR

### Leikskólinn Álfatún

- Matsveinn óskast til starfa í mötuneyti leikskólans Álfatúns í Kópavogi.

Um er að ræða fullt starf. Vinnutími getur verið sveigjanlegur.

Í leikskólanum er lögð áhersla á hollt og fjölbreytt fæði.

Í eldhúsi leikskólans eru eldaðar tvær máltíðir á dag auk síðdegishressingar.

Leikskólinn er þátttakandi í Sokrates-Comenius-áætlun Evrópusambandsins og er í samstarfi við fjóra skóla í Evrópu.

Áhugasamir hafi samband við leikskólastjóra, Jóhónnu Thorsteinson, í síma 863 9111 eða 564 6266.

Laun samkv. kjarasamningum Launanevndar sveitarfélaga og og viðkomandi stéttarfélag

Hvetjum karla jafnt sem konur til að sækja um starfið.

[www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is) - [www.job.is](http://www.job.is)

## FASTEIGNIR

# Draumahús

530 1800 Mörkinni 4 / 530 1820 Strandgötu 41



## Jóla- og áramótatilboð Draumahúsa gildir út þrettándann!



Allir þeir sem koma með íbúðarhúsnæði sitt í einkasölu hjá Draumahúsum býðst einkasölupóknun kr. **199.900** auk vsk.

[www.draumahus.is](http://www.draumahus.is)



# TAKTU NÆSTA SKREF MED **RE/MAX**<sup>®</sup>

SLÁSTU Í HÓP MED ÖFLUGUSTU SÖLUFULLTRÚUM HEIMS

**10** Ástæður fyrir því að **fjárfesta** í  **Sérleyfi**

-  **Af því það er ennþá hægt!**
-  **Hugsanlega er mesta verðgildið í **RE/MAX** kerfinu falið í sjálfu **RE/MAX** nafninu.**
-  **Fullur stuðningur í einu og öllu.**
-  ****RE/MAX** er viðurkennt um allan heim sem fremsta fyrirtækið í fasteignaviðskiptum.**
-  ****RE/MAX** notar nýjustu tækni.**
-  ****RE/MAX** hefur stækkað og eflst í hverjum mánuði frá því að fyrirtækið var stofnað.**
-  ****RE/MAX** selur sérleyfi á hverjum degi.**
-  ****RE/MAX** þekkir alla sína viðskiptavini.**
-  ****RE/MAX** fyrir alla landsmenn.**
-  **Standið ein að ykkar viðskiptum en ekki óstudd, **RE/MAX** er öflugur bakhjarl.**



# **RE/MAX**<sup>®</sup>

**ÍSLAND**  
remax@remax.is



## TOPP 5: ROBIN WILLIAMS

Robin Williams (fæddur 1951) skaust upp á stjórnunhiminni með *Good Morning, Vietnam* (1987) og hefur notið almennrar velgengni síðan þá. Hér eru fimm bestu myndir hans:

1. *One Hour Photo* (2002). Starfsmaður framköllunarstofu fær fjölskyldu eina á heilann. Williams sýnir að það liggur jafnvel fyrir honum að leika vafasama og væmna furðukalla.

2. *Good Morning, Vietnam* (1987). Útvarpsmaður léttir bandarískum mönnum lífið í Víetnam. Williams uppskar fyrstu Óskarsverðlaunatilnefninguna af fjórum og átti hana fyllilega skilið.

3. *The Dead Poets Society* (1989). Bókmenntakennari kennir nemendum að njóta lífsins, í mynd sem skilaði Williams annarri Óskarsverðlaunatilnefningu.

4. *The World According to Garp* (1982). Flókin samskipti mæðgina í forgrunni í mynd sem var lyftistöng



fyrir Williams, Glenn Close og fleiri góða.

5. *Mrs. Doubtfire* (1993). Faðir dulbýst sem kona og ræður sig sem húshjálp hjá fyrrverandi eiginkonu sinni eftir að hafa misst forræði yfir börnunum. Myndi sem væri hvorki fugl né fiskur nyti Williams ekki við.

# Útsala

## Mikil verðlækun

marimekko®

Laugaveg 56 • Sími 551 7600

allt auglýsingasími

550 5880

### VISSIR ÞÚ...

... að í Kanada eru fleiri kleinuhringjastaðir miðað við höfðatölu en í nokkru öðru landi?

... að í Kína er það sem er kallað hvítt te einfaldlega soðið vatn?

... að í matreiðslu jafngilda sex dropar einni skvettu?

... að í mótuneyti Boston-háskóla eru borðaðir 16.850 bananar í hverri viku?

... að í neyð er hægt að nota vökvann í óþroskuðum kókoshnetum sem blóðvökva?

... að í Roquefort-ost er notuð sauðamjólk?

... að í sitrónum er meiri sykur en í jarðarberjum?

... að í Toronto í Kanada er eini McDonald's-veitingastaðurinn í heiminum sem selur pylsur?

... að Japanar flytja allra þjóða mest út af froskalöppum?

... að japanskur listamaður gerði árið 1983 eftirmynd af Mónu Lisu úr ristudu brauði?

... að jógúrtneysla hefur fjórfaldast í Bandaríkjunum síðustu 20 árin?

... að kaffi dregur ekki úr áhrifum alkóhóls eins og svo oft sést í bíommyndum heldur hefur það í raun þveröfug áhrif?

... að kaffi er vinsælasta örvunarlyfið?

... að kartöfluflogur voru fundnar upp í Louisiana í Bandaríkjunum árið 1853?

... að kartöflur komu fyrst til Evrópu á 16. öld með spænskum skipum frá Perú?

... að kílóverð á hamborgurum er hærra en á nýjum bíl?

... að kínverskar hænur verpa 278.564.356.980 eggjum árlega?

... að kínverskar spádómskökur voru fundnar upp í Bandaríkjunum árið 1918 af Charles Jung?

... að kjarninn í golfkúlu er fylltur með hunangi sem er einnig notað í frostlög?

... að kleinuhringir eru upprunnir í Hollandi?

... að kók er notað til að hreinsa upp blóðbletti á þjóðvegum Bandaríkjanna?

... að laukur er góður fyrir blóðrásina?

... að laukur er hitaeiningasnauð fæða og inniheldur mikið af C-vítamíni, kalki, kalíum og trefjum?

... að laukur hefur verið notaður í matargerð í 5.000 ár?

Langt eftirbragð og fullkomið jafnvægi

Maxwell House

Gott til síðasta dropa



# Fátæk börn þeð í valdagráðugu tafli

## UMRÆÐAN

### Fátækt

Þinglok Alþingis nú fyrir jólin breyttust skyndilega í órvæntingarfulla atlögu formanns Samfylkingarinnar að Geir H. Haarde forsætisráðherra. Með valdagráðugri reiði réðst flokksstýran að honum með afar ósanngjörnum árdórsorðum vegna viðkvæmstu borgara þessa lands: Fátækra barna.

Ruslbíómyndir, sorpsjónvarps-efni og drasldagblöð eiga sameiginlegt með sumum stjórnmálamönnum að beita jafnvel uppdiktuðu lýðskrumi til að rugla rökvisi fólks. Og þekkt er sú aðferð lýðskrumara í stjórnmálum að kýla undir beltisstað, en slík högg hafa lengi þótt bleýðulegust aðferða til að styrkja stöðu sína í kappleik og kappræðu. Formaður Samfylkingarinnar veit betur en áhorfendurnir sem hún reyndi að blekkja gegn betri vitund. Hún veit að þegar Geir H. Haarde tók við formennsku Sjálfstæðisflokksins og embætti forsætisráðherra urðu straumhvörf í málefnum fátæks fólks á Íslandi – en hún þegir um það.

Allir vita að sá uppsafnaði vandi sem fátækt er á Íslandi er á ábyrgð forvera núverandi forsætisráðherra. Í tíð forverans átti helzt að láta sem fátækt fólk væri ekki til. Viðhorfsbreytingin síðan þá er umbylt. Tabú breyttist í hnitmiðaðar aðgerðir sem nú standa yfir.

Með einlægum ásetningu og fullum heilindum varð formaður Sjálfstæðisflokksins og samstarfsfólk við réttmætri ábendingu Samfylkingarinnar um opinbera rannsókn á aðstæðum þeirra sem búa við kröppust kjör hér á landi. Forsætisráðherra stóð svo sjálfur að gerð skýrslu um ástandið. Hann vildi rannsaka kjör fátæks fólks til að geta betur bætt þau. Með sérstökum fókusi á fátæk börn, eldri borgara, einstæðra foreldra og öryrkja. Svo kemur formaður Samfylkingarinnar í aðdraganda jóla og ræðst á hann mitt í þessu verkefni. Er til ósmekklegru pólitík?

Fyrir formanni Samfylkingarinnar vakti fyrst og fremst að koma höggi á þann sem hún veit

að í góðum ásetningu vill bæta samfélagið og auka mannúð þess. Svo ákóf var hún í árásum sínum að orðin fátæk börn urðu sem merkingarlaus í munni hennar. Urðu eins konar söluvara. Það er óhugnanlegt að verða vitni að því að orðin fátæk börn breytist í söluvaru í munni vonstola stjórnmálamanna. Að fátæk börn séu notuð sem beita í atkvæðaveiðum. Og það er nýmæli að valdagráðugt fólk noti fátæk börn sem skiptimynt í rökþröta umræðu í harki stjórnmálanna með þessum hætti. Gegn betri vit-



RAGNAR HALLDÓRSSON

und. Það er vont veganefti inn í framtíðina. Og afleit framkoma gagnvart vönduðum stjórnmálamönnum eins og Geir H. Haarde forsætisráðherra sem hefur sýnt sanngirni og samstarfsvilja í þessu alvarlega máli og vilja til öflugra aðgerða. Enda kom hann strax af stað viðtæku átaki til að bæta ástandið. Ríkið gerir nú sitt. Borgin líka. En flokksstýran þegir um það. Sjálfstæðisflokkurinn er flokkur frelsis, mannúðar – og mannhelgi. Með áherzlu á virðingu fyrir einstaklingnum og þeim

hæfileikum og krafti sem í honum býr og stækka manninn. Kristilegt siðgæði er þar grunnþema eins og í menningu okkar allri. Í því felzt svo sá ásetningur að vinna á öllum þjóðfélagsmeinum sem minnka manninn. Og er eilífðarverkefni. Róm var heldur ekki byggð á einum degi. Að taka á flóknum vanda tekur tíma. Ásetningur Sjálfstæðisflokks dagsins í dag er samt skýr og klár í þessu efni.

Formaður Samfylkingarinnar veit fullvel að vatnaskil hafa orðið í Sjálfstæðisflokknum sem hefur endurnýjast margvíslega og gæfulega. Ekki sízt í málefnum þeirra sem minnst mega sín. Með sígildu slagorðin stétt með stétt

og frelsi og mannúð að leiðarljósi. En flokksstýrunni er sama. Rúin trausti sér hún það sem hún vill sjá. Fíkn í völdin byrgir henni sýn og brengrar því miður málstað hennar.

Vopnin snúast í höndum lýðskrumara. Og valdagræði er ekki gæfurikur hvati í stjórnmálum frekar en önnur ágirnd. Blind peningagræði og valdagræði eru af sama meði og tæra sálina. Þá er stutt í órvæntingu, dramb og heift sem eru verztu óvinir heilbrigðra stjórnmála. Það er áminning til formanns Samfylkingarinnar.

Höfundur er kvikmyndagerðarmaður.

WWW.SVAR.IS

# BESTU

# SJÓNVÖRPIN

ERU ÓDÝRUST HJÁ SVAR TÆKNI\*



SÆTI Í FLOKKI

1

LCD SJÓNVARPA

2

ÁRA ÁBYRGÐ

**Panasonic 32" LCD 32LX60**

HD Ready  
1366x768 Upplausn  
1200:1 Skerpa  
500 cd/m2 birtustig  
8 ms Svartími  
2x Scart tengi, 2x HDMI tengi  
V-Real myndvél skilar betri mynd

Sparaðu 50.000-

TILBOÐ: 159.900-

ALGENGT VERÐ: 209.900-

Í sameiginlegri gæða og verðkönnun ICRT (International Consumer Research and Testing) og Neytendasamtakanna eru LCD og Plasma sjónvörpin frá Panasonic ótvíráðir sigurvegarar! Í flokki plasma sjónvarpa hirti Panasonic öll þrjú efstu sætin sem sýnir gríðarlega yfirburði.

32" LCD sjónvarpið frá Panasonic fær einnig hæstu einkunn í flokki LCD sjónvarpa. Sjónvörpin voru metin út frá myndgæðum, hljóðgæðum, textavarpri, notendaviðmóti og orkunýtingu. Það sem vekur einnig sérstaka athygli er að Svar tækni býður í flestum tilfellum einnig lægsta verðið á þessum sjónvörpum!

KYNNTU ÞÉR NIÐURSTÖÐURNAR NÁNAR Í NÝTKOMNU NEYTENDBLAÐI NEYTENDASAMTAKANNA



SÆTI Í FLOKKI

1

PLASMA SJÓNVARPA

1

Sparaðu 130.000-



SÆTI Í FLOKKI

2

PLASMA SJÓNVARPA

2

Sparaðu 30.000-



SÆTI Í FLOKKI

3

PLASMA SJÓNVARPA

3

Sparaðu 60.000-

**Panasonic 42" PV600 PLASMA**

1024x768 upplausn / 10.000:1 skerpa  
litafjöldi 29 milljarðar / Real-Black Drive System  
V-Real myndvél skilar betri mynd / rauf fyrir SD minnskort sýnir ljósmyndir á sjónvarpinu  
Mynd í mynd / Fótur á mynd fylgir ekki

TILBOÐ: 299.900-

FULLT VERÐ: 429.900-

**Panasonic 42" PA60 PLASMA**

852x480 upplausn / 10.000:1 skerpa  
litafjöldi 29 milljarðar / Real-Black Drive System  
V-Real myndvél skilar betri mynd

TILBOÐ: 219.900-

FULLT VERÐ: 249.900-

**Panasonic 42" PV60 PLASMA\*\***

1024x768 upplausn / 10.000:1 skerpa  
litafjöldi 29 milljarðar / Real-Black Drive System  
V-Real myndvél skilar betri mynd  
Fótur á mynd fylgir ekki

TILBOÐ: 259.900-

FULLT VERÐ: 319.900-

\* Skv. sameiginlegri gæða- og verðkönnun ICRT (International Consumer Research and Testing) og Neytendasamtakana haust 2006.

\*\* Í könnun var útgáfan PX60 sem hefur einungis stafrænan móttakara fram yfir PV60.

**svaR) tækni**

ALLAR NÁNARI UPPLÝSINGAR Á WWW.SVAR.IS - SÍÐUMÚLA 37 - SÍMI 510 6000

## AF NETINU

### Aðild ekki forsenda fyrir upptöku evru

Korpen skrifar á visir.is um leiðara Þorsteins Pálssonar í Fréttablaðinu 2. janúar

Þegar eru nokkur lönd sem nota evru sem gjaldmiðil án þess að vera aðilar að EU og rétt að halda því til haga í stað fullyrðinga um að upptaka evru sé útilokuð án inngöngu EU. Það sem vantar hinsvegar er skýr og greinagóð úttekt á kostum og göllum þess að kasta krónunni og taka upp annan gjaldmiðil. Greinagóða úttekt sem ekki er unnin eða kostuð af bönkunum, bismismönnum eða pólitíkum með beina skammtíma eða langtíma hagsmuni af niðurstöðunni.

### Evrar bjargar öllu

Newidea skrifar á visir.is um leiðara Þorsteins Pálssonar í Fréttablaðinu 2. janúar.

Það er einfalt og virðist vera augljóst að aðild að EU og Maastricht myndi kannski bjarga okkur og víst er að mun betri stjórn á efnahagsmálum Íslands myndi verða raunin ef af yrði. Hitt er hinsvegar spurning hvort við, Íslendingar, látum eins vel að stjórn og meðbræður okkar á meginlandinu. Að afhenda stjórnun lands og lýðs í hendur fólki sem enga þekkingu hefur á hugsun eða karakter íslensku þjóðarinnar myndi verða fyrsta hindrun þessara áforma. Að ætla okkur það framtíðarhlutverk að verða öll eins, eins og Svíar eða Þjóðverjar, vanir að taka við skipunum möglaunarlaust og hlýða skilyrðislaust er mynd sem ég á erfitt með að sjá fyrir mér.





Sambýlismaður minn, faðir okkar og tengdafaðir,

### Ólafur Jónsson

fyrirverandi formaður Landssambands eldri borgara,

lést í Sunnuhlíð í Kópavogi á gamlársdag. Útförin verður auglýst síðar.

Fyrir hönd fjölskyldunnar,

Anna Sigríður Gunnlaugsdóttir

Bjarni Ólafsson

Anna Ólafsdóttir

Hafðis Ólafsdóttir

Kristín Indriðadóttir

Björn Jónsson

Guðmundur Einarsson



Faðir okkar, tengdafaðir, bróðir, afi og langafi,

### Svavar Sigurðsson

vélvirki, Völvufelli 14, Reykjavík,

lést á elli- og hjúkrunarheimilinu Grund laugardaginn 23. desember. Jarðsungið verður frá Kópavogskirkju föstudaginn 5. janúar kl. 13.00.

Ellen Ingibjörg Árnadóttir

Gunnar Svavarsson

Örn Svavarsson

Guðmundur Sigurðsson

Hinrik Þór Harðarson

Árni Már Arnarson

Gerður Björk Harðardóttir

Björg Gunnarsdóttir

Lilja Gunnarsdóttir

Viktor Örn Arnarson

Aron Gunnar Halldórsson

Lára Sveinsdóttir

Anna Kristín Sigurjónsdóttir

Ólöf Jóhannsdóttir

Guðbjörg Óskarsdóttir

Kjartan Ólafsson

Jóhanna Gunnarsdóttir

María Gunnarsdóttir

Daníel Sigþór Arnarson



Elskulegur eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

### Magnús E. Baldvinsson

úrsmíðameistari, Hvassaleiti 58, Reykjavík,

lést þann 30. desember síðastliðinn á Landspítalanum í Fossvogi. Útförin fer fram frá Hallgrímskirkju föstudaginn 5. janúar kl. 11.00.

Unnur H. Benediktsdóttir

Erla Magnúsdóttir

Guðrún Magnúsdóttir

Þuríður Magnúsdóttir

barnabörn og langafabörn

Örn Þórhallsson

Jón Sveinsson

Björn Á. Ágústsson



Elskuleg systir okkar,

### Jóhanna María Jóhannsdóttir

andaðist á sjúkrahúsi Neskaupstaðar 22. desember sl. Útför hennar fer fram frá Reyðarfjarðarkirkju fimmtudaginn 4. janúar kl. 14.

Sigríður Jóhannsdóttir og aðrir aðstandendur.

Árman Jóhannsson



Ástkær eiginkona mín, móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

### Olga Gísladóttir

Kirkjulundi 8, Garðabæ, áður Heiðragerði 90, Reykjavík,

lést á gjörgæsludeild Landspítalans mánudaginn 1. janúar. Útförin verður auglýst síðar.

Sigurður Sigurðsson

Erla Friður Sigurðardóttir

Friður Sigurðardóttir

Guðmundur Kristinnson

barnabörn og barnabarnabörn.

Ingvar Friðriksson

Ari Guðmundsson



Ástkær eiginkona mín, móðir, stjúpmóðir, tengdamóðir og amma,

### Sigrún J. Jóhannsdóttir

Mávahlíð 36, Reykjavík,

lést á Landspítalanum við Hringbraut föstudaginn 29. desember. Útför hennar fer fram frá Hallgrímskirkju föstudaginn 5. janúar kl. 15.00. Blóm eru vinsamlegast afþökkuð, en þeim sem vilja minnast hennar er bent á Minningarsjóð hjúkrunarþjónustu Karítas, sími 551 5606 milli kl. 9 og 10.

Sigurður J. Stefánsson

Jóhann Kristján Kristjánsson

Ingólfur Davíð Sigurðsson

og barnabörn.

Anna B. Gunnarsdóttir

Rósa Árnadóttir



Faðir okkar, tengdafaðir, bróðir og afi,

### Kjartan Stefánsson Keen

listmálari, Lundi, Skagaströnd,

lést 22. desember.

Örn Smári Kjartansson

Árdís Kjartansdóttir

Kristín Þóra Kjartansdóttir

Guðlaug Ásta Stefánsdóttir Vazquez

og barnabörn.

Bjarney Vala Steingrímsdóttir

Hjörleifur Jóhannesson

Hlynur Hallsson



Útför ástkærrar móður okkar, tengdamóður, ömmu og langömmu,

### Rögnu Björnsson

Ásvallagötu 24, Reykjavík,

fer fram frá Dómkirkjunni föstudaginn 5. janúar kl. 15.00.

Jón Ásgeir Sigurðsson

Margrét Sigurðardóttir

Björn Sigurðsson

og barnabörn og barnabarnabörn

Margrét Oddsdóttir

Þórir Haraldsson

Hekla Smith

PETTA GERÐIST: 3. JANÚAR 1521

## Marteinn Lúther bannfærður

Á þessum degi gaf Leó X páfi út tilskipun þess efnis að Marteinn Lúther skyldi bannfærður frá hinna kaþólsku kirkju. Lúther var prófessor í biblíutúlkunum við háskólann í Wittenberg í Þýskalandi þegar hann negldi 95 tesur, eða kenningar, á kirkjudýrnar í borginni en þar var kaþólska kirkjan fordæmd fyrir sölu á aflátsbréfum og aðra spillingu.

Lúther lét kné fylgja kviði með útgáfu á guðfræðiritum sem voru ekki síður umdeild og áttu eftir að hafa mikil áhrif á hinn kristna heim; trúarhiti fyllti aðra eldmóði og siðbótarmenn spruttu upp um alla Evrópu. Þremur mánuðum eftir að Lúther var bannfærður var hann boðaður á kirkjuþingið í Worms þar sem hann skyldi svara fyrir skoðanir sínar fyrir Karli V, keisara hins Heilaga rómanska keisaraveldis.

Lúther neitaði að draga í land og í kjölfarið dæmdi keisarinn hann útlaga og villutrúarmann. Lúther naut hins vegar verndar hjá ýmsum valdamiklum, þýskum prinsum.

Þegar Lúther lést árið 1546 var framvinda vestrænnar siðmenningar komin í nýjan farveg.



## tímamót

timamot@frettabladid.is

STEFÁN EIRÍKSSON: LÖGREGLUSTJÓRI Í NÝJU UMDÆMI

## Fór fyrstu eftirlitsgönguna

Stefán Eiríksson, lögreglustjóri höfuðborgarsvæðisins, fór í fyrstu eftirlitsgöngu sína í nýju umdæmi í gær. Höfuðborgarumdæmið hóf starfsemi sína á nýársdag þegar lögregluembættin í Reykjavík, Kópavogi og Hafnarfirði voru sameinuð, en fyrsti virki starfsdagurinn var í gær. „Svona hefðbundin starfsemi á virkum dögum fór öll í gang núna,“ sagði Stefán í samtali við Fréttablaðið í gær.

Hann sagði breytingarnar hafa gengið ótrúlega vel, en þær hafa verið í undirbúningi í hálf t. „Öll kerfi virkuðu og allir starfsmenn taka fullan og virkan þátt í þessu og mæta þessum breytingum með jákvæðni og brosi á vör. Það er lykillinn að góðum árangri,“ sagði Stefán. Hann sagði embættið þó ekki vera fullskapað á öðrum degi. „Við erum ekki með allt

saman klárt og tilbúið og mótað upp í topp – enda væri það óeðlilegt, því lögreglan á að þróast í takt við það umhverfi sem hún býr í og þjónar,“ bætti hann við.

Eitt markmiðið með sameiningunni var að gera löggæslu sýnilegri, og sagði Stefán eftirlitsgönguna um miðbæ Reykjavíkur hafa verið lið í því. „Þetta er það sem við munum gera, ekki bara ég, heldur allir yfirmenn hjá þessu nýja embætti. Þetta er mikilvægt fyrir sýnilegu löggæsluna, og einnig mikilvægt fyrir yfirmenn til að vera í tengslum við íbúana og það sem er að gerast í umdæminu,“ sagði Stefán. „Við þurfum nú einhverjum tíma að eyða fyrir aftan skrifborðin líka, en við ætlum að taka virkan þátt í þessari starfsemi,“ bætti hann við.

sunna@frettabladid.is



STEFÁN EIRÍKSSON Yfirmenn nýja lögregluumdæmisins stefna á að verða sýnilegir á götum að sögn lögreglustjóra.

FRÉTTABLAÐIÐ/BRINK

Lokað í dag, 3. janúar, vegna jarðarfara Maríu Sigmundsdóttur.



Á. GUÐMUNDSSON ehf.

Bæjarlind 8-10 · 202 Kópavogur · Sími 510 7300 · www.ag.is

STOFNAÐ 1956





# ÉG ætla að biða

MyPocket Productions

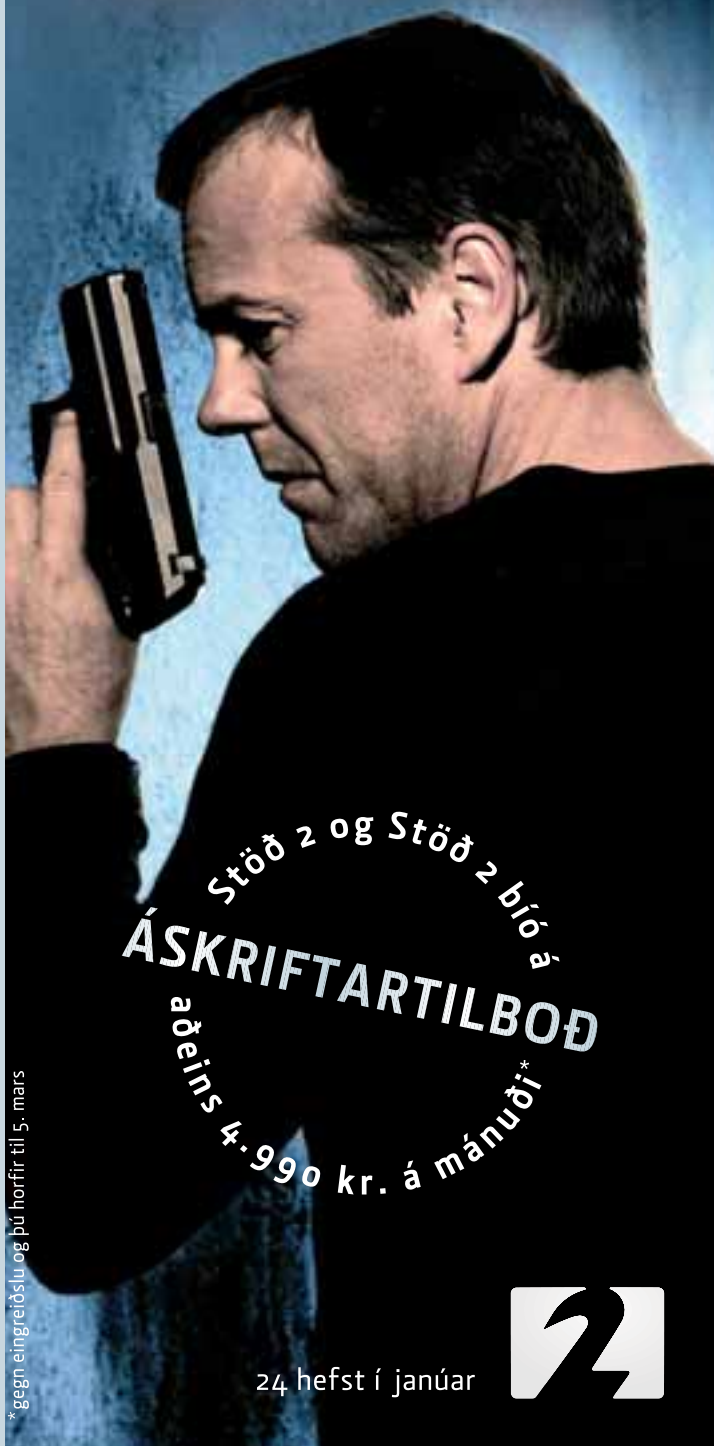
því ég vil ekki láta vímuefni eyðileggja öll mín framtíðarplön  
vegna þess að þú er ekki hægt að spóla til baka ef illa fer  
vegna þess að mig langar að hitta fólk án þess að þurfa að hugsa um lyktina út úr mér eða hvort eitthvað sjáist í augunum og svoleiðis.  
vegna þess að mig langar að vita hvernig ég virka í þessum heimi  
vegna þess að ég er á kafi í tónlist og mér finnst ekki til betri tilfinning en að syngja með öllum líkamaðrum og finna fyrir hverri frumu, ef þið skiljið hvað ég á við.  
vegna þess að ég er ástfangin  
vegna þess að mig langar til að lifa heil  
því ég er nokkuð forvitinn um framtíðina og vil helst ekki missa af henni  
því næstu ár gera mig að því sem ég verð, kannski alla ævi  
vegna þess að ég er ekki tilbúin til að breytast í eitthvað annað en sjálfa mig  
bara vegna þess að þannig get ég alltaf vitað hvað er að gerast og hverjir eru vinir mínir  
því ég vil læra á sjálfa mig og geta sent öðrum rétt skilaboð, sérstaklega strákum auðvitað  
af því að ég vil geta sagt satt og sleppi öllu stressi  
því ég er verulega einstakur og vil að fólk læri smám saman að meta mig fyrir það sem ég er  
vegna þess að ég ætla mér að verða besta mögulega útgáfan af mér  
vegna þess að þegar ég er eg finnst mér ég geta allt, og svoleiðis vil ég vera, - á minnu svæði einhvern veginn  
maður þarf að hafa á hreinu hvað maður er að gera til að geta gert það betur næst  
af því að þegar ég les get ég upplifað allt sem ég vil og samt verið ég sjálf allan tímann  
af því að það er nógu flókið að vera unglingur þó maður bæti ekki ruglinu við líka  
út af því að ég er alltaf að taka myndir og finnst það bara málið  
vegna þess að vinur bróður mínus dó út af töflum sem hann tók og hann var samt nýbúinn að segja mér að hann væri með allt á hreinu  
af því að ég ætla að kynnast mér eins og ég er  
því ég er of upptekin við að skrifa bloggið mitt  
vegna þess að árin fram að tvítugu er maður í bakaraofninum og eins gott að taka ekki sénsinn á að opna of snemma því þá gæti allt farið í klessu





ÁSKRIFT: 515 6100 | WWW.STOD2.IS | VODAFONE

# JACK BAUER, SNYR AFTUR



Stöð 2 og Stöð 2 bíó á  
ÁSKRIFTARTILBOÐ  
á þéins 4.990 kr. á mánuði\*

\* gegn eingreiðslu og þú horfir til 5. mars

24 hefst í janúar



## STUÐ MILLI STRÍÐA Áramótablús

ÞÓRARINN ÞÓRARINSSON SETUR SIG Í VÖLVUSTELLINGAR



Mér leiðast flest mót. Sérstaklega íþróttamót, mannamót en fyrst og fremst mót mánaða og ára. Þessi tímamót virðast hafa þann tilgang einan að afmarka þjáningar og leiðindi á lífsleiðinni og auðvelda lánadrottnum að halda utan um skuldir vorar, reikna vexti og dráttarvexti ofan á þær og innheimta eftirstöðvar fortíðarsuks, sem væri auðvitað bara nútíðarsukk ef það þyrfti ekki alltaf að vera að rjúfa þá sögulegu samfellu, sem fábreytileg tilveran er, með mánaða- og áramótum. Áramótin eru stærri og því

verri en mánaðamótin en þá þykir tilefni til að staldra við, þakka fyrir liðið ár og óska fólki velfarnaðar á því næsta. Allt frekar innihaldslaust enda orðin tóm. Sú iðja að standa eins og glópur á áramótum, líta um öxl og reyna um leið að spá fyrir um hið óorðna er fánýt en lýsandi fyrir það hversu mikinn óþarfa ys og þys við erum með út af einhverju jafn sjálfsgöðu og að 1. janúar taki við af 31. desember. Þetta er alltaf í meginatriðum eins, ár eftir ár og dag eftir dag, ef því er að skipta. Íslendingar eru enn sem fyrr grobnnir vitleysingar og oflátungar og í útlöndum er saklaust fólk brytjað niður af einbeittum vilja og geðveiki. Stundum meira að

segja með sérstakri blessun Íslendinga. Það er ekki mikið varið í að staldra við og rifja þetta upp, sérstaklega í ljósi þess að það eina sem annálar gera er að færa manni heim sanninn um að mannkyninu er fyrrmunað að læra af sögunni og reynslunni. Á nýliðnu ári voru framin mögnuð umhverfishryðjuverk og harðstjóri var hengdur. Þessi illvirki sem og mörg önnur voru framin í skjóli þess að þau væru Íslendingum og mannkyni öllu til heilla en samt verður árið 2007 ekkert betra en árin á undan enda á enn eftir að sökkva miklu landi, drepa fullt af fólki og nota forðæmd meðul illvirkja á þá sjálfa. Vituð þér enn eða hvað?

## myndasögur

### Pondus

Eftir Frode Øverli



### Gelgjan

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



### Handan við hornið

Eftir Tony Lopes



### Kjölturakkar

Eftir Patrick McDonnell



### Barnalán

Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman







CATE BLANCHETT Tilnefnd til Golden Globe verðlauna í ár.

## Óttaðist að meiða Judi

Cate Blanchett óttaðist að hún myndi vinna Judi Dench mein í slagsmálaatriði í myndinni Notes on a Scandal. Í atriðinu skellir Blanchett hinni 72 ára gömlu Dench upp við vegg.

„Ég var dauðhrædd við að meiða hana en hún var með litla brynju á bakinu til að verja sig. Það var mikill léttir þegar tókum var lokið og við fórum og fengum okkur kampavín en þá vorum við skyndilega beðnar að taka atriðið upp aftur.“ Fyrir frammistöðu sína í myndinni er Blanchett tilnefnd til Golden Globe verðlauna í flokki aukahlutverka.

## Opnar skóla

Spjallþáttastjórnandinn Oprah Winfrey hefur opnað stúlkaskóla í Jóhannesarborg í Suður-Afríku. Winfrey gaf fyrrum forseta Suður-



OPRAH WINFREY Spjallþáttastjórnandinn ætlar að opna stúlkaskóla í Jóhannesarborg.

Afríku, Nelson Mandela, loforð fyrir sex árum um að opna skóla og nú er hann orðinn að veruleika.

Að sögn Oprah vildi hún opna skólann svo hún gæti verið nánari því fólki sem hún væri að reyna að hjálpa. „Fyrst þegar ég fór að græða pening

fannst mér pirrandi þegar ég var að skrifa hverja ávísunina á fætur annarri til góðgerðarsamtaka sem mér fannst ekki vera hluti af mér,“ sagði Oprah. „Á ákveðnum tímapunkti vill maður ná þessum tengslum.“



LINDSAY LOHAN Líður illa yfir að hafa sært fatafellur.

## Bað fatafellur afsökunar

Ungstirnið Lindsay Lohan hefur beðið allar fatafellur heimsins afsökunar eftir að upp komst að hún kallaði þær hórur í tölvupósti sem lak til fjölmiðla. Bréfið skrifaði Lohan í desember eftir að hafa sótt námskeið í súludansi í þeim tilgangi að æfa sig fyrir hlutverk nektardansmeyjar.

Til merkis um iðrun fór Lohan út á galeiðuna með nokkrum nektardansmeyjum á fimmtudag og sagði ljósmyndurum að hún héldi mikið upp á konur í þessum bransa. „Ég elska fatafellur,“ lét Lohan meðal annars hafa eftir sér og ein fatafella sagði að Lohan skæri ekki við nögl í þjórfénu.

# Ísland skotspónn rússneskra grínara?

„Rússneskir auðjöfrar hafa fengið Mariu Carey, Justin Timberlake og Whitney Houston til að skemmta sér um borð í flugvélinni Flying Titanic. Um 125 manns munu borða og skemmta sér á glæsilegum veitingastað inni í flugvélinni en förlinn mun vera heitið til Íslands þar sem þeirra bíður íshöll. Hersingin mun síðan fagna nýju ári í leikmynd frá Hringadrótt-

WHITNEY HOUSTON Kannski hefur söngkonan álitit þetta gott tækifæri til að blása nýju lífi í feril sinn.



inssögu-kvikmyndunum.“ Svona hljómaði frétt rússneska veftímaritsins Pravda að morgni 30. desember. Miðaverðið í þessa glæsilegu ferð var sagt á bilinu ellefu til sextíu og sex milljónir íslenskra króna en svipað uppátæki vakti mikla athygli í fyrri þegar olufjöfrarnir fengu Tinu Turner til liðs við sig.

Eftir því sem Fréttablaðið kemst næst þá afbókaði Mariah Carey sig enda var hún stöð með Oprah Winfrey í Suður-Afríku þar sem sjónvarpskonan fræga hélt

TIMBERLAKE

Sagður hafa komið til Íslands og sungið fyrir rússneska olufjöfra á íshótel.

glæsilega veislu á Sun City-hótelinu. Reyndar er ýmislegt grunsamlegt við frétt



Pravda og ekki ólíklegt að hér hafi

verið um grín að ræða og verið sé að skjóta föstum skotum á rússnesku auðjöfrana sem virðast geta leyft sér nánast allt í heiminum.

Bandaríska síðan Memphisflyer.com tekur málið upp og segir að varla sé til helvita maður sem myndi nefna flugvélinna sína í höfuðið á skipinu fræga sem sökk í jómfrúarferð sinni. Þá myndi stórstirnið Justin Timberlake varla láta bjóða sér það að ferðast með dóphausnum Houston og skapofsakonunni Carey til Íslands til þess eins að skemmta rússneskum „glæpamönnum“.

- fgg

FORFÖLLUÐ

Mariah Carey komst ekki með, hún var í nýársveislu hjá Oprah Winfrey.

# Stórútsala Veiðihornsins

**Aðeins í eina viku**

- Neoprenvöðlur með vöðlutösku aðeins 7.495
- Öndunarvöðlur frá 10.995
- Veiðijakkar vatnsheldir með útöndun frá 8.995
- Veiðivesti frá 1.995
- Kaststangir frá 1.995
- Vandaðir hólkar fyrir veiðistangir aðeins 1.500
- Flugustangir frá 2.995
- Kasthjól frá 995
- Fluguhjól frá 2.995
- 10 spúnar aðeins 1.995

Úrval af veiðifatnaði sem er að detta út úr vöruvali okkar á mikið lækkuðu verði

Útsalan er líka í netverslun Veiðihornsins [Veidihornid.is](http://veidihornid.is)

**Útsalan stendur aðeins í eina viku**

**Ekki missa af útsölnunni í Veiðihorninu Komdu strax í dag**



VEIÐIHORNIÐ

Veiðihornið Hafnarstræti 5 • Veiðihornið Síðumúla 8 • [veidihornid.is](http://veidihornid.is)



## Tilfinningarík tónlist



**Kl. 20.00**

Tónsmíðafélagið S.L.Á.T.U.R., Samtök listrænt ágengra tónsmíða umhverfis Reykjavík, halda lúðratónleika í Fríkirkjunni. Sex flytjendur leika á lúðra en tveir af þeim eiga einnig verk á tónleikunum. Flutt verður ný tónlist eftir Áka Ásgeirsson, Benedikt Hermann Hermannsson, Guðmund Stein Gunnarsson, Inga Garðar Erlendsson, Maríu Huld Markan Sigfúsdóttur og Pál Ivan Pálsson.

Hjörleifur Valsson fiðulleikari og Antonía Hevesi pianóleikari koma fram á hádegistónleikum í Hafnarborg á morgun. Yfirskrift tónleikanna er „Ljúflingslög“ en að sögn Antoníu verður leitast við að hafa andrúmsloftið rólegt og afslappandi og munu þau flytja íslensk sönglög í útsetningu Atla Heimis Sveinssonar tónskálds ásamt lögum eftir Vivaldi og Mozart.

Hjörleifur Valsson er mjög virkur í íslensku tónlistarlífi og kemur víða við sem fiðulleikari auk þess að kenna fiðulleik við Tónlistarskóla Hafnarfjarðar. Hann leikur á hljóðfæri smíðuð af Antonio Stradivari, Chris-



**HJÖRLEIFUR VALSSON FIÐULLEIKARI** Leikur ásamt Antoníu Hevesi í Hafnarborg. FRÉTTABLAÐIÐ/E.ÖL.

tophe Landon og Hans Jóhannssyni. Hafnarborg, menningar- og listastofnun Hafnarfjarðar, hefur staðið fyrir tónleikum í hádegi einu sinni í mánuði og fer vel á því að hefja árið á ljúfu nótnum. Tónleikarnir standa yfir í um hálfklukkustund og eru sérstaklega hugsaðir sem tækifæri fyrir fólk sem starfar í miðbæ Hafnarfjarðar til að njóta góðrar tónlistar á hádegishléi. Listrænn stjórnandi þeirra er Antonía Hevesi. Tónleikarnir eru í boði Hafnarborgar og öllum opnir meðan húsrúm leyfir og hefjast þeir kl. 12.

> Ekki missa af ...

jólasýningu **Kling & bang galleris** sem lýsir upp skammdaglegu í bókstaflegri merkingu. Listamennirnir **Hekla Dögg Jónsdóttir, Daniel Björnsson, Sirra Sigrún Sigurðardóttir og Ásdís Sif Gunnarsdóttir** sýna saman á dimmasta tíma ársins.

leikriti Anthony's Neilson, **Ófögru veröld**, í Borgarleikhúsinu. Eitthvað fyrir alla í leikstjórn **Benedikts Erlingssonar**.

frönsku fauvistunum í **Listasafni Íslands**. Verk meistara franska expressjónismans má sjá á sýningunni **Frelsun lítarins**.

## menning

menning@frettabladid.is

## Jón fékk pening

Árleg úthlutun úr Rithöfundasjóði Ríkisútvarpsins var á gamlársdag og fékk Jón Kalman Stefánsson



**JÓN KALMAN STEFÁNSSON RITHÖFUNDUR**

hana að þessu sinni. Jón hlaut sem kunnugt er íslensku bókmenntaverðlaunin fyrr á árinu enda er hann margra verðlauna maklegur: Jón hóf feril sinn sem ljóðskáld en hefur um langt árabil stundað sagnabúskap og sent frá sér fjölda eftirminnilegra sagna.

Að vanda gafst þeganum tækifæri til að segja nokkur orð og kaus Jón að gera við athöfnina það að meginmáli sínu að gagnrýna lágur styrkveitingar íslenska ríkisins til erlendra háskóla sem reka íslenskuskorir fyrir námsmenn sína. Menntun erlendra manna í íslensku er sem kunnugt er mikilvægt tæki til að tryggja viðgang íslenskra bókmennta á erlendum vettvangi.

Verðlaunin eru peningaupphæð sem fengin er úr höfundarlaunum á íslensku efni í Ríkisútvarpinu hljóðvarpi. Þetta árið námu þau 600 þúsund krónum.



**ÞÓRA EINARSDÓTTIR SÓPRANSÖNGKONA** Syngur á ný með Sinfóníuhljómsveit Íslands á fernum Vínartónleikum sem teljast mega með vinsælustu viðburðum í íslensku menningarlífi.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Fólk syngur með í hjartanu

**Frumraun Þóru Einarsdóttur sópransöngkonu með Sinfóníuhljómsveit Íslands var á Vínartónleikum þeirra fyrir tólf árum. Hún endurtekur nú leikinn og stígur á svið á fernum tónleikum því ekki má minna vera – svo vinsæll er þessi menningarviðburður.**

Vínartónleikar Sinfóníuhljómsveitar Íslands hafa verið árlegur viðburður síðan árið 1981 og fara vinsældir þeirra stöðugt vaxandi. Eins og undanfarin ár verða haldnir fernir tónleikar í Háskólabíói, hinir fyrstu í dag á venjubundnum tíma kl. 19.30. Hinir síðari verða á sama tíma á morgun og á föstudagskvöld en þeir síðustu síðdegis á laugardag.

Þóra segir að það sé skemmtileg tilviljun að hún stígi aftur á

svið með Sinfóníunni á þessum tónleikum nú og áréttar að henni finnst ótrúlegt að tólf ár séu liðin frá fyrstu tónum hennar með sveitinni.

Þóra stundaði sögnám við Söngskólann í Reykjavík hjá Ólöfu Kolbrúnu Harðardóttur og síðan við Guildhall School of Music and Drama. Hún hefur sótt námskeið hjá ýmsum merktum söngvurum og tónlistarmönnum. Að námi loknu kom Þóra fram við Glyndebourne Festival Opera aðeins 23 ára gömul en frumraun hennar á sviði var í Rigoletto í Íslensku Óperunni fimm árum áður.

Síðan þá hefur hún sungið víða um lönd við fræg óperuhús auk þess sem hún hefur komið mjög víða fram á tónleikum, bæði með hljómsveitum og með pianómeðleik. Óperuhlutverk Þóru eru orðin ótrúlega mörg eða á fjórða tug og spanna mjög vítt svið, allt frá Rameau til Birtwistle. Hún hefur þó lagt sérstaka áherslu á óperuhlutverk Mozarts og hefur nú sungið yfir hundrað sinnum í óperum hans.

Þóra hefur að mestu starfað á meginlandinu og sungið mikið á Englandi en nú er hún búsett í Þýskalandi þar sem hún mun syngja hlutverk Kleópötru í óperu Händels um Júlíus Sesar og takast á við Carmina Burana. „Eitt hefur einfaldlega tekið við af öðru og maður trúir því eiginlega ekki hvað þetta er búinn að vera langur tími,“ segir Þóra en hún hefur ekki sungið hér heima síðan síðasta vor þegar hún tók þátt í flutningi Söngsveitarinnar Fílharmóníu á Sálumessu Mozarts. Það er líka sitt hvað í bígerð þegar kemur að tónleikahaldi hér heima en Þóra vill lítið láta uppi um slíkt að svo stöddu.

Efnisskráin á tónleikunum

geymir kunnugleg stef og hljóma og segist Þóra búast við góðri stemningu. „Við flytjum verk Strauss, bæði föður og sonar, sem er við hæfi á Vínartónleikum. Þarna verða valsarnir sem fólk þekkir og þess vegna finnst gestum þetta svo gaman.“ Sem dæmi má þar nefna „An der schönen, blauen Donau“, atriði úr Leðurblökunni og „Sögur úr Vínarskógi“ en auk þeirra Strauss-féðga verða einnig leikin verk eftir Richard Heuberger og Carl Millöcker.

„Þetta er líka skemmtileg tilbreyting fyrir mig því ég hef aðallega verið að syngja Mozart og Händel en þetta er meiri dansmúsík. Ég held að fólkíð syngi líka með í hjartanu,“ segir Þóra.

Hljómsveitarstjórinn Christopher Warren-Green stýrir sveitinni að þessu sinni en hann hefur verið tónlistarstjóri Kammer-sveitar Lundúnaborgar síðan 1988 auk þess að stýra þekktum sveitum vestan hafs og hljóðrita fyrir virtustu útgáfufyrirtæki heims.

Warren-Green hóf feril sinn sem fiðulleikari og segja forsvarmenn sveitarinnar ekki ólíklegt að hann freistist til þess að handleika hljóðfærið við þetta tækifæri. Þetta er í fyrsta sinn sem Þóra vinnur með honum en hún segist vera einkar ánægð með samstarfið. „Það er sérstaklega gaman hvernig þetta blandast hjá honum því hann er sjálfur Englendingur sem eru þekktir fyrir smekkvísi og eru jafnan skemmtilega nákvæmir. Hins vegar er Vínarhefðin frjálsgleg og mér líkar vel hvernig þetta mætist.“

Nánari upplýsingar um tónleika og efnisskrána má finna á heimasíðu Sinfóníuhljómsveitar Íslands, www.sinfonia.is. -khh

## Vínartónleikar



Vínartónleikar Sinfóníuhljómsveitarinnar eru í huga margra jafn ómissandi hluti af því að fagna nýju ári og flugeldar og brennur. Líklega verður uppselt á Vínartónleika venju samkvæmt og því er ráðlegt að tryggja sér miða í tíma á [www.sinfonia.is](http://www.sinfonia.is)

GRÆN TÓNLEIKARÖÐ Í HÁSKÓLABÍÓI

**Í KVÖLD, MIÐVIKUDAGSKVÖLD KL. 19.30 ÖRFÁ SÆTI LAUS**

TÓNLEIKAR UTAN RÁÐA Í HÁSKÓLABÍÓI

FIMMTUDAGINN **4. JANÚAR** KL. 19.30 ÖRFÁ SÆTI LAUS

FÖSTUDAGINN **5. JANÚAR** KL. 19.30 ÖRFÁ SÆTI LAUS

LAUGARDAGINN **6. JANÚAR** KL. 17.00 ÖRFÁ SÆTI LAUS



Hljómsveitarstjóri ::: Christopher Warren-Green  
Einsöngvari ::: Þóra Einarsdóttir

Vínartónlist eftir Johann Strauss yngri, Johann Strauss eldri, Carl Millöcker og Richard Heuberger



SINFÓNÍUHLJÓMSVEIT ÍSLANDS

SÍMI 545 2500 ::: [WWW.SINFONIA.IS](http://WWW.SINFONIA.IS)



**EINN MEISTARA VÍNARSVEIFLUNNAR** Johann Stauss fékk tónlistina í arf eftir föður sinn og nafna en bræður hans, Josef og Eduard, eru einnig þekkt tónskáld.



# Óperan blómstrar á Dokkeyju

Óperuunnendur á Íslandi eiga styst með að skjótast erlendis til að njóta óperulistarinnar – í það minnsta þangað til Íslenska óperan setur *Rake Progress* eftir Stravinsky á svið 9. febrúar - *Flagara í framsókn* kalla þeir við Ingólfsstrætið verkið. En vindi menn sér til Hafnar er nóg að sjá og flest ekki af verri endanum: hjá Konunglega leikhúsinu í Kaupmannahöfn eru stöðugt í gangi stórar óperusýningar í nýja óperuhúsinu þeirra á Dokkeyju. Þar verður frumsýnd þann 14. janúar sviðsetning Peter Konwitschnys hins þýska á *Lohengrin* eftir Wagner. Sviðsetning hans hefur þegar verið flutt í Hamburg og Barcelona og sætt miklum deilum. Vettvangur sögunnar rómantísku er fluttur aftur úr miðöldum í skólastofu þar sem allt er sett upp í einföld og barnaleg átök krakka.

Og fleiri verk bíða byltingarkenndra sviðsetninga í nýja óperuhúsinu: sænski leikstjórinn Jasenko Selimovic setur *Simon Boccanegra* eftir Verdi á svið um miðjan mars. Jasenko Selimovic er Bosníumaður að uppruna og nýráðinn yfirmaður leiklistardeildar sænska hljóðvarpsins.

*Titus* eftir Mozart er á dagskrá í lok febrúar og einnig *Palleas* og *Melisande* eftir Debussy. Sagan er sött í texta Maurice Maeterlinck



LEIKLIST Atriði úr sviðsetningunni á *Lohengrin* Wagners.

MYND/ÖRGEN LANDSMAN/DET KONGELIGE TEATER

hins belgíska og það er engin önnur en Anne Sofie von Otter sem syngur í verkinu ásamt hinni lofandi Elisabeth Jansson. Guy Joosten setur á svið en hann er eftirsóttur víða um álfur.

*Meistarasöngvarar* Wagners eru væntanlegur á svið 1. apríl og er það heimsókn frá Volksbühne í

Berlín. Til stóð að setja *Le Grande Macabre* á svið en í hennar stað kemur *Leðurblakan* 24. mars. Þá verður *Lucia di Lammermoor* sýnd í maí.

Upplýsingar um þessar sýningar og miðasala er aðgengileg á vef Konunglega leikhússins: [www.kglteater.dk](http://www.kglteater.dk).

- pbb

# Hlið himins á hæð

Nú stendur yfir á sýning á Bókatorgi í Grófarhúsinu við Tryggvagötu 15 þar sem 20 ára vígsluafmæli Hallgrímskirkju er minnst. Sýningin „... hér er hlið himinsins“ er tekin saman af Borgarskjallasafni Reykjavíkur.

Á sýningunni er rifjuð upp tilurð og byggingarsaga kirkjunnar í máli og myndum. Þar er minnst einstakra þátta úr byggingarsögunni en ekki hvað síst hinnar miklu fórnfýsi sem fylgismenn kirkjunnar lögðu á sig til að gera byggingu hennar að veruleika.

Hallgrímskirkja var teiknuð af Guðjóni Samúelssyni, þáverandi húsameistara ríkisins. Fyrsta skóflustungan var tekin hinn 15. desember 1945 en kirkjan var ekki vígð fyrr en 41 ári síðar og þá var raunar mörgu enn ólokið. Á ýmsu gekk í byggingarsögunni og vakti kirkjan miklar deilur, bæði hvað varðar stærð, útlit og staðsetningu kirkjunnar. Þá gekk oft erfiðlega að afla fjár til að standa straum af framkvæmdum en í stórum dráttum komu um sextíu prósent úr sjóðum safnaðarins og frá einkaðílum en auk þess studdu bæði ríki og borg verkið.

Kirkjan er hönnuð í nýgotneskum stíl og er hvort tveggja helsta kennileiti Reykjavíkur og stærsta kirkja Íslands og heimsækja fjöl-



EIN UMDEILDASTA BYGGING BORG-

ARINNAR Stærsta kirkja landins er jafnframt helsta kennileiti höfuðborgarsvæðisins.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

marginir gestir hana á degi hverjum. Þar er jafnframt stærsta orgel landsins, Klais-orgelið, sem var vígt árið 1992.

Sýningin er opin virka daga kl. 11-19 og um helgar kl. 13-17. Aðgangur á sýninguna er ókeypis.

„Fjölga þarf konum í stjórnunarstöðum í atvinnulífinu en hlutur þeirra hefur ekki aukist nægilega þrátt fyrir aukna menntun og umræðu.“

Áherslur atvinnulífsins í jafnréttismálum – sjá nánar á vef SA - [www.sa.is](http://www.sa.is).



SAMTÖK ATVINNULÍFSINS



**Stúdentaleikhús kynnr „þú ert enginn Johnny Depp“**  
Til að verða við óskum þeirra sem ekki komust að munu verða aukasýningar á verkinu Fim 4. jan kl. 20 / Fös 5. jan kl. 20 / Lau 6. jan kl. 20 / Sun 7. jan kl. 20

**Brilljant kynnr POWER OF LOVE (Hið fullkomna deit)**  
Verkið er aðeins sýnt í viku. Frumsýning Sun 14. jan kl. 20 / Mið 17. jan kl. 20 / Fim 18. jan kl. 20 / Fös 19. jan kl. 20 / Lau 20. jan kl. 20 / Sun 21. jan kl. 20

**AUSTURBÆR**

Miðasala Austurbæjar opin 13 - 17 alla daga sími : 551 4700 / www.midi.is

**ÖÐRUÐUINARTÓNLEINAR**

Kammersveitin Ísafold ásamt Huldu Björk Garðarsdóttur sópran og Ágústi Ólafssyni barítón flytja Sinfóníu nr. 4 & Kindertotenlieder eftir Mahler. Hljómsveitarstjóri: Daniel Bjarnason

6. janúar kl. 17.00 í DUUS - húsum í Keflavík  
7. janúar kl. 20.00 í Íslensku Óperunni

Miðaverð kr. 2.000 - Námsmenn: 2 fyrir 1

**FLAGARI Í FRAMSÓKN** - The Rake's Progress e. Stravinsky - Nánari upplýsingar á www.opera.is  
Frumssýning fös. 9. feb. kl. 20 - nokkur sæti laus - 2. sýn. sun 11. feb. kl. 20  
3. sýn. fös. 16. feb. kl. 20 - 4. sýn. sun. 18. feb. kl. 20 **FÁAR SÝNINGAR**

**TRYGGÐU ÞÉR MIÐA STRAX!** - 25 ára og yngri fá 50% afslátt af miðaverði í sal  
Kynning fyrir sýningu í boði VÍO kl. 19.15 (ekki á frumsýningu)

www.opera.is | opera@opera.is | Sími: 511 4200

Miðasalan er opin alla daga nema mánudaga kl. 14-18 og fram að sýningu sýningardaga.  
Símasala kl. 10-18 þriðjudaga - föstudaga. Miðasala á Netinu allan sólarhringinn.

**„KLUKKUSTUND Í ÓSKILUM  
INNIHELDUR GRÍÐARLEGA ORKU.“**  
ÓFAGRA VERÖLD

ÓFAGRA VERÖLD	DAGUR VONAR
Fim 4/1 kl. 20 2. sýning Gul kort Fös 12/1 kl. 20 3. sýning Rauð kort Sun 21/1 kl. 20 4. sýning Græn kort Fös 26/1 kl. 20 5. sýning Blá kort	Mið 10/1 kl. 20 Fors. Miðaverð 1.000 Fim 11/1 Afmælisssýning UPPS. Fös 12/1 kl. 20 Fim 18/1 kl. 20 Sun 21/1 kl. 20 Fös 26/1 kl. 20
<b>VILTU FINNA MILLJÓN?</b>	<b>AMADEUS</b>
Fös 5/1 kl. 20 Lau 13/1 kl. 20 Fös 19/1 kl. 20 Fim 25/1 kl. 20	Sun 7/1 kl. 20 Sun 14/1 kl. 20 Lau 20/1 kl. 20 Síðustu sýningar
<b>SAN FRANCISCO BALLETTINN</b>	<b>FOOTLOOSE</b>
Samstarfsverkefni Listahátíðar í Reykjavík og Borgarleikhússins. Mið 16/5 kl. 20 UPPS. Fim 17/5 kl. 20 Fös 18/5 kl. 20 Lau 19/5 kl. 14 Lau 19/5 kl. 20 Sun 20/5 kl. 14 Sun 20/5 kl. 20 Miðaverð 4.800	Lau 6/1 kl. 20 Fim 11/1 kl. 20 Fim 18/1 kl. 20 Lau 27/1 kl. 20 Síðustu sýningar
<b>MEIN KAMPF</b>	<b>RONJA RÆNINGJADÓTTIR</b>
Sun 7/1 kl. 20 AUKAS. Sun 14/1 kl. 20 AUKAS. Lau 20/1 kl. 20 AUKAS. Lau 27/1 kl. 20 AUKAS. Síðustu sýningar	Sun 7/1 kl. 14 Sun 14/1 kl. 14 Sun 21/1 kl. 14
	<b>ALVEG BRILLJANT SKILNAÐUR</b>
	Lau 6/1 kl. 20 Lau 13/1 kl. 20 Fös 19/1 kl. 20

Miðasala 568 8000  
www.borgarleikhusid.is

**BORGARLEIKHÚSIÐ**

**BJÓÐLEIKHÚSIÐ**

**Stóra sviðið kl. 20:00**

**STÓRFENGLEG!** eftir Peter Quilter  
Lau. 6/1 nokkur sæti laus, lau. 13/1 nokkur sæti laus, lau. 20/1, lau. 27/1.

**SITJI GUÐS ENGLAR** eftir Guðrúnu Helgadóttur. Leikgerð Illugi Jökullsson.  
Lau. 6/1 kl. 14:00 örfá sæti laus, sun. 7/1 kl. 14:00 örfá sæti laus og kl. 20:00 örfá sæti laus, lau. 13/1 kl. 14:00 örfá sæti laus, sun. 14/1 kl. 14:00 örfá sæti laus, lau. 20/1 kl. 14:00 örfá sæti laus, sun. 21/1 kl. 14:00 nokkur sæti laus.

**BAKKYNNUR** eftir Evripides  
4. sýn. fim. 4/1 örfá sæti laus, 5. sýn. fös. 5/1 örfá sæti laus, 6. sýn. fim. 11/1 örfá sæti laus, 7. sýn. fös. 12/1 nokkur sæti laus, 8. sýn. fim. 18/1.

**Smíðaverkstæðið kl. 20:00**

**PATREKUR 1,5** eftir Michael Druker.  
Lau. 6/1 nokkur sæti laus, fös. 12/1 kl. 16:30 nokkur sæti laus, lau. 13/1 örfá sæti laus, lau. 20/1. Ath! Miðaverð aðeins 1.500 kr. fyrir nema gegn framvísun skólaskírteinis.

**Kúlan**

**SKOPPA OG SKRÍTLA** eftir Hrefnu Hallgrímsdóttur  
Lau. 6/1 kl. 11:00 uppselt, kl. 12:15 og kl. 14:00 örfá sæti laus, sun. 7/1 kl. 11:00 örfá sæti laus, kl. 12:15 og kl. 14:00, lau. 13/1 kl. 11:00, kl. 12:15 og kl. 14:00 örfá sæti laus, sun. 14/1 kl. 11:00, kl. 12:15 og kl. 14:00 uppselt.

Miðasala í síma 551 1200 og á netinu www.leikhusid.is.  
Afgreiðsla er opin kl. 12:30 - 18:00 mán. - þri. Aðra daga kl. 12:30 - 20:00.

**FRÉTTABLAÐIÐ**

**AUGLÝSINGASÍMI**

**550 5000**

# Reykvíkingar styrkja listirnar

Menningar- og ferðamálaráð Reykjavíkurborgar samþykkti afgreiðslu styrkja fyrir árið 2007 og starfssamninga fyrir árin 2007-2009 á fundi ráðsins þann 14. desember. Þar tekur nýr meirihluti í borgarstjórn þráðinn frá fyrri meirihluta: gerðir eru starfssamningar til lengri tíma við einstaka aðila en smærri fjárhæðir fara til þeirra sem eru með stopulli starfsemi.

51 styrkur var veittur til verkefna og listastarfsemi 2007, samtals að upphæð 20.100.000 kr. Samþykkt var að gera starfssamninga til þriggja ára við 33 listhópa, samtals að upphæð 41.900.000 kr.

Trío Reykjavíkur var valið Tónlistarhópur Reykjavíkur 2007 og hljóta þess vegna 1.000.000 kr. til viðbótar við þann starfssamning sem tríóið er með við skattborgara í Reykjavík. Tríóið skipa Guðný Guðmundsdóttir fiðluleikari, Gunnar Kvaran sellóleikari og Peter Maté píanóleikari en þau hafa um langt árabil einbeitt sér að tónleikahaldi í Hafnarfirði.

## Fleiri langir samningar

Samstarfssamningar til allt að þriggja ára eru veittir listahópum eða menningarstofnunum sem „sannað hafa gildi sitt í reykvisku menningarlífi, hafa náð afþragðs árangri og geta með rökstuddum umsóknum sýnt fram á framkvæmdagetu og fjármögnunarleiðir til að reka þá listastarfsemi sem óskað er eftir samstarfi um,“ eins og segir í fréttatilkynningu frá Reykjavíkurborg. Um fjölgun á starfssamningum er að ræða.

Hæsta styrkinn hlýtur Nýlistasafnið sem rekur safn sitt og sýningaraðstöðu á Laugaveginum. Það fær 5 milljónir árlega samkvæmt samstarfssamningi. Nýl hefur staðið fyrir kraftmiklu starfi eftir að það flutti á Laugaveg fyrir ofan Skífuna. Þar var nýlega sýning á öllum verkum í eigu safnsins sem er einstök. Nýlistasafnið er sjálfseignarstofnun og lýtur yfirráðum myndlistarmanna.

## Einkarekstur studdur

Artbox ehf., sem stendur fyrir rekstri leikhópsins Vesturports, fær 3,5 milljónir árlega næstu árin en það hefur staðið fyrir sýningum erlendis og í kjölfarið hér heima. Það stendur nú í samstarfi við LR í Borgarleikhúsi um sviðsetningu á nýjum íslenskum söngleik sem gerist á elliheimili. Ekki er á þessu stigi ljóst hvort Artbox fær áfram styrk frá leiklistarráði sem veitir brátt sína styrki.

Listasafn Sigurjóns Ólafssonar fær árlegan styrk sem nemur 3,3 milljónum. Það hýsir velflest verk Sigurjóns Ólafssonar og hefur byggt sér myndarlegt safn í tengslum við heimili listamannsins á Laugarnesi í Reykjavík.

Möguleikhúsið er líka einkarekið fyrirtæki og stendur fyrir leiksvæðingum fyrir börn í húsnæði við Hlemm og ferðast að auki um skóla landsins með sýningar fyrir krakka. Pétur Eggerz og hans menn fá 3 milljónir á ári og eru með samstarfssamning til næstu ára.

## Tvær og hálf og minna

Kammersveit Reykjavíkur er að hefja sitt 25. starfsár í borginni. Sveitin hefur staðið fyrir myndarlegu tónleikahaldi um langt skeið - að jafnaði nokkrum tónleikum á ári og hefur að auki ferðast víða um til tónleikahalds. Hún fær 2,5 milljónir og er með starfssamning.

Þegar hér er komið á listanum fer aðilum að fjölga: Tónlistarhópurinn Caput, Jazzhátíð Reykjavíkur, Nýsköpunarsjóður tónlistar - Musica Nova fá 2 milljónir hver. Alþjóðleg kvikmyndahátíð í Reykjavík fær 1,75

**KVIKMYNDIR - ARI ALEXANDER**  
Fær stuðning til að gera heimildarmynd um Jóranni Viðar tónskáld.



**GUNNAR KVARAN** Tríó Reykjavíkur fær starfssamning, en Gunnar er að auki styrktur vegna Tónlistar án landamæra.

milljónir, Kirkjulistahátíð í Hallgrímskirkju og Stórsveit Reykjavíkur fá 1,5 milljónir. Tölfhundrað þúsund renna til Gallerí i8 sem er eina einkarekna galleríið sem fær styrk, Schola Cantorum í Hallgrímskirkju og tónlistarhátíð nútímatónlistar - Myrki músikdagur.

## Lúðrasveital

Íslensk tónlistarmiðstöð sem rekur nótasafn og nótadreifingu fyrir íslensk tónskáld fær milljón; líka Nútímadanshátíð í Reykjavík, danshópurinn Pars Pro Toto og Stoppleikhópurinn sem einkum leikur fyrir unglina í skólum landsins.



**MYNDLIST - EDDA JÓNSDÓTTIR**  
Gallerí i8 fær styrk til reksturs skrifstofu og sýningaraðstöðu á Klapparstíg auk þátttöku í sölumessunum í Basel og Miami.

Hagsmunafélag kvikmynda-gerðarmanna, FK, fær hálf milljón, sýningarsalur samtaka myndlistarmanna - Íslensk Grafík annað eins, rétt eins og lúðrasveitir: Lúðrasveit Reykjavíkur, Verkalýðsins og Svanur - 400.000 krónur. Kammermúsíkkvikkvikkuburinn hefur staðið fyrir tónleikahaldi hér í borg í fjóra áratugi og er styrktur um 400 þúsund af almannafélagi, áhugamannaleikfélagið Huggleikur, Listvinafélag Hallgrímskirkju, Miðstöð munnlegrar sögu, Mozarthópurinn og Voces Thules líka.

## Árleg verkefni

Aðgreindur er sá hluti styrkja sem einungis er til verkefna á þessu ári: Ung Nordisk Musik hlaut eina milljón króna til að halda UNM hátíð í Reykjavík í september á þessu ári.

Leikhópurinn Vatnadansmeijafélagið Hrafnhildur hlaut 800 þús. kr. styrk til að setja upp fjölleiksvýninguna Draugaskipið og Guðrún Ásmundsdóttir leikona sömu upphæð til uppsetningu.

ar einleiks á 50 ára leikafmæli hennar í Iðnó, þar sem sögu hússins eru gerð skil.

Smærri styrkir renna til margra misleittra verkefna: 700 þús. kr. styrk hlutu Blúshátíð í Reykjavík, Kvikmyndafélag Íslands vegna stuttmyndadaga og leiklistarhátíðin Lókal. 600 þús. kr. styrk hlaut Ergis kvikmyndaframleiðsla vegna heimildarmyndar um Jóranni Viðar tónskáld (önnur af tveim kvikmyndum sem borgin styrkir beint) og Myndhoggvara-félagið í Reykjavík vegna Myndlistar fyrir alla.

## Ljóðskáld og sífóniur

500 þús. kr. styrk hlutu sviðslistahópurinn CommonNonsense, leikhópurinn Draumasmíðjan, Hið íslenska bókmenntafélag, Kór Áskirkju, Kynningarmiðstöð íslenskrar myndlistar, Leikminjasafn Íslands, Lífsmynd - heimildarmynd um Jónas Hallgrímsson, Lýðveldisleikhúsið, Jazzklúbburinn Múlinn, myndlistarhátíðin Sequences, Sögusvuntan, leikhópurinn Thalamus og Örn Magnússon píanóleikari.

400 þús. kr. styrk hlutu Blásarakvintett Reykjavíkur, Camerartica, Davíð Stefánsson ljóðskáld, Halaleikhópurinn, Kammerkórinn Carmina, Kling & Bang gallerí, Minerva Iglesias Carcia dansari, skáldahópurinn Nýhil, tónlistarhópurinn Rinascente, Sífóniuhljómsveit áhugamanna, Sífóniuhljómsveit unga fólksins og Söngsveitin Fílharmonía.

## Eldri borgarar og foreldrafélag

300 þús. kr. styrk hlutu Blásarsveit Reykjavíkur, Gunnar Kvaran, List án landamæra, Matarsetrið Matur-saga-menning og tónleikaröðin Nordic Affect. 250 þús. kr. styrk hlaut myndlistarverkefnið InfoPHR-Alien Structures in Urban Landscape og 200 þús. kr. styrk hlutu 15:15 tónleikahópurinn, Eiríkur Orrí Ólafsson tónlistarmaður, Félag íslenskra tónlistarmanna, Foreldrafélag Drengjakórs Reykjavíkur, IBBY á Íslandi og Rúrí myndlistarmaður. 150 þús. kr. styrk hlaut Lúðrasveit verkalýðsins og 100 þús. kr. styrk hlutu Benedikt S. Lafleur skáld og myndlistarmaður, Kórskóli Langholtskirkju v. drengjakórs, Leikfélag eldri borgara Snúður og Snælda, Kórstarf eldri borgara í Gerðubergi og Samband ungra sviðslistamanna.

Í lægstu upphæðunum eru skil milli starfsemi áhugamanna og atvinnumanna orðin afar óljós. Raunar ber allur listinn með sér að fjárveitingar úr sjóðum Reykjavíkinga eru enn háðar duttlengum: Því fær Blásarakvintett meira en Blásarsveit? Þarf að styrkja leiklistarhópasérstaklega umfram það sem kemur til þeirra frá leiklistarráði? Er samráð við leiklistarráð? Því er listastarfsemi sem hefur verið staðsett í Hafnarfirði um árabil styrkt sérstaklega? Lægri upphæðir eru varla nema dropi í stórkjó í rekstri og því eru flestir styrkþega upp á annað aflafé konnir.



**HVAÐ? HVENÆR? HVAR?**

JANÚAR

31 1 2 3 4 5 6

**Miðvikudagur**

**TÓNLEIKAR**

20.00 Tónsmíðafélagið **S.L.Á.T.U.R.**, Samtök listrænt ágengra tónsmíða umhverfis Reykjavík, halda lúðratónleika í **Frikirkjunni**. Um er að ræða 6 manna hóp flytjenda er leika á lúðra en tveir af þeim eiga einnig verk á tónleikunum. Flutt verður ný tónlist eftir **Áka Ásgeirsson, Benedikt Hermann Hermannsson, Guðmund Stein Gunnarsson, Huld Garðar Erlendsson, Mariu Huld Markan Sigfúsdóttur og Pál Ivan Pálsson**. Tónlistin er bæði framsæk-in og ómfögur, ágeng en vinalæg.

**FUNDIR**

10.00 **Viðskiptafræðistofnun Háskóla Íslands** efir til umræðufundar um útrás íslenskra fyrirtækja í **stofu 101 í Odda**. Þar verða nokkrir einstaklingar með stutta framsögu og í kjölfarið verða umræður. Aðgangur er ókeypis og er fundurinn öllum opin. Áhugasamir eru beðnir um að skrá sig á vefsíðunni [www.ibr.hi.is](http://www.ibr.hi.is).

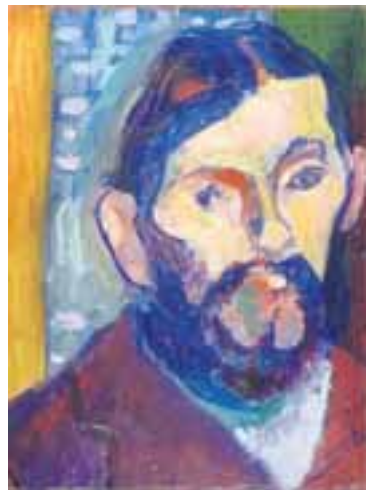
**FYRIRLESTRAR**

12.00 **Arnar Þór Jenson** heldur erindi á vegum **Tungutækni-seturs HÍ í stofu 201 í Háskólanum í Reykjavík** og fjallar þar um gerð íslensks talgreinikerfis sem fyrirlesari bjó til og rannsóknir sem gerðar hafa verið á því. Sérstaklega verður fjallað um hvernig hægt er að smíða talgreinikerfi þegar takmarkaðar upplýsingar liggja fyrir til þjálfunar.

**SÝNINGAR**

09.00 í **Hallgrímskirkju** stendur yfir sýningin **Mynd mín af Hallgrími** þar sem 28 íslenskir listamenn sýna andlitsmyndir sínar af sálmaskáldinu. Sýningarstjóri er **Jón Reykdal** en **Listvinafélag** kirkjunnar stendur fyrir henni.

10.00 Á sýningunni **Uncertain States of America** í **Listasafni Reykjavíkur** sýna 45 vonarstjórnur bandarískrar samtímalistar það besta sem er að gerast í bandarískri samtímalist í dag. Listamennirnir voru valdir af einum áhrifamestu sýningarstjórum í hinum vestræna heimi, þeim **Hans Ulrich Obrist** og **Daniel Birnbaum** en **Gunnar Kvaran**, fyrrum safnstjóri **Listasafns Reykjavíkur** starfaði einnig með þeim. Sýningin stendur til 21. janúar.



11.00 Sýningin **Frelsun lítarins/Regard Fauve** í **Listasafni Íslands** geymir verk frönsku expressjónistanna frá upphafi 20. aldar. Sýningin kemur frá Musée des beaux-arts í Bordeaux í Frakklandi, 52 verk eftir þrettán listamenn, þar á meðal meistarana **Renoir** og **Matisse**. Sýning á verkum **Jóns Stefánssonar** listmálara má sjá í sal 2 en hann var nemandi Matisse.



14.00 Myndlistarmennirnir **Sirra Sigrún Sigurðardóttir, Hekla Dögg Jónsdóttir, Ásdís Sif Gunnarsdóttir og Daniel Björnsson** sýna í **Kling & Bang galleri, Laugavegi 23**. Sýningin ber heitið **Ljósaskipti-Jólasýning Kling og Bang** og stendur til 28. janúar.

Upplýsingar um viðburði og sýningar sendist á [hvar@frettabladid.is](mailto:hvar@frettabladid.is) ekki síðar en sólarhring fyrir birtingu.

# Söngleikurinn Um miðja nótt

Á gamlárskvöld var frumsýndur nýr danskur söngleikur, *Midt om natten*. Midt om natten var hljómpalata sem kom út þann 24. nóvember 1983 og er mest seld plata í sögu Danmerkur. Talið er að hún finnst enn á meira en tíunda hverju heimili í Danmörku. Höfundur laganna og aðalflytjandi var Kim Larsen. Efni laganna var allt tengt pólitískri baráttu þessa tíma, íbúðar-tökufólki og baráttunni fyrir framtíð Kristjáníu. Skömmu eftir útgáfu plötunnar hafði Larsen samband við Erik Balling leikstjóra (79 af stöðinni, Matador, Olsen Banden) og varpaði þeirri hugmynd fram að gera kvikmynd eftir lögunum á plötunni sem varð úr: *Midt om natten*-kvik-

myndin var frumsýnd ári síðar. Nú er *Balling* fallinn frá en Larsen heldur enn veldisspröta sínum sem þjóðargersemi Dana: menn gera því ráð fyrir að söngleikurinn gangi vel. Þetta er dýrðaróður til baráttunnar um manngildi og frelsi, segir leikstjórinn Mikael Fock. Tónlistin er klingjandi rokk með elskulegum laglínunum, þéttu undirspili og glæsilegum söng. Hér er borgarstjórnin í Höfn fjandmaðurinn, rokkararnir ráða öllu, og ungt fólk berst við atvinnuleysi. Fjarri eru mál innflytjenda. Fyrir bragðið er yfir sýningunni þrá eftir liðnum tíma. Sýningin er á *Det Danske Teater*. Þetta er ekki í fyrsta sinn sem efni úr danskri kvikmynd kveikir söngleik - kvikmyndin *Den enes-*

te ene leiddi til söngleiks fyrir tveimur árum sem naut mikilla vinsælda í Danmörku. Hér á landi hefur danskur söngleikur ekki komið á svið síðan Þjóðleikhúsið setti Táningaást eftir Ernst Bruun Olsen á svið á miðjum sjöunda áratug síðustu aldar en á fyrri hluta aldarinnar hafði dönsk dægurlagatónlist mikil áhrif hér á landi.

- pbb



**SÖNGLEIKUR** David Owe, sjónvarpsleikarinn kunnur úr *Ernimur*, leikur eitt fjögurra aðalhlutverka í *Midt om natten*  
MYND/GUÐMUNDUR THAI/DET DANSKE TEATER

# ÚTSALAN

Hefst í fyrramálið kl 9 30-60% afsláttur



## ILSE JACOBSEN • Hornbæk

Garðatorgi Garðabæ



## Queen besta breska hljómsveitin

Ofurhljómsveitin Queen er besta breska hljómsveitin að mati hlustenda BBC Radio 2. Alls bárust tuttugu þúsund atkvæði og skutu Freddie Mercury og félagar hljóms-

sveitum á borð við Rolling Stones, Bítlana, Take That og Oasis ref fyrir rass. Hlustendur voru beðnir um að gefa hljómsveitum einkunn fyrir mikilvæga þætti og nægir þar að nefna texta- og lagasmíðar, framkomu á tónleikum og útgeislun.

Queen var ein þeirra fimm hljómsveita sem komust í úrslit og hafði sigur eftir harða keppni við Bítlana en einungis munaði fjögur hundruð atkvæðum á þeim.

Queen varð hvað frægust fyrir ákaflega líflega framkomu söngvarans Freddie Mercury en hann lést úr alnæmi árið 1991. Hljómsveitin hélt hins vegar áfram stórfum og frá árinu 2004 hefur Paul Rodgers gegnt stöðu for-

sprakka. Samkvæmt síðustu fregnum úr herbúðum sveitarinnar er stefnt á nýja plötu á næstunni með þessari meðlimaskipan en söngleikur byggður á lögum Queen, We Will Rock You, er sýndur fyrir fullu húsi í London og víðar.

**QUEEN** Hinn skrautlegi klæðaburður sveitarinnar vakti ekki síður athygli en tónlist



**BÍTLARNIR** Af mörgum talin áhrifamesta rokksveit síðari tíma en greinilega ekki sú besta að mati hlustenda BBC Radio 2.

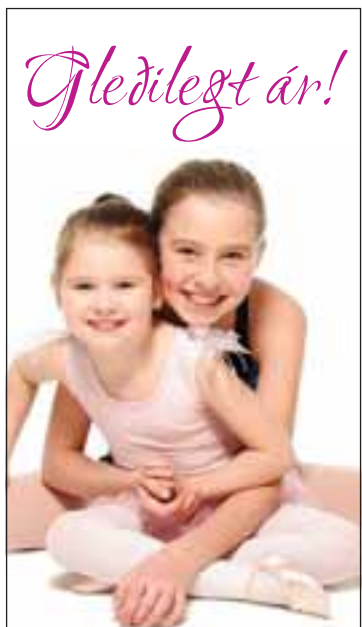


**KEITH URBAN** Er ekki orðinn fullhress og fór aftur í meðferð.

## Urban aftur í meðferð

Keith Urban, eiginmaður Nicole Kidman, er farinn aftur í meðferð eftir að hafa verið með fjölskyldunni í Ástralíu yfir jólin. Urban skráði sig í áfengismeðferð hjá Betty Ford-stofnuninni í Kaliforníu í október í fyrra en fékk að verja jólinum með fjölskyldunni en til Sydney hafði hann ekki komið síðan hann og Kidman gengu í það heilaga þar á síðasta ári.

Eftir að fjölmiðlar vestra gerðu því skóna að Urban hefði lokið meðferðinni tók talsmaður hans öll tvímæli af og tilkynnti að hann væri snúinn aftur á stofnunina.

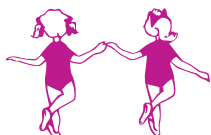


*Gledilegt ár!*

## Kennsla hefst 8. janúar

Innritun og upplýsingar í síma 561 5620 frá kl. 12-17

www.schballett.is



BALLETTSKÓLI  
*Eddu Scheving*

Safnaðarheimili Háteigskirkju  
Háteigsvegur • Sími 552 5620  
Félag Íslenskra listdansara

## Prúðbúin á nýársfagnaði í Lídó

Mikill nýársfagnaður var haldinn í veislusalnum Lídó þar sem fjöldi prúðbúins fólks lét sig ekki vanta til að fagna árinu 2007.

Félagarnir Andrés Pétur, Sveinn Eyland, Hilmar í Blend og Ívar Guðmundsson stóðu á bak við uppákomuna, sem heppnaðist vel eins og svo oft áður. Athygli vakti að háttsettur maður innan enska knattspyrnuliðsins Chelsea kíkti í partíið og skemmti sér konunglega.



**ÓPERUÍDÝFUR** Óperuúidýfurnar Davíð Ólafsson og Stefán Helgi Stefánsson skemmtu gestum með söngatriði sínu.



**STJÖRNUPÖR** Fótboltakappinn Garðar Gunnlaugsson mætti í Lídó ásamt Ásdísi Rán Gunnarsdóttur. Með þeim á myndinni er annað þekkt par, söngkonan Ragnhildur Gísladóttir og Birkir Kristinsson.



**ANDRÉS PÉTUR OG HEIÐA** Veisluhaldarinn Andrés Pétur ásamt söngkonunni geðþekku, Heiðu.



**Í SÍNU FÍNASTA PÚSSI** Gestir veislunnar mættu að sjálfsgöðu í sínu fínasta taui eins og sjá má á þessari mynd.

## Kate og Pete sögð hafa gift sig á Taílandi

Samkvæmt fréttum bresku slúðurpressunnar eru ofurfyrirsætan Kate Moss og Pete Doherty nú gift en talið er að þau hafi látið þússa sig saman á eyjunni Phuket sem tilheyrir Taílandi á gamlárskvöld. Bresku blöðin hafa lengi fylgst með þessum ólíkindatölum og samlífi þeirra, enda er Doherty nú á skilorði fyrir ólöglega vörslu fíkniefna en Moss nýkomin úr meðferð frá Bandaríkjunum.

Athöfnin var sögð hafa verið að búddískum sið en giftingin telst ekki lögleg í Bretlandi. Gula pressan í Bretlandi er sannfærð um að þetta brúðkaup sé aðeins forsmekkurinn af því sem koma skal en bæði The Sun og The Mirror greina frá því að vinir og ættingjar skötu hjúanna hafi verið beðnir um að taka frá 18. janúar sem sé þá hugsanlega stóri dagurinn. Talsmenn ferðamannaeyjunnar Phuket neita öllum fréttum um brúðkaupið og sögðu það ekki hafa farið fram enda hefði parið ekki verið á staðnum.



**KATE OG PETE** Gengu í það heilaga að búddískum sið á Taílandi.

Bresku fjölmiðlarnir halda því hins vegar fram að nánustu vinir

Pete og Kate hafi verið viðstaddir og að þau hafi notið kvöldsólarinn-

ar eftir athöfnina á fallegu hóteli við ströndina.



# Spears að brotna saman

Britney Spears var sögð hafa fallið í yfirlíð á nýárs-samkomu sökum of mikillar drykkju en hún var borin út af skemmtistað í Las Vegas að sögn sjónarvotta.



SPEARS Féll í yfirlíð í nýársgleði í Las Vegas og var borin út af öryggisvörðum.

Atvikið átti sér stað á næturklúbbum Pure sem staðsettur er í Ceasar's Palace í Las Vegas en Spears hafði verið fengin til að vera gestgjafi í boðinu og ætlaði að stíga léttan dans fyrir gesti og gangandi. Spears og föruneysi hennar, sem taldi í kringum 27 manns, hófu daginn reyndar snemma og byrjuðu á veitingastað nálægt næturklúbbum þar sem hersingin lagði svokallað VIP-herbergi undir sig og drakk ótæpilegt magn af kampavíni.

Spears mætti síðan í teitið rétt fyrir miðnætti, sýndi sínar bestu hliðar þegar lagið I'm a Slave for You hljómaði og fagnaði nýju ári með því að opna fokedýra kampa-vínsflösku sem væntanlega hefur verið kláruð á met tíma en síðan fór að síga á ógæfuhliðina. Breska götublaðið The Sun hefur eftir einum sjónarvotta að Spears hafi dansað nokkuð mikið en rétt fyrir klukkan eitt vildi hún fara heim. „Spears reyndi að standa upp en féll í yfirlíð,“ sagði eitt vitna við blaðið en vinir söngkonunnar færðu hana á öruggan stað þar sem lífverðir Britney tóku við henni. „Þeir báðu um aðstoð og ég heyrði eina vinkonuna biðja um teppi þannig að ekki væri hægt að taka ljósmyndir af henni,“ bætti annar sjónarvottur við. „Við sáum Britney Spears síðan borna út,“ lýstu vitnin tvö yfir.

Umboðsmaður Britney Spears, Larry Rudolph, bar hins vegar

allar sögusagnir um að söngkonan hefði verið ofurólvi til baka og sagði að hún hefði einfaldlega ferðast mikið að undanförunu og

væri líkamlega þreytt. „Hún hefur það fint, hún var bara þreytt og klukkan var auk þess orðin margt,“ lýsti Rudolph yfir.

**Tónlistarnám fyrir þig!**  
**tónheimar** hafa þá sérstóðu að nemendur læra að spila á pianó og rafmagnsgítar eftir eyranu og bókstafshljómum. Inn í námið fléttast tón- og hljómfraði. Skemmtilegt og hagnýtt nám sem hentar fólki á öllum aldri, jafnt byrjendum sem lengra komnum.  
**Láttu drauminn rætast!**

Vorönn tónheima hefst 15. janúar

**Pianó**

- Byrjendur og framhald
- 4 ára og eldri
- Unglingar
- Fullorðnir
- Eldri borgarar

**Rafmagnsgítar**

- Byrjendur og framhald
- 10 ára og eldri
- Unglingar
- Fullorðnir

Netstuðningur í námi

Skráning á [www.tonheimar.is](http://www.tonheimar.is)  
 og í síma 846 8888 alla daga frá 9-18.

Spilaðu eftir eyranu  
**tónheimar**

Tónheimar Fákafeni 9 tonheimar@tonheimar.is www.tonheimar.is



## Flugstoðir taka flugið

Flugstoðir ohf. er nýtt opinbert hlutafélag sem tók til starfa 1. janúar síðastliðinn í kjölfar laga sem samþykkt voru á Alþingi í júní 2006. Hlutverk Flugstoða er að annast rekstur og uppbyggingu allra flugvalla og landingarstaða á Íslandi, annarra en Keflavíkurlflugvallar. Einnig annast Flugstoðir alla flugleiðsöguþjónustu sem Ísland veitir fyrir alþjóðlegt flug og innanlandsflug. Flugmálastjórn Íslands mun sinna stjórnsýslu og eftirliti eins og verið hefur.



**FLUGSTOÐIR**  
 ISAVIA

Flugstoðir ohf.  
 Reykjavíkurlflugvöllur  
 101 Reykjavík

Sími: 424 4000  
 Fax: 424 4001  
[www.flugstodir.is](http://www.flugstodir.is)



**Nýtt í bíó**

SAGA FILM, REYKJAVÍK FILMS & SENA KYNNNA  
SPENNUMYND EFTIR BJÖRN B. BJÖRNSSON

**KÖLD SLÓÐ**

ÞÁÐ ER HÆTTULEGT AÐ LEITA SANNLEIKANS  
- ÞÚ GÆTIR FUNDIÐ HANNA...

KAUÐING 20% afsláttur fyrir  
alla viðskiptavini Kaupþings ef  
greitt er með korti frá Kaupþingi

**Jólamyndin 2006**

PEGAR MYRKRÍÐ SKELLUR Á...  
HEFST ÆVINTÝRIÐ!

STÖRKOSTLEG ÆVINTÝRAMYND  
BYGGÐ Á MAGNADRI METSÖLUBÓK

KLIKKUÐ GRÍMMYND ÞAR  
SEM JACK BLACK OG  
KYLE GASS FARA Á  
KOSTUM Í LEIT AÐ  
ÖRLAGANÖGLINNI.  
Stúfull af frábærra  
tónlist.

FRÁBÆR ÆVINTÝRAMYND  
FYRIR ALLA FJÖLSKYLDUNA!

**ARTÚR OG MÍNIMOARNIR**

FRÁBÆR ÆVINTÝRAMYND  
FYRIR ALLA FJÖLSKYLDUNA!

**SMÁRA BÍÓ** SÍMI 564 0000

**REGNBÖGINN** SÍMI 551 9000

**Borgarbíó** SÍMI 462 3500

KÖLD SLÓÐ	Kl. 3.30, 5.45, 8 og 10.15 B.I. 12 ÁRA	KÖLD SLÓÐ	Kl. 3.40, 5.50, 8.20 og 10.30 B.I. 12 ÁRA	KÖLD SLÓÐ	Kl. 8 og 10 B.I. 12 ÁRA
SÝND Í LÚXUS	Kl. 5.45, 8 og 10.15	ERAGON	Kl. 3, 6, 8.20 og 10.40 B.I. 10 ÁRA	ARTÚR OG MÍNIMOARNIR ISL. TAL	Kl. 6
ARTÚR OG MÍNIMOARNIR ISL. TAL	Kl. 1.30, 3.40 og 5.50	TENACIOUS D	Kl. 3 og 6	ERAGON	Kl. 8 og 10
ERAGON	Kl. 1, 3.20, 5.40, 8 og 10.20 B.I. 10 ÁRA	CASINO ROYALE	Kl. 5.50, 8 og 10.10 B.I. 12 ÁRA	ARTÚR OG MÍNIMOARNIR ISL. TAL	Kl. 8 og 10
SÝND Í LÚXUS	Kl. 1 og 3.20	MÝRIN W. ENGLISH SUBTITLES	Kl. 10.20 B.I. 14 ÁRA	ERAGON	Kl. 6 B.I. 10 ÁRA
CASINO ROYALE	Kl. 8 og 10.50 B.I. 14 ÁRA	SKÓGARSTRÍÐ ISL. TAL	Kl. 8 B.I. 12 ÁRA		
HNOTUBRJTSPRINSINN ISL. TAL	Kl. 1.30				
HÁTÍÐ Í BÆ	Kl. 1.30, 3.40 og 5.50				
BORAT	Kl. 10.20 B.I. 12 ÁRA				
MÝRIN	Kl. 8 B.I. 12 ÁRA				

**450 kr. í bíó!** GILDIR Á ALLAR SÝNINGAR  
MERKTAR MEÐ RAUÐU

Sími 553 2075

**LAUGARÁS BÍÓ** - bara lúxus

**Jólamyndin 2006**

FRÁBÆR ÆVINTÝRAMYND  
FYRIR ALLA FJÖLSKYLDUNA

**ARTÚR OG MÍNIMOARNIR**

MYND EFTIR LUC BESSON

Sýnd kl. 2 ENSKT TAL

Sýnd kl. 2, 4 og 6 ISL. TAL

Sýnd kl. 4, 6, 8 og 10 B.I. 12

Sýnd kl. 2, 4, 6, 8 og 10.15 B.I. 10

Sýnd kl. 8 og 10.30

**450 KR. Í BÍÓ!** GILDIR Á ALLAR SÝNINGAR  
MERKTAR MEÐ RAUÐU



**SNOW PATROL** Hljómsveitin Snow Patrol átti söluhæstu plötuna í Bretlandi árið 2006.

## Snow Patrol söluhæst

Hljómsveitin Snow Patrol átti mest seldu plötu síðasta árs í Bretlandi. Platan, sem nefnist Eyes Open og er fjórða plata sveitarinnar, seldist í 1,2 milljónum eintaka. Í næstu sætum á eftir voru Whatever People Say I Am That's What I'm Not með Arctic Monkeys og Ta Dah með Scissor Sisters.

Þrjú lög af plötu Snow Patrol komust á topp tuttugu vinsældarlistann í Bretlandi: You're All I Have, Chasing Cars og Set the Fire to the Third Bar.

# Hatturinn passar ennþá

Fjórða myndin um fornleifafraeðinginn ævintýragjarna, Indiana Jones, er væntanleg í kvikmyndahús í maí á næsta ári.

Nítján ár eru liðin síðan Harrison Ford lék Indy síðast í þriðju myndinni í seríunni, The Last Crusade.

Steven Spielberg mun leikstýra nýju myndinni og framleiðandi verður George Lucas. Stefnir er að því að hefja upptökur í júní víðs vegar um heiminn. „George, Harrison og ég erum allir mjög spenntir,“ sagði Spielberg. „Okkur finnst handritið vera biðarinnar virði. Við vonum að það eigi ekki eftir að valda aðdáendum Indiana Jones vonbrigðum.“

Þrátt fyrir að vera að undirbúa mynd um ævi Abraham Lincoln með Liam Neeson í aðalhlutverki ákvað Spielberg að einbeita sér fyrst að gerð Indiana Jones 4. Fyrsta myndin í seríunni, Raiders of the Lost Ark, kom út árið 1981. Premur árum síðar kom framhaldsmyndin, Indiana Jones and the Temple of Doom, og árið 1989 kom síðan út The Last Crusade. Alls hlutu myndirnar fjórtán óskarstilnefningar, sjö óskara og tóku



**INDIANA JONES** Fornleifafraeðingurinn ævintýragjarni snýr aftur á næsta ári í fjórðu Indiana Jones-myndinni.

inn rúma 70 milljarða króna í miðasöluinni úti um allan heim.

Margir hafa beðið spenntir eftir fjórðu myndinni. Helst hafa menn óttast að Harrison Ford sé of gamall í hlutverkið, en hann er

orðinn 64 ára. „Ég er hæstánægður með að vera kominn aftur í lið með mínum gömlu vinum,“ sagði hann í yfirlýsingu sinni. „Ég veit ekki hvort buxurnar passa enn þá en ég veit að hatturinn gerir það.“



**KYLIE** Er að ná nýja styrk og hélt upp á nýja árið með aðdáendum sínum í Bretlandi.

## Kylie ákaft fagnað

Hin smávaxna ástralska söngkona Kylie Minogue gat ekki hafið söng fyrir fagnaðarlátum áhorfenda sem ætlaði aldrei að linna þegar hún söng nýja árið í garð á Wembley Arena. Alls mættu tólf þúsund aðdáendur söngkonunnar og stóð Kylie klökk á sviðinu þegar þeir tóku á móti henni með þessum hætti. „Ég elska ykkur öll og takk fyrir þann stuðning sem þið hafið sýnt í verki,“ sagði Minogue en hún greindist með brjóstakrabba-mein í maí árið 2005 og hefur verið á fullu í endurhæfingu en hún hyggst endurvefja tónleikaferð sína Showgirls.

Sími: 553 2075

**LAUGARÁS BÍÓ** - bara lúxus

**Ódýrt í bíó**

ATH. SÝND KL. 2

ATH. SÝND KL. 2

Tilboðið gildir  
1. jan til 3. jan.

**450 kr. á 2 sýningar**

## Vill fréttir af syninum

Yoyhane Bonda, faðir malavíska drengsins sem Madonna ættleiddi á dögum, vill fá að spyrja söngkonuna hvernig syni hans reiðir af en veit ekki hvernig hann getur haft samband við hana. „Ég er ekki með símanúmerið hennar eða heimilisfang. Ég vil bara fá að vita hvernig sonur minn hefur það,“ sagði Bonda í samtali við dagblaðið Daily Times. Hann ræddi einu sinni við stjórnuna áður en hann lét son sinn af hendi.

Ættleiðing Madonna og Guys Ritchie, eiginmanns hennar, vakti mikla athygli á sínum tíma; mannréttindafélög í Malaví gerðu því til dæmis skóna að ekki væri allt með felldu og að hjónin hefðu fengið sérmedferð í krafti auðæfa sinnar og frægðar.

Bonda segist ekki fara fram á að fá son sinn aftur, aðeins að fá að vita að honum reiði vel af.



**RITCHIE OG MADONNA** Ættleiddu dreng að nafni David frá Malaví í október.



**GOLDEN GLOBE TILNEFNING**  
BESTI LEIKARI: WILL FERRELL

# Stranger than Fiction

FRÁBÆRLEGA FYNDIN OG SNIDUG GAMANMYND...  
...SEM KEMUR ÖLLUM Í GOTT SKAP Á NÝJU ÁRI

EKKI MISSA AF **MEST SLÁANDI OG EINNI ÁHRIFAMESTU** KVIMYND ÁRSINS.

Clive Owen, Julianne Moore, Michael Caine

# Children of Men

16

Mynd eftir Óskarsverðlaunahafann Clint Eastwood.

# Flags of our Fathers

Framleidd af Steven Spielberg

Sannkallað meistaraverk sem kvímyndad var að mestum hluta á Íslandi.

# KÖLD SLOÐ

16

# HAPPY FEET

# DEJÁ VU

# the Holiday

Háskólabíó		Köflabíó	
KÖLD SLOÐ	kl. 3:40 - 5:50 - 8 - 10:15	DEJÁ VU	kl. 10:30
THE CHILDREN OF MEN	kl. 3:30 - 6 - 8:20 - 10:40	BOSS OF IT ALL	kl. 8
FLAGS OF OUR FATHERS	kl. 6 - 9	SKOLAD Í BU ..	kl. 3:30 - 5:40
FRÁIR FÆTUR M-Íst.tal.	kl. 3:30 - 5:40		

SAMBÍÓIN / ÁLFABAKKA				SAMBÍÓIN / KRINGLUNNI				SAMBÍÓIN / KEFLAVÍK				SAMBÍÓIN / AKUREYRI			
STRANGER THAN FICTION	kl. 5:40 - 8 - 10:20	Leyf.	DEJÁ VU	kl. 8 - 10:30	B.12	STRANGER THAN FICTION	kl. 6 - 8:20 - 10:40		FLAGS OF OUR FATHERS	kl. 8 - 10:30	B.16	STRANGER THAN FICTION	kl. 6 - 8 - 10	Leyf.	
STRANGER THAN FC... VIP	kl. 8 - 10:20		DOA	kl. 4	B.12	CHILDREN OF MEN	kl. 8:10 - 10:30		FRÁIR FÆTUR M-Íst.tal.	kl. 5:30	Leyf.	FLAGS OF OUR FATHERS	kl. 8 - 10:30	B.16	
FLAGS OF OUR FATHERS	kl. 5 - 8 - 10:50	B.16	SKOLAD Í BURTU M-Íst.tal.	kl. 1 - 3	Leyf.	FRÁIR FÆTUR M-Íst.tal.	kl. 1:20 - 3:40 - 5:50	DIGITAL	HAPPY FEET M-Ensk.tal.	kl. 8	Leyf.	FRÁIR FÆTUR M-Íst.tal.	kl. 6	Leyf.	
THE CHILDREN OF MEN	kl. 5:40 - 8 - 10:20	B.16	SANTA CLAUSE 3	kl. 1:20 - 3:30	Leyf.	HAPPY FEET M-Ensk.tal.	kl. 3:40 - 5:50	DIGITAL	ERAGON	kl. 5:30	B.12				
FRÁIR FÆTUR M-Íst.tal.	kl. 1 - 2:10 - 3:20 - 5:40	Leyf.	BÆJARHLAÐID M-Íst.tal.	kl. 2	Leyf.	SKOLAD Í BURTU M-Íst.tal.	kl. 1:40 - 3:50	DIGITAL	DEJÁ VU	kl. 10:15	B.12				
FRÁIR FÆTUR VIP	kl. 1 - 3:20 - 5:40		HANDHAFAR SVARTA KORTSISNS FÁ 20% AFSLÁTT AF ALMENNUNNI MIÐAVERÐI EF GREITT ER MED KORTINU			DEJÁ VU	kl. 10:40	DIGITAL	HANDHAFAR SVARTA KORTSISNS FÁ 20% AFSLÁTT AF ALMENNUNNI MIÐAVERÐI EF GREITT ER MED KORTINU						
HAPPY FEET M-Ensk.tal.	kl. 5:40 - 8 - 10:20	Leyf.	GLDIR EKKI MED ÖÐRUM TILBOÐUM Í VIP SAL EÐA Á ÍSLENSKAR MYNDIR			THE HOLIDAY	kl. 8	B.12	GLDIR EKKI MED ÖÐRUM TILBOÐUM Í VIP SAL EÐA Á ÍSLENSKAR MYNDIR						
						BÆJARHLAÐID M-Íst.tal.	kl. 2	Leyf.							

## Munið VISA tilboðið á miðvikudögum í janúar

Þeir sem greiða með VISA kreditkorti fá tvo miða á verði eins í SAMbíóin og Háskólabíó á miðvikudögum í janúar

Góða skemmtun



\*GLDIR EKKI MED ÖÐRUM TILBOÐUM, EKKI Á ÍSLENSKAR MYNDIR OG EKKI Í VIP

Kynnið ykkur myndir sýningar tíma og fleira á SAMbio.is

## Varði vekur athygli

Tónlistarmaðurinn Hallvarður Ásgeirsson, eða Varði eins og hann er kallaður, hefur gefið út sína fyrstu plötu sem nefnist Lífsblómið.

Á plötunni blandar Varði saman sígildri tónlist og svokölluðu „doom metali“ eða myrkrametali. Varði gerði nýverið samning við breska plötufyrirtækið Paradigms Recordings sem hann komst í kynni við í gegnum heimasíðuna MySpace og hefur platan fengið góðar viðtökur.

### Heillandi og minimalískt

Platan var meðal annars valin ein af fimmtán bestu plötum ársins af vef tímaritinu dustedmagazine.com. Þar segir að hún sé ekki eins mikið eftir bókinni og búast mætti við: „Lífsblómið er heillandi safn nútímalegrar, minimalískrar tónlistar. Sterkum áhrifum er blandað saman við framúrsteftnulegar lagasmíðar á meðan einnig er leit að aftur til Vínarskólans.“

### Engar heimildarmyndir

Varði vakti á sínum tíma athygli fyrir heimildarmyndina Varði Goes Europe í leikstjórn Gríms Hákonarsonar þar sem hann ferðaðist sem götuspilari um Evrópu og spilaði á rafmagnsgítar sinn fyrir pening. Hann segist hafa ákveðið að taka sér fri frá öllu slíku um óákveðinn tíma. „Þetta var skemmtilegt verkefni en ég tók þetta ekki það alvarlega,“ segir hann og kímur. „Það var góð reynsla að spila á góttunni og að vinna í öðrum geirum. Ég held að það sé eitthvað sem allir þurfa að prófa.“

### Á leið til New York

Varði, sem hefur spilað með Stór-



HALLVARÐUR ÁSGEIRSSON Varði hefur gefið út sína fyrstu plötu sem nefnist Lífsblómið. FRÉTTABLAÐIÐ/RÓSA

sveit Nix Noltes og stendur jafnframt á bak við plötufyrirtækið Andrymi, útskrifaðist síðasta sumar úr Listaháskóla Íslands þar sem hann lagði stund á tónsmíðar. Hann segir að lögin á nýju plötunni hafi komið af sjálfu sér. „Ég kunní á rafmagnsgítar áður en ég fór í skólann. Ég fór í tónsmíðar í gegnum raftónlist. Þetta er svona

blanda af þyngra rokki og ambient pælingum,“ segir hann.

Varði er um þessar mundir að kenna á gítar í Keflavík og stefnir að því að fara til New York í haust til að læra meira í kennslufræði. Útgáfutónleikar vegna plötunnar, sem fæst í 12 Tónum og Hljómálinn, eru fyrirhugaðir síðar í þessum mánuði. freyr@frettabladid.is

## Á að mæta í réttarsal

Söngvarinn George Michael á að mæta fyrir dómara hinn 11. janúar fyrir umferðarlagabrot. Söngvarinn var handtekinn í október eftir að hann leið ofurólvi út af í bifreið sinni og hindraði umferð á gatnamótum í London.

Honum var sleppt úr haldi gegn tryggingu. Lögreglan hafði áður veitt söngvaranum viðörun fyrir að hafa kannabísefni í fórum sínum fyrir tæpu ári. Í apríl síðastliðnum ók hann á þrjá kyrrstæða bíla á bílastæði.



GEORGE MICHAEL Er lélegur bílstjóri.

## Petty ekki á leiðinni að hætta

Hinn virti rokkari Tom Petty ætlar alls ekki að setjast í helgan stein, þrátt fyrir að fréttir þess efnis hafi víða birst á síðasta ári. Tímariðið Rolling Stone fullyrta til að mynda í júlí að Petty ætlaði að gefa rokkið upp á bátinn, en hann þvertur fyrir það.

Petty segir að árið 2006 hafi verið eitt besta ár hans á ferlinum til þessa og hann búist við að velgengnin haldi áfram í ár. „Maður veit aldrei hvernig hlutirnir atvikast, ég átti allavega ekki von á því að þetta ár yrði svo gott,“ sagði Petty í viðtali við LA Times. „Það er aldrei að vita nema þetta ár verði betra.“

Petty og hljómsveit hans, The Heartbreakers, hlutu nýlega tvær tilnefningar til Grammy-verðlaunanna fyrir eftirminnilega plötu sína sem kom út í fyrra, Highway Companion. 30 ára afmælistónleikaferð þeirra sló í gegn og uppselt var á alla tónleikana. Þegar þeir héldu tónleika í heimabænum, Gainesville, var Petty afhentur lykkill að borginni.



ÆTLAR EKKI AÐ HÆTTA Rokkarinn Tom Petty átti gott ár í fyrra og vonast eftir öðru góðu í ár. FRÉTTABLAÐIÐ/GETTIVIMAGES

Á þessu ári er svo von á heimildarmynd um Tom Petty og The Heartbreakers. Leikstjóri myndarinnar er Peter Bogdanovich.



## > Soltau farinn frá Keflavík

Körfuknattleikslíð Keflavíkur hefur ákveðið að láta danska miðherjann Thomas Soltau fara frá liðinu en samkvæmt heimasíðu þess hélt hann af landi brott í gær. Hann hefur því leikið sinn síðasta leik fyrir liðið en frammistaða Soltaus hefur verið misjöfn, hann hefur skorað að meðaltali fimmtán stig í leik í Iceland Express-deildinni en fundið sig mjög vel í Evrópuleikjum. Fram kemur á síðunni að ástæðan fyrir brotthvarfi hans hafi verið sú að hann þykir ekki henta leikskipulagi Keflavíkurlíðsins.

**sport**  
sport@frettabladid.is



## GUÐLAUGUR ARNARSSON: ER KOMINN AFTUR HEIM EFTIR DVÖLINA HJÁ GUMMERSBACH Í ÞÝSKALANDI

# Bilaður ef ég nýti ekki þetta tækifæri

Handknattleiksmaðurinn Guðlaugur Arnarsson er kominn aftur heim eftir að hafa spilað með liði Gummersbach í þýsku úrvalsdeildinni. Hann er samningsbundinn Fylki en var lánaður til Gummersbach til að fylla skarð Sverre Jakobsen sem átti við meiddi að stríða en hefur nú jafnað sig. Guðlaugur lék átta leiki í þýsku deildinni og lék sem varnarmaður en náði þó að skora eitt mark og stóð sig með þryði. „Þetta var mjög mikið ævintýri og rosalega gaman í alla staði. Þetta kom mjög óvænt upp í október og ég var farið út nokkrum dögum eftir að þeir höfðu samband. Það var gaman að spila í þessari sterkustu handboltadeild í heimi og þegar ég lit til baka er ég mjög ánægður með það hvað ég spilaði mikið. Ég bjóst við því að það tæki mig meiri tíma að komast inn í þetta en allt gekk ótrúlega hratt fyrir sig.“ sagði Guðlaugur sem er 28 ára. „Premur vikum eftir að ég kom fór ég til Rússlands að spila í Meistaradeildinni og þetta voru mjög stórir leikir sem ég hoppaði allt í einu

inn í. Ég fann mig mjög vel.“ sagði Guðlaugur en hann vonast til þess að tími hans hjá Gummersbach virki sem stökkpallur til liða erlendis. „Draumurinn er að sjálfsgöðu að reyna að byggja eitthvað ofan á þetta tækifæri sem ég fékk. Þegar maður er búinn að vera í þessum bolta svona lengi verður maður að nýta svona tækifæri, annars er maður eitthvað bilaður.“ Guðlaugur er þó ekkert að flyta sér. „Ég ætla bara að taka þessu rólega og næstu verkefni eru æfingar hjá Fylki og svo reynir maður að aðstoða við að festa liðið í sessi í efstu deild. Svo skoðar maður annað á næstu mánuðum, ég ætla að koma mér í samband við einhvern umboðsmann og svona. Síðan kemur framhaldið í ljós.“ sagði Guðlaugur sem ætti að verða Fylkismönnum dýr-mætur á seinni helmingi DHL-deildarinnar en liðið hefur verið í vandræðum og tók Ólafur Lárusson við þjálfun þess af Sigurði Sveinssyni ekki alls fyrir löngu. „Mér list mjög vel á Fylkisliðið en þetta verður erfiður róður og við þurfum að nýta janúar mjög vel.“ sagði Guðlaugur Arnarsson að lokum.



VIGGÓ Gerði góða hluti með Flensburg. FRÉTTABLAÐIÐ/PIETUR

## Framkvæmdastjóri Flensburg: Viggó kom með sigurveiljann

**HANDBOLTI** Viggó Sigurðsson skildi við Flensburg í góðum málum er hann hélt aftur heim til Íslands á aðfangadag jóla en þá hafði hann stýrt liðinu frá upphafi keppnistímabilsins í þýsku úrvalsdeildinni í handbolta. Í nýlegu viðtali sagði Thorsten Storm, framkvæmdastjóri Flensburg, að Viggó væri í miklum metum hjá leikmönnum og þjálfurum. „Þetta er lið sem er búið að spila lengi saman og því var ekki miklu breytt inni á vellinum.“ sagði Storm. „En það sem Viggó kom með var mikill kraftur í liðið og gífurlega mikill sigurveilji. Viggó er fagmaður fram í fingurgóma og tókst afar vel upp í sínu starfi.“ - esá



ISINBAJEVA Var valin íþróttamaður ársins annað árið í röð, líkt og Federer. NORDICPHOTOS/GETTY IMAGES

## Alþjóðasamtök fréttamanna: Völdu Federer og Isinbajevu

**VERÐLAUN** Alþjóðasamtök íþróttamanna, AIPS, völdu Roger Federer, tenniskappa frá Sviss, og rússneska stangarstökkvarann Jelenu Isinbajevu sem bestu íþróttamenn ársins 2006. AIPS völdu því sömu menn og í fyrra en auk þess var ítalska landsliðið í knattspyrnu valið lið ársins eftir að hafa landað heimsmeistaratilinum síðasta sumar. Valið kemur þó engum á óvart þar sem bæði Federer og Isinbajeva báru höfuð og herðar yfir aðra í sínum greinum á nýliðnu ári.

Fabio Cannavaro, varnarmaður Real Madrid og fyrirliði ítalska landsliðsins lenti í öðru sæti og Fernando Alonso, Formúlu-1 ökuþór, í því þriðja. Hjá konunum varð tennisdrottningin Justine Henin-Hardenne í öðru sæti og Janica Kostelic í þriðja. - hþ

# Landsliðið verður fyrir blóðtöku

Íslenska landsliðið í handbolta varð fyrir miklu áfalli í gær þegar í ljós kom að Einar Hólmgeirsson getur ekki leikið með liðinu á HM í Þýskalandi nú í janúar. Einar Örn Jónsson kemur í liðið í stað nafna síns.

**HANDBOLTI** „Það þarf ekkert að fjölyrða um það hversu mikið áfall þetta er fyrir mig.“ sagði Einar Hólmgeirsson í samtali við Fréttablaðið í gær eftir að það var staðfest að hann þarf að gangast undir aðgerð á þumalfingeri. Einar meiddist í leik Grosswallstadt og Kiel þann 30. desember en hann hefur leikið mjög vel með fyrrnefnda liðinu á tímabilinu.

„Þetta var mjög klaufalegt. Ég var að taka fáránlegt skot og fylgdi vel á eftir í varnarmanninn og lá bara óvígur eftir. Ég gat ekki spilað meira og vissi samstundis að eitthvað mikið var að.“ sagði Einar sem fór í skoðun hjá Brynjólfi Jónssyni, lækni íslenska landsliðsins, í gær. Hann staðfesti að þörf væri á því að Einar fari í aðgerð. „Það má segja að það sé kominn endanlegur úrskurður um þetta og ég mun að öllum líkindum fara undir hnífinn í dag. Það eru tveir læknar búnir að segja að ég þurfi að fara í aðgerð og það þarf að gerast sem fyrst.“ sagði Einar.

Stórskyttan getur ekki haldið á handbolta, svo slæm eru meiddslin en hann virðist taka frétningum með miklu jafnaðargeði. „Það er lítið gagn að mér ef ég get ekki einu sinni haldið á boltanum. Ef ég get ekki skotið, þá er minn hæfileiki bara farinn.“ sagði Einar léttur í lund en ljóst er að hann leikur ekki handbolta næstu mánuðina.

„Ég kem vonandi bara sterkur út úr þessu en það verður líklega ekki fyrr en eftir þrjá mánuði. Læknarnir úti í Þýskalandi, þar sem ég fór fyrst í skoðun, sögðu mér að þetta tæki sex til átta vikur en svo hittu ég handasérfræðing hjá Landspítalanum og hann sagði mér að það væri bara bull að ætla sér að fara að æfa fyrr en eftir



EKKI MEÐ TIL ÞÝSKALANDS Einar Hólmgeirsson er meiddur á þumalfingeri vinstri handar og verður líklega frá í þrjá mánuði vegna þeirra meiðsla. FRÉTTABLAÐIÐ/PIETUR

þrjá mánuði. Þetta gæti tekið skemmri tíma en það eða lengri, en þetta er svo mikilvægt liðband að þetta verður að fá sinn tíma. Þetta er vinnan mín og því þarf ég að passa mig.“ sagði Einar sem

hefur skorað 73 mörk í sautján leikjum fyrir Grosswallstadt á tímabilinu.

„Ég hef verið í fínu formi og verið að leika ágætlega og var búinn að hlakka til mótsins frá því

að við lögðum Svíana áður en þetta reiðarslag gekk yfir. Sem betur fer erum við nokkuð vel mannaðir í skyttustöðunni. Alex getur spilað vel fyrir utan og fleiri, það má því ekki detta í neitt volæði þó að það vanti einn leikmann.“

Það verður ekki annað sagt en að Einar sé mjög seinheppinn hvað meiðsli varðar. „Ég sneri mig á ökkla í Túnis rétt fyrir HM þar fyrir tveimur árum og gat ekki tekið þátt þar, svo var ég sendur heim frá EM í Sviss í fyrra með heilahristing og nú þetta. Janúar er kannski ekki alveg minn mánuður, það mætti alveg flytja þessi stórmót á einhvern annan tíma ársins.“ sagði Einar glaðbeittur þrátt fyrir allt. „Þetta er frekar pirrandi að lenda alltaf í þessu en ég á nokkur ár eftir.“ sagði hinn 24 ára gamli Einar.

Ísland er í riðli með Ástralíu, Úkraínu og Frakklandi á mótinu. Fyrsti leikurinn er gegn Áströllum þann 20. janúar og Einar hefur fulla trú á því að liðið nái góðum árangri í Þýskalandi. „Það er erfitt að standa undir þessum miklu væntingum sem eru fyrir mótið en þetta eru allt atvinnumenn og ég veit að þeir munu standa sig.“ sagði Einar að lokum.

Auk þess sem Einar verður ekki með hefur Ólafur Stefánsson átt við meiðsli að stríða. Ólafur hefur barist við þralát meiðsli í öxl en ætti að geta beitt sér af fullum krafti. Landsliðið kemur saman í dag á sinni fyrstu æfingu og heldur svo til Danmerkur á æfingamót á morgun.

Einar Örn Jónsson hefur verið kallaður inn í landsliðið í stað nafna síns. Einar Örn spilar með Minden í Þýskalandi og verður með á æfingu liðsins í dag. - hþ

Eggert Magnússon leggur allt kapp á að styrkja leikmannahóp West Ham í félagaskiptaglugganum í janúar:

# Við styrkjum okkur eins og við þurfum

**FÓTBOLTI** Eggert Magnússon, stjórnarformaður og eigandi West Ham, leggur nú allt kapp á að styrkja leikmannahóp liðsins. West Ham var jarðað af Reading í ensku úrvalsdeildinni í fyrradag þegar það tapaði 6-0 og brúnin á Eggert mjög þung þegar sjónvarpsmynda-vélar beindust að honum í stúk-unni meðan á leiknum stóð.

West Ham situr nú í fallsæti í deildinni eftir 22 leiki og staða liðsins er alls ekki góð. Alan Curbishley tók við liðinu um miðjan desembermánuð og ljóst er að Eggert þarf að finna leikmenn í samráði við hann til að styrkja hópinn. „Við erum að skoða leikmannamál. Leikmannaglugginn var auðvitað bara að opna en við ætlum að ganga frá þessu eins fljótt og hægt er, það er ekki eftir neinu að bíða. En þessi gluggi er erfiður, það er erfitt að fá til sín toppleikmenn.“ sagði Eggert við Fréttablaðið í gær en hann vildi ekkert tjá sig um hvaða leikmenn hann er að skoða.

„Þetta er allt bara orðrómur þarna úti.“ sagði Eggert, aðspurður um það hvort hann hefði áhuga á því að krækja í David Beckham sem hefur verið sterklega orðaður við félagið. „Við munum styrkja okkur og fá eins marga leikmenn og við teljum okkur þurfa, við ætlum okkur að vera uppi. Það verður bara að koma í ljós hversu miklum fjármunum við eyðum, það fer eftir ýmsu.“ sagði Eggert.

Curbishley hefur stjórnað liðinu í fimm leikjum og hefur aðeins náð einum sigri, en Eggert hefur fulla trú á því að Curbishley nái að stýra skútunni á réttan kjól á nýju ári. „Það hefur verið erfitt fyrir hann að glíma við öll þessi vandamál sem eru ekki honum að kenna. Það er ljóst að það er eitthvað mikið að og það er hans að laga það en þetta tekur allt sinn tíma. Hann tekur við búi sem var orðið alltof erfitt, því miður.“ segir stjórnarformaðurinn sem segist ekki hafa hugmynd um hvað sé vandamál leikmanna liðsins.



EGGERT OG BJÖRGÓLFUR eru hér saman á leik á Upton Park, heimavelli West Ham, fyrr á tímabilinu. NORDICPHOTOS/GETTY IMAGES

„Það er ljóst að sjálfstraust er það sem vantar núna en ég held að þetta sé dýpra vandamál, sem var bara búið að vera of lengi í gangi en ég hef engar skýringar á. Breytinga var þörf, annars hefði

ég ekki gert hana, en þetta er kannski ekki eins alvarlegt og það virðist vera.“ sagði Eggert og vísaði til þess þegar Alan Pardew var látinn taka poka sinn í desember. - hþ





SAHA Hefur spilað vel fyrir Manchester United á leiktíðinni. NORDIC PHOTOS/GETTY

Meiðsli hjá Man. Utd.:

## Louis Saha frá í tvær vikur

**FÓTBOLTI** Louis Saha, sóknarmaður Manchester United, verður frá vegna nárameiðsla næstu tvær vikurnar. Hann fór meiddur af velli eftir hálf tíma leik þegar United gerði 2-2 jafntefli við Newcastle á nýársdag.

Hinn sænski Henrik Larsson kemur því til liðsins á besta tíma en lánssamningur hans hefur tekið gildi og mun hann leika sinn fyrsta leik gegn Aston Villa í bikarkeppninni um komandi helgi. Hann mun verða í sókninni ásamt Ole Gunnar Solskjær sem skoraði tvö mörk í jólatörninni.

- egm



TERRY Hefur ekki getað spilað með í síðustu leikjum vegna meiðsla. NORDIC PHOTOS/GETTY

John Terry snýr aftur:

## Spilar æfingaleik í vikunni

**FÓTBOLTI** John Terry, varnarmaður Chelsea, mun í þessari viku spila æfingaleik fyrir luktum dyrum en hann hefur ekki spilað með Chelsea að undanfögnu vegna meiðsla. Talið er að hann geti snúið aftur fyrir bikarleik gegn Wycombe um næstu helgi og verður hann því klár í slaginn þegar enska landsliðið mætir því spænska 7. febrúar. Chelsea hefur fengið á sig átta mörk í fjórum leikjum þann tíma sem Terry hefur verið meiddur og ljóst að hans hefur verið sárt saknað.

- egm



NIEMI Meiddist gegn Watford. NORDIC PHOTOS/GETTY IMAGES

Höfuðmeiðsli Antti Niemi:

## Fór betur en á horfðist

**FÓTBOLTI** Antti Niemi, markvörður Fulham, hefur verið útskrifaður af spítala en höfuðmeiðsli sem hann varð fyrir í markalausum jafntefli gegn Fulham reyndust ekki eins alvarleg og fyrst var talið. Þessi finnski leikmaður mun gangast undir fleiri skoðanir síðar í vikunni en Fulham mun kalla Tony Warner til baka úr láni hjá Leeds til að fylla hans skarð.

- egm

Jose Mourinho, stjóri Chelsea, varar stuðningsmennina við of mikilli bjartsýni:

## Ekki búast við neinum kraftaverkum

**FÓTBOLTI** Stuðningsmenn Chelsea gerðu sér lítið fyrir og bauluðu á liðið sitt eftir 2-2 jafnteflisleikinn gegn Fulham um síðustu helgi. Jose Mourinho, stjóri liðsins, hefur látið stór orð falla um einstaka leikmenn og gagnrýndi þá opinberlega eftir jafnteflið sem setti Chelsea sex stigum á eftir Manchester United.

Þrátt fyrir ótrúlegt fjármagn, sem Mourinho hefur nýtt sér til fullnustu með því að fá til sín nafntogaða leikmenn á borð við Michael Ballack og Andriy Shevchenko, hefur Chelsea ekki náð að sýna þá yfirburði sem liðið hefur áður sýnt. Eftir meiðsli Johns Terry og Petrs Cech, sem Mourinho segist sakna sárlega, hefur vörn



MOURINHO Róar stuðningsmenn Chelsea niður. NORDICPHOTOS/GETTY IMAGES

liðsins verið hriplek og meðal annars fengið á sig tvö mörk í hverjum leik í síðustu þremur umferðum.

Mourinho snýst nú til varnar og varar stuðningsmenn Chelsea við. „Ef þeir vita stöðuna sem við erum í hafa þeir enga ástæðu til þess að gera þetta þar sem engin kraftaverk gerast í fótboltanum,“ sagði Mourinho sem lýsti því yfir eftir leikinn gegn Fulham að Didier Drogba væri eini leikmaðurinn sem væri að spila af fullri getu. „Ég er enn sannfærður um að við vinnum deildina,“ segir Drogba. „Ég var líka sannfærður um það þegar við vorum átta stigum frá efsta sætinu en við höfum minnkað það um tvö stig. Ég veit að það verður erfitt þar sem Manchester United er að spila vel um þessar mundir,“ sagði Drogba.

- hph

Peter Crouch:

## Ég vil ekki fara

**FÓTBOLTI** Peter Crouch segist ekki hafa nokkurn áhuga á því að yfirgefa herbúðir bikarmeistara Liverpool. Hinn hávaxni framherji skoraði sitt tíunda mark á tímabilinu með glæsilegri bakfallsspyrnu gegn Bolton á nýársdag en hann hefur verið orðaður við Newcastle undanfarið. „Ég hef heyrt þetta allt en ég er mjög ánægður hérna og dýrka að spila fyrir þennan klubb,“ segir Crouch.

„Þetta er frábært félag, allir leikir eru stórleikir og ég vil alls ekki fara. Ég vona að ég hafi sýnt að ég legg mig alltaf 100 prósent fram. Ég sé framtíð mína hérna og svo lengi sem stjórninn vill ekki að ég fari fer ég ekki neitt.“

- hph

## Betra Form

Námskeið í stöðugri þróun til að þú náir árangri.



# ÁRANGUR

8 vikna námskeið fyrir konur

Í 16 ár höfum við hjálpað þúsundum kvenna að léttast, auka líkamlegt þrek og andlega vellíðan. Bestu meðmælin eru allar þær ánægðu konur sem náðu sínum markmiðum. Nú er komið að þér!

Skráðu þig strax í síma 414 4000 eða með tölvupósti á [afgreidsla@hreyfing.is](mailto:afgreidsla@hreyfing.is)

Morgunhópar  
Daghópar  
Kvöldhópar  
Framhaldshópar  
Barnagæsla

- Innifalið:**
- Þjálfun 3-5x í viku - frjáls aðgangur að tækjasal og opnum tímum.
  - Markviss leið að árangri með réttu mataræði. Fræðslufundur með Ólafi G. Sæmundssyni næringarfræðingi á Grand hóteli í upphafi námskeiðs.
  - Vikuleg vigtun. Ummáls- og fitumælingar í upphafi og lok námskeiðs.
  - Markvisst fræðslufni vikulega og mikið aðhald.
  - Lögmálin 9 um megrun - bókin sem opnar augu þín fyrir leiðinni að varanlegum árangri og hjálpar þér að viðhalda árangrinum eftir að námskeiðinu lýkur.

Gott aðhald, mikill stuðningur og fræðsla

Hefst 8. jan.

**HREYFING**

Faxafeni 14 414 4000 [www.hreyfing.is](http://www.hreyfing.is)

## BETRA FORM x 6

Við setjum saman nýjan hóp sem fer í gegnum sex mismunandi tegundir þjálfunar á námskeiðinu. Við hvetjum þig að skrá þig ef þú vilt prófa eitthvað nýtt og skemmtilegt. Þú kemst í toppform!

ÁRANGUR 1,2,3  
TÆKJAPJÁLFUN

HJÓLAÞJÁLFUN

PALLAÞJÁLFUN

PÍLATES

SALSA

TÆBÓ & TEYGJUR



## > Rebecca Romijn

Fæddist þann 6. nóvember 1972 í Berkeley í Kaliforníu. Romijn starfaði sem fyrirsæta í París en er kannski hvað þekktust fyrir fyrirsætustörf sín fyrir Victoria's Secret og Sports Illustrated.

Romijn færði sig yfir á hvíta tjaldidi með hlutverki sínu sem Mystique í X-Men árið 2000. Hún hefur komið fram í þó nokkrum myndum síðan þá, og tók svo að sér hlutverk blaðakonunnar Pepper Dennis á síðasta ári, en þátturinn sá er á dagskrá Sirkuss í kvöld kl. 21.30. Næst mun hún fara með hlutverk í þáttunum Ugly Betty sem njóta mikilla vinsælda vestanhafs um þessar mundir. Það lítur því út fyrir að Romijn sé komin til að vera á skjánum.

# dagskrá



## VIÐ TÆKIÐ FREYR BJARNASON VARÐ FYRIR VONBRIGÐUM Á NÝJU ÁRI

### Ísmaðurinn sem varð að engu

Það er leiðinlegt að vera neikvæður strax í byrjun ársins en því miður var sjónvarpsdagskráin í Ríkissjónvarpinu ekki til að hrópa húnna fyrir á nýárskvöld.



Ég hafði hugsað mér gott til glóðarinnar því heimildarmynd um ísmanninn ógurlega var á dagskrá auk þess sem kvikmyndin Strákarnir okkar átti að taka þar við. Báðir dagskráráðgjafirnir lofuðu góðu en ollu sárum vonbrigðum.

Heimildarmyndin hefði átt að vera miklu betri því viðfangsefnið, Sigurður Pétursson, er afar áhugavert. Sigurður er fyrrverandi togarajaxl sem hafði það gott hér á landi þar til hann ákvað að flytja til Grænlands og hefja þar frumstætt veiðilíf. Er hann vafalítið þekktastur

SIGURÐUR PÉTURSSON Ísmaðurinn var á dagskrá Ríkissjónvarpsins á nýárskvöld. Heimildarmyndin um hann olli sárum vonbrigðum.

fyrir ísbjarnaveiðar sínar.

Einhvern veginn klikkaði allt í þessari mynd. Hún virtist vera tekin upp á ódýra upptökuvél, tónlistin var hallærisleg og minnti á það sem heyrir má í gömlum fræðslumyndum í grunnskólum og Sigurður var spurður sömu spurninganna, til að mynda hvort hann saknaði ekki einhvers úr fyrra lífi og svaraði auðvitað alltaf eins: „Einskis“. Hvers vegna Linda Pétursdóttir var fengin í myndina veit ég ekki og ekki skil ég heldur af hverju höfundurinn var sífellt í mynd. För Sigurðar til Íslands var jafnframt ruglingsleg og illa unnin.

Því næst var röðin komin að Strákunum okkar og frá byrjun var ljóst að sú mynd væri ekki heldur upp á marga fiska. Það hvernig aðalpersónan opinberaði samkynhneigð sína án þess að maður fengi nokkuð að kynna henni áður og sömuleiðis viðbrögðin við þeirri ákvörðun var eitthvað sem hefði mátt liggja lengur yfir. Samtölin voru stírbúsleg og í raun grátbrosleg. Skrítið að svona myndir skuli enn vera gerðar hér á landi eftir alla þá reynslu sem er komin í íslenska kvikmyndagerð.

## EKKI MISSA AF



► **22.00 Eurotrip** STÖÐ 2 BÍÓ



► **19.00 Arsenal-Charlton** SKJÁR SPORT



► **18.00 Bestu bikarmörkin** SYN



► **20.25 Oprah** STÖÐ 2



► **21.00 America's Next Top Model** SKJÁR EINN

## SJÓNVARPIÐ

**18.30 Herkúles (16:28)** (Disney's Hercules)

**18.54 Víkingalottó**

**19.00 Fréttir**

**19.35 Kastljós**

**20.15 Bráðavaktin (20:22)** (ER XII) Bandarísk þáttaröð sem gerist á bráðamóttöku sjúkrahúss í stórborg. Aðalhlutverk: Laura Innes, Mekhi Phifer, Goran Visnjic, Maura Tierney, Parminder Nagra, Linda Cardellini, Shane West og Scott Grimes. Atriði í þáttunum eru ekki við hæfi barna.

**21.00 Nægtaborð Nigellu (3:13)** (Nigella Feasts) Bresk matreiðsluþáttaröð þar sem eldhúsgyðjan Nigella Lawson snarar fram gimilegum krásum.

**21.35 Úlfapýtur í úthverfi (6:8)** (Suburban Shootout) Breskur gamanmyndaflokkur um konurnar í smábænum Little Stimpington sem drepa ekki tímann, heldur hver aðra með ótrúlegustu vopnum. Meðal leikenda eru Anna Chancellor, Felicity Montagu, Amelia Bullmore og Emma Kennedy.

**22.00 Tíufréttir**

**22.25 Ístölt Austurland 2006** Þáttur um mótið sem var haldið í blíðskaparveðri á Eiðavatni þann 25. febrúar í fyrra. Umsjón: Ásgrímur Ingí Arngrímsson. Dagskrárgerð: HS myndatökur.

**22.55 Krónikan (21:22)** (Króniken) Næstisíðasti þátturinn endursýndur. Lokabátturinn verður endursýndur kl. 22.25 á fimmtudagskvöld.

**23.55 Kastljós**

**00.30 Dagskrárlok**

## 2 BÍÓ STÖÐ 2 BÍÓ

**6.00 13 Going On 30** (13 bráðum 30) Rómantísk gamanmynd með Jennifer Garner (Alias) í hlutverki unglingsstelpu.

**8.00 Pelle Politibil**

**10.00 My Boss's Daughter**

**12.00 Fierce Creatures**

**14.00 13 Going On 30**

**16.00 Pelle Politibil**

**18.00 My Boss's Daughter**

**20.00 Fierce Creatures**

► **22.00 Eurotrip** Bönnuð börnum.

**0.00 Below**

**2.00 Bodywork** Stranglega bönnuð börnum.

**4.00 Eurotrip** Bönnuð börnum.



**6.58 Ísland í bitíð**

**9.00 Bold and the Beautiful**

**9.20 Í finu formi 2005**

**9.35 Oprah (82:145)**

**10.20 Ísland í bitíð (e)**

**12.00 Hádegisfréttir**

**12.40 Neighbours**

**13.05 Valentína**

**13.50 Amazing Race (11:14)**

**14.35 How I Met Your Mother (21:22)**

**15.00 Osbournes 3 (6:10)** Það ríkir engin lognmolla þegar Ozzy er annars vegar. Á næstu vikum gengur mikið á lífi fjölskyldunnar sem seint verður talin til fyrirmyndar.

**15.25 Oliver Beene (13:14) (e)**

**15.50 Shoebox Zoo**

**16.13 Scooby Doo**

**16.38 Cubix**

**17.03 Könnuðurinn Dóra**

**17.28 Bold and the Beautiful**

**17.53 Neighbours**

**18.18 Íþróttir og veður**

**18.30 Fréttir, íþróttir og veður**

**19.00 Ísland í dag**

**19.40 Neyðarfróstrurnar (8:16)** Barnaupplendi er enginn hæðgarleikur, sérstaklega ekki nú á síðari tímum þar sem báðir foreldrar eru útívinandi. Það kemur því til kasta Nanny 911 þegar í harðbakkann slær. (4:18) Það gengur ýmislegt á á heimili Priore-fjölskyldunnar þar sem tíu ára dóttir og 8 ára fjórburar leika við hvern sinn fingur. Stella er kvöld til og gerir sitt til að ráða fram úr ástandinu. Leyfð öllum aldurshópum.

► **20.25 Oprah**

**21.10 Afterlife (4:8)** Bönnuð börnum.

**22.00 Nip/Tuck (1:15)** (Cindy Plumb) Bönnuð börnum.

**22.55 Strong Medicine (17:22)**

**23.40 The Closer (6:15)** Bönnuð börnum.

**0.25 Eleventh Hour - Resurrection** Bönnuð börnum.

**1.35 Jane Doe**

Stranglega bönnuð börnum.

**3.05 Afterlife (4:8)** (Framhaldslíf)

**3.55 Ísland í bitíð e**

**5.30 Fréttir og Ísland í dag**

**6.40 Tónlistarmyndbönd frá Popp TíVi**

## SIRKUS TV

**18.00 Insider (e)**

**18.30 Fréttir, íþróttir og veður**

**19.00 Ísland í dag**

**19.30 Seinfeld (5:24)**

**20.00 Entertainment Tonight**

**20.30 South Park**

**21.00 Sirkus Rvk**

**21.30 Pepper Dennis** Pepper Dennis er metnaðarfull fréttakona sem þráir ekkert heitar en að verða fréttapúllur í vinsælasta fréttatíma Chicago borgar. En því miður fyrir hana þá er búið að ráða í stöðuna. Það sem gerir málin enn verri fyrir Pepper er að sá sem fékk stöðuna, Charlie, er gæinn sem hún vaknaði við hlöðina á einn morguninn. Þrátt fyrir sínar bestu tilraunir þá getur Pepper ekki líkað illa við Charlie enda finnst henni hann vera gáfaður, sætur og það sem meira er er hann á lausu. Ofan á allt þetta bætist síðan þegar systir hennar, hin ófdekræða Kathy, flytur inn til hennar á meðan hún stendur í skilnaði.

**22.20 Insider**

**22.45 Weeds (10:12) (e)**

**23.15 Seinfeld (5:24) (e)**

**23.40 Entertainment Tonight (e)** Í gegnum árin hefur Entertainment Tonight fjallað um allt það sem er að gerast í skemmtanabransanum. Nýjar fréttir af fræga fólkinu, kvikmyndum, sjónvarpi, tónlist, tisku, og alls kyns uppákomum í bransanum. Ef þú vilt vita hvað er að gerast í Hollywood, þá viltu ekki missa af þessum þáttum. Leyfð öllum aldurshópum.

**0.05 Supernatural (22:22) (e)** (Devil's Trap) Yfimátturlegur þættir af bestu gerð. Bræðurnir Sam og Dean hafa frá barnæsku hjálpað föður þeirra að finna illu öflin sem myrtu móður þeirra. Einn daginn hverfur faðir þeirra og fara þeir bræður í mikið ferðalag til þess að finna föður sinn. Á meðan Sam og Dean elta visbendingar sem þeir hafa fundið lenda þeir í alls kyns illum öflum sem þeir eru staðráðnir í að stöðva. Bönnuð börnum.

**0.50 Tónlistarmyndbönd frá Popp TV**

## N4 SJÓNVARP NORÐURLANDS

Fréttapátturinn Korter er sýndur kl.18.15 og endursýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15



Dagskrá allan sólarhringinn.

## SKJÁREINN

**8.00 Rachael Ray (e)**

**15.20 Will & Grace (e)**

**15.50 Venni Páer (e)**

**16.20 Beverly Hills 90210**

**17.05 Rachael Ray**

**18.00 Will & Grace**

**18.30 Will & Grace**

**19.00 Everybody Loves Raymond (e)**

**19.30 The King of Queens (e)**

**20.00 Love, Inc.**

**20.30 Out of Practice** Bráðfyndin gamanseria frá framleiðendum Frasier um stórfurðulega fjölskyldu þar sem nánast allir eru læknar en eiga fátt annað sameiginlegt.

► **21.00 America's Next Top Model VII** Bandarísk raunveruleikaseria þar sem Tyra Banks leitar að næstu ofurfyrirsætu. Janice Dickinson mætir aftur og kemur stúlkunum í opna skjöldu. Nú þurfa þær að herma eftir fræga fólkinu í myndatökunni.

**22.00 The Real Housewives of Orange County** Mögnuð raunveruleikaseria þar sem fylgst er með lífi fimm húsmæðra í ríkasta bæjarfélagi Bandaríkjanna. Húsmæðurnar hittast í fyrsta sinn í grillveislu sem Jeana heldur fyrir fjölskyldurnar. Jo daðrar við Shane. Slade ræður unga og sæta aðstoðarkonu og Jo er ekki ánægð. Kimberly leitar að stærra húsi og Vicki og hennar gengi fer í fjórugt frí.

**23.00 Everybody Loves Raymond** Bandarísk gaman-seria.

**23.30 Jay Leno** Spjallþáttur á léttum nótum.

**0.20 Close to Home (e)** Bandarísk sakamálaseria.

**1.10 Beverly Hills 90210 (e)**

## SKJÁR SPORT

**14.00 Wigan - Blackburn**

**16.00 Fulham - Watford**

**18.00 Prumuskot (e)**

► **19.00 Arsenal - Charlton** (frá 2. jan)

**21.00 Newcastle - Man. Utd.** (frá 1. jan)

**23.00 Aston Villa - Chelsea** (frá 2. jan)

**1.00 Dagskrárlok**

ÁSKRIFT: 515 6100 | WWW.STOD2.IS | VODAFONE

ÞÁTTUR SEM  
SLEGIST  
HEFUR  
VERIÐ UM

\*gegn eingreiðslu og þú horfir til 5. mars

Stöð 2 og Stöð 2 bíó á  
ÁSKRIFTARTILBOÐ  
á þeirni 4.990 kr. á mánuði\*

Studio 60 hefst í janúar





## Í KVÖLD

STÖÐ 2 KL. 22.00  
NIP/TUCK

Eftir dramatískt og vægast sagt blóðugt uppgjör í lok síðustu þáttaraðar mæta þeir aftur til starfa á lýtalækn-ingastofu sína, fóstbræðurnir Sean McNamara og Christian Troy. Eftir stormasamt samband og að því er virtist óviðunandi ágreining hafa þeir fallist í faðma og tekið saman höndum um að bjarga rekstrinum. En þótt þeir séu komnir á flug á ný, og fagna í þessum fyrsta þætti fimmtu og nýjustu seríunnar tímamótauppskurði, lítur út fyrir að þeir hafi verið of seinir á sér og framtíð McNamara/Troy er í uppnámi. Í þessum fyrsta þætti, sem byrjar með viðlíka látum og sá síðasti endaði lætur Julia loksins verða af því að segja Sean frá örlögum barnsins og Christian á óhugnanlegan fundi með sálfræðingnum sínum.

▶ VIÐ MÆLUM MEÐ  
BRÁÐAVAKTINI Í  
SJÓNVARPINU KL 20.15

Sjónvarpið sýnir nú tólftu þáttaröð þessara feikivinsælu þátta um líf og störf önnur kafinna lækna á bráða-móttökunni á sjúkrahúsi í Chicago. Bráðavaktin hefur notið gríðarlegra vinsælda frá því að hún hóf göngu sína fyrir tólf árum, bæði hjá áhorfendum og gagnrýnendum. Þættirnir hafa hlotið 117 Emmy-tilnefningar og eiga því metið í fjölda tilnefninga ásamt þáttaröðinni Staupasteini. Í þættinum í kvöld fylgjumst við enn frekar með baráttu Dr. Carter og Dr. Pratt við ástandið í Darfur.



## RÁS 1 FM 92,4/93,5

06.45 Veðurfregnir 06.50 Bæn 07.00 Fréttir 07.05 Morgunvaktin 08.00 Fréttir 09.00 Fréttir 9.05 Laufskálinn 09.45 Morgunleikfimi 10.00 Fréttir 10.03 Veðurfregnir 10.13 Pipar og salt 11.00 Fréttir 11.03 Samfélagið í nærmynd

12.00 Fréttayfirlit  
12.03 Hádegisútvarp  
12.20 Hádegisfréttir  
12.45 Veðurfregnir  
13.00 Vít og breitt  
14.00 Fréttir  
14.03 Útvarpssagan: Slóð fiðrildanna  
14.30 Miðdegistónar  
15.00 Fréttir  
15.03 Af gömlum merg

16.00 Fréttir  
16.13 Hlaupanótan  
17.00 Fréttir  
17.03 Víðsjá  
18.00 Kvöldfréttir  
18.25 Spegillinn  
19.00 Vítinn  
19.30 Laufskálinn  
20.10 Heima er best  
21.00 Út um græna grundu  
21.55 Orð kvöldsins  
22.00 Fréttir  
22.15 Útvarpsleikhúsið: Fjallkirkjan  
23.05 Fallegast á fóninn  
00.00 Fréttir 00.10 Útvarpað á samtengdum rásum til morguns

FM 90,9 Talstöðin FM 99,4 Útvarp Saga FM 98,9 Bylgjan FM 95,7 FM957 / Topp tónlistarstöðin FM 102,2 Útvarp Latibær / Fjölskyldu útvarp FM 102,9 Lindin / Kristilegt efni FM 96,7 Létt Bylgjan / Tónlist og afþreying FM 105,5 Útvarp Boðun / Kristilegt efni FM 89,5 Kiss / Nýja bítið í bænum FM 88,5 XA-Radíó / 12 spora efni FM 91,9 XFM / Tónlist og afþreying FM 97,7 X-ID / Enginn viðbjóður

## SYN

▶ **18.00 Bestu bikarmörkin** (FA Cup Greatest Goals 1) Enska bikarkeppnin á sér langa sögu. Mörg óvænt úrslit hafa litið dagsins ljós og glæsileg tilþrif og mörk hafa yljáð knattspyrnuáhugamönnum. Í þessum þætti eru sýnd eftírminnileg mörk en af nógu er að taka.

**18.55 Bestu bikarmörkin** (Liverpool Ultimate Goals) Bikarveisla að hætti Liverpool en félagið hefur sex sinnum sigrað í keppninni (FA Cup).

**19.50 Enska bikarkeppnin** (Úrslit: Liverpool - West Ham) Útsending frá úrslitaleik ensku bikarkeppninnar þar sem Liverpool og West Ham áttust við í hreint mögnuðum leik.

**22.30 FA Cup Season Preview Show 2007** (FA Cup Season Preview Show 2007) Upphitunarbáttur fyrir ensku bikarkeppnina sem er elsta knattspyrnukeppni í heiminum.

**23.00 Erlendur íþróttanna 2006** (Erlendur íþróttanna 2006) Svipmyndir frá íþróttaviðburðum af erlendum vettvangi sem valdir hafa verið sérstaklega af íþróttafréttamönnum Sýnar.

**0.05 Spænsku mörkin** Ítarleg umfjöllun um síðustu umferð í spænska boltanum. Mörkin úr öllum leikjum umferðarinnar, tilþrifin og umdeildu atvikin.

## FASTEIGNASJÓNVARPIÐ

**20.00 Nýjar eignir** – nýjustu eignimar á markaðnum sýndar

**21.00 Einbýlishús** – Ertu að leita að einbýlishúsi – þú finnur það hér!

**22.00 Fjölbýli og hæðir** – Litlar og meðalstórar eignir sýndar

**23.00 Nýjar eignir e.**

**0.00 SMS eignir** – veldu þá eign sem þú vilt skoða með því að senda SMS-skilaboð

## DR 1

11.35 Dagens Danmark 12.00 Smagsdommeme 12.45 OBS 12.50 Fantastiske fortællinger 13.20 Genbrugsguld 13.50 Nyheder på tegnsprog 14.00 TV Avisen med vejret 14.10 Dawsons Creek 15.00 Svada 15.30 Pigebandet Frank 16.00 Snurre Srup 16.05 Juniper Lee 16.30 Junior 17.00 Turen går til byen 17.30 TV Avisen med Sport og Vejret 17.55 Dagens Danmark 18.25 TV Avisen 18.30 Lægens bord 19.00 Sporløs 19.30 Cyklus 20.00 TV Avisen 20.25 Profilen 20.50 SportNyt 21.00 Velkommen hos familien Rozes 22.25 Onsdags Lotto 22.30 Attention Mobning 23.30 Et forbudt talent

## NRK1

11.40 Fra Hordaland og Sogn og Fjordane 12.00 Siste nytt 12.05 Distriktsnyheter 12.20 Fra Aust- og Vest-Agder 12.40 Fra Buskerud, Telemark og Vestfold 13.00 Siste nytt 13.05 Distriktsnyheter 13.20 Fra Oslo og Akershus 13.40 Fra Østfold 14.00 Siste nytt 14.05 I an tar region 14.30 Kim Possible 15.00 Siste nytt 15.03 Amigo 15.30 Fabrikken 16.00 Siste nytt 16.10 Oddasat - Nyheter på samisk 16.25 Grenseløs kjærighet 16.55 Nyheter på tegnspråk 17.00 Fifi og blomsterbarna 17.15 Den lille blå dragen 17.20 Magnus og Myggen 17.40 Distriktsnyheter 18.00 Dagsrevyen 18.30 Forbrukerinspektorene 18.55 Beruftsens fargerike 19.25 Redaksjon EN 19.55 Distriktsnyheter 20.00 Dagsrevyen 21 20.40 Vikinglotto 20.45 House 21.30 Migrapolis 22.00 Kveldsnytt 22.10 Lydverket 22.45 Den tredje vakt 23.25 Det skjulte landet

## SVT 1

11.05 Doobidoo 13.30 Det våras för Sheriffen 15.00 Rapport 15.10 Gomorrón Sverige 16.00 Plus 16.30 Krokodill 17.00 Meg och Mog 17.10 Det är tur att jag ser ut... 17.15 Dra mig baklänges 17.30 Evas funkarprogram 17.45 Tracey McBean 18.00 Kärleksagenterna 18.30 Rapport 19.00 Paket & klart 19.30 Mitt i naturen 20.00 Entourage 20.30 Far From Heaven 22.15 Rapport 22.25 Kulturmyheterna 22.35 En uppstoppad hund 23.35 Sändning från SVT24

ÚTSALA

30%

afsláttur af völdum  
hlýjum, mjúkum  
og góðum vörum  
í verslunum okkar



www.66north.is

REYKJAVÍK: Kringlan - Bankastræti 5 - Faxafen 12

GARÐABÆR: Miðhraun 11 - AKUREYRI: Glerárgata 32

Klæddu þig vel



## HRÓSIÐ ...



...fær Reynir Lyngdal, sem ásamt samstarfsfólki sínu hristi hressilega upp í gamalgrönu skaupi og fósraði eitt besta áramótaskaup marga ára.

# Cleese ódýrari en Orkuveituauglýsingin



Auglýsing Kauppings með breska stórleikaranum John Cleese vakti mikla athygli á gamlárskvöld enda frumsýnd á eftirsóttasta tímanum í íslensku sjónvarpi, var síðasta auglýsingin fyrir Áramótaskaup Ríkissjónvarpsins.

Eithvað hafa menn verið að velta því fyrir

**ÞORSTEINN GUÐMUNDSSON** Lék á móti breska grínistinum í auglýsingu Kauppings sem vakið hefur mikla athygli.

sér hvað kosti að fá leikara í þessum gæðaflokki til að leika í auglýsingu og skrifar almannatengillinn Ómar R. Valdimarsson á blogg sínu að hún hafi ekki kostað undir áttatíu milljónum íslenskra króna.

„Mikið, mikið minna,“ segir Jón Sæmundsson, framkvæmdastjóri EnnEmm auglýsingastofunnar, sem á mesta heiðurinn af auglýsingu. „Upphæðin er mjög langt frá áttatíu milljónum og þetta er alls ekki dýrasta auglýsingin sem gerð hefur verið á Íslandi,“ útskýrir Jón sem sagðist vita um að minnsta kosti eina dýrari auglýsingu. Hann vildi ekki gefa upp hversu mikið breska stórstjarnan hefði fengið borgað fyrir þessar þrjár leiknu auglýsingar auk blaðaauglýsingar sem birtast á næstu dögum því slíkt væri trúnaðarmál. „Það liggja ekki fyrir endanlegar tölur en þetta voru ágætis dagslaun og Cleese horfði á þann höfðafjölda sem sæi auglýsinguna,“ segir Jón en ólíkt því

sem margir hafa haldið þá eru þessar auglýsingar eingöngu hugsaðar fyrir íslenskan markað. Til gamans má geta að Orkuveituauglýsingin, sem fékk á baukinn í lok Skaupsins, kostaði 15 til 18 milljónir og telst með dýrustu auglýsingu sem gerðar hafa verið fyrir íslenskt fyrirtæki.

**JOHN CLEESE** Launagreiðslur til Cleese eru trúnaðarmál en auglýsingin ku ekki vera sú dýrasta sem gerð hefur verið á Íslandi.



1		2	3	4	5
6	7		8		
9		10		11	
12			13		
	14				15
16			17		
18		19		20	
21					

## LÁRÉTT

2 gáski 6 klukka 8 keyra 9 fljótæfni 11 í röð 12 þíða 14 elda 16 skóli 17 fiskur 18 hætta 20 bor 21 faðmlag.

## LÓÐRÉTT

1 blunda 3 guð 4 smjæðra 5 rúm ábreiða 7 rafstraumur 10 sigti 13 rá 15 heila 16 blundur 19 núna.

## LAUSN

LÁRÉTT: 2 ærsi, 6 úr, 8 aka, 9 ras, 11 ljá, 12 affisa, 14 malla, 16 ma, 17 áll, 18 ógn, 20 ál, 21 knús. LÓÐRÉTT: 1 líra, 3 ra, 4 skjalla, 5 lak, 7 rafmagn, 10 sía, 13 síá, 15 alla, 16 mók, 19 nú.

## LEIÐRÉTTING

Fyrir handvömm var Sív Friðleifsdóttir heilbrigðisráðherra rangtitluð í Fréttablaðinu í gær. Beðist er velvirðingar á því.

Vertu inni Fréttablaðinu með þitt kynningarefni



Notaðu mest lesna\* blað landsins til að dreifa kynningarefni til þinna viðskiptavina

Ahugasamir auglýsendur vinsamlegast hafið samband í síma 5505844 í orn.geirsson@365.is vertu inni Fréttablaðinu með þitt kynningarefni

Einblöðungar - bæklingar - blöð - umslög

FRÉTTABLAÐIÐ

Gefðu vatn

Hjálparstarf kirkjunnar



**BIÐUR RÓLEGUR HEIMA** Andri Freyr Viðarsson fékk uppsagnarbréf sitt frá X-FM á gamlársgang eins og aðrir starfsmenn stöðvarinnar. Starfsfólki KissFM var líka sagt upp.

ANDRI FREYR VIÐARSSON: X-FM OG KISS FM LOKAÐ

## Preyttur á uppsagnarbréfum

„Þetta er alveg óþolandi. Ég er búinn að fá nóg af þessum uppsagnarbréfum. Ég get svo svarið það. Þriðja skiptið á einu ári,“ segir Andri Freyr Viðarsson útvarpsmaður en hann hefur verið annar umsjónarmaður Capone útvarpsþáttarins á X-FM sem vakið hefur nokkra athygli á undanförunum árum og mánuðum.

Öllum starfsmönnum á X-FM og KissFM var sagt upp störfum á gamlársgang. Nú er bara leikin þar tónlist og engin dagskrárgerð í gangi. Andri segir uppgefna ástæðu fyrir lokun stöðvanna þá að Stef hafi svipt stöðvarnar útvarpsleyfi vegna skuldar.

„En ég kaup þá nú ekki. Þetta er eitthvað plott. Það verður fundur á morgun [í dag] og þá kemur þetta betur í ljós. En, já, við erum með uppsagnarfrest. „Hangin'around“ heima hjá mér. Ég kann ofsalega vel við það. Nú er bara að slaka á. Nema eitthvað annað gerist. Nema Valli sport opni aftur stöð! Það er aldrei að vita.“

Yfirmaður útvarps sviðs Íslenska útvarpsfélagsins, sem rekur stöðvarnar tvær, er Kristján Jónsson, betur þekktur sem Kiddi Bigfoot: „Það hefur ekki verið tekin ákvörðun um framtíð útvarpsstöðvanna. Hún verður tekin á næstu dögum.“ Hann segir það rangt að Stef hafi svipt stöðvarnar útvarpsleyfi vegna skuldar. Hið rétta sé að Stef hafi ekki samþykkt nýtt útvarpsleyfi sem svo er lagt fyrir útvarpsréttarnefnd, en hið gamla rann út um áramót. „Við skuldum eitthvað, það er rétt, en við skuldum Stef ekki neitt,“ segir Kiddi sem fékk það hlutskipti að segja starfsfólki sínu upp. Honum var sjálfum sömuleiðis sagt upp störfum. Aðspurður segir Kiddi að rekstur útvarpsstöðvanna hafi gengið bærilega. Gamlar skuldir hafi fylgt stöðvunum en ágætlega hafi gengið að vinna þær upp.

**YFIRMAÐURINN** Kiddi Bigfoot þurfti að segja upp öllu starfsfólki X-FM og KissFM á gamlársgang. Hann veit ekki hver framtíð stöðvanna verður.

Eiríkur Tómasson, framkvæmdastjóra Stefs, segir að stöðvarnar hafi verið í vanskilum við Stef. Af þeim sökum hafi samningi við þær verið rift. Skuldin hafi síðar verið gerð upp fram til áramóta. Vilji X-FM og KissFM fá endurnýjað útvarpsleyfi þurfi að ganga frá nýjum samningi við Stef, meðal annars með greiðslu trygginga.

- jbg / hdm



## Logi leitar að nýjum Meistararefnum

„Það er kominn fiðringur,“ segir Logi Bergmann Eðsson, stjórnandi spurningaþáttarins Meistarans, en þátturinn fer í loftið í lok janúar. Á laugardaginn geta Íslendingar þreytt inntökuprófið fyrir þáttinn á fjór-um stöðum á landinu; í

Reykjavík og á Ísafirði, Akureyri og

**ÓLÍNA ÞORVARÐARÐÓTTIR** Einn þeirra þekktu spurningakeppnarnarða sem tóku þátt í fyrri.

Egilsstöðum. Allir þátttakendur fá sömu fimmtíu spurningarnar og segir Logi að í framhaldinu af útkomu þess ráðist hversu margir þekktir „spurningakeppna-nirðir“ verði fengnir í þáttinn til að berjast um Meistaratignina.

Í fyrri tóku þau Ólína Þorvarðardóttir, Stefán Pálsson og Mörtur Árnason þátt auk Illuga Jökuls-sonar sem komst alla leið í undanúrslit en var þá sleginn út af núverandi Meistara, Jónasi Erni Helgasyni. Logi vildi

**INGA DÓRA** Varð að lúta í lægra haldi fyrir Jónasi í sjálfum úrslitabættinum. Hefur ekki tekið ákvörðun um hvort hún hyggi á endurkomu.

hins vegar ekki gefa upp hverjir þeir frægu yrðu í þetta skiptið, það væri ekki komið á hreint. „Ég er með nokkra í huga,“ viðurkenndi hann.

Logi segir að mikið hafi verið haft samband við sig og hann meðal annars spurður hvernær prófin færu fram enda vildu menn ekki missa af þessu einstaka tækifæri. Þá sagði

hann að borðspilið sem byggt er á þættinum hefði jafnframt kynt undir áhuganum. Að sögn Loga verða hins vegar ekki neinar stórvægilegar breytingar á þættinum sjálfum og vinningsupphæðin verður að öllum líkindum fimm milljónir íslenskra króna.

**LOGI BERGMANN EÐSSON** Er sjálfur kominn með fiðring í magann enda styttesti óðum í fyrsta þátt Meistarans.

- fgg



## FRÉTTIR AF FÓLKI

Leikarinn og sjónvarpsmaðurinn **Felix Bergsson** fagnaði fertugsafmæli sínu á nýársdag. Veislan var haldin í Loftkastalanum þar sem um 300 gestir voru samankomnir. **Gunnar Helgason** var veislustjóri og fjölbreytt skemmtiatriði voru fyrir gesti. Meðal gesta voru ýmsir forkólfar Samfylkingarinnar á borð við **Jón Baldvin Hannibalsson** og **Ingi Björgu Sólrúnu Gísladóttur**,



sem og leikhúsfólk á borð við **Svein Einarsson** og **Stefán Baldursson**.

Felix voru færðar fjölmargar góðar gjafir af þessu tilefni. Þá stærstu fékk hann að morgni afmælisdagsins frá eiginmanni sínum, **Baldri Þórhallssyni** stjórnmálafræðingi. Baldur gaf



Felix tveggja vikna ferð til Rio de Janeiro sem þeir leggja upp í á föstudag.

**Jón Sæmundur Auðarson** og **Hrafnhildur Hólmeirsdóttir**, eigendur tiskuvöruslunarinnar Liborius, stóðu fyrir áramótapartí á hinum nýja skemmtistað Boston. Margt góðra gesta leit við á gamlárskvöld, fremst í flokki fór **Björk Guðmundsdóttir** en einnig mátti sjá glitta í leikarahjónin **Brynhildi Guðjónsdóttur** og **Atla Rafn Sigurðarson**, tónlistarmanninn **Togga** og **Ásgrím Má** tiskulöggu.

-hdm/bs





**ÖRFÁ  
EINTÖK**

**OPNUNARTÍMAR**  
**Virka daga**  
10:00 - 18:00  
**Laugardaga**  
11:00 - 16:00

**ENGIR  
VEXTIR**

# OPNUM 10:00



**INTEL CORE DUO**  
Core Duo er með tvo örgjörva fyrir enn meiri hraða og afköst í fjölda forrita í einu



**MINNISKORTALESARI**  
5 í 1 minniskortalesari fyrir flestar tegundir minniskorta eins og SD, Memory Stick ofl.



**128MB ATI X1400**  
Óflugt PCI Express skjákort með 128MB háhraða minni og allt að 256MB Hyper minni



**HLADIN TENGJUM**  
Öll helstu tengi, USB2, FireWire, TV-út, VGA, Gigabit netkort og minniskortalesari



**OPNUNARTILBOÐ**  
Opnunartilboðin halda áfram og er þessi fartölva á verði sem hefur aldrei sést áður



**WINDOWS XP PRO**  
Windows XP PRO stýrikerfi. Þú velur hvort þú villt íslenskt eða enskt viðmót

## Gateway M465X

- Intel Core Duo T2400 1.83GHz örgjörvi
- 1 GB Dual DDR2 533MHz vinnsluminni
- 80 GB SATA 5400RPM harðdiskur
- 8xDVD+ -RW hljóólátur skrifari
- 15,4" WXGA 1280x800 skjár
- 128MB ATI X1400 PCI-E16X skjákort
- Windows XP PRO á íslensku eða ensku
- 54Mbps þráðlaust netkort og Gigabit netkort
- 5in1 kortalesari fyrir flest minniskort

**99.900**

**EVIO**

**9.990**

Engir vextir í 10 mánuði



# TÖLVUTEK

Borgartúni 33 • 105 Reykjavík • 563 6900 • [www.tolvutek.is](http://www.tolvutek.is)

Birt með fyrirvara um breytingar og villur

EV - Vaxtalaus tilboð eru jafnar greiðslur á Visa eða Mastercard skuldbætur með 3,5% stimpil og lánþekkingu sem bætist við upphæðina og dreifist jafnt yfir samningstímann.





## BAKÞANKAR

GUÐRÚNAR ÁSMUNSDÓTTUR

### Okkar menn

Það var létt yfir Sillu frænku þegar hún boðaði vini í kaffi og kringlur til sín á nýársdag.

**HENNAR** maður hafði verið valinn MAÐUR ÁRSINS. Og ekki stóð á lofræðum um Ómar Ragnarsson og hið góða val valnefndar sem hafði komist hjá því að vera styrkt af Landsvirkjun eða Alcan á sínum umræðufundum.

**NEI**, málið var að nú hafði einn maður bæst í hópinn í „dýrlingatölu“ gömlu konunnar en það var Karl Sigurbjörnsson biskup Íslands. Var það nýárspredikun biskupsins sem hafði bætt honum í hóp útvalinna manna hjá Sigurlaugu Guðmundsdóttur. Ómar Ragnarsson og Nelson Mandela voru þar fyrir og nú hafði æðsti maður þjóðkirkju Íslendinga bæst í þennan föngulega hóp.

**UMRÆÐUR** voru fjörugar í litla herberginu hennar Sillu sem hún deildi vitanlega með annarri konu. (Hefði endilega frekar viljað sætan karl í hinu rúminu heldur en Guðbjörgu blessaða, en það voru nú einu sinni örlög eldra fólks á Íslandi að fá ekki að vera einsamalt í herbergi.) Líklega var það lán í óláni að sambýliskona Sillu var heyrnarlaus svo hún var ekkert að grípa fram í þegar samræður gerðust heitar, háværar og pólitískar.

Á nýársdag 2007 var rætt um HEILSUVERNDARSTÖÐINA. Þeir láta alltaf svona þegar kemur að málum kvenna, sagði Silla og dýfði kringlu í kaffið, það er eins og þeim finnst þeir geti ráðskast með þeirra viðkvæmstu mál. Munið þið þegar FÆÐINGARHEIMILIÐ var lagt niður og öll starfsemi þess flutt yfir á Landspítalann. Á þessu fæðingarheimili var svo heimilislegur og yndislegur aðbúnaður fyrir sængurkonur.

**AUÐVITAÐ** reyndu konur að mótmæla þegar þetta vinsæla afdrep var tekið af þeim. En það var eins og að berja höfði við stein. Ráðamenn vissu betur hvað væri best fyrir þær. Ef erfiðleikar við fæðingu kæmu upp á voru bestu sérfræðingarnir starfandi á Lansanum var sagt. „En Fæðingarheimilið er rétt hjá Landspítalanum ef eitt-hvað kemur uppá,“ kveinuðu konurnar. Og þetta sama hrópaði starfsfólk og skjólstæðingar sem voru til húsa á Heilsvorndarstöðinni. „EKKI MÁLIÐ,“ var svarið. „Það er komið gott sölutilboð í húsið, svo nú skal tilvonandi mæðrum komið fyrir uppi í Mjódd.“

AUGLÝSINGASÍMI

550 5000

FRÉTTABLAÐIÐ

www.toyota.is

Óskabyrjun **Toyota**  
Við störtum nýju ári með sjaldgæfum sértíloðum

**Avensis**  
á sértíloði

**RAV4**  
á sértíloði

FRÉTTABLAÐIÐ

### RAV4 og Avensis – gefa þér fljúgandi start

Við hjá Toyota erum í skýjunum yfir frábæru gengi á síðasta ári. Þess vegna störtum við nýju ári með sjaldgæfum sértíloðum á Avensis og RAV4. Gríptu tækifærið og fáðu sannkallaða óskabyrjun á árinu.

Komdu og reynsluaktu Avensis og RAV4 – þeir eru á tilboði sem þú sérð kannski aldrei aftur.



TODAY TOMORROW **TOYOTA**

Toyota Kópavogi  
Nýbýlavegi 4  
Kópavogur  
Sími: 570-5070

Toyota Akureyri  
Baldursnesi 1  
Akureyri  
Sími: 460-4300

Toyota Reykjanesbæ  
Njarðarbraut 19  
Reykjanesbær  
Sími: 420-6600

Toyota Selfossi  
Fossnesi 14  
Selfoss  
Sími: 480-8000

Toyota Austurlandi  
Miðási 2  
Egilsstaðir  
Sími: 470-5070